

Gebrauchsanweisung (DE) | Explorer System | Module & Ring

Seiten 1 bis 40

Mode d'emploi (FR) | Explorer System | Module et Ring

Pages 41 à 83

Istruzioni per l'uso (IT) | Explorer System | Modulo e Ring

Pagine da 84 a 124

Instructions for Use (EN) | Explorer System | Modules & Ring

Pages 125 to 167

Instrucciones de uso (ES) | Explorer System | Módulo & Ring

Páginas 168 a 210

Instruções de utilização (PT) | Explorer System | Módulo e Ring

Páginas 211 a 253

Gebruiksaanwijzing | Explorer System | Module en Ring

Pagina's 254 a 295

1. Gebrauchsanweisung (DE) | Explorer System | Module & Ring

Gültig ab: 01.02.2024

- Lesen Sie dieses Dokument vor Gebrauch des Produkts aufmerksam durch.
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise, um Verletzungen und Produktschäden zu vermeiden.
- Weisen Sie den Benutzer in den sachgemäßen und gefahrlosen Gebrauch des Produkts ein.
- Wenden Sie sich an den Hersteller, wenn Sie Fragen zum Produkt haben (z. B. bei Inbetriebnahme, Benutzung, Wartung, unerwartetem Betrieb oder Vorkommnissen). Sie finden die Kontaktdaten auf der Rückseite.
- Bewahren Sie dieses Dokument auf.

Diese Gebrauchsanweisung gibt Ihnen wichtige Informationen zur Verwendung, Einstellung und Handhabung von Modulen und weiterem Zubehör des Explorer Systems.

2. Verwendungszweck

Die macu4 Explorer Module sind als passive Funktionshände gedacht, die als Zubehör zu einer maßgefertigten oder patientenangepassten Schaftprothese dienen, die für den prothetischen Ersatz des Unterarms vorgesehen ist.

Produktbeschreibung

Die Module sind Zubehöre für einen prothetischen Schaft und sollen je nach Indikation und Längendifferenz zwischen dem gesunden Arm und dem Armstumpf mit einem Platzhalter konfiguriert werden, im Folgenden Spacer genannt.

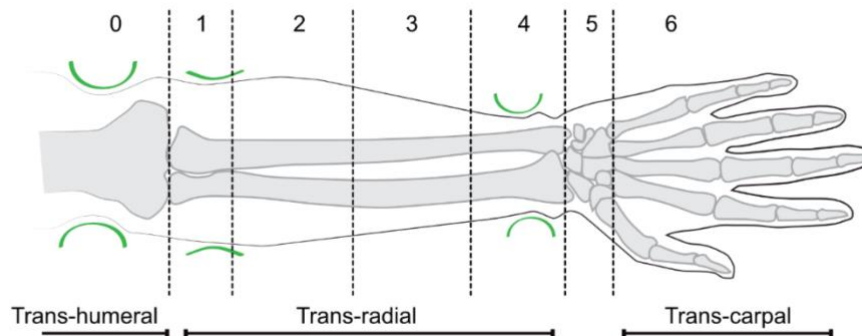
Der Explorer-Ring wird verwendet, um die Positionierung des verwendeten Explorer Moduls in der gewünschten Ausrichtung zu erleichtern. Der Explorer Ring wird zusammen mit allen Modulen des Explorer Systems verwendet, die als Zubehör für ein medizinisches Gerät dienen.

Übersicht zu den Modulen und weiterem Zubehör

- BALL Modul: Unterstützung bei bestimmten Ballsportarten, z.B. um einen Ball vom Boden aufzuheben, zu halten und/oder um einen Ball zu werfen.
- BIKE Modul: Unterstützung beim Fahren mit dem Fahrrad auf öffentlichen Wegen und Straßen, z.B. um das Gleichgewicht beim Radfahren zu halten (für Benutzer, die ohne Prothese Fahrrad fahren können).
- PINCH Modul: Unterstützung bei verschiedenen Aktivitäten mit flachen oder zylindrischen Objekten, z.B. Kartenspiel, Kreditkarten, Stiften, Besteck, etc.
- SWIM Modul: Unterstützung bei bestimmten Schwimmstilen und Schwimmgütern.
- TWIN Modul: Unterstützung bei verschiedenen Aktivitäten mit einer Stange oder einem Barren.
- RING STD: Zur Verwendung mit dem Explorer Schaft
- RING EXP: Zur Verwendung mit einem Prothesenschaft mit flachem distalen Ende

Indikation

Die Explorer Module sind für einseitig amputierte Patienten ab Amputationshöhe transradial oder bei Dysmelie bei Unterarmversorgungen einsetzbar (gemäß ISO 8548-2:2020) sowie für die Kategorien 2 bis 5 wie in der nachfolgenden Grafik dargestellt.



Grafik 1. Kategorien von Unterarmdefiziten

Das System ist für Personen ab 2 Jahren geeignet. Das Pinch-Modul ist für Kinder ab 4 Jahren geeignet.

Kontraindikation

- Nicht für Personen mit beidseitigem Unterarmdefizit indiziert.
- Nicht indiziert für Personen, die Einschränkungen im Bewegungsapparat haben (z. B. Steifheit im Schultergelenk).
- Das System darf nur von Anwendern verwendet werden, welche physisch und psychisch in der Verfassung sind, das System sachgemäß zu bedienen. Wenn Sie sich unsicher sind, ob die physische und/oder psychische Fitness ausreichend ist, empfehlen wir eine individuelle Beurteilung durch den Spezialisten (z.B. Arzt, Therapeut, Orthopädietechniker).

Kombinationsmöglichkeiten

Die Explorer Module sind für Kombinationsmöglichkeiten mit dem Explorer Schaft getestet worden. Siehe Kapitel 10 für weitere Informationen zu den Belastbarkeitskräften der Module.

Für eine andere Kombinationsmöglichkeit muss die Fachperson in Eigenverantwortung prüfen, ob die Kombinierbarkeit mit den Explorer Modulen gegeben ist.

Einsatzbedingungen

Die Explorer Module wurden insbesondere für Alltags-, Sport- und Freizeitaktivitäten mit tiefer bis moderater Belastung entwickelt. Die Explorer Module dürfen nicht für außergewöhnliche Tätigkeiten eingesetzt werden. Diese außergewöhnlichen Tätigkeiten umfassen z.B. Sportarten mit übermäßiger Belastung des Couplings und/oder Stoßbelastung (Liegestütz, Downhill, Mountainbike, etc.) oder Extremsportarten (Freiklettern, Paragleiten, etc.). Zusätzlich sollte das System nicht für das Führen von Kraftfahrzeugen, Führen von schwerem Gerät (z.B. Baumaschinen), Bedienen von Industriemaschinen und Bedienen von motorbetriebenen Arbeitsgeräten eingesetzt werden.



3. Warnhinweise

Hinweise zum Auspacken der gelieferten Komponenten

Öffnen Sie die Verpackung nur an den vorgesehenen Stellen mit Sorgfalt, so dass die innenliegenden Teile nicht beschädigt werden. Begutachten Sie die gelieferten Komponenten und achten Sie darauf, dass diese unbeschädigt sind. Sollten die Komponenten beschädigt sein, dann befolgen Sie bitte die Schritte aus Kapitel 12.

Hinweise zur Inbetriebnahme der Module

Bitte machen Sie sich mit der Verwendung von jedem Modul vertraut bevor Sie es das erste Mal benutzen.

Hinweise zur Kontrolle vor der Benutzung

Begutachten Sie die Module vor jedem Gebrauch und achten Sie darauf, dass diese keine sichtbaren Schäden aufweisen. Die unsachgemäße Handhabung eines Moduls kann seine Funktion einschränken bzw. kann es funktionsunfähig machen. Bitte beachten Sie ebenfalls die Angaben zur mechanischen Belastbarkeit eines Moduls. Die mechanische Stabilität des Moduls kann beeinträchtigt sein, wenn es ausserhalb des zulässigen Temperaturbereichs verwendet und/oder aufbewahrt wird. Nach Möglichkeit sollte UV-Strahlung während des Gebrauchs vermieden, unbedingt aber bei der Aufbewahrung verhindert werden, um den Alterungsprozess nicht zu beschleunigen.

Hinweise zur Verwendung des RINGs zusammen mit einem Modul

Achten Sie darauf, dass Sie den RING EXP stets zusammen mit den Explorer Modulen verwenden, wenn Sie die Module zusammen mit dem Explorer Schaft benutzen. Der Explorer RING hat die Funktion, dass Sie ein Modul einfacher in die gewünschte Orientierung bringen können.

Hinweise zu Modulen mit und ohne Längenausgleich

Ein Modul wird Ihnen im zusammengebauten Zustand geliefert. Ein Modul darf nicht eigenständig auseinandergelöst werden. Dies gilt ebenfalls für Module, welche mit einem Spacer ausgestattet sind. Der Spacer ist in diesem Fall ein fester Bestandteil des Moduls. Der Spacer darf nicht demontiert werden. Achten Sie darauf, dass Sie Module nicht manipulieren (z.B. durch Entfernen von Produktbestandteilen).

Hinweise zum Ankoppeln eines Moduls an den Schaft

Achten Sie darauf, dass Sie ein Modul immer vollständig an den Schaft ankoppeln.

Hinweise zum Abkoppeln eines Moduls vom Schaft

Achten Sie darauf, dass Sie ein Modul immer vollständig von dem Schaft abkoppeln.

Hinweise zur Verwendung vom BIKE

Achten Sie darauf, dass das BIKE einen ausreichend guten Halt auf dem Lenker hat, bevor Sie es für die gewünschte Aktivität einsetzen.

Hinweise zur Verwendung vom PINCH

Achten Sie darauf, dass der Hebel des Kugelgelenks fest angezogen ist und dass die Finger des Moduls das Objekt gut genug einklemmen und sich nicht ungewollt löst.

Hinweise zur Verwendung vom TWIN

Achten Sie darauf, dass die Helix vom TWIN die Stange richtig umschliesst und sich nicht ungewollt lösen kann.

Hinweise zur Belastbarkeit der Module

Achten Sie darauf, dass Sie die Module nicht überbelasten.

Hinweise zur Pflege des Schaftes

Achten Sie darauf, dass Sie die Module nach der Verwendung stets reinigen. Entfernen Sie sichtbare Schmutzpartikel, damit Module mit flexiblem Modus nicht in ihrer Funktion eingeschränkt werden.

Hinweise Umgebungsbedingungen

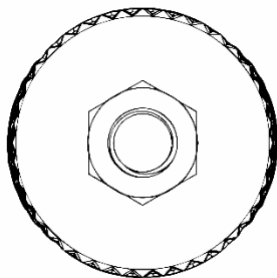
Achten Sie darauf, dass Sie die Produkte unter Berücksichtigung der angegebenen Angaben zur Temperatur, UV-Strahlung und Luftfeuchtigkeit aufbewahren bzw. verwenden, siehe Kapitel «Technische Daten».

Hinweise zu den Magneten im Produkt

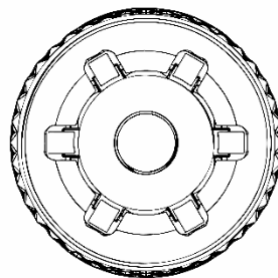
Der RING enthält Mini-Magnete (5x5 mm). Achten Sie darauf, dass Sie den RING mindestens 5 cm von z.B. Herzschrittmachern oder Defibrillatoren entfernt halten.

4. Verwendung des Rings

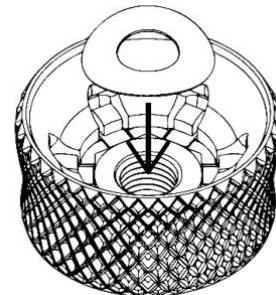
Bevor Sie den Explorer Ring zum ersten Mal benutzen, machen Sie sich mit der Gebrauchsanweisung vertraut. Das Kapitel "Verwendung der Module" erklärt, wie der RING zusammen mit den Explorer Modulen verwendet wird.



RING - Ansicht von oben. Diese Seite des RINGS ist dem Modul zugewandt (distale Seite).



RING - Ansicht von unten. Diese Seite des RINGS zeigt zum Schaft (proximale Seite).



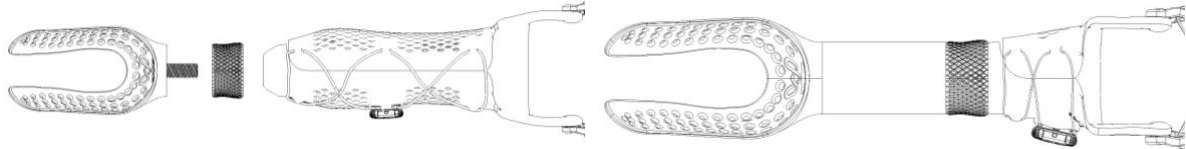
Metallunterlegscheibe. Sie ist über Magnete mit dem RING verbunden. Wenn die Unterlegscheibe verloren geht, verwenden Sie das Ersatzteil.

5. Verwendung der Module

Bevor Sie die Explorer Module das erste Mal verwenden, machen Sie sich mit der Gebrauchsanweisung vertraut. Die nachfolgenden Kapitel erläutern, wie Sie die Module zusammen mit dem Explorer Schaft verwendet werden können.

5.1. BALL Modul

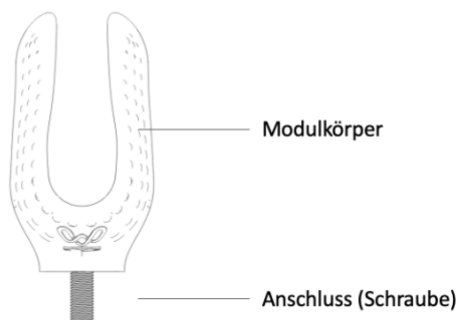
Explorer BALL Modul und Schaft



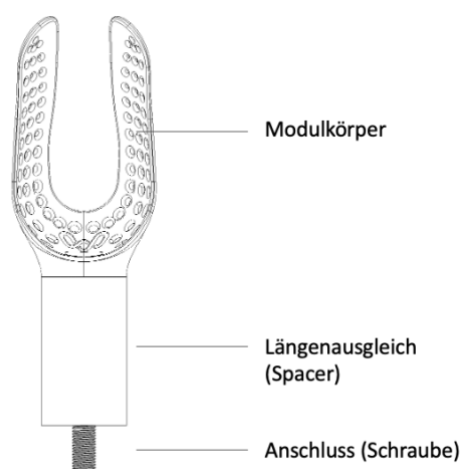
Modul ohne Spacer

Modul mit Spacer (hier mit mittlerer Spacerlänge)

Modulaufbau

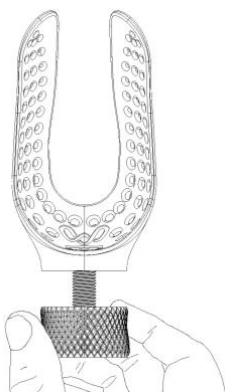


Modulaufbau ohne Spacer

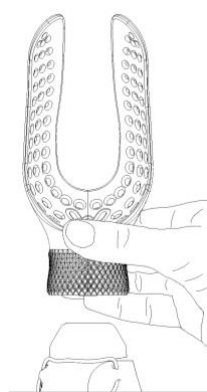


Modulaufbau mit Spacer

Modul an den Schaft ankoppeln



Schrauben Sie den Schaftring soweit es geht auf das Modul, ziehen Sie ihn jedoch nicht fest.



Stecken Sie das Schraubenende des Moduls in den Schaft.

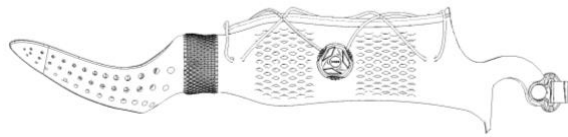


Schrauben Sie das Modul mit dem Schaftring fest, bis Sie die gewünschte Ausrichtung erreicht haben.



Ziehen Sie den Ring fest, um die Position zu sichern.

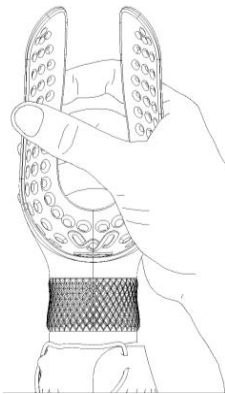
Modul in gewünschte Ausrichtung bringen



Das Schaftringsystem bietet die Möglichkeit, die Ausrichtung des BALL Moduls frei zu wählen. Die Standardausrichtung ist in der Abbildung zu sehen.

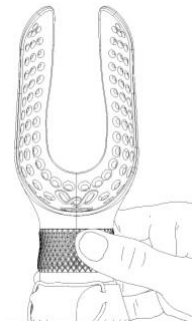
Bei unterschiedlichen Aktivitäten kann die Ausrichtung des Moduls mit dem Schaft, abweichend von der Standardausrichtung, eingestellt werden.

Finale Kontrolle

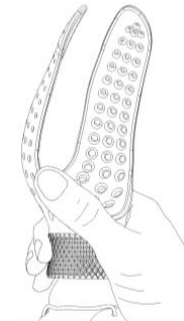


- Überprüfen Sie das Modul, bevor Sie mit irgendeiner Aktivität beginnen.
- Stellen Sie sicher, dass es gut positioniert und gesichert ist, indem Sie versuchen, das Modul sanft zu bewegen.
- Beachten Sie, dass das Modul fest in seiner Position bleiben sollte.
- Falls das Modul nicht fest ist, und sich bewegen lässt, ziehen Sie den Schaftring bitte nochmal fest.
- Achten Sie darauf, das System bei der Überprüfung nicht zu entsperren.

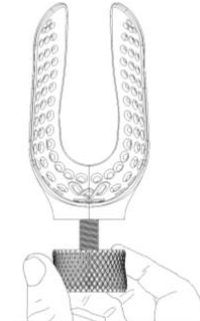
Modul von dem Schaft abkoppeln



Lockern Sie den Schaftring, indem Sie ihn vom Schaft aus gesehen im Uhrzeigersinn drehen.



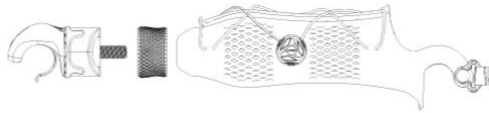
Schrauben sie das Modul mit dem Schaftring vom Schaft ab.



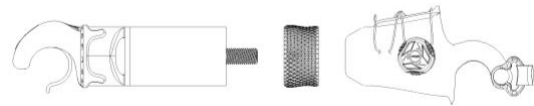
Zuletzt schrauben sie den Schaftring vom Modul ab, indem sie diesen nach links drehen.

5.2. BIKE Modul

Explorer BIKE Modul und Schaft

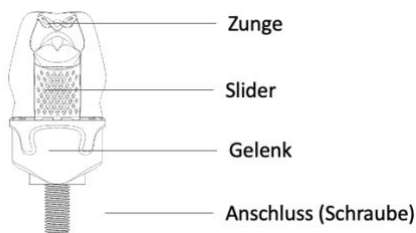


Modul ohne Spacer

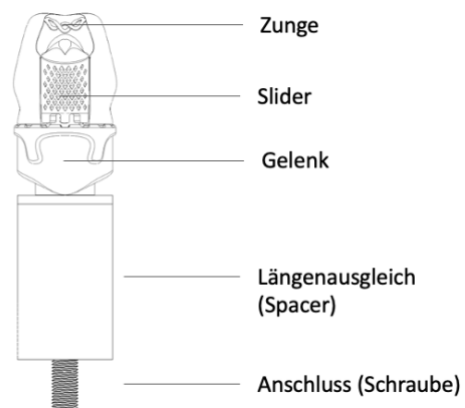


Modul mit Spacer (hier mit mittlerer Spacerlänge)

Modulaufbau

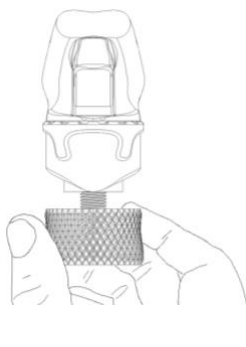


Modulaufbau ohne Spacer

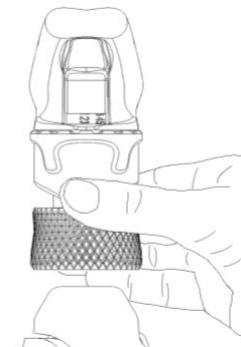


Modulaufbau mit Spacer

Modul an den Schaft ankoppeln



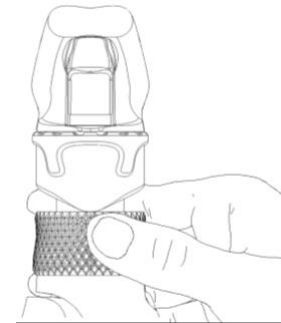
Schrauben Sie den Schafring soweit es geht auf das Modul, ziehen Sie ihn jedoch nicht fest.



Stecken Sie das Schraubenende des Moduls in den Schaft.



Schrauben Sie das Modul mit dem Schafring fest, bis Sie die gewünschte Ausrichtung erreicht haben.



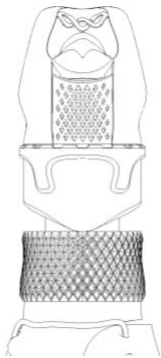
Ziehen Sie den Ring fest, um die Position zu sichern.

Modul in gewünschte Ausrichtung bringen

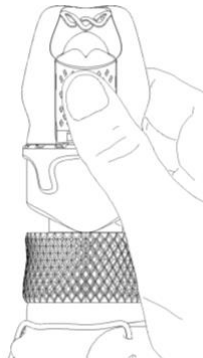


Das Schaftringsystem bietet die Möglichkeit, die Ausrichtung des BIKE Moduls frei zu wählen. Die Standard-ausrichtung ist in der Abbildung zu sehen. Bei unterschiedlichen Aktivitäten kann die Ausrichtung des Moduls mit dem Schaft, abweichend von der Standardausrichtung, eingestellt werden.

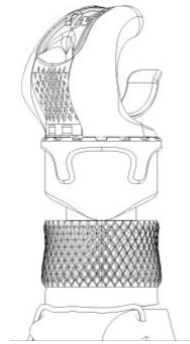
Verwendung des Schiebers



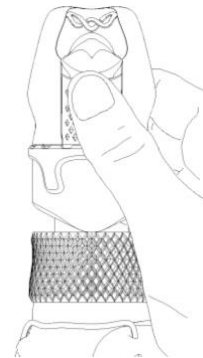
Verwenden Sie den Schieber, um das Modul an vertikal ausgerichtete Lenkerstangen anzubringen



Entriegeln Sie das Modul, indem Sie den Schieber in Richtung der Zunge schieben.



Drehen Sie das Modul nach rechts (am rechten Arm) bzw. nach links (am linken Arm) bis die gewünschte Ausrichtung erreicht ist.



Blockieren Sie das Modul, indem Sie den Schieber in Richtung Schaft schieben.

Finale Kontrolle

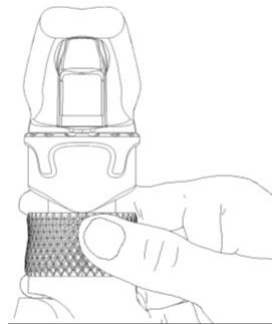


- Überprüfen Sie das Modul, bevor Sie mit irgendeiner Aktivität beginnen.
- Stellen Sie sicher, dass es gut positioniert und gesichert ist, indem Sie versuchen, das Modul sanft zu bewegen.
- Beachten Sie, dass das Modul fest in seiner Position bleiben sollte.
- Falls das Modul nicht fest ist, und sich bewegen lässt, ziehen Sie den Schaftring bitte nochmal fest.
- Achten Sie darauf, das System bei der Überprüfung nicht zu entsperren.

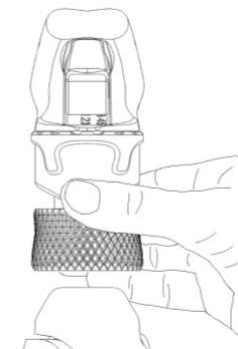
Modul von dem Schaft abkoppeln



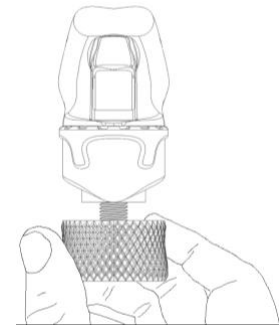
Stellen Sie sicher, dass der Schieber das Modul blockiert.



Lockern Sie den Schafttring, indem Sie ihn vom Schaft aus gesehen im Uhrzeigersinn drehen.

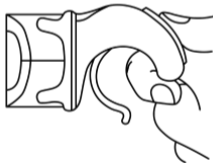


Schrauben sie das Modul mit dem Schafttring vom Schaft ab.



Zuletzt schrauben sie den Schafttring vom Modul ab, indem sie diesen nach links drehen.

Austauschen der Modulzunge



Modulzunge mit Druck von der Innenseite lösen.



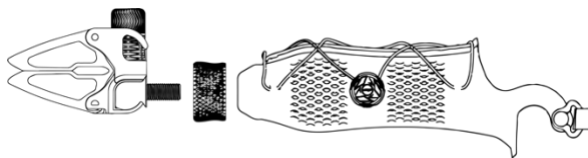
Modulzunge aus seiner Verankerung nehmen.



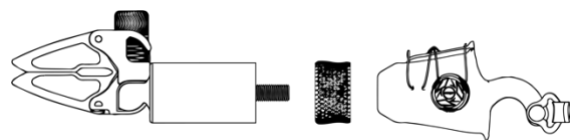
Andere Modulzunge einführen und durch leichten Druck einklicken.

5.3. PINCH-Modul

Explorer PINCH Modul und Schaft

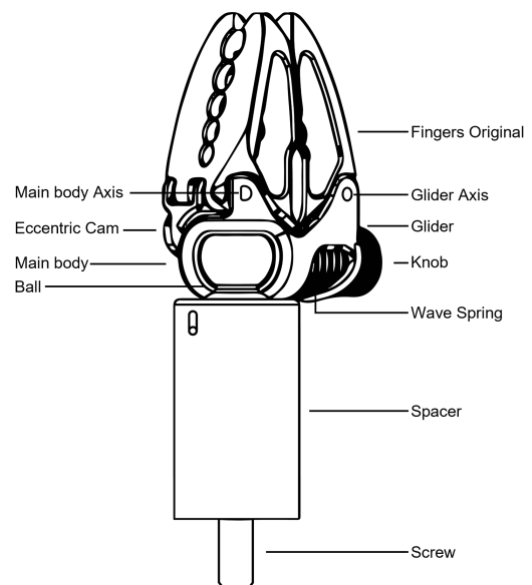
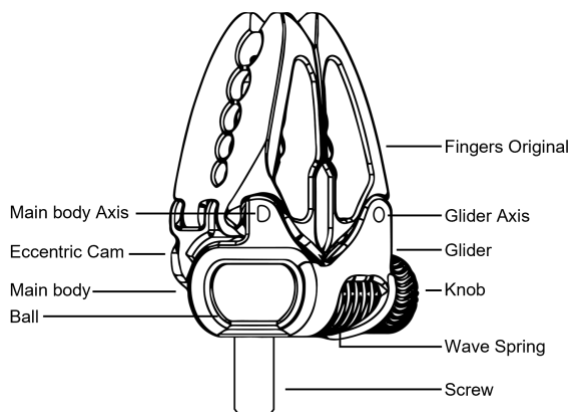


Modul ohne Abstandshalter



Modul mit Abstandshalter (hier mit mittlerer Abstandhalterlänge)

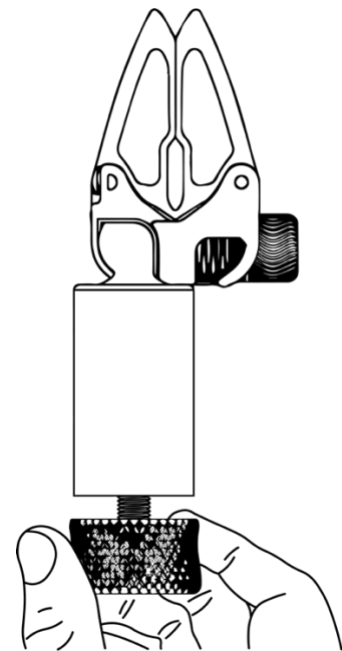
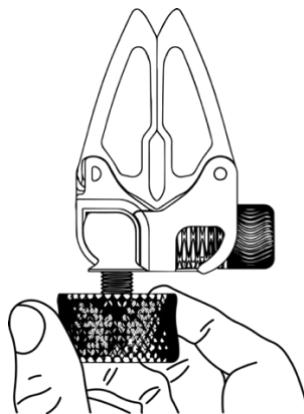
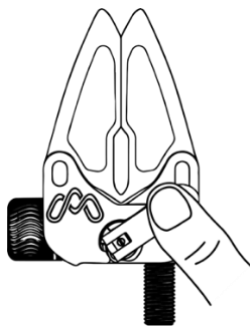
Design des Moduls



Modulaufbau ohne Längenausgleich

Modulaufbau mit Längenausgleich

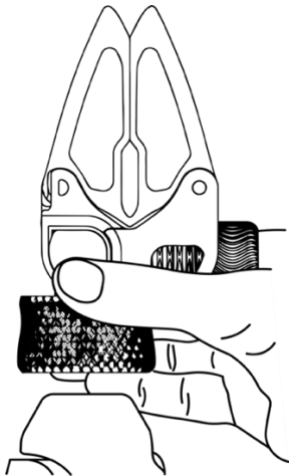
Ankopplung des Moduls an den Schaft



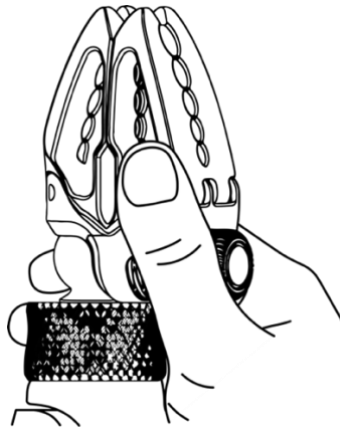
Hinweis: Vergewissern Sie sich vor dem Anheften des Moduls an den Schaft, dass das Kugelgelenk mit dem Hebel verriegelt ist.

Ohne Längenausgleich: Schrauben Sie den Schafttring so weit wie möglich auf das Modul, aber ziehen Sie ihn nicht fest.

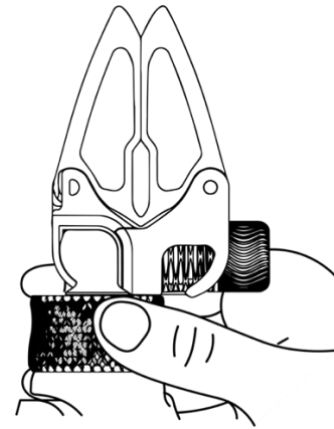
Mit Längenausgleich: Schrauben Sie den Schafttring so weit wie möglich auf das Modul, aber ziehen Sie ihn nicht fest.



Stecken Sie das Schraubende des Moduls in den Schaft.



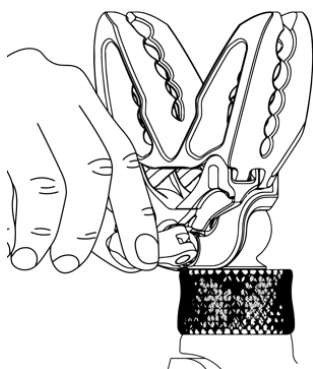
Schrauben Sie das Modul zusammen mit dem Schaft bis zum Anschlag in die Fassung.



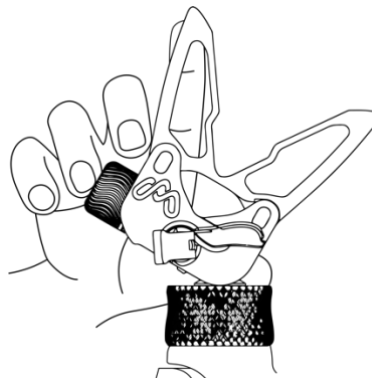
Ziehen Sie den Schaft ring fest, um die Position zu sichern.

Verschieben Sie das Modul in die gewünschte Ausrichtung

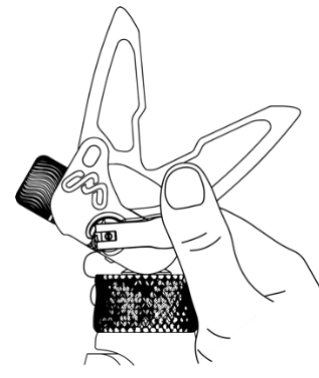
Wenn der Schaft ring angezogen und das Kugelgelenk des Moduls verriegelt ist, entsteht eine starre Verbindung mit dem Schaft. Sie können die Ausrichtung des Moduls anpassen, ob die Finger offen oder geschlossen sind.



Um das Modul in die gewünschte Position zu bringen, lösen Sie den Hebel des Kugelgelenks des Moduls.

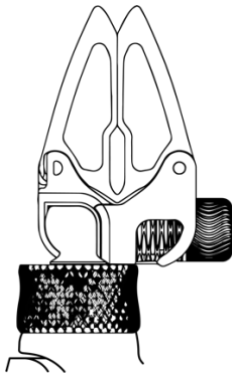


Drehen Sie das Modul mit Ihrer Hand, um die gewünschte Ausrichtung zu erreichen.



Wenn die gewünschte Ausrichtung erreicht ist, ziehen Sie den Hebel fest.

Endkontrolle



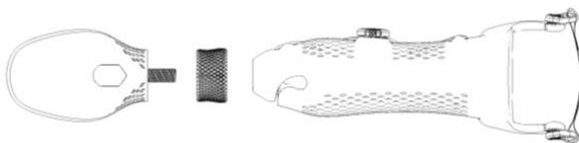
- Überprüfen Sie das Modul, bevor Sie mit einer Tätigkeit beginnen.
- Vergewissern Sie sich, dass es gut positioniert und gesichert ist, indem Sie versuchen, das Modul vorsichtig zu bewegen.
- Beachten Sie, dass das Modul fest in seiner Position bleiben muss.
- Wenn das Modul nicht fest sitzt und sich bewegen lässt, ziehen Sie bitte den Steckring und den Hebel nach (siehe "Einstellen der Steifigkeit des Kugelgelenks" auf den nächsten Seiten).
- Achten Sie darauf, dass Sie das System während der Prüfung nicht entriegeln.

Fixierung von Objekten im Modulkörper

- Um das Modul zu öffnen, bewegen Sie die beiden Fingerspitzen des Moduls mit Ihrer Hand auseinander.
- Legen Sie einen flachen Gegenstand (z. B. Spielkarten) oder einen mittelgroßen zylindrischen Gegenstand zwischen die Modulfinger und schließen Sie die Modulfinger mit Ihrer Hand.
- Je nach Geometrie des Objekts kann es auch zwischen die geschlossenen Modulfinger geschoben werden.
- Um das Element zu entfernen, können Sie entweder daran ziehen, bis es frei ist, oder Sie können die Modulfinger mit der Hand öffnen.
- Kleine zylindrische Gegenstände mit unterschiedlichem Umfang können auch von oben in den Schlitz mit den Rundlöchern gedrückt werden, bis sie einrasten.

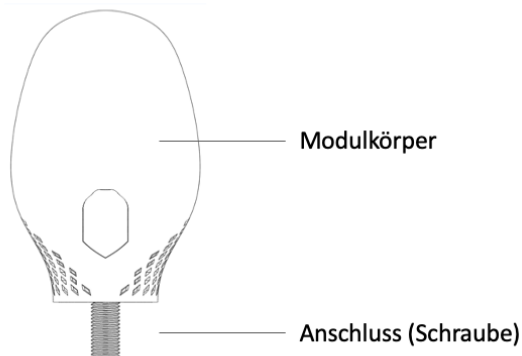
5.4. SWIM Modul

Explorer SWIM Modul und Schaft



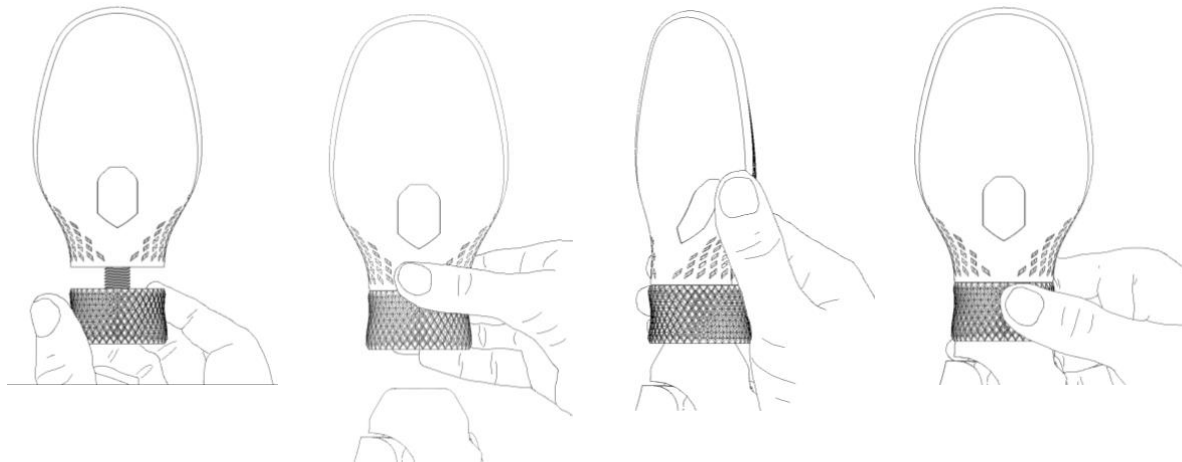
Modul ohne Spacer

Modulaufbau



Modulaufbau ohne Spacer

Modul an den Schaft an koppeln



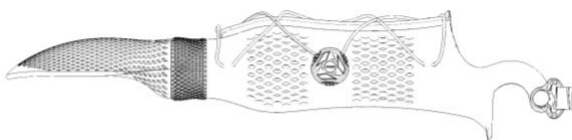
Schrauben Sie den Schafring soweit es geht auf das Modul, ziehen Sie ihn jedoch nicht fest.

Stecken Sie das Schraubenende des Moduls in den Schaft.

Schrauben Sie das Modul mit dem Schafring fest, bis Sie die gewünschte Ausrichtung erreicht haben.

Ziehen Sie den Ring fest, um die Position zu sichern.

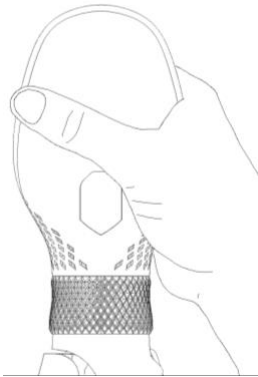
Modul in gewünschte Ausrichtung bringen



Das Schafringsystem bietet die Möglichkeit, die Ausrichtung des SWIM Moduls frei zu wählen. Die Standardausrichtung ist in der Abbildung zu sehen.

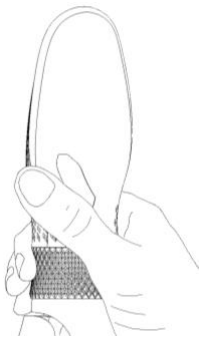
Bei unterschiedlichen Aktivitäten kann die Ausrichtung des Moduls mit dem Schaft, abweichend von der Standardausrichtung, eingestellt werden.

Finale Kontrolle

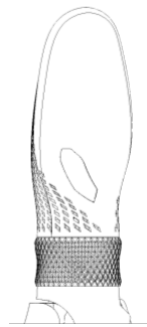


- Überprüfen Sie das Modul, bevor Sie mit irgendeiner Aktivität beginnen.
- Stellen Sie sicher, dass es gut positioniert und gesichert ist, indem Sie versuchen, das Modul sanft zu bewegen.
- Beachten Sie, dass das Modul fest in seiner Position bleiben sollte.
- Falls das Modul nicht fest ist, und sich bewegen lässt, ziehen Sie den Schaftring bitte nochmal fest.
- Achten Sie darauf, das System bei der Überprüfung nicht zu entsperren.

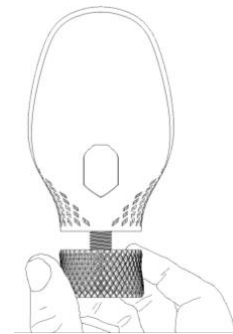
Modul von dem Schaft abkoppeln



Lockern Sie den Schaftring, indem Sie ihn vom Schaft aus gesehen im Uhrzeigersinn drehen.



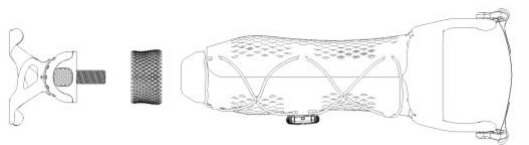
Schrauben sie das Modul mit dem Schaftring vom Schaft ab.



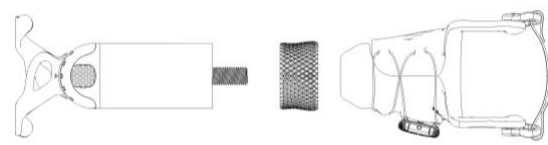
Zuletzt schrauben sie den Schaftring vom Modul ab, indem sie diesen nach links drehen.

5.5. TWIN Modul

Explorer TWIN Modul und Schaft

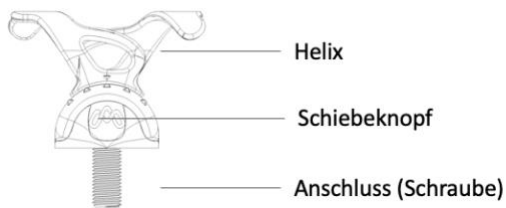


Modul ohne Spacer

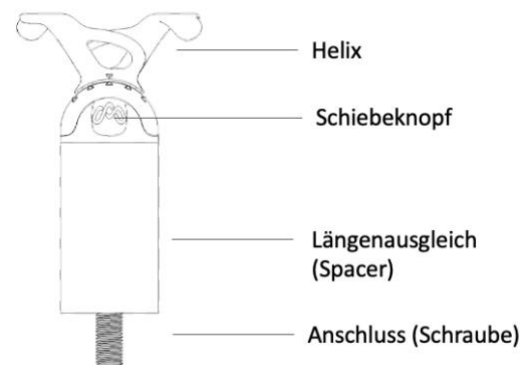


Modul mit Spacer (hier mit mittlerer Spacerlänge)

Modulaufbau



Modulaufbau ohne Spacer

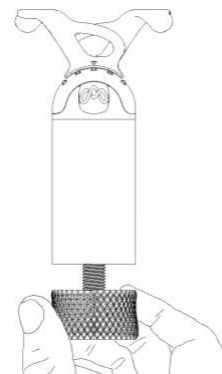


Modulaufbau mit Spacer

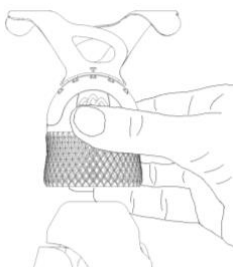
Modul an den Schaft ankoppeln



Ohne Spacer: Schrauben Sie den Schafttring soweit es geht auf das Modul, ziehen Sie ihn jedoch nicht fest.



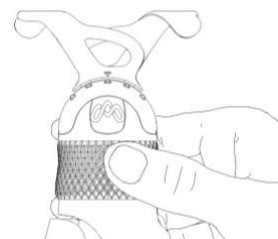
Mit Spacer: Schrauben Sie den Schafttring soweit es geht auf das Modul, ziehen Sie ihn jedoch nicht fest.



Stecken Sie das Schraubende des Moduls in den Schaft.

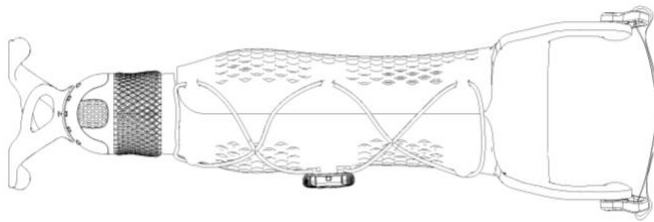


Schrauben Sie das Modul mit dem Schafttring fest, bis Sie die gewünschte Ausrichtung erreicht haben.



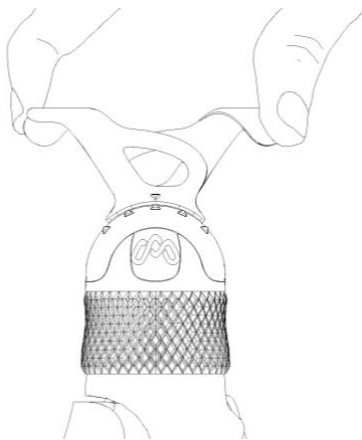
Ziehen Sie den Ring fest, um die Position zu sichern.

Modul in gewünschte Ausrichtung bringen



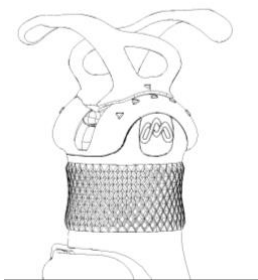
Das Schafringsystem bietet die Möglichkeit, die Ausrichtung des TWIN Moduls frei zu wählen. Die Standardausrichtung ist in der Abbildung zu sehen. Bei unterschiedlichen Aktivitäten kann die Ausrichtung des Moduls mit dem Schaft, abweichend von der Standardausrichtung, eingestellt werden.

Finale Kontrolle

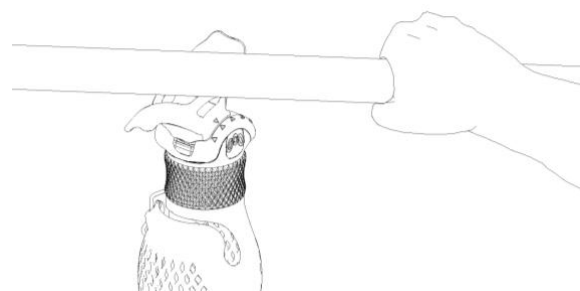


- Überprüfen Sie das Modul, bevor Sie mit irgendeiner Aktivität beginnen.
- Stellen Sie sicher, dass es gut positioniert und gesichert ist, indem Sie versuchen, das Modul sanft zu bewegen.
- Beachten Sie, dass das Modul fest in seiner Position bleiben sollte.
- Falls das Modul nicht fest ist, und sich bewegen lässt, ziehen Sie den Schafring bitte nochmal fest.
- Achten Sie darauf, das System bei der Überprüfung nicht zu entsperren.

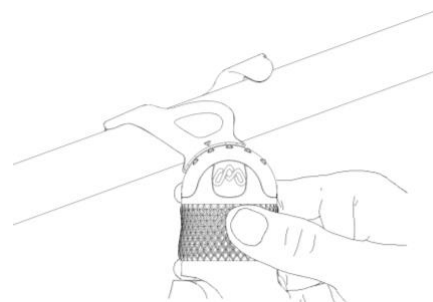
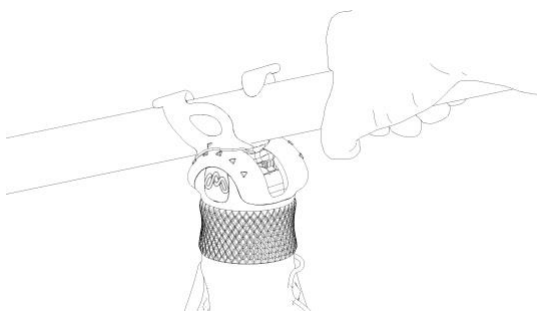
Modul an eine Stange anklicken



Blockieren Sie das Modul mit Hilfe des Schiebeknopfes.



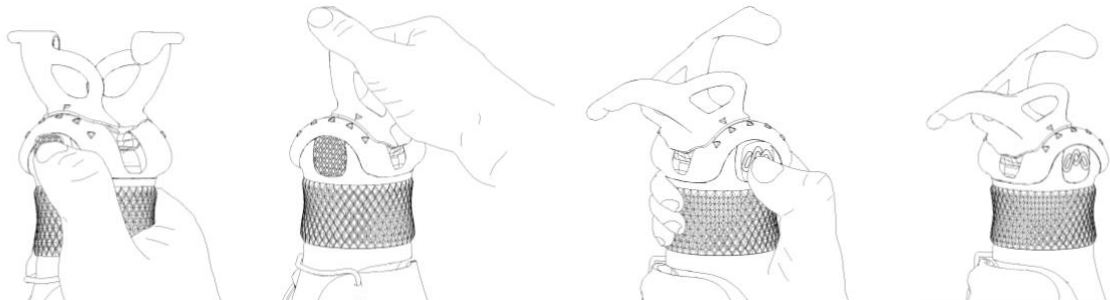
Positionieren Sie die Stange quer zum Modul.



Drücken Sie das Modul mit Hilfe Ihrer Hand auf die Stange, so dass die Helixgreifer die Stange umschliessen.

Korrigieren Sie bei Bedarf die Ausrichtung des Moduls, mithilfe des Schaftrings.

Verwendung des Modulgelenks



Drücken Sie den Schiebeknopf, um das Modul zu entsperren.

Stellen Sie die gewünschte Ausrichtung des Moduls ein.

Sperren Sie das System, indem Sie den Schiebeknopf wieder in dessen Ausgangsposition drücken.

Endposition Hinweis: für manche Aktivitäten kann das Modul auch entsperrt bleiben.

Modul von dem Schaft abkoppeln



Lockern Sie den Schaftring, indem Sie ihn vom Schaft aus gesehen im Uhrzeigersinn drehen.

Schrauben sie das Modul mit dem Schaftring vom Schaft ab.

Zuletzt schrauben sie den Schaftring vom Modul ab, indem sie diesen nach links drehen.

6. Pflege der Module

Schmutzpartikel in den Produktzwischenräumen sind mit einer Bürste mit weichen Borsten zu entfernen. Diese Vorreinigung der Produkte soll ohne Verwendung von Wasser erfolgen.

Produktoberflächen sollen mit einem feuchten Lappen (nicht kratzend) gereinigt werden. Hierfür soll kaltes oder lauwarmes Wasser verwendet werden.

7. Meldung von unerwünschten Ereignissen

Jeder schwerwiegende Zwischenfall im Zusammenhang mit dem Produkt soll dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder Patient niedergelassen ist, gemeldet werden. Bitte verwenden Sie das Formular Produkterfahrungsbericht (PER):

<https://25462115.fs1.hubspotusercontent->

[eu1.net/hubfs/25462115/mac4_GmbH_Explorer/Product_Experience_Report_EN.pdf](https://25462115/mac4_GmbH_Explorer/Product_Experience_Report_EN.pdf) und schicken dieses per Email an support@macu4.com.

8. Rechtliche Hinweise

Begrenzung oder Ausschluss der Haftung

Die macu4 GmbH, im Folgenden Macu genannt, haftet nur, wenn die vorgegebenen Be- und Verarbeitungshinweise sowie die Pflegeanweisungen und Wartungsintervalle des Produktes eingehalten werden. Macu weist ausdrücklich darauf hin, dass dieses Produkt nur in den vom Hersteller freigegebenen Bauteilkombinationen (siehe Gebrauchsanweisungen und Kataloge) zu verwenden ist. Für Schäden, die durch Bauteilkombinationen und Anwendungen verursacht werden, die nicht vom Hersteller freigegeben wurden, haftet der Hersteller nicht. Das Öffnen und Reparieren der Produkte darf nur von Macu durchgeführt werden oder mit schriftlicher Erlaubnis von Macu.

9. Konformität

Die Produkte des Systems Explorer mit der Basis UDI-DI Kennzeichnung

- 426242965P01RING7J
- 426242965P01BIKE3M
- 426242965P01BALL2W
- 426242965P01SWIM9U
- 426242965P01TWINA5
- 426242965P01PINCHFA

erfüllen die generellen Sicherheits- und Leistungsanforderungen gemäss der Verordnung (EU)2017/745 für Medizinprodukte und der Medizinprodukteverordnung (MepV) vom 1. Juli 2020 (812.213).

Verantwortlicher Hersteller

macu4 GmbH, Bücklestrasse 3, 78467 Konstanz, Deutschland

CE Kennzeichnen – Details

Macu erklärt, dass sie die entsprechenden europäischen Normen für die Entwicklung, Herstellung und Lieferung von Prothesenprodukten erfüllen.

Die Module und Ring des Explorer Systems erfüllen die Anforderungen der europäischen Verordnung (EU)2017/745 Annex I für Medizinprodukte. Aufgrund der Klassifizierungskriterien nach Anhang VIII dieser Verordnung werden die Produkte in die Klasse I als Zubehör eingestuft.

Die Konformitätserklärung wurde deshalb vom Hersteller in alleiniger Verantwortung gemäß Anhang IV der Verordnung erstellt. Alle einzelnen Produkte des Explorer Systems sind mit einer entsprechenden Kennzeichnung versehen.

Markenzeichen








Alle innerhalb des vorliegenden Dokuments genannten Bezeichnungen unterliegen uneingeschränkt den Bestimmungen des jeweils gültigen Kennzeichenrechts und den Rechten der jeweiligen Eigentümer.






Alle hier bezeichneten Marken, Handelsnamen oder Firmennamen können eingetragene Marken sein und unterliegen den Rechten der jeweiligen Eigentümer.

Aus dem Fehlen einer expliziten Kennzeichnung, der in diesem Dokument verwendeten Marken, kann nicht geschlossen werden, dass eine Bezeichnung frei von Rechten Dritter ist.

10. Symbole

Die untenstehende Tabelle zeigt alle Symbole (nach ISO 15223-1:2021), die auf dem Produkt und auf der Kennzeichnung verwendet werden.

CE Kennzeichen	
	Dieses Zeichen zeigt an, dass ein Hersteller erklärt, dass das Produkt alle gesetzlichen Anforderungen für die CE-Kennzeichnung erfüllt und im gesamten EWR verkauft werden kann.
Gebrauchsanweisung oder elektronische Gebrauchsanweisung zu Rate ziehen	
	Dieses Zeichen weist darauf hin, dass der Benutzer die Gebrauchsanweisung zu Rate ziehen muss.
Hersteller	
	Dieses Zeichen weist auf den Hersteller des Medizinprodukts hin.
Warnhinweise	
	Dieses Zeichen weist darauf hin, dass bei der Bedienung des Produktes Vorsicht geboten ist oder dass die aktuelle Situation die Aufmerksamkeit des Bedieners oder Maßnahmen des Bedieners erfordert, um unerwünschte Folgen zu vermeiden.
Temperaturgrenze	
	Dieses Zeichen gibt die Temperaturgrenzen an, denen das Medizinprodukt sicher ausgesetzt werden kann.
Datum der Herstellung	
	Dieses Zeichen gibt an, wann das Medizinprodukt hergestellt wurde.
Chargenbezeichnung	
	Dieses Zeichen gibt den Chargencode des Herstellers an, so dass die Charge identifiziert werden kann.

Katalognummer	
	Dieses Zeichen gibt die Katalognummer des Herstellers an, so dass der Artikel identifiziert werden kann.
Medizinprodukt	
	Gibt an, dass es sich bei dem Artikel um ein Medizinprodukt handelt.
Eindeutige Gerätekennzeichnung	
	Kennzeichnet einen Träger, der Informationen zur eindeutigen Gerätekennung enthält.
Von Sonnenlicht fernhalten	
	Dieses Zeichen weist auf ein Medizinprodukt hin, das vor Lichtquellen geschützt werden muss.
Magnetfelder	
	Dieses Zeichen gibt an, dass in dem Produkt Magnete enthalten sind. Das Magnetfeld von Magneten kann die Funktion medizinischer Geräte (z.B. Herzschrittmacher oder Defibrillatoren) beeinflussen oder ausser Kraft setzen.

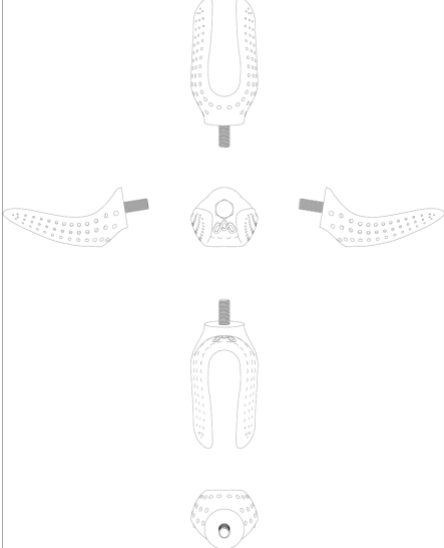
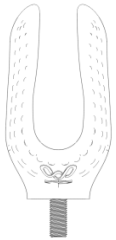
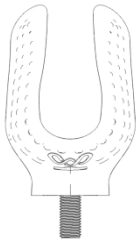
11. Technische Daten

11.1. RING

Allgemein	RING STD	RING EXP
Zeichnung		
Dimensionen	L: 47mm, B: 46mm, H: 13mm	L: 47mm, B: 46mm, H: 26mm
Höhe	Metric (M12x1.5): 10mm Inch (1/2"-20): 10mm	
Gewicht	36g	43g
Lebensdauer des Moduls	2 Jahre bei durchschnittlich 120 Minuten pro Tag bei täglicher Verwendung	

Mini Magnet	
Spezifikationen	5 x 5 x 5mm, Neodymium N42
Maximale Belastungskräfte im «coupling» von macu4	
Kraft	ca. 250 N

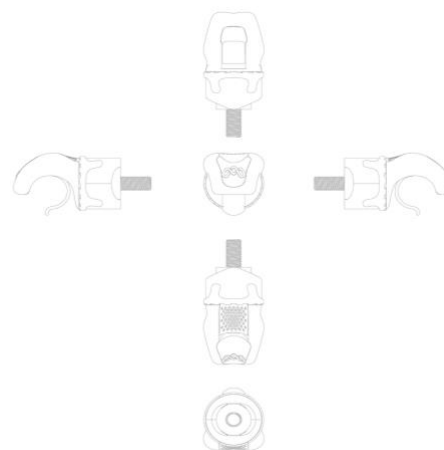

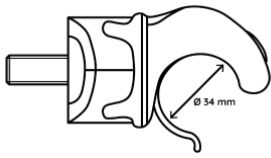
11.2. BALL Modul

Allgemein	
Zeichnung	
	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>Grösse 'Standard':</p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p>Grösse 'Small':</p>  </div> </div>
Dimensionen Grösse 'Standard'	L: 161mm (mit Schraube) L: 134mm (ohne Schraube) B: 75mm T: 60mm
Dimensionen Grösse 'Small'	L: 131mm (mit Schraube) L: 107mm (ohne Schraube) B: 74mm T: 60mm
Länge von Schraube (ab Modulunterfläche)	Schraube, Metrisch (M12x1.5): 24mm Schraube, Inch (1/2"–20): 25.75mm
Gewicht	Grösse 'Standard': 87g Grösse 'Small': 85g
Ausrichtung des Moduls	Modulinnenseite zeigt nach anterior
Lebensdauer des Moduls	2 Jahre bei durchschnittlich 120 Minuten pro Tag bei täglicher Verwendung

Maximale Belastungskräfte in der Handfläche	
Gewicht von Objekten (z.B. ein Ball)	0.2 kg / 0.44 lbs
Kraft «hochwerfen» (z.B. Tennisball)	ca. 15 N
Kraft «fangen» (z.B. Tennisball)	ca. 15 N

Maximale Belastungskräfte im «coupling» von macu4	
Axiale Zugkraft	ca. 50 N

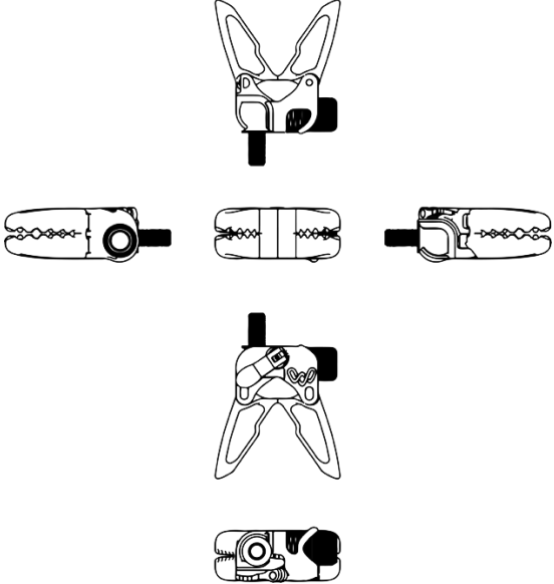
11.3. BIKE Modul

Allgemein	
Zeichnung	
Dimensionen	L: 108mm (mit Schraube) L: 84mm (ohne Schraube) B: 48mm T: 54mm
Unterstützte Umfänge von Lenkerstangen	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>Zunge Standard: von 78mm bis 100mm</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Zunge Large: von 100mm bis 113mm</p> </div> </div>
Länge von Schraube (ab Modulunterkante)	Schraube, Metrisch (30x1.5): 24mm Schraube, Inch (1/2"-20): 25.75mm
Gewicht (ohne Längenausgleich)	109g
Abduktion des Handgelenks	25°
Adduktion des Handgelenks	25°
Ausrichtung des Moduls	Modulinnenseite zeigt zum Lenkergriff
Lebensdauer des Moduls	2 Jahre bei durchschnittlich 120 Minuten pro Tag bei täglicher Verwendung

Maximale Belastungskräfte in der Handfläche	
Kraft normal zur Schaftachse (z.B. Abstützen am Lenker)	ca. 55 N

Maximale Belastungskräfte im «coupling» von macu4	
Axiale Zugkraft (z.B. bergauf fahren)	ca. 250 N

11.4. PINCH Modul

Allgemein	
Zeichnung	
Dimensionen	Grösse Standard, offen Finger L: 124 mm (mit Schraube) L: 99.5 mm (ohne Schraube) B: 100 mm T: 41 mm Grösse Standard, geschlossene Finger L: 125 mm (mit Schraube) L: 100.5 mm (ohne Schraube) B: 75 mm T: 41 mm
Maximaler Durchmesser für kleinere zylindrische Objekte	Ø: 12 mm
Maximaler Durchmesser für mittelgroße zylindrische Objekte	Ø: 25 mm
Maximale Dicke für flache Objekte	Dicke: 20 mm
Länge von Schraube (ab Modulunterkante)	Schraube, Metrisch (30x1.5): 24mm Schraube, Inch (1/2"-20): 24.5mm
Gewicht (ohne Längenausgleich)	164 g
Lebensdauer des Moduls	2 Jahre bei durchschnittlich 120 Minuten pro Tag bei täglicher Verwendung

Maximale Belastungskräfte in den Modulfingern	
---	--

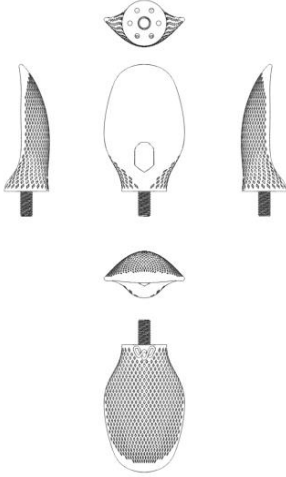
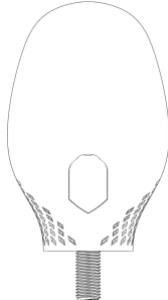
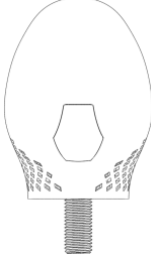
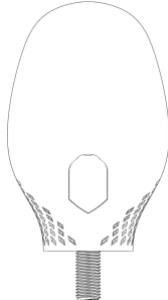
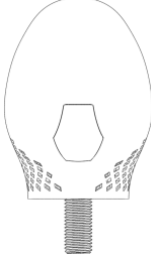
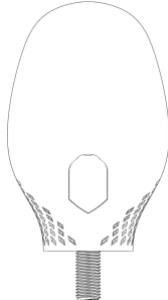
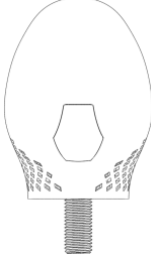
Kraft normal zur Schaftachse (z.B. ein Buch halten)	Ungefähr 1 kg* (*kann je nach Geometrie und Material der Objekte variieren)
---	---

Maximale Belastungskräfte im «coupling» von macu4	
---	--

Axiale Zugkraft	Ca. 50 N
-----------------	----------

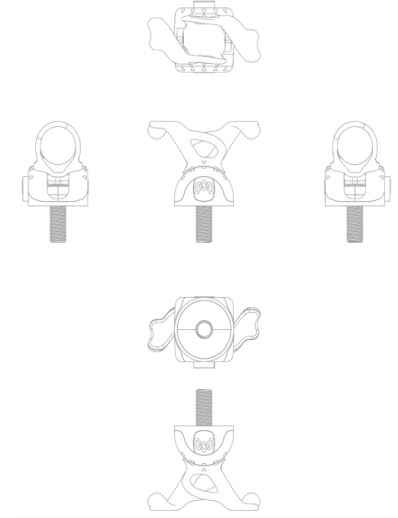
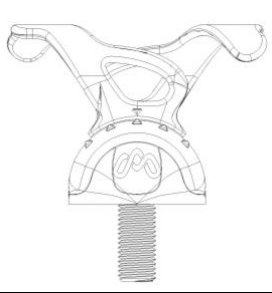
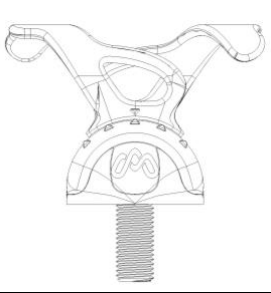
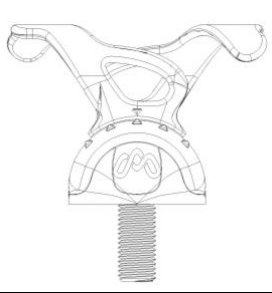
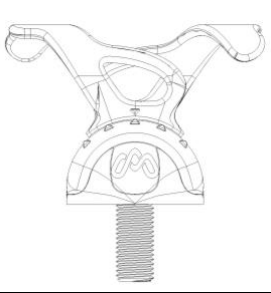
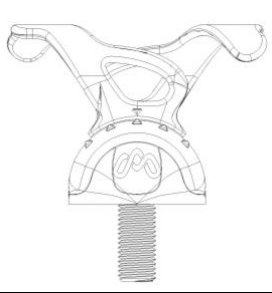
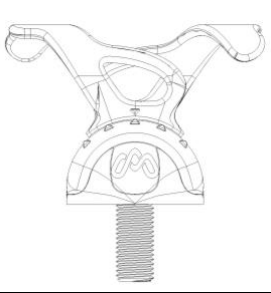
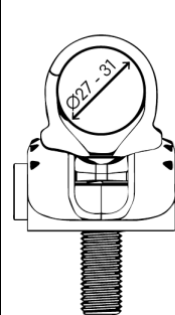
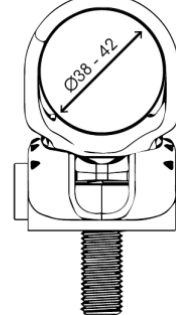
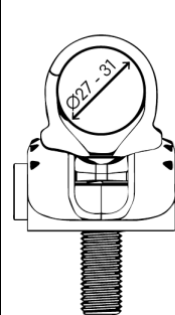
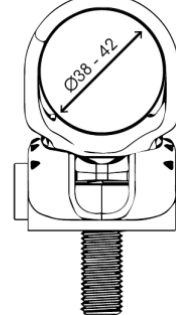
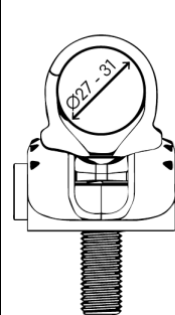
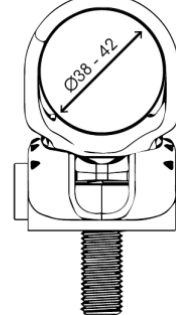
Hinweis zur Lagerung: Öffnen Sie immer den Hebel und die Modulfinger, bevor Sie das Modul weglegen, damit die Spannung von den Fingern genommen wird.

11.5. SWIM Modul

Allgemein					
Zeichnung					
	<table border="1"> <tr> <td>Grösse 'Standard':</td> <td>Grösse 'Small':</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Grösse 'Standard':	Grösse 'Small':		
Grösse 'Standard':	Grösse 'Small':				
					
Dimensionen Grösse 'Standard'	L: 147mm (mit Schraube) L: 123mm (ohne Schraube) B: 80mm T: 45mm				
Dimensionen Grösse 'Small'	L: 112mm (mit Schraube) L: 88mm (ohne Schraube) B: 65mm T: 44mm				
Länge von Schraube (ab Modulunterkante)	Schraube, Metrisch (30x1.5): 24mm Schraube, Inch (1/2"-20): 25.75mm				
Gewicht	Grösse 'Standard': 90g Grösse 'Small': 75g				
Ausrichtung des Moduls	Modulinnenseite zeigt nach anterior				
Lebensdauer des Moduls	2 Jahre bei durchschnittlich 120 Minuten pro Tag bei täglicher Verwendung				

Maximale Belastungskräfte im «coupling»	
Kraft normal zur Schaftachse (z.B. Modul durch Wasser ziehen)	ca. 35 N
Maximale Belastungskräfte im «coupling» von macu4	
Axiale Zugkraft	ca. 50 N

11.6. TWIN Modul

Allgemein					
Zeichnung					
	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td style="width: 50%;">Grösse 'Standard':</td> <td style="width: 50%;">Grösse 'Large':</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Grösse 'Standard':	Grösse 'Large':		
Grösse 'Standard':	Grösse 'Large':				
					
Dimensionen Grösse 'Standard'	L: 83mm (inkl. Schraubenhals) L: 58mm (ohne Schraubenhals) B: 83mm T: 49mm				
Dimensionen Grösse 'Large'	L: 95mm (inkl. Schraubenhals) L: 70mm (ohne Schraubenhals) B: 120mm T: 49mm				
Unterstützte Umfänge von Stangen	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p>Grösse 'Standard': Ø: von 27mm bis 31mm 28mm optimal bei gummierten Stangen 31mm optimal bei glatten Stangen</p> <p>Grösse 'Large' Ø: von 38mm bis 42mm</p>				
					

	39mm optimal bei gummierten Stangen 42mm optimal bei glatten Stangen
Länge von Schraube (ab Modulunterkante)	Schraube, Metrisch (20x1.5): 24mm Schraube, Inch (1/2"-20): 25.75mm
Gewicht (ohne Längenausgleich)	Grösse 'Standard': 86g Grösse 'Large': 96g
Anzahl an einzustellenden Positionen	5
Ausrichtung des Moduls	Abhängig von der Aktivität
Lebensdauer des Moduls	2 Jahre bei durchschnittlich 120 Minuten pro Tag bei täglicher Verwendung

Maximale Belastungskräfte in der Handfläche	
Gewicht von Objekten (z.B. Stange)	10 kg / 22 lbs (ohne ruckartige Bewegungen)
Kraft «Zugkraft» (z.B. ein Kajakpaddel im Wasser)	Ca. 110 N

Maximale Belastungskräfte im «coupling» von macu4	
Kraft «axiale Zugkraft»	ca. 110 N

11.7. Umgebungsbedingungen

Umgebungsbedingungen	
Lagerung und Transport in der Originalverpackung	0 °C/32 °F bis +35 °C/95 °F max. 70 % relative Luftfeuchtigkeit
Lagerung und Transport ohne Originalverpackung	0 °C/32 °F bis +35 °C/95 °F max. 70 % relative Luftfeuchtigkeit
Betrieb	0 °C/32 °F bis +35 °C/95 °F max. 100 % relative Luftfeuchtigkeit
Aufbewahrung	0 °C/32 °F bis +35 °C/95 °F max. 70 % relative Luftfeuchtigkeit sowie vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.

12. Konfiguration des Längenausgleichs von Modulen

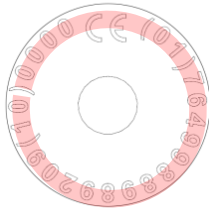
Bitte sehen Sie hierfür die Messanleitung auf der Website von macu4 unter der Rubrik Aktivitätshände.

13. Rücksendungen

Wenn Sie glauben, dass es ein Problem mit Ihrem Explorer Modul gibt, lesen Sie bitte zunächst diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie sich an support@macu4.com oder Ihren Prothesenhersteller (sofern Sie das Produkt nicht direkt von Macu bezogen haben) wenden. Bitte verwenden Sie den Produkterfahrungsbericht (PER): https://25462115.fs1.hubspotusercontent-eu1.net/hubfs/25462115/macu4_GmbH_Explorer/Product_Experience_Report_EN.pdf

Information zu UDI-DI und UDI-PI Ihres Produktes. Diese finden Sie auf dem Modul eingedruckt.

Gültig für BALL, SWIM & TWIN und alle Module mit Längenausgleich, RING BIKE Standard kein Längenausgleich

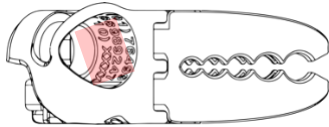


UDI-DI = (01)7649988989209 (SWIM)
UDI-PI = (10) ____



UDI-DI = (01)7649988373206
UDI-PI = (10) ____

PINCH Standard kein Längenausgleich



UDI-DI = (01)7649988989247
UDI-PI = (10) ____

Wenn Sie Ihr Modul an uns bzw. Ihren Orthopädietechniker zurücksenden, verpacken Sie ihn bitte angemessen – die Originalverpackung, in der Sie Ihr Modul erhalten haben, ist für diesen Zweck hervorragend geeignet.

14. Entsorgung von Produkten

Falls Sie ein Produkt nicht mehr verwenden werden, dann können Sie es wie folgt entsorgen:

- Rücksendung an macu4 GmbH
- Siehe FAQ auf der Website www.macu4.com

15. Dokumentenhistorie

Version	Datum	Beschreibung
1.0	06.10.2023	Erstellung
2.0	01.02.2024	Aktualisierung Kapitel 2; 3; 9; 11.1; 13; neues Kapitel 4

Anhang I

Explorer RING EXP – Artikelvarianten mit Anschluss M12x1.5		
01013000	Explorer RING EXP	Anschluss M12x1.5

Explorer RING EXP – Artikelvarianten mit Anschluss 1/2"-20		
01014000	Explorer RING EXP	Anschluss 1/2"-20

Explorer RING STD – Artikelvarianten mit Anschluss M12x1.5		
01071000	Explorer RING STD	Anschluss M12x1.5

Explorer RING STD – Artikelvarianten mit Anschluss 1/2"-20		
01072000	Explorer RING STD	Anschluss 1/2"-20

Explorer BALL Modul Standard – Artikelvarianten mit Anschluss M12x1.5		
01031000	Explorer BALL Modul Standard kein Längenausgleich	Anschluss M12x1.5
01031016	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	16mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031020	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	20mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031025	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	25mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031030	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	30mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031035	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	35mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031040	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	40mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031045	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	45mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031050	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	50mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031055	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	55mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031060	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	60mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031065	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	65mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031070	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	70mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031075	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	75mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031080	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	80mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031085	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	85mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031090	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	90mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031095	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	95mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031100	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	100mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031105	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	105mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031110	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	110mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031115	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	115mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031120	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	120mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031125	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	125mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031130	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	130mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031135	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	135mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031140	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	140mm Länge, Anschluss M12x1.5

01031145	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	145mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031150	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	150mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031155	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	155mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031160	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	160mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031165	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	165mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031170	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	170mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031175	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	175mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031180	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	180mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031185	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	185mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031190	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	190mm Länge, Anschluss M12x1.5
01031195	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	195mm Länge, Anschluss M12x1.5

Explorer BALL Modul Standard – Artikelvarianten mit Anschluss 1/2"-20		
01032000	Explorer BALL Modul Standard kein Längenausgleich	Anschluss 1/2"-20
01032016	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	16mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032020	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	20mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032025	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	25mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032030	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	30mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032035	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	35mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032040	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	40mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032045	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	45mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032050	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	50mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032055	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	55mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032060	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	60mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032065	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	65mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032070	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	70mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032075	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	75mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032080	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	80mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032085	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	85mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032090	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	90mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032095	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	95mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032100	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	100mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032105	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	105mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032110	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	110mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032115	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	115mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032120	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	120mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032125	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	125mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032130	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	130mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032135	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	135mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032140	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	140mm Länge, Anschluss 1/2"-20

01032145	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	145mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032150	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	150mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032155	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	155mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032160	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	160mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032165	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	165mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032170	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	170mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032175	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	175mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032180	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	180mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032185	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	185mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032190	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	190mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01032195	Explorer BALL Modul Standard mit Längenausgleich	195mm Länge, Anschluss 1/2"-20

Explorer BALL Modul Small – Artikelvarianten mit Anschluss M12x1.5		
01033000	Explorer BALL Modul Small kein Längenausgleich	Anschluss M12x1.5
01033016	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	16mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033020	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	20mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033025	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	25mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033030	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	30mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033035	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	35mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033040	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	40mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033045	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	45mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033050	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	50mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033055	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	55mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033060	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	60mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033065	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	65mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033070	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	70mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033075	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	75mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033080	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	80mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033085	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	85mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033090	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	90mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033095	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	95mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033100	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	100mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033105	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	105mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033110	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	110mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033115	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	115mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033120	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	120mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033125	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	125mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033130	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	130mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033135	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	135mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033140	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	140mm Länge, Anschluss M12x1.5

01033145	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	145mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033150	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	150mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033155	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	155mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033160	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	160mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033165	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	165mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033170	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	170mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033175	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	175mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033180	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	180mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033185	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	185mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033190	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	190mm Länge, Anschluss M12x1.5
01033195	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	195mm Länge, Anschluss M12x1.5

Explorer BALL Modul Small – Artikelvarianten mit Anschluss 1/2"-20		
01034000	Explorer BALL Modul Small kein Längenausgleich	Anschluss 1/2"-20
01034016	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	16mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034020	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	20mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034025	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	25mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034030	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	30mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034035	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	35mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034040	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	40mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034045	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	45mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034050	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	50mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034055	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	55mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034060	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	60mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034065	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	65mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034070	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	70mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034075	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	75mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034080	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	80mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034085	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	85mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034090	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	90mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034095	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	95mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034100	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	100mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034105	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	105mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034110	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	110mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034115	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	115mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034120	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	120mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034125	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	125mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034130	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	130mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034135	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	135mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034140	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	140mm Länge, Anschluss 1/2"-20

01034145	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	145mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034150	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	150mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034155	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	155mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034160	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	160mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034165	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	165mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034170	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	170mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034175	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	175mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034180	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	180mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034185	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	185mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034190	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	190mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01034195	Explorer BALL Modul Small mit Längenausgleich	195mm Länge, Anschluss 1/2"-20

Explorer BIKE Modul Standard – Artikelvarianten mit Anschluss M12x1.5		
01021000	Explorer BIKE Modul Standard kein Längenausgleich	Anschluss M12x1.5
01021016	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	16mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021020	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	20mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021025	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	25mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021030	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	30mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021035	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	35mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021040	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	40mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021045	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	45mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021050	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	50mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021055	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	55mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021060	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	60mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021065	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	65mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021070	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	70mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021075	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	75mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021080	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	80mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021085	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	85mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021090	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	90mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021095	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	95mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021100	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	100mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021105	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	105mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021110	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	110mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021115	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	115mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021120	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	120mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021125	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	125mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021130	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	130mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021135	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	135mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021140	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	140mm Länge, Anschluss M12x1.5

01021145	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	145mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021150	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	150mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021155	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	155mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021160	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	160mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021165	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	165mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021170	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	170mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021175	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	175mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021180	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	180mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021185	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	185mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021190	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	190mm Länge, Anschluss M12x1.5
01021195	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	195mm Länge, Anschluss M12x1.5

Explorer BIKE Modul Standard – Artikelvarianten mit Anschluss 1/2"-20		
01022000	Explorer BIKE Modul Standard kein Längenausgleich	Anschluss 1/2"-20
01022016	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	16mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022020	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	20mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022025	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	25mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022030	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	30mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022035	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	35mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022040	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	40mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022045	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	45mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022050	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	50mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022055	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	55mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022060	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	60mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022065	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	65mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022070	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	70mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022075	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	75mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022080	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	80mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022085	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	85mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022090	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	90mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022095	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	95mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022100	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	100mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022105	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	105mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022110	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	110mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022115	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	115mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022120	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	120mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022125	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	125mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022130	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	130mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022135	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	135mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022140	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	140mm Länge, Anschluss 1/2"-20

01022145	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	145mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022150	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	150mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022155	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	155mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022160	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	160mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022165	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	165mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022170	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	170mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022175	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	175mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022180	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	180mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022185	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	185mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022190	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	190mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01022195	Explorer BIKE Modul Standard mit Längenausgleich	195mm Länge, Anschluss 1/2"-20

Explorer PINCH Modul Standard – Artikelvarianten mit Anschluss M12x1.5		
01081000	Explorer PINCH Modul Standard ohne Längenausgleich	Anschluss M12x1.5
01081016	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	16mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081020	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	20mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081025	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	25mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081030	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	30mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081035	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	35mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081040	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	40mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081045	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	45mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081050	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	50mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081055	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	55mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081060	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	60mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081065	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	65mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081070	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	70mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081075	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	75mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081080	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	80mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081085	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	85mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081090	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	90mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081095	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	95mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081100	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	100mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081105	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	105mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081110	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	110mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081115	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	115mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081120	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	120mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081125	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	125mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081130	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	130mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081135	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	135mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081140	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	140mm Länge, Anschluss M12x1.5

01081145	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	145mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081150	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	150mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081155	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	155mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081160	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	160mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081165	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	165mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081170	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	170mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081175	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	175mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081180	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	180mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081185	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	185mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081190	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	190mm Länge, Anschluss M12x1.5
01081195	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	195mm Länge, Anschluss M12x1.5

Explorer PINCH Modul Standard – Artikelvarianten mit Anschluss 1/2"-20		
01082000	Explorer PINCH Modul Standard ohne Längenausgleich	Anschluss 1/2"-20
01082016	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	16mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082020	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	20mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082025	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	25mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082030	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	30mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082035	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	35mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082040	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	40mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082045	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	45mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082050	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	50mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082055	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	55mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082060	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	60mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082065	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	65mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082070	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	70mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082075	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	75mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082080	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	80mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082085	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	85mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082090	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	90mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082095	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	95mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082100	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	100mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082105	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	105mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082110	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	110mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082115	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	115mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082120	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	120mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082125	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	125mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082130	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	130mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082135	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	135mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082140	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	140mm Länge, Anschluss 1/2"-20

01082145	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	145mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082150	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	150mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082155	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	155mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082160	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	160mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082165	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	165mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082170	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	170mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082175	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	175mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082180	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	180mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082185	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	185mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082190	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	190mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01082195	Explorer PINCH Modul Standard with Längenausgleich	195mm Länge, Anschluss 1/2"-20

Explorer SWIM Modul Standard – Artikelvarianten mit Anschluss M12x1.5

01041000	Explorer SWIM Modul Standard kein Längenausgleich	Anschluss M12x1.5
----------	---	-------------------

Explorer SWIM Modul Standard – Artikelvarianten mit Anschluss 1/2"-20

01042000	Explorer SWIM Modul Standard kein Längenausgleich	Anschluss 1/2"-20
----------	---	-------------------

Explorer SWIM Modul Small – Artikelvarianten mit Anschluss M12x1.5

01043000	Explorer SWIM Modul Small kein Längenausgleich	Anschluss M12x1.5
----------	--	-------------------

Explorer SWIM Modul Small – Artikelvarianten mit Anschluss 1/2"-20

01044000	Explorer SWIM Modul Small kein Längenausgleich	Anschluss 1/2"-20
----------	--	-------------------

Explorer TWIN Modul Standard – Artikelvarianten mit Anschluss M12x1.5

01051000	Explorer TWIN Modul Standard kein Längenausgleich	Anschluss M12x1.5
01051016	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	16mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051020	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	20mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051025	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	25mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051030	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	30mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051035	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	35mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051040	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	40mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051045	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	45mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051050	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	50mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051055	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	55mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051060	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	60mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051065	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	65mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051070	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	70mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051075	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	75mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051080	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	80mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051085	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	85mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051090	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	90mm Länge, Anschluss M12x1.5

01051095	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	95mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051100	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	100mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051105	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	105mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051110	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	110mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051115	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	115mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051120	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	120mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051125	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	125mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051130	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	130mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051135	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	135mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051140	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	140mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051145	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	145mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051150	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	150mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051155	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	155mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051160	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	160mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051165	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	165mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051170	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	170mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051175	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	175mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051180	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	180mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051185	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	185mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051190	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	190mm Länge, Anschluss M12x1.5
01051195	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	195mm Länge, Anschluss M12x1.5

Explorer TWIN Modul Standard – Artikelvarianten mit Anschluss 1/2"-20		
01052000	Explorer TWIN Modul Standard kein Längenausgleich	Anschluss 1/2"-20
01052016	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	16mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052020	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	20mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052025	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	25mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052030	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	30mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052035	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	35mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052040	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	40mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052045	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	45mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052050	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	50mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052055	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	55mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052060	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	60mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052065	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	65mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052070	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	70mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052075	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	75mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052080	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	80mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052085	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	85mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052090	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	90mm Länge, Anschluss 1/2"-20

01052095	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	95mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052100	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	100mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052105	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	105mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052110	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	110mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052115	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	115mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052120	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	120mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052125	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	125mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052130	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	130mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052135	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	135mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052140	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	140mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052145	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	145mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052150	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	150mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052155	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	155mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052160	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	160mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052165	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	165mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052170	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	170mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052175	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	175mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052180	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	180mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052185	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	185mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052190	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	190mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01052195	Explorer TWIN Modul Standard mit Längenausgleich	195mm Länge, Anschluss 1/2"-20

Explorer TWIN Modul Large – Artikelvarianten mit Anschluss M12x1.5		
01053000	Explorer TWIN Modul Large kein Längenausgleich	Anschluss M12x1.5
01053016	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	16mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053020	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	20mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053025	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	25mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053030	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	30mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053035	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	35mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053040	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	40mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053045	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	45mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053050	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	50mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053055	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	55mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053060	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	60mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053065	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	65mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053070	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	70mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053075	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	75mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053080	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	80mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053085	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	85mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053090	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	90mm Länge, Anschluss M12x1.5

01053095	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	95mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053100	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	100mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053105	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	105mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053110	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	110mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053115	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	115mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053120	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	120mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053125	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	125mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053130	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	130mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053135	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	135mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053140	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	140mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053145	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	145mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053150	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	150mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053155	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	155mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053160	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	160mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053165	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	165mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053170	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	170mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053175	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	175mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053180	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	180mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053185	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	185mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053190	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	190mm Länge, Anschluss M12x1.5
01053195	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	195mm Länge, Anschluss M12x1.5

Explorer TWIN Modul Large – Artikelvarianten mit Anschluss 1/2"-20		
01054000	Explorer TWIN Modul Large kein Längenausgleich	Anschluss 1/2"-20
01054016	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	16mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054020	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	20mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054025	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	25mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054030	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	30mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054035	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	35mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054040	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	40mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054045	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	45mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054050	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	50mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054055	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	55mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054060	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	60mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054065	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	65mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054070	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	70mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054075	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	75mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054080	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	80mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054085	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	85mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054090	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	90mm Länge, Anschluss 1/2"-20

01054095	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	95mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054100	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	100mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054105	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	105mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054110	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	110mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054115	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	115mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054120	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	120mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054125	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	125mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054130	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	130mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054135	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	135mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054140	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	140mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054145	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	145mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054150	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	150mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054155	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	155mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054160	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	160mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054165	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	165mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054170	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	170mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054175	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	175mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054180	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	180mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054185	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	185mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054190	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	190mm Länge, Anschluss 1/2"-20
01054195	Explorer TWIN Modul Large mit Längenausgleich	195mm Länge, Anschluss 1/2"-20

1. Table des matières (FR) | Explorer System | Module & Ring

Valable à partir du: 01.02.2024

- Lisez attentivement ce document avant d'utiliser le produit.
- Respectez les consignes de sécurité afin d'éviter toute blessure et tout dommage au produit.
- Informez l'utilisateur·rice sur l'utilisation appropriée et sans danger du produit.
- Contactez le fabricant si vous avez des questions sur le produit (notamment lors de la mise en service, de l'utilisation, de l'entretien, d'un fonctionnement inattendu ou d'un incident). Vous trouverez les coordonnées au dos de ce document.
- Conservez ce document précieusement.

Ce mode d'emploi vous donne des informations importantes sur l'utilisation, le réglage et la manipulation des modules et des accessoires supplémentaires du système Explorer.

2. Utilisation

Les modules macu4 Explorer sont destinés à être utilisés en tant que mains fonctionnelles passives servant d'accessoires à une emboîture fabriquée sur mesure ou adaptée au patient/à la patiente, qui est destinée au remplacement prothétique de l'avant-bras.

Description du produit

Les modules sont des accessoires de l'emboîture (par exemple Explorer) et doivent être configurés avec une entretoise (ou espaceur), appelée ci-après spacer, en fonction de l'indication et de la différence de longueur entre le bras sain et le moignon de bras.

L'Explorer RING est utilisé pour faciliter le positionnement d'un module dans l'orientation souhaitée.

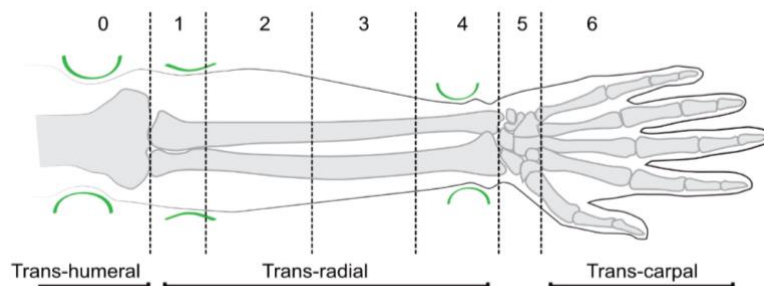
L'Explorer RING est utilisé avec n'importe quel module du système Explorer qui sert d'accessoire à un dispositif médical.

Vue d'ensemble des modules et des accessoires supplémentaires :

- Module BALL : Aide pour certains sports de balle, par exemple pour ramasser une balle au sol, la tenir et/ou la lancer.
- Module BIKE : Aide à la conduite d'un vélo sur les voies publiques et les routes, notamment pour maintenir l'équilibre (pour les utilisateur·rice·s qui peuvent faire du vélo sans prothèse).
- Module PINCH : Support pour diverses activités avec des objets plats ou cylindriques, par exemple des cartes à jouer, des cartes de crédit, du papier, des stylos, des couverts, etc.
- Module SWIM : Assistance pour certains styles et mouvements de natation.
- Module TWIN : Soutien lors de différentes activités impliquant l'utilisation d'une barre ou d'un manche, comme une pagaie par exemple.
- RING STD : A utiliser avec l'emboîture Explorer
- RING EXP : A utiliser avec une emboîture à extrémité distale plate

Indications

Les modules macu4 Explorer peuvent être utilisés pour les patient·e·s amputé·e·s unilatéralement à partir de la hauteur d'amputation en trans-radial ou en cas de dysmélie pour les appareillages d'avant-bras (selon ISO 8548-2:2020), ainsi que pour les catégories 2 à 5 comme indiqué dans le graphique ci-dessous.



Graphique 1. Catégories de déficits de l'avant-bras

Le système convient aux personnes âgées de 2 ans et plus. Le Module Pinch convient aux personnes âgées de 4 ans et plus.

Contre-indications

- N'est pas indiqué pour les personnes présentant un déficit bilatéral des avant-bras.
- N'est pas indiqué pour les personnes présentant des limitations de l'appareil locomoteur (par ex. raideur de l'articulation de l'épaule).
- Le système ne peut être utilisé que par des utilisateur-ric-e-s qui sont en bonne condition physique et psychique pour utiliser le système de manière appropriée. Si vous n'êtes pas sûr-e d'avoir une condition physique et/ou psychique suffisante, nous vous recommandons de faire évaluer votre cas individuel par un-e spécialiste (p. ex. médecin, thérapeute, orthoprothésiste).

Combinaisons possibles

Les modules Explorer ont été testés pour les possibilités de combinaison avec l'emboîture Explorer. Voir chapitre 10 pour plus d'informations sur les forces de résistance des modules.

Pour une autre possibilité de combinaison, le/la professionnel-le doit vérifier sous sa propre responsabilité si la possibilité de combinaison avec les modules Explorer est donnée.

Conditions d'utilisation

Le système Explorer a été conçu en particulier pour les activités quotidiennes, sportives et de loisirs impliquant un effort faible à modéré. Le système ne doit pas être utilisé pour des activités considérées comme extraordinaires. Ces activités extraordinaires comprennent par exemple les sports impliquant une sollicitation excessive du couplage et/ou des chocs (pompes, VTT de descente, etc.) ou les sports extrêmes (escalade libre, parapente, etc.). En outre, le système ne doit pas être utilisé pour la conduite de véhicules à moteur, la conduite d'engins lourds (p. ex. engins de chantier), l'utilisation de machines industrielles et l'utilisation d'outils de travail motorisés.



3. Avertissements

Instructions pour le déballage des composants livrés

N'ouvrez l'emballage qu'aux endroits prévus à cet effet et avec précaution, de manière à ne pas endommager les pièces situées à l'intérieur. Examinez les composants livrés et assurez-vous qu'ils ne soient pas endommagés. Si les composants sont endommagés, suivez les étapes du chapitre 13.

Instructions pour la mise en service des modules

Veillez vous familiariser avec l'utilisation de chaque module avant de l'utiliser pour la première fois.

Instructions de contrôle avant utilisation

Inspectez les modules avant chaque utilisation et assurez-vous qu'ils ne présentent aucun dommage visible. La manipulation incorrecte d'un module peut limiter sa fonction ou le rendre inopérant. Veuillez également tenir compte des indications relatives à la capacité de charge mécanique de chaque module. La stabilité mécanique du module peut être affectée s'il est utilisé et/ou conservé en dehors de la plage de température autorisée. Dans la mesure du possible, il convient d'éviter l'exposition aux rayons UV pendant l'utilisation, mais il faut absolument éviter l'exposition aux rayons UV pendant le stockage, afin de ne pas accélérer le processus de vieillissement.

Remarques sur l'utilisation de l'Explorer RING avec un module

Veillez à toujours utiliser l'Explorer RING EXP avec les modules Explorer lorsque vous les utilisez avec l'emboîture Explorer (Explorer Socket). L'Explorer RING permet de fixer un module dans l'orientation souhaitée.

Remarques sur les modules avec et sans compensation de longueur

Un module vous est livré assemblé. Un module ne doit pas être démonté de manière autonome. Cela vaut également pour les modules équipés d'un spacer. Dans ce cas, le spacer fait partie intégrante du module. Le spacer ne doit pas être démonté. Veillez à ne pas modifier les modules (p. ex. en retirant des éléments du produit).

Instructions pour coupler un module à l'emboîture

Veillez à toujours coupler complètement un module à l'emboîture.

Instructions pour détacher un module de l'emboîture

Veillez à toujours détacher complètement un module de l'emboîture.

Remarques sur l'utilisation du BIKE

Veillez à ce que le BIKE ait une prise suffisamment bonne sur le guidon avant de l'utiliser pour l'activité souhaitée.

Remarques sur l'utilisation du PINCH

Assurez-vous que le levier de serrage de l'articulation est bien serré et que les doigts du module serrent suffisamment l'objet et ne se détachent pas involontairement.

Remarques sur l'utilisation du TWIN

Veillez à ce que l'Hélix du TWIN entoure correctement la barre et ne puisse pas se détacher involontairement.

Remarques sur la capacité de charge des modules

Veillez à ne pas surcharger les modules.

Conseils pour l'entretien des modules

Veillez à toujours nettoyer les modules après leur utilisation. Enlevez les particules de saleté visibles afin que les modules comprenant des joints ne soient pas limités dans leur fonctionnement.

Remarques sur les conditions environnementales

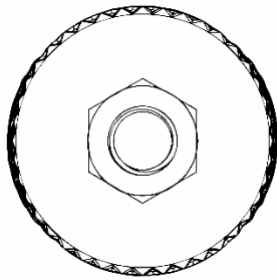
Veillez à conserver ou à utiliser les produits en respectant les indications de température, de rayonnement UV et d'humidité de l'air indiquées aux chapitres « données techniques ».

Remarques sur les aimants contenus dans le produit

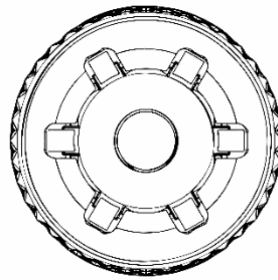
L'Explorer RING contient des mini-aimants (5x5x5mm). Veillez à le maintenir à une distance d'au moins 5 cm des stimulateurs cardiaques ou des défibrillateurs, par exemple.

4. Utilisation de l'Explorer RING

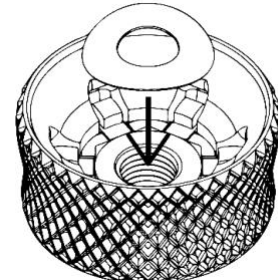
Avant d'utiliser l'Explorer Ring pour la première fois, familiarisez-vous avec le mode d'emploi. Dans la suite du présent document, le terme « anneau » est utilisé pour décrire l'Explorer Ring. Le chapitre « Utilisation des modules » explique comment utiliser l'anneau avec les modules Explorer.



RING – Vue du dessus. Ce côté de l'anneau est orienté vers le module (côté distal).



RING – Vue du dessous. Ce côté de l'anneau est orienté vers l'emboîture (côté proximal).



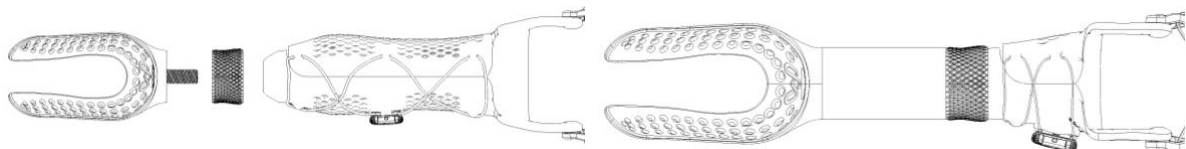
Rondelle métallique.
Elle est liée à l'anneau par des aimants. Si la rondelle est perdue, utilisez la pièce de rechange.

5. Utilisation des modules

Avant d'utiliser les modules Explorer pour la première fois, veuillez-vous familiariser avec la notice d'utilisation. Les chapitres suivants vous expliquent comment utiliser les modules avec l'emboîture Explorer.

5.1. Module BALL

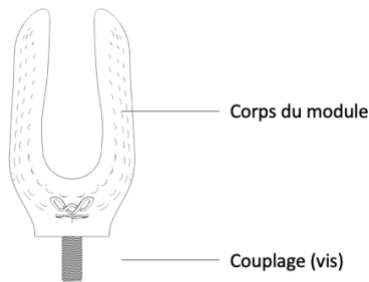
Module BALL et emboîture Explorer



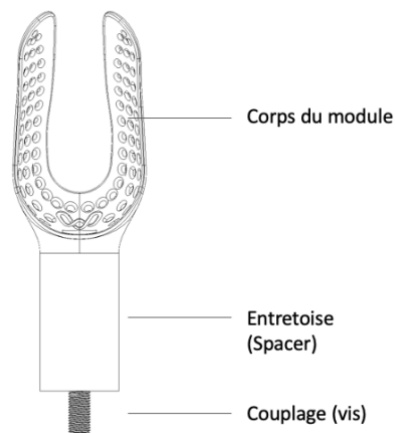
Module sans spacer

Module avec spacer (ici avec une longueur de spacer moyenne)

Structure du module

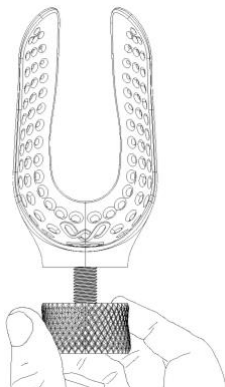


Structure du module sans spacer

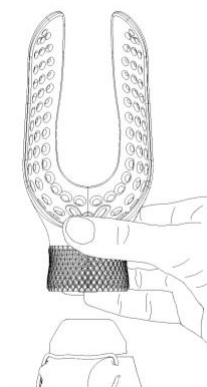


Structure du module avec spacer

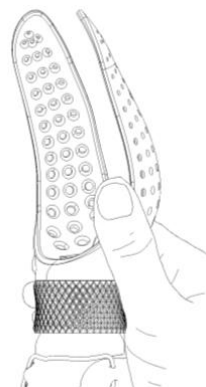
Coupler le module à l'emboîture



Vissez autant que possible l'anneau sur le module, mais ne le serrez pas.



Insérez l'extrémité de la vis du module dans l'emboîture.

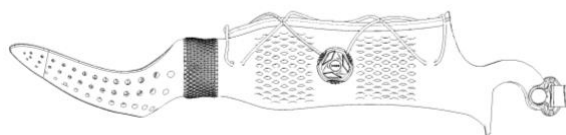


Vissez le module à l'emboîture à l'aide de l'anneau jusqu'à ce que vous obteniez l'orientation souhaitée.



Serrez l'anneau pour sécuriser la position.

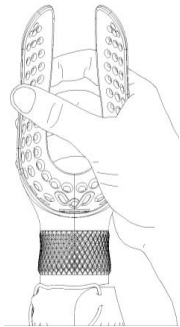
Positionner le module dans l'orientation souhaitée



Le système de couplage (anneau) offre la possibilité de choisir librement l'orientation du module BALL. L'orientation par défaut est indiquée dans l'illustration.

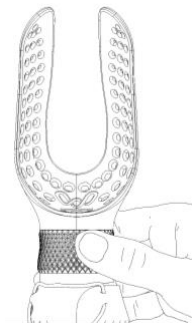
Pour différentes activités, il est possible de régler l'orientation du module par rapport à l'emboîture différemment de l'orientation standard.

Contrôle final

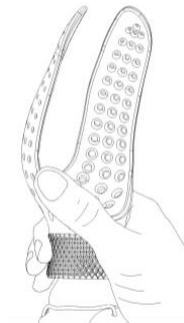


- Vérifiez le module avant de commencer toute activité.
- Assurez-vous qu'il est bien positionné et sécurisé en essayant de bouger le module en douceur.
- Notez que le module doit rester fermement en place.
- Si le module n'est pas fixé et peut être déplacé, veuillez resserrer l'anneau.
- Veillez à ne pas déverrouiller le système lors de la vérification.

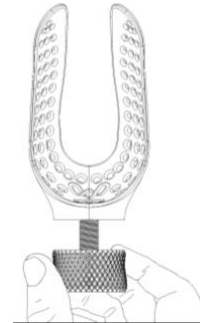
Déconnecter le module de l'emboîture



Desserrez l'anneau en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, vu depuis l'emboîture.



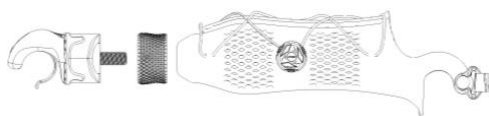
Dévissez le module de l'emboîture avec l'anneau.



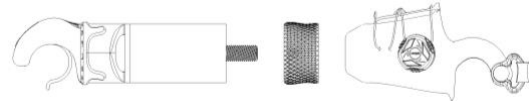
Enfin, dévissez l'anneau du module en le tournant vers la gauche.

5.2. Module BIKE

Module BIKE et emboîture Explorer

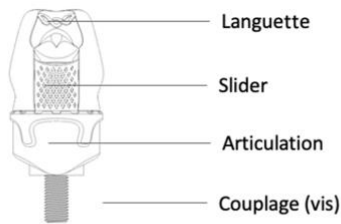


Module sans spacer

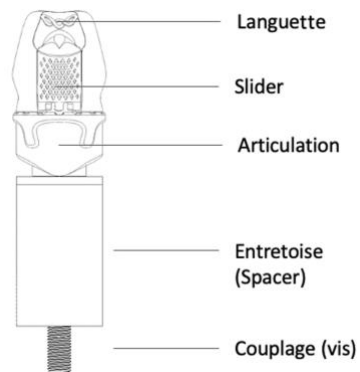


Module avec spacer (ici avec une longueur de spacer moyenne)

Structure du module

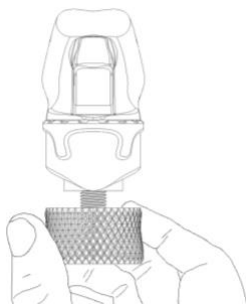


Structure du module sans spacer

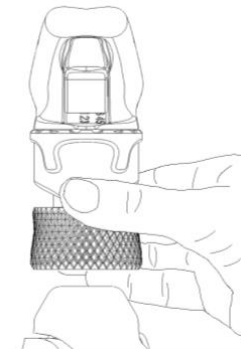


Structure du module avec spacer

Coupler le module à l'emboîture



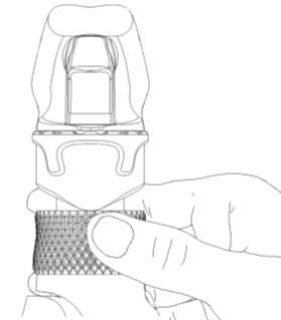
Vissez autant que possible l'anneau sur le module, mais ne le serrez pas.



Insérez l'extrémité de la vis du module dans l'emboîture.

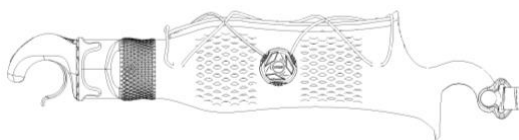


Vissez le module à l'emboîture à l'aide de l'anneau jusqu'à ce que vous obteniez l'orientation souhaitée.



Serrez l'anneau pour sécuriser la position.

Positionner le module dans l'orientation souhaitée



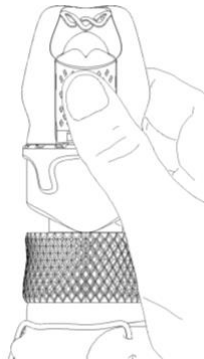
Le système de couplage (anneau) offre la possibilité de choisir librement l'orientation du module BIKE. L'orientation standard est représentée sur l'illustration.

Pour différentes activités, il est possible de régler l'orientation du module par rapport à l'emboîture différemment de l'orientation standard.

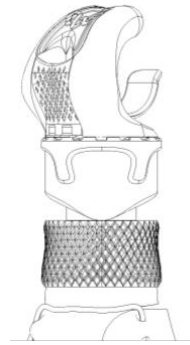
Utilisation du slider (« bouton coulissant »)



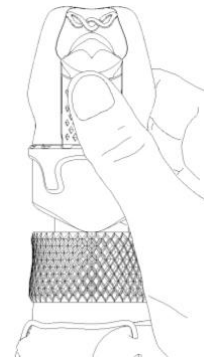
Utilisez le slider pour fixer le module sur des guidons orientés verticalement.



Déverrouillez le module en poussant le curseur vers la languette (partie venant autour du guidon).



Tournez le module vers la droite (sur le bras droit) ou vers la gauche (sur le bras gauche) jusqu'à obtenir l'orientation souhaitée.



Bloquez le module en poussant le slider vers l'emboîture.

Contrôle final

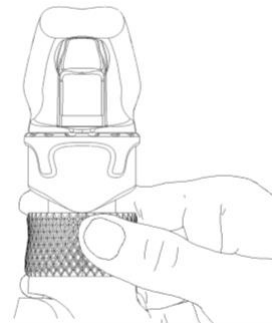


- Vérifiez le module avant de commencer toute activité.
- Assurez-vous qu'il est bien positionné et sécurisé en essayant de bouger le module en douceur.
- Notez que le module doit rester fermement en place.
- Si le module n'est pas fixé et peut être déplacé, veuillez resserrer l'anneau.
- Veillez à ne pas déverrouiller le système lors de la vérification.

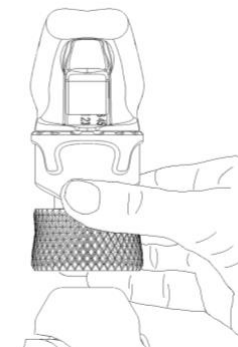
Déconnecter le module de l'emboîture



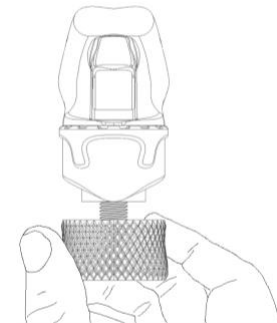
Assurez-vous que le module est verrouillé (slider vers l'emboîture).



Desserrez l'anneau en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, vu depuis l'emboîture.

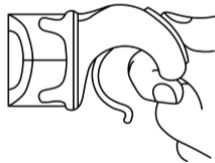


Dévissez le module de l'emboîture avec l'anneau.



Enfin, dévissez l'anneau du module en le tournant vers la gauche.

Remplacement de la languette du module



Détachez la languette de l'intérieur en exerçant une pression.



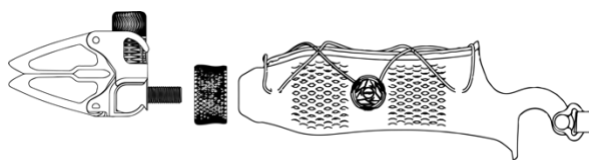
Retirez la languette de son ancrage.



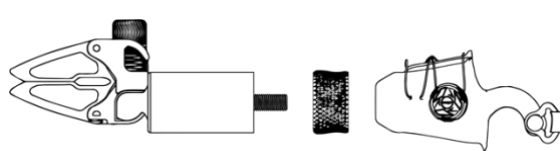
Introduisez la nouvelle languette et clipsez-la en exerçant une légère pression.

5.3. Module PINCH

Module PINCH et emboîture Explorer

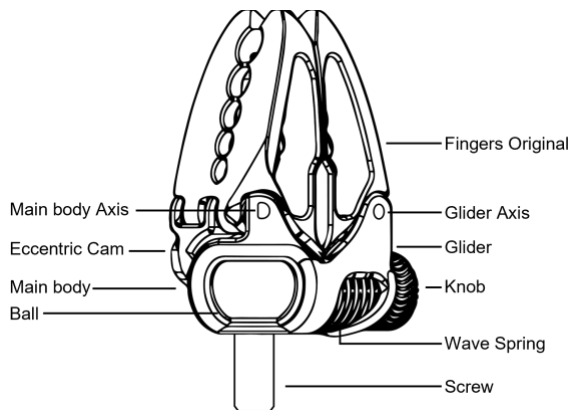


Module sans spacer

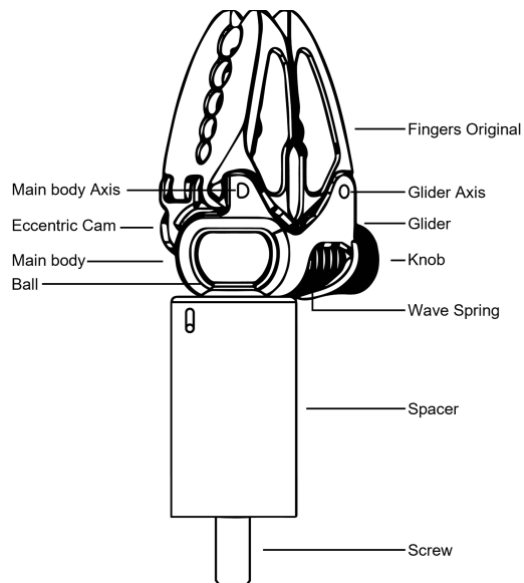


Module avec spacer
(ici avec une longueur de spacer moyenne)

Structure du module

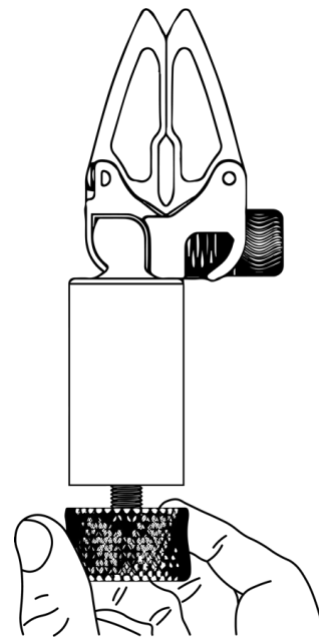
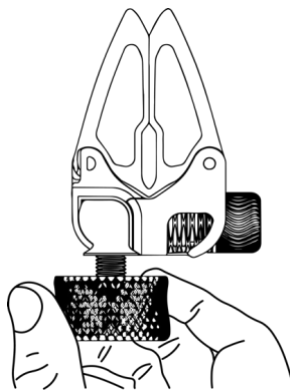
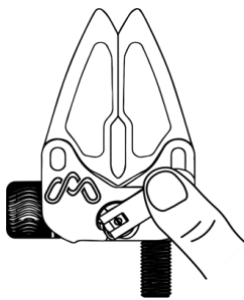


Structure du module sans spacer



Structure du module avec spacer

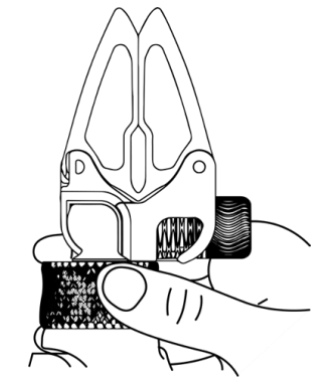
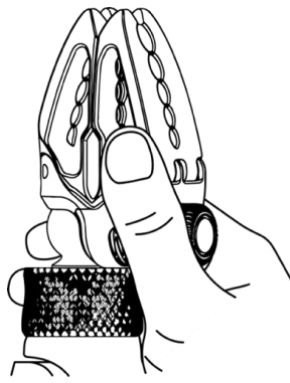
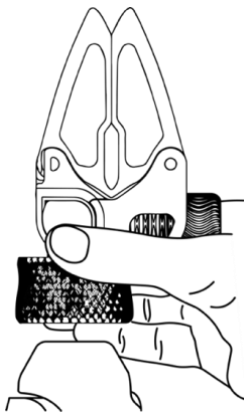
Couplage du module à l'emboîture



Note : Avant de coupler le module à l'anneau, il faut s'assurer que l'articulation est bloquée par le levier de serrage.

Sans spacer : Vissez l'anneau sur le module aussi loin que possible, mais ne pas le serrer.

Avec spacer : Vissez l'anneau sur le module aussi loin que possible, mais sans le serrer.



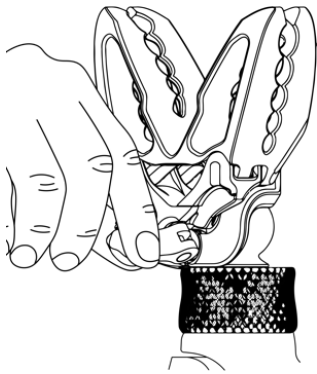
Insérez l'extrémité de la vis dans l'emboîture.

Vissez le module avec l'anneau dans l'emboîture jusqu'à la butée.

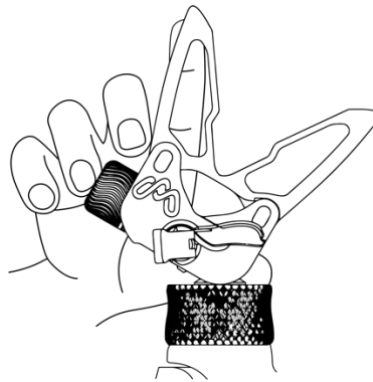
Serrez l'anneau pour sécuriser la position.

Déplacer le module dans l'orientation souhaitée

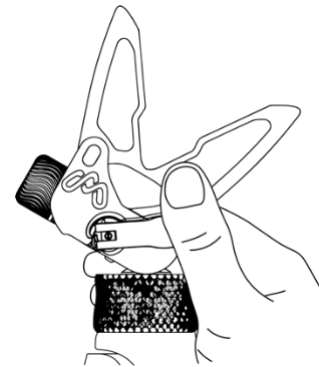
Lorsque l'anneau est serré et que l'articulation du module est verrouillée, elle crée une liaison rigide avec l'emboîture.



Pour amener le module dans la position souhaitée, desserrez le levier de serrage de l'articulation du module.

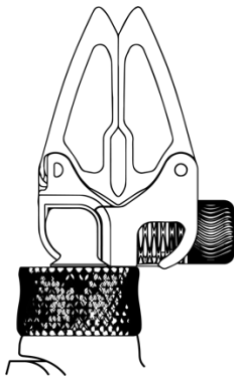


Tournez le module avec la main pour obtenir l'orientation souhaitée.



Lorsque l'orientation souhaitée est atteinte, serrez le levier de serrage.

Contrôle final



Vérifiez le module avant de commencer toute activité.

Assurez-vous qu'il est bien positionné et fixé en essayant de le déplacer doucement.

Notez que le module doit rester fermement en place.

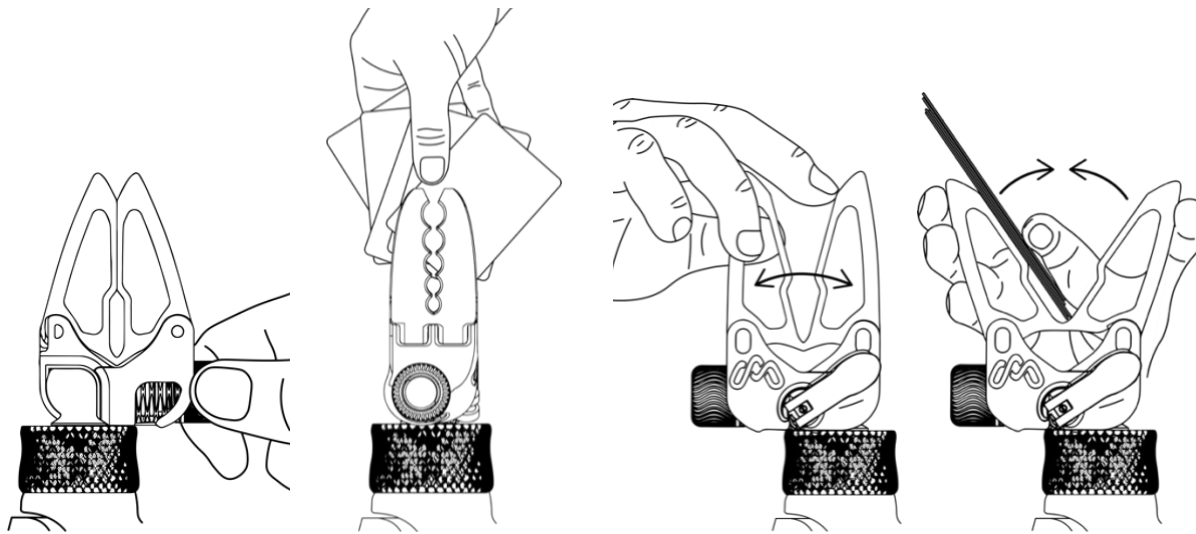
Si le module n'est pas serré et peut être déplacé, veuillez resserrer l'anneau et le levier de serrage (voir "Réglage de la rigidité de l'articulation" dans les pages suivantes).

Veillez à ne pas déverrouiller le système pendant le contrôle.

Fixation d'objets dans le corps du module

- Pour ouvrir le module, écartez les deux extrémités des doigts du module avec votre main.
- Placez un objet plat (par exemple des cartes à jouer) ou un objet cylindrique de taille moyenne entre les doigts du module et fermez-les avec votre main.
- Selon la géométrie de l'objet, celui-ci peut également être poussé entre les doigts fermés du module.
- Pour retirer l'élément, vous pouvez soit le tirer jusqu'à ce qu'il se libère, soit ouvrir les doigts du module à la main.
- Des objets cylindriques de petite taille et de différentes circonférences peuvent également être pressés dans la fente avec les trous ronds par le haut jusqu'à ce qu'ils se clipsent.

Utiliser le module avec un objet plat ou cylindrique de taille moyenne



Fermez les doigts du module et réglez la force de préhension à l'aide du bouton.

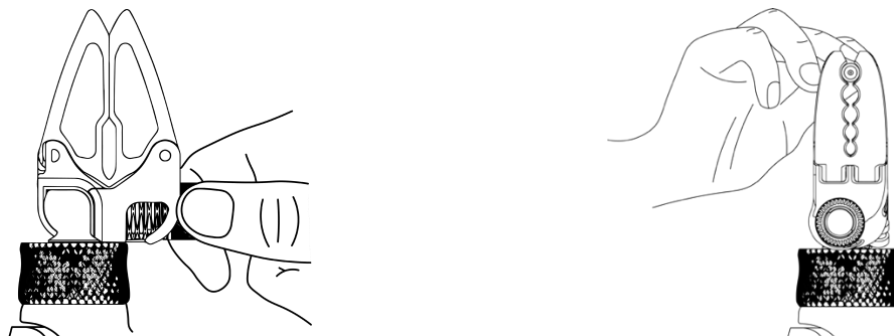
Faites glisser avec précaution les cartes entre les doigts du module.

Vous pouvez également commencer par ouvrir les doigts du module en écartant leurs extrémités.

Placez ensuite les cartes entre les doigts du module et fermez-les en les serrant avec votre main.

Note : Si les doigts du module ne peuvent pas être fermés (pressés l'un contre l'autre), réglez la force de préhension des doigts du module à l'aide du bouton jusqu'à ce qu'elle soit satisfaisante.

Utiliser le module avec un objet cylindrique de petite taille



Fermez les doigts du module et réglez la force de préhension à l'aide du bouton.
Dans ce cas, aucune prise ferme n'est nécessaire.

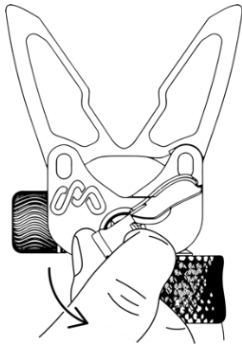
Avec votre main, pressez l'objet contre le bout des doigts, entre les trous sur le côté des doigts du module, jusqu'à ce qu'il se clipse.

Remarque : Ne poussez pas l'objet cylindrique trop loin. Cela pourrait causer des dommages irréversibles aux doigts du module. Le diamètre maximal accepté avec cette approche, en tant que petit diamètre, est indiqué dans les données techniques. Vous pouvez également tenir des objets cylindriques plus grands en suivant les mêmes étapes que pour les objets plats. La meilleure approche varie d'un objet à l'autre et est laissée à votre appréciation.

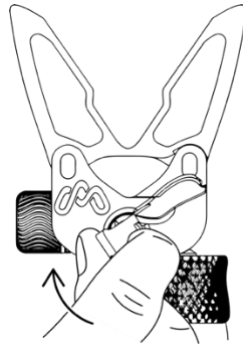
Corriger l'alignement du module

Suivez les étapes mentionnées sous "Déplacer le module dans l'orientation souhaitée".

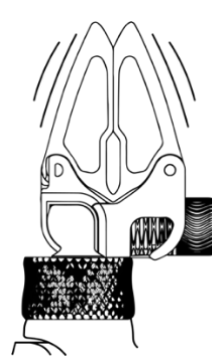
Réglage de la rigidité de l'articulation



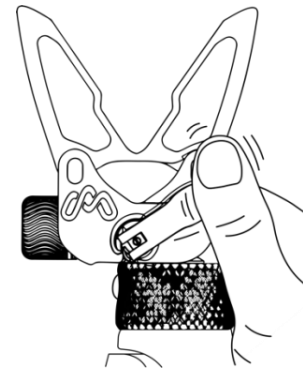
En ouvrant le levier de serrage et en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, vous pouvez réduire la rigidité de l'articulation.



En ouvrant le levier de serrage et en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, vous pouvez augmenter la rigidité de l'articulation.

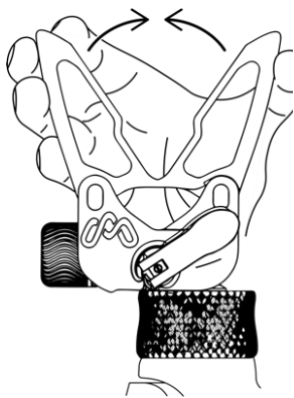


Si l'alignement change involontairement bien que l'articulation soit bloquée, augmentez la rigidité de l'articulation.

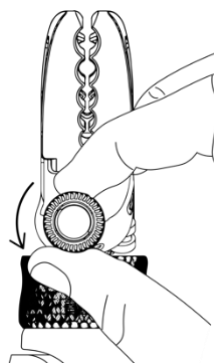


Si la fermeture du levier de serrage est trop difficile, réduisez la rigidité de l'articulation en tournant le levier de serrage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

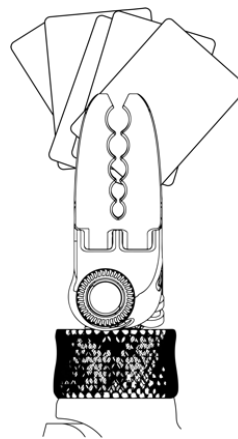
Réglage de la force de préhension



Fermez et ouvrez les doigts du module avec votre main.



Si la fermeture est trop difficile, relâchez la tension des doigts du module en tournant le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

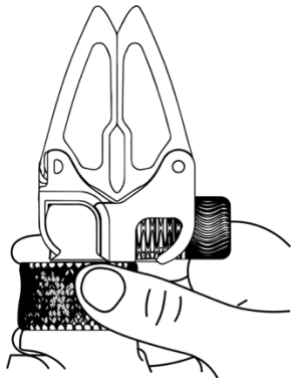


Essayez de saisir un objet plat (par exemple des cartes à jouer) avec vos doigts.

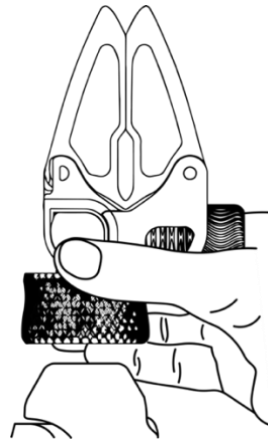


Si la force de préhension n'est pas suffisante, augmentez la tension des doigts du module en tournant le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre.

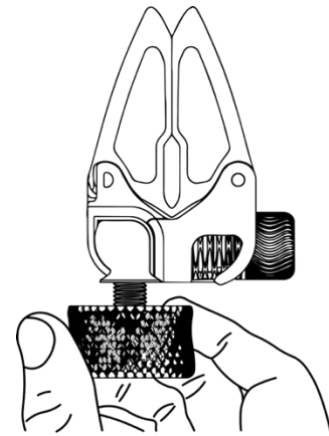
Déconnecter le module de l'emboîture



Desserrez l'anneau en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, vu depuis l'emboîture.



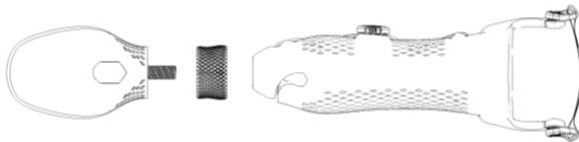
Dévissez le module de l'emboîture avec l'anneau.



Enfin, dévissez l'anneau du module en le tournant vers la gauche.

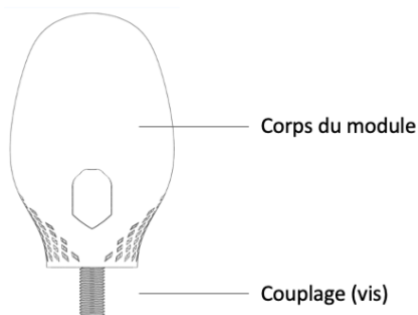
5.4. Module SWIM

Module SWIM et emboîture Explorer



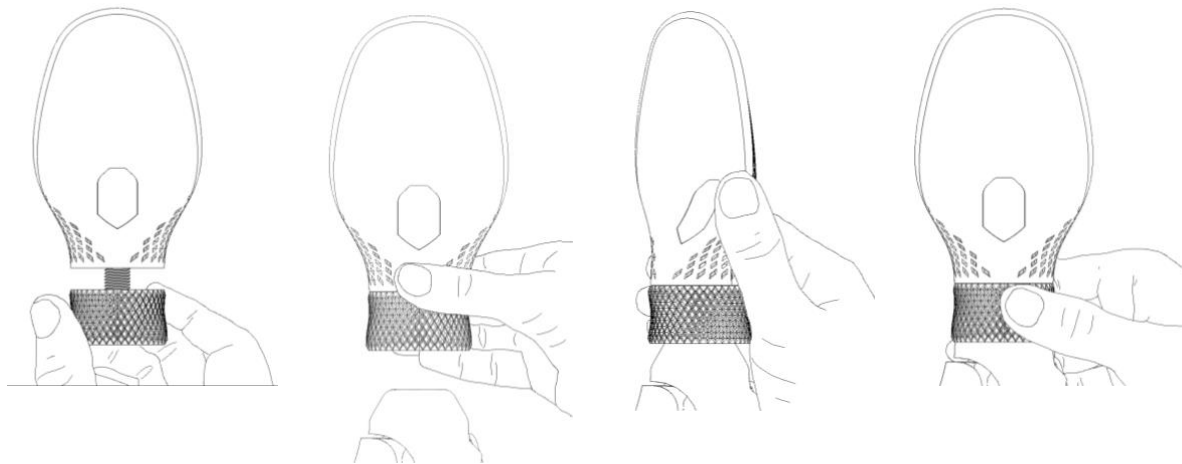
Module sans spacer

Structure du module



Structure du module sans spacer

Coupler le module à l'emboîture



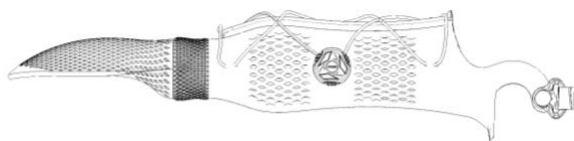
Vissez autant que possible l'anneau sur le module, mais ne le serrez pas.

Insérez l'extrémité de la vis du module dans l'emboîture.

Vissez le module à l'emboîture à l'aide de l'anneau jusqu'à ce que vous obteniez l'orientation souhaitée.

Serrez l'anneau pour sécuriser la position.

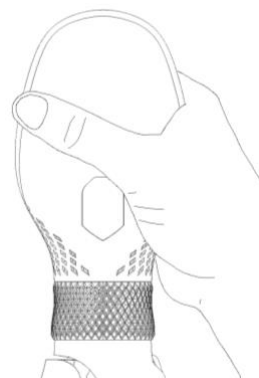
Positionner le module dans l'orientation souhaitée



Le système de couplage (anneau) offre la possibilité de choisir librement l'orientation du module SWIM. L'orientation par défaut est indiquée dans l'illustration.

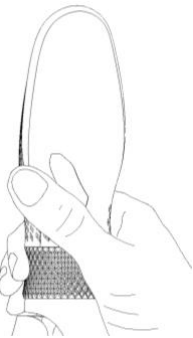
Pour différentes activités, il est possible de régler l'orientation du module par rapport à l'emboîture différemment de l'orientation standard.

Contrôle final

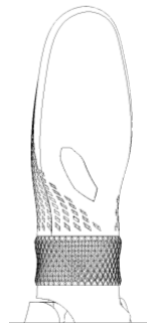


- Vérifiez le module avant de commencer toute activité.
- Assurez-vous qu'il est bien positionné et sécurisé en essayant de bouger le module en douceur.
- Notez que le module doit rester fermement en place.
- Si le module n'est pas fixé et peut être déplacé, veuillez resserrer l'anneau.
- Veillez à ne pas déverrouiller le système lors de la vérification.

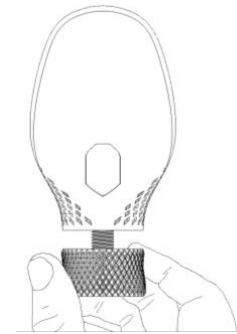
Déconnecter le module de l'emboîture



Desserrez l'anneau en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, vu depuis l'emboîture.



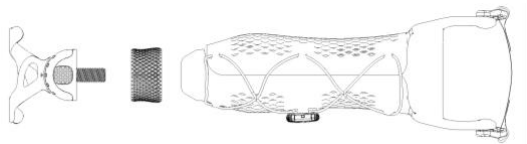
Dévissez le module de l'emboîture avec l'anneau.



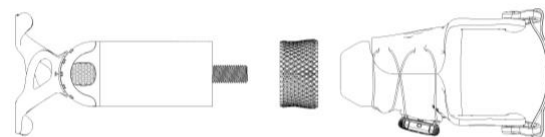
Enfin, dévissez l'anneau du module en le tournant vers la gauche.

5.5. Module TWIN

Module TWIN et emboîture Explorer

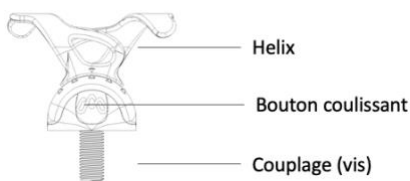


Module sans spacer

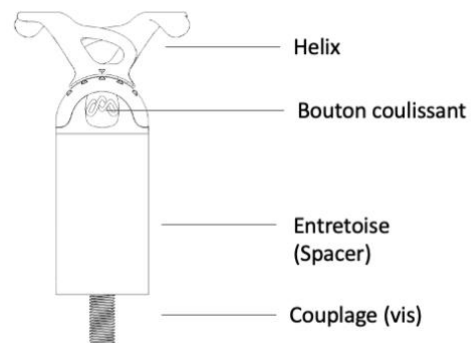


Module avec spacer (ici avec une longueur de spacer moyenne)

Structure du module

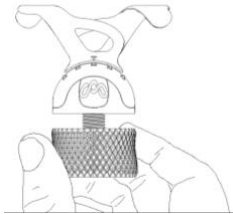


Structure du module sans spacer

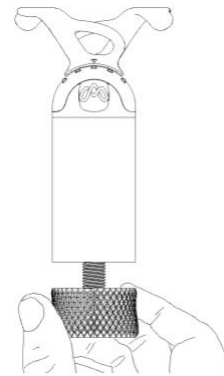


Structure du module avec spacer

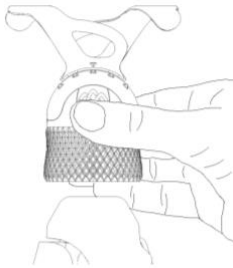
Coupler le module à l'emboîture



Sans spacer : vissez l'anneau sur le module autant que possible, mais ne le serrez pas.



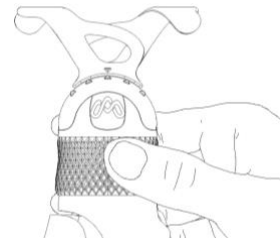
Avec le spacer : vissez l'anneau sur le module autant que possible, mais ne le serrez pas.



Insérez l'extrémité de la vis du module dans l'emboîture.

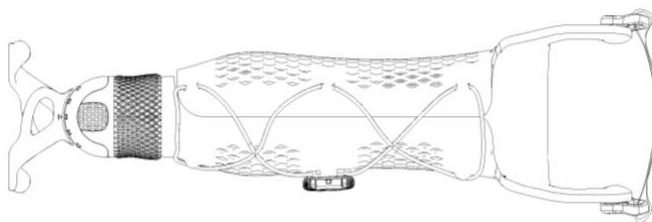


Vissez le module à l'aide de l'anneau jusqu'à ce que vous obteniez l'orientation souhaitée.



Serrez l'anneau pour sécuriser la position.

Positionner le module dans l'orientation souhaitée

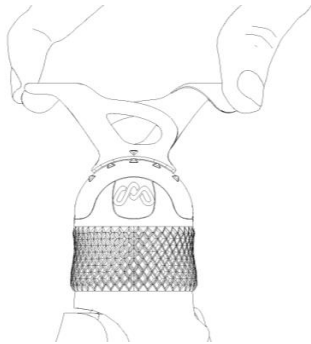


Le système de couplage (anneau) offre la possibilité de choisir librement l'orientation du module TWIN.

L'orientation par défaut est indiquée dans l'illustration.

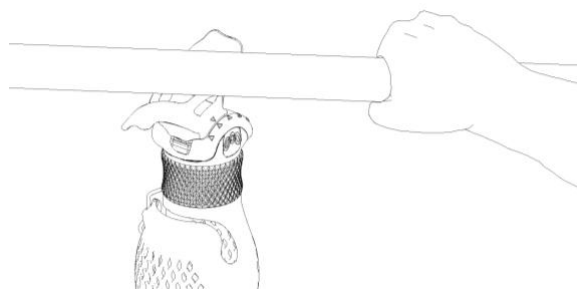
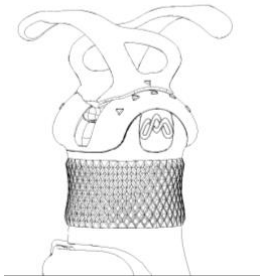
Pour différentes activités, il est possible de régler l'orientation du module par rapport à l'emboîture différemment de l'orientation standard.

Contrôle final



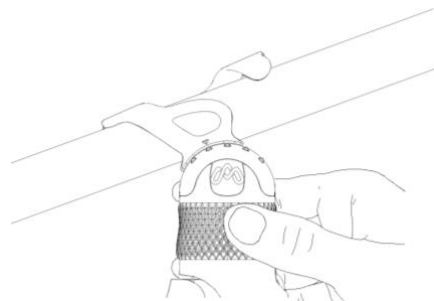
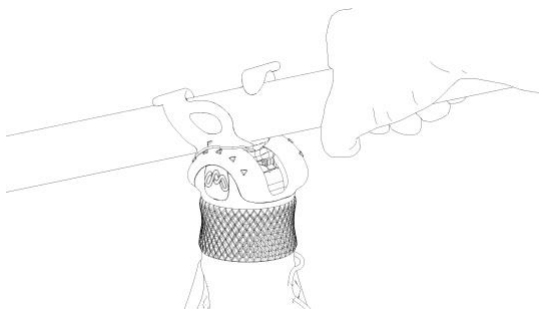
- Vérifiez le module avant de commencer toute activité.
- Assurez-vous qu'il est bien positionné et sécurisé en essayant de bouger le module en douceur.
- Notez que le module doit rester fermement en place.
- Si le module n'est pas fixé et peut être déplacé, veuillez resserrer l'anneau.
- Veillez à ne pas déverrouiller le système lors de la vérification.

Clipser le module sur une barre



Bloquez le module à l'aide du bouton coulissant.

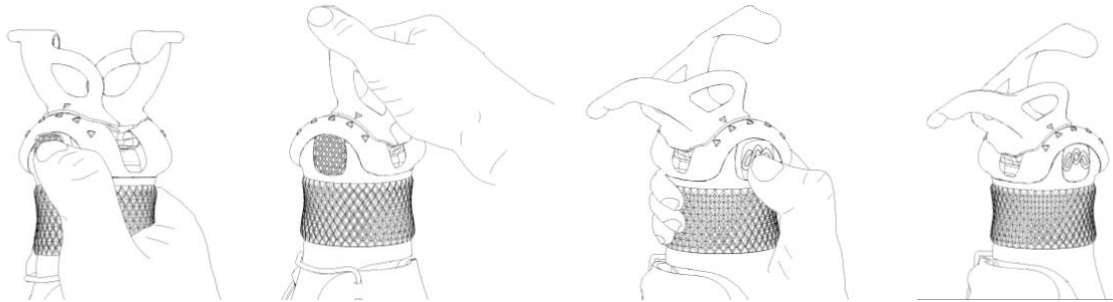
Positionnez la barre quasi perpendiculairement au module.



Poussez la barre sur le module à l'aide de votre main, de manière à ce que les pinces hélicoïdales entourent la barre.

Si nécessaire, corrigez l'orientation du module à l'aide de l'anneau.

Utilisation de l'articulation du module



Appuyez sur le bouton coulissant pour déverrouiller le module.

Réglez l'orientation souhaitée du module.

Verrouillez le système en repoussant le bouton coulissant dans sa position initiale.

Position finale
Remarque : pour certaines activités, le module peut aussi rester déverrouillé.

Déconnecter le module de l'emboîture



Desserrez l'anneau en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, vu depuis l'emboîture.

Dévissez le module de l'emboîture avec l'anneau.

Enfin, dévissez l'anneau du module en le tournant vers la gauche.

6. Maintenance des modules

Les particules de saleté présentes dans les espaces entre les produits doivent être éliminées à l'aide d'une brosse à poils souples. Ce pré-nettoyage des produits doit être effectué sans utiliser d'eau. Les surfaces du produit doivent être nettoyées à l'aide d'un chiffon humide (qui ne raye pas). Pour cela, utiliser de l'eau froide ou tiède.

7. Déclaration d'événements indésirables

Tout incident grave lié au dispositif doit être notifié au fabricant du dispositif sur mesure et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur-riche et/ou le/la patient-e est établi-e. Veuillez utiliser le formulaire Product Experience Report: https://25462115.fs1.hubspotusercontent-eu1.net/hubfs/25462115/mac4_GmbH_Explorer/Product_Experience_Report_EN.pdf et l'envoyer par e-mail à support@macu4.com.

8. Mentions légales

Limitation ou exclusion de la responsabilité

La société macu4 GmbH, ci-après dénommée Macu, n'est responsable que si les instructions de traitement et de mise en œuvre prescrites ainsi que les instructions d'entretien et les intervalles de maintenance du produit sont respectés. Macu attire expressément l'attention sur le fait que ce produit ne doit être utilisé que dans les combinaisons de composants autorisées par le fabricant (voir modes d'emploi et catalogues). Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par des combinaisons de composants et des applications non autorisées par le fabricant. L'ouverture et la réparation des produits ne peuvent être effectuées que par Macu ou avec l'autorisation écrite de Macu.

9. Conformité

Les produits suivants du système Explorer avec la base du marquage UDI-DI

- 426242965P01RING7J
- 426242965P01BIKE3M
- 426242965P01BALL2W
- 426242965P01SWIM9U
- 426242965P01TWINA5
- 426242965P01PINCHFA

satisfont aux exigences générales de sécurité et de performance conformément au règlement (EU)2017/745 relatif aux dispositifs médicaux et à l'Ordonnance sur les dispositifs médicaux (ODim) du 1er juillet 2020 (812.213).

Fabricant légal

macu4 GmbH, Bücklestrasse 3, 78467 Constance, Allemagne

Marquage CE - Détails

Macu déclare qu'elle respecte les normes européennes correspondantes pour le développement, la fabrication et la fourniture de produits prothétiques.

Les Modules et Ring du système Explorer répondent aux exigences du règlement européen (EU)2017/745 annexe I pour les dispositifs médicaux. Sur la base des critères de classification selon l'annexe VIII de ce règlement, les produits ont été classés dans la classe I Accessories. La déclaration de conformité a donc été établie par le fabricant sous sa seule responsabilité, conformément à l'annexe IV du règlement. Tous les produits individuels du système Explorer sont munis d'un marquage correspondant.

Marque de fabrique













Toutes les désignations mentionnées dans le présent document sont soumises sans restriction aux dispositions du droit des marques en vigueur et aux droits des propriétaires respectifs.

Toutes les marques, noms commerciaux ou noms de société mentionnés ici peuvent être des marques déposées et sont soumis aux droits de leurs propriétaires respectifs.

L'absence d'identification explicite des marques utilisées dans ce document ne permet pas de conclure qu'une désignation est libre de droits de tiers.

10. Symboles

Le tableau ci-dessous présente tous les symboles (selon ISO 15223-1:2021) utilisés sur le produit et sur l'étiquetage.

Marque CE	
	Ce symbole indique qu'un fabricant déclare que le produit satisfait à toutes les exigences légales relatives au marquage CE et qu'il peut être vendu dans l'ensemble de l'EEE.
Consulter le mode d'emploi ou le mode d'emploi électronique	
	Ce symbole indique que l'utilisateur-riche doit consulter le mode d'emploi.
Fabricant	
	Ce symbole indique le fabricant du dispositif médical.
Avertissements	
	Ce symbole indique qu'il faut être prudent-e lors de l'utilisation du produit ou que la situation actuelle requiert l'attention de l'opérateur-riche ou des mesures de sa part afin d'éviter des conséquences indésirables.
Limite de température	
	Ce symbole indique les limites de température auxquelles le dispositif médical peut être exposé en toute sécurité.
Date de fabrication	
	Ce symbole indique la date de fabrication du dispositif médical.
Désignation du lot	
	Ce symbole indique le code de lot de la fabrication afin que le lot puisse être identifié.
Numéro de catalogue	
	Ce symbole indique le numéro de catalogue du fabricant, ce qui permet d'identifier l'article.
Dispositif médical	
	Ce symbole indique que l'article est un dispositif médical.
Identification claire de l'appareil	
	Ce symbole indique un support qui contient des informations pour l'identification unique de l'appareil.
Tenir à l'écart de la lumière du soleil	
	Ce symbole indique qu'il s'agit d'un dispositif médical devant être protégé des sources de lumière.
Champs magnétiques	
	Ce symbole indique que le produit contient des aimants. Le champ magnétique des aimants peut affecter ou désactiver le fonctionnement des dispositifs médicaux (par exemple, les stimulateurs cardiaques ou les défibrillateurs).

11. Données techniques

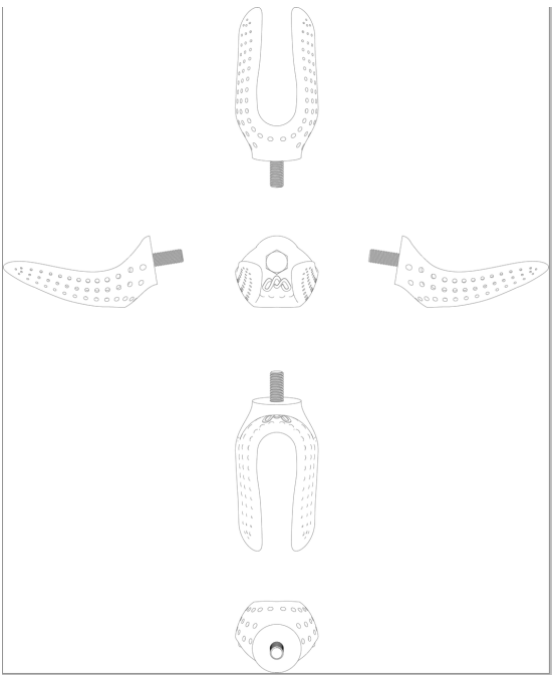
11.1. RING

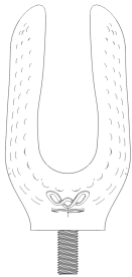
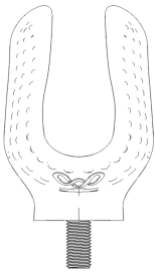
Généralités	RING STD	RING EXP
Dessin		
Dimensions	L : 47mm, B: 46mm, H : 13mm	L : 47mm, B: 46mm, H : 26mm
Hauteur de l'écrou	Métrique (M12x1.5): 10mm Pouce (1/2"-20): 10mm	
Poids	36 g	43 g
Durée de vie du Ring	2 ans à raison d'une moyenne de 120 minutes par jour pour une utilisation quotidienne	

Petits aimants	
Spécifications	5 x 5 x 5mm, Néodyme N42

Force maximale dans le couplage de macu4	
Charge	approx. 250 N

11.2. Module BALL

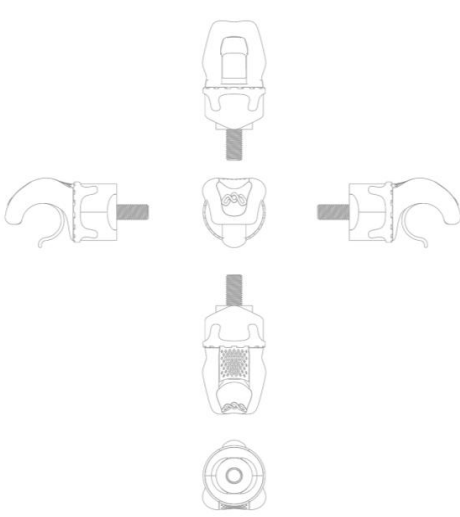


Généralités	
Dessin	

	Taille 'Standard' :	Taille 'Small' :
		
Dimensions Taille 'Standard'	L : 161 mm (avec vis) L : 134 mm (sans vis) B : 75 mm T : 60 mm	
Dimensions Taille 'Small'	L : 131 mm (avec vis) L : 107 mm (sans vis) B : 74 mm T : 60 mm	
Longueur de la vis (à partir de la surface inférieure du module)	Vis, métrique (M12x1.5) : 24 mm Vis, pouce (1/2"-20) : 25.75 mm	
Poids	BALL 'Standard' : 87 g BALL 'Small' : 85 g	
Orientation du module	La face intérieure du module est tournée vers l'avant.	
Durée de vie du module	2 ans à raison d'une moyenne de 120 minutes par jour pour une utilisation quotidienne	

Forces de charge maximales dans la paume de la main	
Poids des objets (p. ex. une balle)	0.2 kg / 0.44 lbs
Lancer la force "en hauteur" (p. ex. balle de tennis)	Environ 15 N
Force "attraper" (p. ex. balle de tennis)	Environ 15 N

Forces de charge maximales dans le "couplage" de macu4	
Force traction axiale	Environ 50 N

11.3. Module BIKE

Généralités	
Dessin	
Dimensions	L : 108 mm (avec vis) L : 84 mm (sans vis) B : 48 mm T : 54 mm
Circonférences de guidons supportées	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>Languette Standard : \varnothing de 78 mm à 100 mm</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Languette Large : \varnothing de 100 mm à 113 mm</p> </div> </div>
Longueur de la vis (à partir du bord inférieur du module)	Vis, métrique (M12x1.5) : 24 mm Vis, pouce (1/2"-20) : 25.75 mm
Poids (sans spacer)	109 g
Abduction du poignet	25°
Adduction du poignet	25°
Orientation du module	L'intérieur du module est orienté vers la poignée du guidon.
Durée de vie du module	2 ans à raison d'une moyenne de 120 minutes par jour pour une utilisation quotidienne

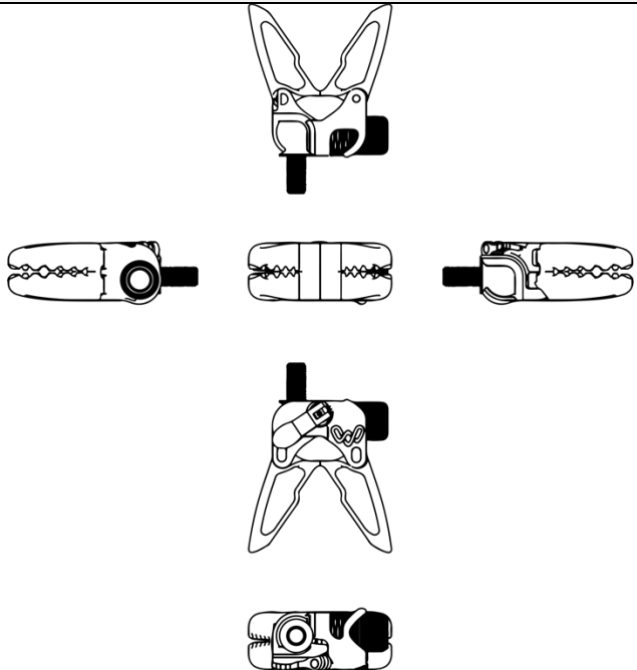
Forces de charge maximales dans la paume de la main

Force normale à l'axe de l'emboîture (par ex. appui sur le guidon)	Environ 55 N
--	--------------

Forces de charge maximales dans le "couplage" de macu4

Force traction axiale (p. ex. monter une côte)	Environ 250 N
--	---------------

11.4. Module PINCH

Général	
Dessin	
Dimensions	<p>Taille standard, doigts ouverts :</p> <p>L : 124 mm (avec vis) L : 99.5 mm (sans vis) B : 75 mm T : 41 mm</p> <p>Taille standard, doigts fermés :</p> <p>L : 124 mm (avec vis) L : 99.5 mm (sans vis) B : 75 mm T : 41 mm</p>
Diamètre maximal pour les objets cylindriques de petite taille	Ø : 12 mm
Diamètre maximal pour les objets cylindriques de taille moyenne	Ø : 25 mm
Épaisseur maximale pour les objets plats	Épaisseur : 20 mm
Longueur de la vis (à partir du bord inférieur du module)	Vis, métrique (M12x1.5) : 24 mm Vis, pouce (1/2"-20) : 24.5 mm
Poids (sans spacer)	164 g
Durée de vie du module	2 ans à une moyenne de 120 minutes par jour pour une utilisation quotidienne

Forces de charge maximales entre les doigts du module

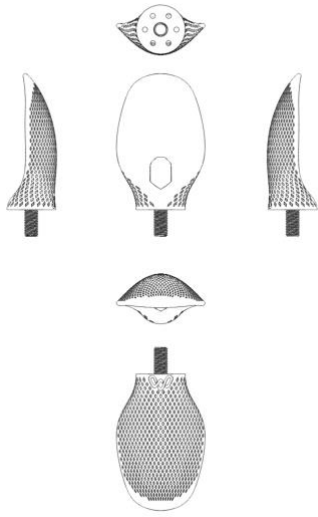
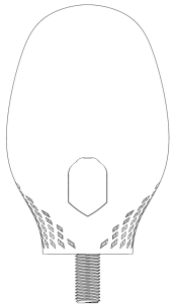
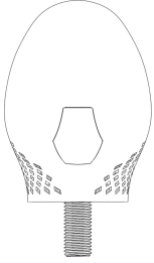
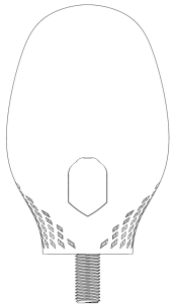
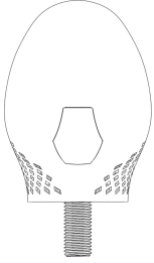
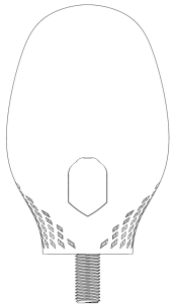
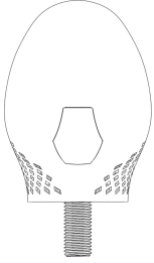
Force maximale pouvant être supportée par les doigts (par exemple, tenir un livre)	<p>Environ 1 kg*</p> <p>*Peut varier en fonction de la géométrie et du matériau des objets.</p>
--	---

Forces de charge maximales dans le "couplage" de macu4

Force de traction axiale	Environ 50 N
--------------------------	--------------

Note : Si vous n'utilisez pas le PINCH pendant une longue période, laissez les doigts du module en position ouverte et dévissez le bouton pour prolonger la durée de vie de votre module.

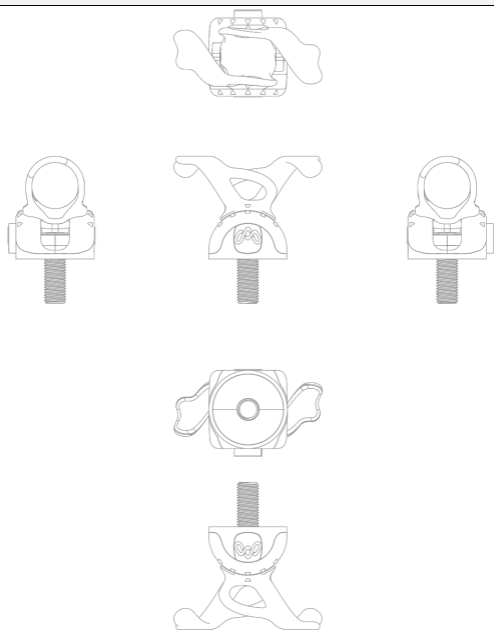

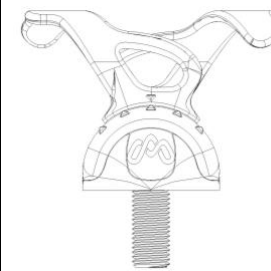

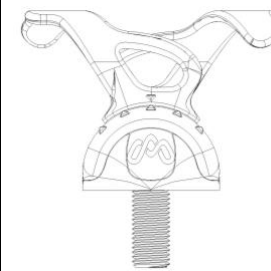

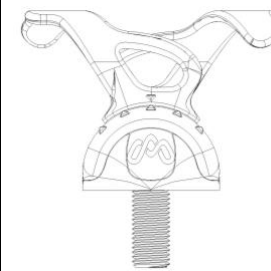
11.5. Module SWIM

Généralités					
Dessin					
	<table border="1"> <tr> <td>Taille 'Standard' :</td> <td>Taille 'Small' :</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Taille 'Standard' :	Taille 'Small' :		
Taille 'Standard' :	Taille 'Small' :				
					
Dimensions Taille 'Standard'	L : 147 mm (avec vis) L : 123 mm (sans vis) B : 80 mm T : 45 mm				
Dimensions Taille 'Small'	L : 112 mm (avec vis) L : 88 mm (sans vis) B : 65 mm T : 44 mm				
Longueur de la vis (à partir du bord inférieur du module)	Vis, métrique (M12x1.5) : 24 mm Vis, pouce (1/2"-20) : 25.75 mm				
Poids	SWIM 'Standard' : 90 g SWIM 'Small' : 75 g				
Orientation du module	La face intérieure du module est orientée vers l'avant.				
Durée de vie du module	2 ans à raison d'une moyenne de 120 minutes par jour pour une utilisation quotidienne				

Forces de charge maximales dans la paume de la main	
Force par rapport à l'axe de l'emboîture (par ex. tirer le module à travers l'eau)	Environ 35 N

Forces de charge maximales dans le "couplage" de macu4	
Force de traction axiale	Environ 50 N

11.6. Module TWIN

Généralités					
Dessin					
	<table border="1"> <tr> <th>Taille 'Standard' :</th> <th>Taille 'Large' :</th> </tr> <tr> <td>  </td> <td>  </td> </tr> </table>	Taille 'Standard' :	Taille 'Large' :		
	Taille 'Standard' :	Taille 'Large' :			
					
Dimensions Taille 'Standard'	L : 83 mm (avec vis) L : 58 mm (sans vis) B : 83 mm T : 49 mm				
Dimensions Taille 'Large'	L : 95 mm (avec vis) L : 70 mm (sans vis) B : 120 mm T : 49 mm				
Diamètres de barre supportées	Taille 'Standard' : Ø : de 27 mm à 31 mm 28 mm optimal pour les barres de roue 31 mm optimal pour les barres lisses				

	Taille 'Large' : Ø : de 38 mm à 42 mm 39 mm optimal pour les barres de roue 42 mm optimal pour les barres lisses
Longueur de la vis (à partir du bord inférieur du module)	Vis, métrique (M12x1.5) : 24 mm Vis, pouce (1/2"-20) : 25.75 mm
Poids (sans spacer)	Taille 'Standard' : 86 g Taille 'Large' : 96 g
Nombre de positions réglables	5
Orientation du module	En fonction de l'activité
Durée de vie du module	2 ans à raison d'une moyenne de 120 minutes par jour pour une utilisation quotidienne

Forces de charge maximales dans la paume de la main	
Poids des objets (p. ex. barre)	5 kg / 11 lbs
Force de traction (p. ex. une pagaie de kayak dans l'eau)	Environ 110 N

Forces de charge maximales dans le "couplage" de macu4	
Force de traction axiale	Environ 110 N

11.7. Conditions environnementales

Conditions environnementales	
Stockage et transport dans l'emballage d'origine	0 °C/32 °F à +35 °C/95 °F max. 70 % d'humidité relative
Stockage et transport sans emballage d'origine	0 °C/32 °F à +35 °C/95 °F max. 70 % d'humidité relative
Exploitation	0 °C/32 °F à +35 °C/95 °F max. 100 % d'humidité relative
Rangement	0 °C/32 °F à +35 °C/95 °F max. 70 % d'humidité relative, à protéger contre les rayons directs du soleil

12. Configuration de la compensation de longueur des modules

Veuillez consulter à cet effet les instructions de mesure sur le site web de macu4 sous la rubrique Mains d'activité.

13. Retours de marchandises

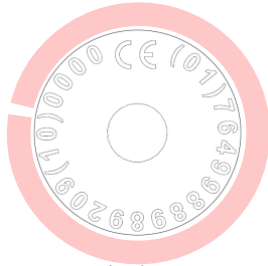
Si vous pensez qu'il y a un problème avec votre module Explorer, veuillez d'abord lire attentivement cette notice d'utilisation avant de contacter support@macu4.com ou votre fabricant de prothèses (si vous n'avez pas acheté le produit directement auprès de Macu).

Utilisez le rapport sur l'expérience produit (PER) : https://25462115.fs1.hubspotusercontent-eu1.net/hubfs/25462115/macu4_GmbH_Explorer/Product_Experience_Report_EN.pdf

Veuillez indiquer l'UDI-DI et l'UDI-PI de votre module lorsque vous demandez des réparations sous garantie ou des retours. Vous les trouverez imprimées sur le module. Voir à ce sujet les explications suivantes :

[Valable pour BALL, SWIM & TWIN et tous les modules avec spacer, et RING](#)

[BIKE Standard sans spacer](#)



UDI-DI = (01)7649988989209 (SWIM)

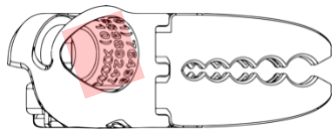
UDI-PI = (10) ____



UDI-DI = (01)7649988373206

UDI-PI = (10) ____

PINCH Standard sans spacer



UDI-DI = (01)7649988989247

UDI-PI = (10) ____

Si vous nous renvoyez votre module, ou le renvoyez à votre spécialiste, veuillez l'emballer de manière appropriée - l'emballage d'origine dans lequel vous avez reçu votre module est parfaitement adapté à cet effet.

14. Élimination des produits

Si vous n'utilisez plus un produit, vous pouvez l'éliminer comme suit :

- Renvoi à macu4 GmbH
- Voir la FAQ sur le site www.macu4.com

15. Historique des documents

Version	Date	Description
1.0	28.12.2021	Création
2.0	07.02.2022	Mise à jour
3.0	-	-
4.0	23.08.2022	Mise à jour du Chapitre 9 Conformité et du Chapitre 13 Retours de marchandises
5.0	30.12.2022	Mise à jour du Chapitre 9 et du Chapitre 14
6.0	15.04.2023	Mise à jour du Chapitre 9
7.0	01.07.2023	Mise à jour du Chapitre 2-4; 5.2; 11.3
8.0	02.08.2023	Mise à jour du Chapitre 2-4; 5.2; 10; 12
9.0	01.02.2024	Mise à jour du Chapitre 2 ; 3 ; 9 ; 11.1 ; 13 ; Nouveau chapitre 4

Annexe I

Explorer RING EXP – Articles avec couplage M12x1.5		
01013000	Explorer RING EXP	Couplage M12x1.5

Explorer RING EXP – Articles avec couplage 1/2"-20		
01014000	Explorer RING EXP	Couplage 1/2"-20

Explorer RING STD – Articles avec couplage M12x1.55		
01071000	Explorer RING STD	Couplage M12x1.5

Explorer RING STD – Articles avec couplage 1/2"-20		
01072000	Explorer RING STD	Couplage 1/2"-20

Explorer BALL Module Standard – Articles avec couplage M12x1.5		
01031000	Explorer BALL Module Standard sans spacer	Couplage M12x1.5
01031016	Explorer BALL Module Standard avec spacer	16mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031020	Explorer BALL Module Standard avec spacer	20mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031025	Explorer BALL Module Standard avec spacer	25mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031030	Explorer BALL Module Standard avec spacer	30mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031035	Explorer BALL Module Standard avec spacer	35mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031040	Explorer BALL Module Standard avec spacer	40mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031045	Explorer BALL Module Standard avec spacer	45mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031050	Explorer BALL Module Standard avec spacer	50mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031055	Explorer BALL Module Standard avec spacer	55mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031060	Explorer BALL Module Standard avec spacer	60mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031065	Explorer BALL Module Standard avec spacer	65mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031070	Explorer BALL Module Standard avec spacer	70mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031075	Explorer BALL Module Standard avec spacer	75mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031080	Explorer BALL Module Standard avec spacer	80mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031085	Explorer BALL Module Standard avec spacer	85mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031090	Explorer BALL Module Standard avec spacer	90mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031095	Explorer BALL Module Standard avec spacer	95mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031100	Explorer BALL Module Standard avec spacer	100mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031105	Explorer BALL Module Standard avec spacer	105mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031110	Explorer BALL Module Standard avec spacer	110mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031115	Explorer BALL Module Standard avec spacer	115mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031120	Explorer BALL Module Standard avec spacer	120mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031125	Explorer BALL Module Standard avec spacer	125mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031130	Explorer BALL Module Standard avec spacer	130mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031135	Explorer BALL Module Standard avec spacer	135mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031140	Explorer BALL Module Standard avec spacer	140mm Longueur, Couplage M12x1.5

01031145	Explorer BALL Module Standard avec spacer	145mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031150	Explorer BALL Module Standard avec spacer	150mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031155	Explorer BALL Module Standard avec spacer	155mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031160	Explorer BALL Module Standard avec spacer	160mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031165	Explorer BALL Module Standard avec spacer	165mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031170	Explorer BALL Module Standard avec spacer	170mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031175	Explorer BALL Module Standard avec spacer	175mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031180	Explorer BALL Module Standard avec spacer	180mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031185	Explorer BALL Module Standard avec spacer	185mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031190	Explorer BALL Module Standard avec spacer	190mm Longueur, Couplage M12x1.5
01031195	Explorer BALL Module Standard avec spacer	195mm Longueur, Couplage M12x1.5
Explorer BALL Module Standard – Articles avec couplage 1/2"-20		
01032000	Explorer BALL Module Standard sans spacer	Couplage 1/2"-20
01032016	Explorer BALL Module Standard avec spacer	16mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032020	Explorer BALL Module Standard avec spacer	20mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032025	Explorer BALL Module Standard avec spacer	25mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032030	Explorer BALL Module Standard avec spacer	30mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032035	Explorer BALL Module Standard avec spacer	35mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032040	Explorer BALL Module Standard avec spacer	40mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032045	Explorer BALL Module Standard avec spacer	45mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032050	Explorer BALL Module Standard avec spacer	50mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032055	Explorer BALL Module Standard avec spacer	55mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032060	Explorer BALL Module Standard avec spacer	60mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032065	Explorer BALL Module Standard avec spacer	65mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032070	Explorer BALL Module Standard avec spacer	70mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032075	Explorer BALL Module Standard avec spacer	75mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032080	Explorer BALL Module Standard avec spacer	80mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032085	Explorer BALL Module Standard avec spacer	85mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032090	Explorer BALL Module Standard avec spacer	90mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032095	Explorer BALL Module Standard avec spacer	95mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032100	Explorer BALL Module Standard avec spacer	100mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032105	Explorer BALL Module Standard avec spacer	105mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032110	Explorer BALL Module Standard avec spacer	110mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032115	Explorer BALL Module Standard avec spacer	115mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032120	Explorer BALL Module Standard avec spacer	120mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032125	Explorer BALL Module Standard avec spacer	125mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032130	Explorer BALL Module Standard avec spacer	130mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032135	Explorer BALL Module Standard avec spacer	135mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032140	Explorer BALL Module Standard avec spacer	140mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032145	Explorer BALL Module Standard avec spacer	145mm Longueur, Couplage 1/2"-20

01032150	Explorer BALL Module Standard avec spacer	150mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032155	Explorer BALL Module Standard avec spacer	155mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032160	Explorer BALL Module Standard avec spacer	160mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032165	Explorer BALL Module Standard avec spacer	165mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032170	Explorer BALL Module Standard avec spacer	170mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032175	Explorer BALL Module Standard avec spacer	175mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032180	Explorer BALL Module Standard avec spacer	180mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032185	Explorer BALL Module Standard avec spacer	185mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032190	Explorer BALL Module Standard avec spacer	190mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01032195	Explorer BALL Module Standard avec spacer	195mm Longueur, Couplage 1/2"-20

Explorer BALL Module Small – Articles avec couplage M12x1.5		
01033000	Explorer BALL Module Small sans spacer	Couplage M12x1.5
01033016	Explorer BALL Module Small avec spacer	16mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033020	Explorer BALL Module Small avec spacer	20mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033025	Explorer BALL Module Small avec spacer	25mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033030	Explorer BALL Module Small avec spacer	30mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033035	Explorer BALL Module Small avec spacer	35mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033040	Explorer BALL Module Small avec spacer	40mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033045	Explorer BALL Module Small avec spacer	45mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033050	Explorer BALL Module Small avec spacer	50mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033055	Explorer BALL Module Small avec spacer	55mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033060	Explorer BALL Module Small avec spacer	60mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033065	Explorer BALL Module Small avec spacer	65mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033070	Explorer BALL Module Small avec spacer	70mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033075	Explorer BALL Module Small avec spacer	75mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033080	Explorer BALL Module Small avec spacer	80mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033085	Explorer BALL Module Small avec spacer	85mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033090	Explorer BALL Module Small avec spacer	90mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033095	Explorer BALL Module Small avec spacer	95mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033100	Explorer BALL Module Small avec spacer	100mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033105	Explorer BALL Module Small avec spacer	105mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033110	Explorer BALL Module Small avec spacer	110mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033115	Explorer BALL Module Small avec spacer	115mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033120	Explorer BALL Module Small avec spacer	120mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033125	Explorer BALL Module Small avec spacer	125mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033130	Explorer BALL Module Small avec spacer	130mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033135	Explorer BALL Module Small avec spacer	135mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033140	Explorer BALL Module Small avec spacer	140mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033145	Explorer BALL Module Small avec spacer	145mm Longueur, Couplage M12x1.5

01033150	Explorer BALL Module Small avec spacer	150mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033155	Explorer BALL Module Small avec spacer	155mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033160	Explorer BALL Module Small avec spacer	160mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033165	Explorer BALL Module Small avec spacer	165mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033170	Explorer BALL Module Small avec spacer	170mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033175	Explorer BALL Module Small avec spacer	175mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033180	Explorer BALL Module Small avec spacer	180mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033185	Explorer BALL Module Small avec spacer	185mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033190	Explorer BALL Module Small avec spacer	190mm Longueur, Couplage M12x1.5
01033195	Explorer BALL Module Small avec spacer	195mm Longueur, Couplage M12x1.5

Explorer BALL Module Small – Articles avec couplage 1/2"-20		
01034000	Explorer BALL Module Small sans spacer	Couplage 1/2"-20
01034016	Explorer BALL Module Small avec spacer	16mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034020	Explorer BALL Module Small avec spacer	20mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034025	Explorer BALL Module Small avec spacer	25mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034030	Explorer BALL Module Small avec spacer	30mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034035	Explorer BALL Module Small avec spacer	35mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034040	Explorer BALL Module Small avec spacer	40mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034045	Explorer BALL Module Small avec spacer	45mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034050	Explorer BALL Module Small avec spacer	50mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034055	Explorer BALL Module Small avec spacer	55mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034060	Explorer BALL Module Small avec spacer	60mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034065	Explorer BALL Module Small avec spacer	65mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034070	Explorer BALL Module Small avec spacer	70mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034075	Explorer BALL Module Small avec spacer	75mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034080	Explorer BALL Module Small avec spacer	80mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034085	Explorer BALL Module Small avec spacer	85mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034090	Explorer BALL Module Small avec spacer	90mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034095	Explorer BALL Module Small avec spacer	95mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034100	Explorer BALL Module Small avec spacer	100mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034105	Explorer BALL Module Small avec spacer	105mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034110	Explorer BALL Module Small avec spacer	110mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034115	Explorer BALL Module Small avec spacer	115mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034120	Explorer BALL Module Small avec spacer	120mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034125	Explorer BALL Module Small avec spacer	125mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034130	Explorer BALL Module Small avec spacer	130mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034135	Explorer BALL Module Small avec spacer	135mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034140	Explorer BALL Module Small avec spacer	140mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034145	Explorer BALL Module Small avec spacer	145mm Longueur, Couplage 1/2"-20

01034150	Explorer BALL Module Small avec spacer	150mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034155	Explorer BALL Module Small avec spacer	155mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034160	Explorer BALL Module Small avec spacer	160mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034165	Explorer BALL Module Small avec spacer	165mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034170	Explorer BALL Module Small avec spacer	170mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034175	Explorer BALL Module Small avec spacer	175mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034180	Explorer BALL Module Small avec spacer	180mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034185	Explorer BALL Module Small avec spacer	185mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034190	Explorer BALL Module Small avec spacer	190mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01034195	Explorer BALL Module Small avec spacer	195mm Longueur, Couplage 1/2"-20

Explorer BIKE Module Standard – Articles avec couplage M12x1.5		
01021000	Explorer BIKE Module Standard sans spacer	Couplage M12x1.5
01021016	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	16mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021020	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	20mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021025	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	25mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021030	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	30mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021035	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	35mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021040	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	40mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021045	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	45mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021050	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	50mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021055	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	55mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021060	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	60mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021065	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	65mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021070	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	70mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021075	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	75mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021080	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	80mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021085	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	85mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021090	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	90mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021095	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	95mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021100	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	100mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021105	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	105mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021110	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	110mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021115	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	115mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021120	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	120mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021125	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	125mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021130	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	130mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021135	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	135mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021140	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	140mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021145	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	145mm Longueur, Couplage M12x1.5

01021150	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	150mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021155	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	155mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021160	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	160mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021165	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	165mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021170	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	170mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021175	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	175mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021180	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	180mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021185	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	185mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021190	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	190mm Longueur, Couplage M12x1.5
01021195	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	195mm Longueur, Couplage M12x1.5

Explorer BIKE Module Standard – Articles avec couplage 1/2"-20		
01022000	Explorer BIKE Module Standard sans spacer	Couplage 1/2"-20
01022016	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	16mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022020	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	20mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022025	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	25mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022030	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	30mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022035	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	35mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022040	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	40mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022045	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	45mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022050	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	50mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022055	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	55mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022060	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	60mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022065	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	65mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022070	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	70mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022075	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	75mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022080	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	80mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022085	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	85mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022090	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	90mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022095	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	95mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022100	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	100mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022105	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	105mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022110	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	110mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022115	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	115mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022120	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	120mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022125	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	125mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022130	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	130mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022135	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	135mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022140	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	140mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022145	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	145mm Longueur, Couplage 1/2"-20

01022150	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	150mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022155	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	155mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022160	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	160mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022165	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	165mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022170	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	170mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022175	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	175mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022180	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	180mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022185	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	185mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022190	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	190mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01022195	Explorer BIKE Module Standard avec spacer	195mm Longueur, Couplage 1/2"-20

Explorer PINCH Module Standard – Articles avec couplage M12x1.5		
01081000	Explorer PINCH Module Standard sans spacer	Couplage M12x1.5
01081016	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	16mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081020	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	20mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081025	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	25mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081030	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	30mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081035	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	35mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081040	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	40mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081045	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	45mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081050	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	50mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081055	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	55mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081060	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	60mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081065	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	65mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081070	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	70mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081075	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	75mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081080	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	80mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081085	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	85mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081090	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	90mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081095	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	95mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081100	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	100mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081105	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	105mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081110	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	110mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081115	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	115mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081120	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	120mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081125	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	125mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081130	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	130mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081135	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	135mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081140	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	140mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081145	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	145mm Longueur, Couplage M12x1.5

01081150	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	150mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081155	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	155mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081160	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	160mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081165	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	165mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081170	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	170mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081175	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	175mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081180	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	180mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081185	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	185mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081190	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	190mm Longueur, Couplage M12x1.5
01081195	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	195mm Longueur, Couplage M12x1.5

Explorer PINCH Module Standard – Articles avec couplage 1/2"-20		
01082000	Explorer PINCH Module Standard sans spacer	Couplage 1/2"-20
01082016	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	16mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082020	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	20mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082025	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	25mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082030	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	30mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082035	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	35mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082040	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	40mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082045	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	45mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082050	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	50mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082055	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	55mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082060	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	60mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082065	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	65mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082070	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	70mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082075	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	75mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082080	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	80mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082085	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	85mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082090	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	90mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082095	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	95mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082100	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	100mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082105	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	105mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082110	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	110mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082115	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	115mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082120	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	120mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082125	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	125mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082130	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	130mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082135	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	135mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082140	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	140mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082145	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	145mm Longueur, Couplage 1/2"-20

01082150	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	150mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082155	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	155mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082160	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	160mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082165	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	165mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082170	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	170mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082175	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	175mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082180	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	180mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082185	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	185mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082190	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	190mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01082195	Explorer PINCH Module Standard avec spacer	195mm Longueur, Couplage 1/2"-20

Explorer Module SWIM Standard – Articles avec couplage M12x1.5		
1041000	Explorer Module SWIM Standard sans spacer	Couplage M12x1.5

Explorer Module SWIM Standard – Articles avec couplage 1/2"-20		
1042000	Explorer Module SWIM Standard sans spacer	Couplage 1/2"-20

Explorer Module SWIM Small – Articles avec couplage M12x1.5		
1043000	Explorer Module SWIM Small sans spacer	Couplage M12x1.5

Explorer Module SWIM Small – Articles avec couplage 1/2"-20		
1044000	Explorer Module SWIM Small sans spacer	Couplage 1/2"-20

Explorer TWIN Module Standard – Articles avec couplage M12x1.5		
01051000	Explorer TWIN Module Standard sans spacer	Couplage M12x1.5
01051016	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	16mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051020	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	20mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051025	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	25mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051030	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	30mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051035	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	35mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051040	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	40mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051045	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	45mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051050	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	50mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051055	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	55mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051060	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	60mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051065	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	65mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051070	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	70mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051075	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	75mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051080	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	80mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051085	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	85mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051090	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	90mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051095	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	95mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051100	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	100mm Longueur, Couplage M12x1.5

01051105	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	105mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051110	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	110mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051115	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	115mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051120	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	120mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051125	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	125mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051130	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	130mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051135	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	135mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051140	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	140mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051145	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	145mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051150	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	150mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051155	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	155mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051160	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	160mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051165	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	165mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051170	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	170mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051175	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	175mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051180	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	180mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051185	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	185mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051190	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	190mm Longueur, Couplage M12x1.5
01051195	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	195mm Longueur, Couplage M12x1.5

Explorer TWIN Module Standard – Articles avec couplage 1/2"-20		
01052000	Explorer TWIN Module Standard sans spacer	Couplage 1/2"-20
01052016	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	16mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052020	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	20mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052025	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	25mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052030	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	30mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052035	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	35mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052040	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	40mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052045	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	45mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052050	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	50mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052055	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	55mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052060	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	60mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052065	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	65mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052070	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	70mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052075	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	75mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052080	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	80mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052085	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	85mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052090	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	90mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052095	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	95mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052100	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	100mm Longueur, Couplage 1/2"-20

01052105	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	105mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052110	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	110mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052115	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	115mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052120	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	120mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052125	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	125mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052130	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	130mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052135	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	135mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052140	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	140mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052145	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	145mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052150	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	150mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052155	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	155mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052160	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	160mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052165	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	165mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052170	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	170mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052175	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	175mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052180	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	180mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052185	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	185mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052190	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	190mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01052195	Explorer TWIN Module Standard avec spacer	195mm Longueur, Couplage 1/2"-20

Explorer TWIN Module Large – Articles avec couplage M12x1.5		
01053000	Explorer TWIN Module Large sans spacer	Couplage M12x1.5
01053016	Explorer TWIN Module Large avec spacer	16mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053020	Explorer TWIN Module Large avec spacer	20mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053025	Explorer TWIN Module Large avec spacer	25mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053030	Explorer TWIN Module Large avec spacer	30mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053035	Explorer TWIN Module Large avec spacer	35mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053040	Explorer TWIN Module Large avec spacer	40mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053045	Explorer TWIN Module Large avec spacer	45mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053050	Explorer TWIN Module Large avec spacer	50mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053055	Explorer TWIN Module Large avec spacer	55mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053060	Explorer TWIN Module Large avec spacer	60mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053065	Explorer TWIN Module Large avec spacer	65mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053070	Explorer TWIN Module Large avec spacer	70mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053075	Explorer TWIN Module Large avec spacer	75mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053080	Explorer TWIN Module Large avec spacer	80mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053085	Explorer TWIN Module Large avec spacer	85mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053090	Explorer TWIN Module Large avec spacer	90mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053095	Explorer TWIN Module Large avec spacer	95mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053100	Explorer TWIN Module Large avec spacer	100mm Longueur, Couplage M12x1.5

01053105	Explorer TWIN Module Large avec spacer	105mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053110	Explorer TWIN Module Large avec spacer	110mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053115	Explorer TWIN Module Large avec spacer	115mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053120	Explorer TWIN Module Large avec spacer	120mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053125	Explorer TWIN Module Large avec spacer	125mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053130	Explorer TWIN Module Large avec spacer	130mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053135	Explorer TWIN Module Large avec spacer	135mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053140	Explorer TWIN Module Large avec spacer	140mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053145	Explorer TWIN Module Large avec spacer	145mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053150	Explorer TWIN Module Large avec spacer	150mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053155	Explorer TWIN Module Large avec spacer	155mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053160	Explorer TWIN Module Large avec spacer	160mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053165	Explorer TWIN Module Large avec spacer	165mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053170	Explorer TWIN Module Large avec spacer	170mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053175	Explorer TWIN Module Large avec spacer	175mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053180	Explorer TWIN Module Large avec spacer	180mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053185	Explorer TWIN Module Large avec spacer	185mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053190	Explorer TWIN Module Large avec spacer	190mm Longueur, Couplage M12x1.5
01053195	Explorer TWIN Module Large avec spacer	195mm Longueur, Couplage M12x1.5

Explorer TWIN Module Large – Articles avec couplage 1/2"-20		
01054000	Explorer TWIN Module Large sans spacer	Couplage 1/2"-20
01054016	Explorer TWIN Module Large avec spacer	16mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054020	Explorer TWIN Module Large avec spacer	20mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054025	Explorer TWIN Module Large avec spacer	25mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054030	Explorer TWIN Module Large avec spacer	30mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054035	Explorer TWIN Module Large avec spacer	35mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054040	Explorer TWIN Module Large avec spacer	40mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054045	Explorer TWIN Module Large avec spacer	45mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054050	Explorer TWIN Module Large avec spacer	50mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054055	Explorer TWIN Module Large avec spacer	55mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054060	Explorer TWIN Module Large avec spacer	60mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054065	Explorer TWIN Module Large avec spacer	65mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054070	Explorer TWIN Module Large avec spacer	70mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054075	Explorer TWIN Module Large avec spacer	75mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054080	Explorer TWIN Module Large avec spacer	80mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054085	Explorer TWIN Module Large avec spacer	85mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054090	Explorer TWIN Module Large avec spacer	90mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054095	Explorer TWIN Module Large avec spacer	95mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054100	Explorer TWIN Module Large avec spacer	100mm Longueur, Couplage 1/2"-20

01054105	Explorer TWIN Module Large avec spacer	105mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054110	Explorer TWIN Module Large avec spacer	110mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054115	Explorer TWIN Module Large avec spacer	115mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054120	Explorer TWIN Module Large avec spacer	120mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054125	Explorer TWIN Module Large avec spacer	125mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054130	Explorer TWIN Module Large avec spacer	130mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054135	Explorer TWIN Module Large avec spacer	135mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054140	Explorer TWIN Module Large avec spacer	140mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054145	Explorer TWIN Module Large avec spacer	145mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054150	Explorer TWIN Module Large avec spacer	150mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054155	Explorer TWIN Module Large avec spacer	155mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054160	Explorer TWIN Module Large avec spacer	160mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054165	Explorer TWIN Module Large avec spacer	165mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054170	Explorer TWIN Module Large avec spacer	170mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054175	Explorer TWIN Module Large avec spacer	175mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054180	Explorer TWIN Module Large avec spacer	180mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054185	Explorer TWIN Module Large avec spacer	185mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054190	Explorer TWIN Module Large avec spacer	190mm Longueur, Couplage 1/2"-20
01054195	Explorer TWIN Module Large avec spacer	195mm Longueur, Couplage 1/2"-20

1. Indice dei contenuti (IT) | Explorer System | Modulo & Ring

Valido da: 01.02.2024

- Leggere attentamente questo documento prima di usare il prodotto.
- Osservare le istruzioni di sicurezza per evitare lesioni e danni al prodotto.
- Istruire l'utente sull'uso corretto e sicuro del prodotto.
- Contattate il produttore in caso di domande sul prodotto (ad es. prima messa in funzione, modo d'uso, manutenzione, operazione imprevista oppure in caso di occorrenza). Troverete le informazioni di contatto sul retro pagina.
- Si consiglia di conservare questo documento.

Queste istruzioni per l'uso forniscono importanti informazioni sull'uso, la regolazione e la gestione dei moduli e degli accessori aggiuntivi del Sistema Explorer..

2. Modo d'uso

I moduli macu4 Explorer sono destinati ad essere utilizzati come mani funzionali passive che servono come accessori ad una protesi ad albero su misura o abbinata al paziente, che è destinata alla sostituzione protesica dell'avambraccio.

Descrizione del prodotto

I moduli sono accessori alla presa Explorer e devono essere configurati con un distanziatore, di seguito chiamato "Spacer", a seconda dell'indicazione e della differenza di lunghezza tra il braccio sano e il moncone del braccio.

L'Explorer RING viene utilizzato per facilitare il posizionamento del modulo Explorer nell'orientamento desiderato. L'Explorer RING viene utilizzato insieme a qualsiasi modulo del sistema Explorer che funge da accessorio di un dispositivo medico.

Panoramica sui moduli e sugli accessori aggiuntivi:

- Modulo BALL: Supporto per alcuni sport con la palla, ad esempio per raccogliere una palla da terra, tenerla e/o lanciare una palla.
- Modulo BIKE: Supporto quando si va in bicicletta su strade e sentieri pubblici, ad esempio per mantenere l'equilibrio quando si pedala (per gli utenti che possono pedalare senza protesi).
- Modulo PINCH: Supporto per varie attività con oggetti piatti o cilindrici, ad esempio carte da gioco, carte di credito, carta, penne, posate, ecc.
- Modulo SWIM: Supporto per stili di nuoto e bracciate specifiche.
- Modulo TWIN: Supporto per varie attività con una barra o una sbarra.
- RING STD: Da utilizzare con la albero Explorer
- RING EXP: Da utilizzare con un'albero protesica con estremità distale piatta

Indicazione

I moduli macu4 Explorer può essere utilizzato per amputati unilaterali dall'altezza di amputazione transradiale o con dismelia nei raccordi dell'avambraccio (secondo ISO 8548-2:2020), nonché per le categorie da 2 a 5 come mostrato nel diagramma sottostante.

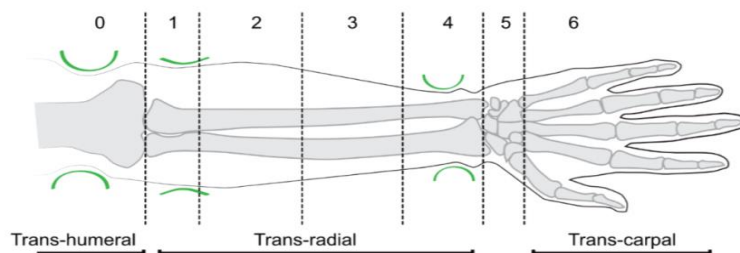


Grafico 1. Categorie di deficit dell'avambraccio

Il sistema è adatto a persone dai 2 anni in su. Il modulo Pinch è adatto a persone dai 4 anni in su.

Controindicazione

- L'Explorer System non è indicato per persone con deficit bilaterali dell'avambraccio.
- L'Explorer System non è indicato per le persone che hanno limitazioni nel sistema muscoloscheletrico (ad esempio, rigidità nell'articolazione della spalla).
- Il sistema può essere utilizzato solo da utenti che sono fisicamente e mentalmente in grado di utilizzarlo correttamente. Se non si è sicuri che l'idoneità fisica e/o mentale sia sufficiente, si consiglia una valutazione individuale da parte di uno specialista (ad es. medico, terapeuta, protesista).

Combinazioni possibili

I moduli Explorer sono stati testati per le possibilità di combinazione con l'albero Explorer. Per ulteriori informazioni sulla capacità di carico dei moduli, vedere il capitolo 10.

Per altre possibilità di combinazione, lo specialista deve verificare sotto la propria responsabilità se la combinazione con i moduli Explorer è possibile.

Condizioni d'uso

L'Explorer System è stato sviluppato specialmente per le attività quotidiane, sportive e del tempo libero che vengono svolte con un basso e moderato livello di stress. Il sistema non deve essere usato per attività straordinarie. Queste attività straordinarie comprendono, per esempio, gli sport con carichi di accoppiamento e/o di impatto eccessivo come per esempio flessioni, downhill, mountain bike ecc. oppure gli sport estremi (free climbing, parapendio, ecc.). Inoltre, il sistema non deve essere utilizzato per la guida di veicoli a motore, per la guida di attrezzature pesanti (ad esempio, macchinari da costruzione), per il funzionamento di macchinari industriali e per il funzionamento di attrezzature di lavoro a motore.



3. Attenzione

Indicazione sul disimballaggio dei componenti forniti

Si prega di aprire l'imballaggio solo nei punti previsti con cura in modo che le parti all'interno non vengano danneggiate. Si prega di ispezionare i componenti consegnati e assicurarsi che non siano danneggiati. Nel caso che i componenti sono danneggiati, si prega di seguire l'indicazione del capitolo 12.

Indicazione sulla messa in funzione dei moduli

Si prega di familiarizzare con l'uso di ogni modulo prima di utilizzarlo per la prima volta.

Istruzioni per effettuare il controllo del sistema prima dell'uso

Si prega di ispezionare i moduli, l'albero e gli altri accessori prima di ogni utilizzo e assicurarsi che non ci siano danni visibili. L'uso improprio di un modulo può limitarne il funzionamento o renderlo inutilizzabile. Osservate anche le informazioni sulla capacità di carico meccanico di un modulo. La stabilità meccanica del modulo può essere compromessa se viene utilizzato e/o conservata al di fuori dell'intervallo di temperatura consentito. Se possibile, i raggi UV dovrebbero essere evitati durante l'uso, ma assolutamente evitati durante lo stoccaggio per non accelerare il processo di invecchiamento.

Indicazione sull'utilizzo dell'Explorer RING insieme a un modulo

Assicuratevi di usare sempre l'Explorer RING EXP insieme ai moduli quando usate i moduli insieme all'albero Explorer. La funzione dell'Explorer RING è quella di facilitare il trasporto e il fissaggio del modulo nell'orientamento desiderato.

Indicazione sui moduli con e senza compensazione della lunghezza

Il modulo viene consegnato in condizioni assemblate. Un modulo non deve essere smontato. Questo vale anche per i moduli dotati di un distanziatore. In questo caso, il distanziatore è parte integrante del modulo. Il distanziatore non deve essere smontato. Si prega di non manipolare i moduli (per esempio rimuovendo i componenti del prodotto).

Indicazione sull'accoppiamento di un modulo all'albero

Assicuratevi di accoppiare sempre un modulo completamente all'albero.

Indicazione sul distacco di un modulo dall'albero

Assicuratevi di scollegare sempre completamente un modulo dall'albero.

Indicazione sull'uso del BIKE

Assicuratevi che la bicicletta abbia una presa sufficientemente buona sul manubrio prima di usarla per l'attività desiderata.

Indicazione sull'uso del PINCH

Assicurarsi che la leva del giunto sferico sia ben serrata e che le dita del modulo blocchino sufficientemente bene l'oggetto e non si allentino involontariamente.

Indicazione sull'uso del TWIN

Assicuratevi che l'elica del TWIN racchiuda correttamente il palo e non possa allentarsi involontariamente.

Indicazione sulla capacità di carico dei moduli

Assicuratevi di non sovraccaricare i moduli.

Indicazione sulla cura della presa

Assicuratevi di pulire sempre i moduli dopo l'uso. Rimuovere le particelle di sporco visibili in modo che i moduli con modalità flessibile non siano limitati nella loro funzione.

Indicazione sulle condizioni ambientali

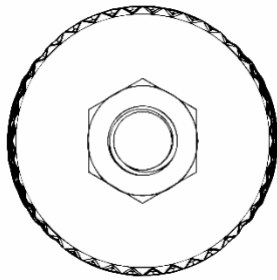
Assicuratevi di immagazzinare o utilizzare la presa tenendo conto delle informazioni sulla temperatura, i raggi UV e l'umidità fornite nel capitolo "dati tecnici".

Note sui magneti presenti nel prodotto

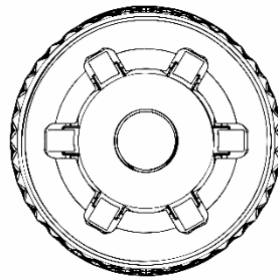
L'Explorer RING contiene mini magneti (5x5x5mm). Assicurarsi di tenere l'anello della presa ad almeno 5 cm di distanza, ad esempio, da pacemaker o defibrillatori.

4. L'uso del RING

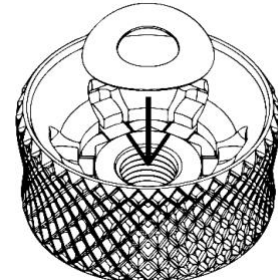
Prima di utilizzare l'Explorer RING per la prima volta, familiarizzare con le istruzioni per l'uso. Il capitolo "Uso dei moduli" spiega come utilizzare il RING insieme ai moduli Explorer.



RING – Vista dall'alto. Questo lato del RING è rivolto verso il modulo (lato distale).



RING – Vista dal basso. Questo lato del RING è rivolto verso l'albero (lato prossimale).



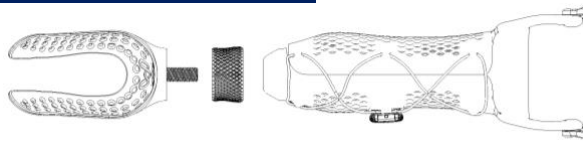
Rondella metallica. È collegata l'RING tramite magneti. In caso di perdita della rondella, utilizzare il pezzo di ricambio.

5. L'uso dei moduli

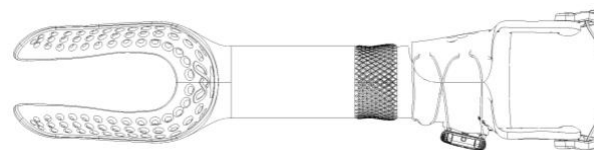
Prima di usare i moduli Explorer per la prima volta, familiarizzate con le istruzioni per l'uso. I capitoli seguenti spiegano come usare i moduli insieme all'albero Explorer.

5.1. Modulo BALL

Modulo Explorer BALL e albero

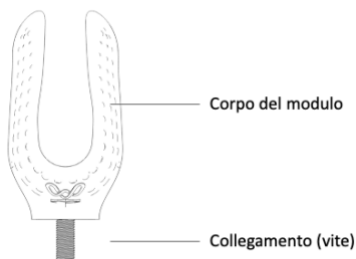


Modulo senza distanziatore

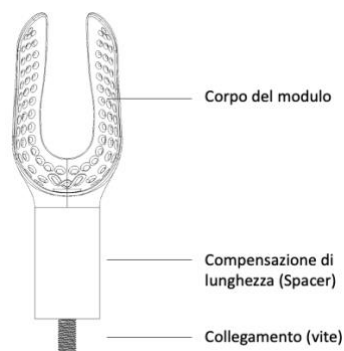


Modulo con distanziatore (qui con lunghezza media del distanziatore)

Progettazione del modulo



Design del modulo senza distanziatore

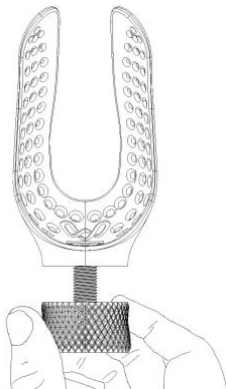


Assemblaggio del modulo con distanziatore

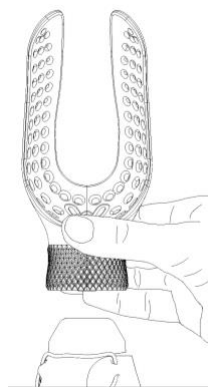
Accoppiamento del modulo all'albero

macu4™ | Instructions for use

Explorer System – Modules & Ring



Avvitare l'anello dell'albero sul modulo il più possibile, ma non stringerlo.



Inserire l'estremità a vite del modulo nell'albero.

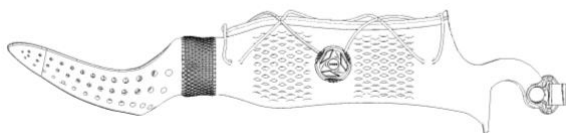


Avvitare il modulo con l'anello dell'albero fino ad ottenere l'allineamento desiderato.



Stringere l'anello per fissare la posizione.

Spostare il modulo nell'orientamento desiderato

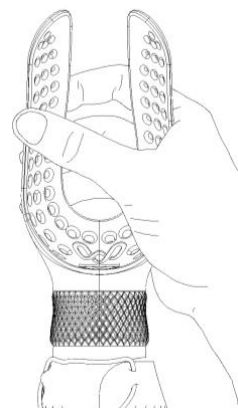


Il sistema di anelli dell'albero offre la possibilità di selezionare liberamente l'orientamento del modulo BALL.

L'allineamento standard può essere visto nell'illustrazione.

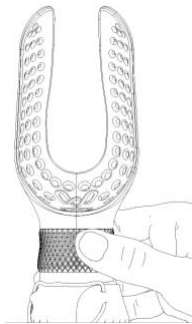
Per diverse attività, l'allineamento del modulo con l'albero può essere regolato, deviando dall'allineamento standard.

Controllo finale

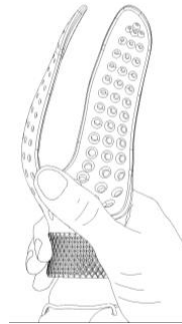


- Controllare il modulo prima di iniziare qualsiasi attività.
- Assicuratevi che sia ben posizionato e fissato provando a muovere il modulo delicatamente.
- Si raccomanda che il modulo deve rimanere saldamente in posizione indicata.
- Se il modulo non è stretto e può essere spostato, stringete di nuovo l'anello dell'albero.
- Fate attenzione a non sbloccare il sistema durante il controllo.

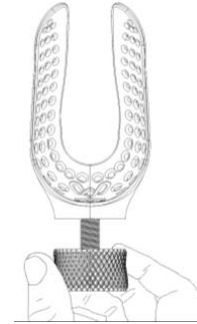
Staccare il modulo dall'albero



Allentare l'anello dello stelo ruotandolo in senso orario, visto dallo stelo.



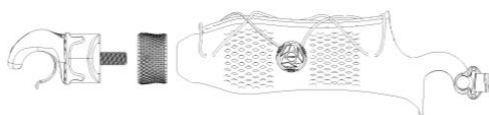
Svitare il modulo con l'anello dell'albero dall'albero.



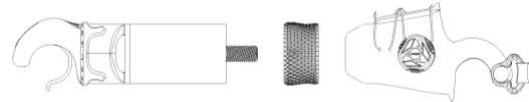
Infine, svitare l'anello dell'albero dal modulo ruotandolo verso sinistra.

5.2. Modulo BIKE

Modulo Explorer BIKE e albero

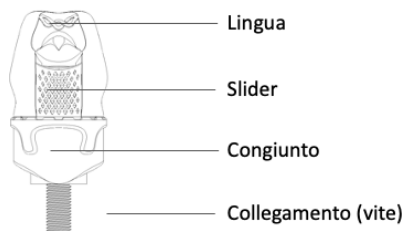


Modulo senza distanziatore

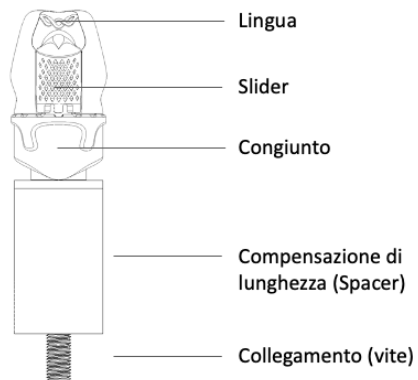


Modulo con distanziatore (qui con lunghezza media del distanziatore)

Struttura del modulo

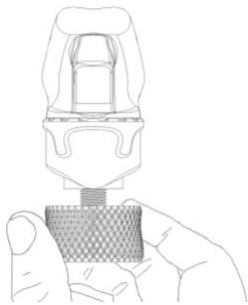


Design del modulo senza distanziatore

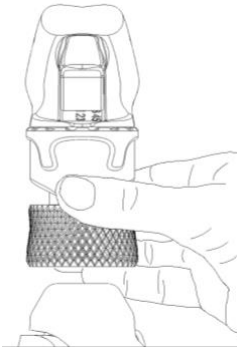


Assemblaggio del modulo con distanziatore

Accoppiamento del modulo all'albero



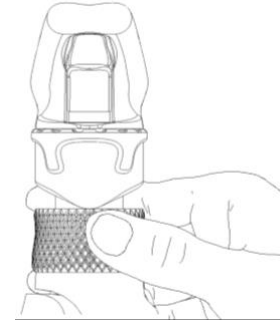
Avvitare l'anello dell'albero sul modulo il più possibile, ma non stringerlo.



Inserire l'estremità a vite del modulo nell'albero.

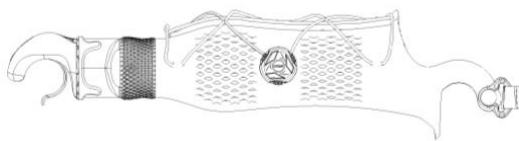


Avvitare il modulo con l'anello dell'albero fino ad ottenere l'allineamento desiderato.



Stringere l'anello per fissare la posizione.

Spostare il modulo nell'orientamento desiderato

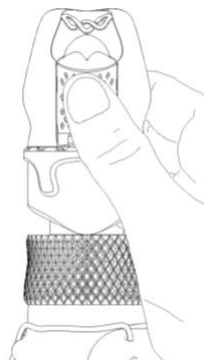


Il sistema di anelli dell'albero offre la possibilità di selezionare liberamente l'orientamento del modulo BIKE. L'allineamento standard è mostrato nell'illustrazione. Per diverse attività, l'allineamento del modulo con l'albero può essere regolato, deviando dall'allineamento standard.

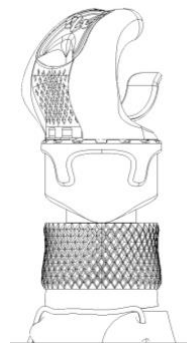
Come usare il cursore



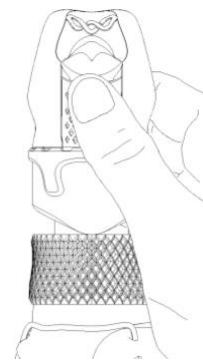
Utilizzare il cursore per fissare il modulo ai manubri allineati verticalmente



Sbloccare il modulo spingendo il cursore verso la linguetta.

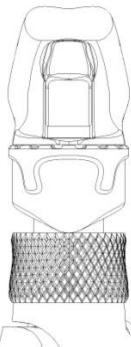


Girare il modulo a destra (sul braccio destro) o a sinistra (sul braccio sinistro) fino ad ottenere l'allineamento desiderato.



Bloccare il modulo spingendo il cursore verso l'albero.

Controllo finale

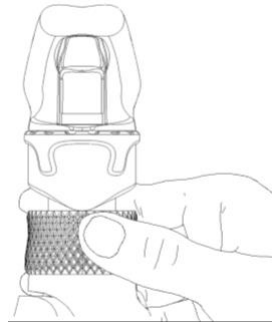


- Controllare il modulo prima di iniziare qualsiasi attività.
- Assicuratevi che sia ben posizionato e fissato provando a muovere il modulo delicatamente.
- Si noti che il modulo deve rimanere saldamente in posizione.
- Se il modulo non è stretto e può essere spostato, stringere di nuovo l'anello dell'albero.
- Fate attenzione a non sbloccare il sistema durante il controllo.

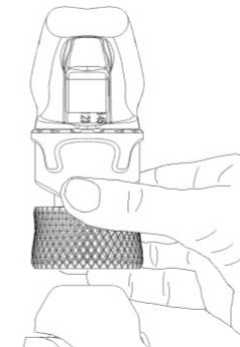
Staccare il modulo dall'albero



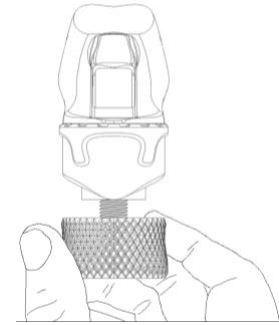
Assicuratevi che il cursore blocchi il modulo.



Allentare l'anello dello stelo ruotandolo in senso orario, visto dallo stelo.

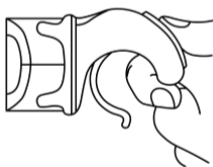


Svitare il modulo con l'anello dell'albero dall'albero.

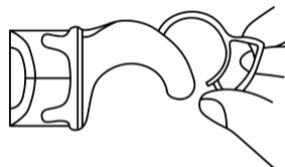


Infine, svitare l'anello dell'albero dal modulo ruotandolo verso sinistra.

Sostituzione del Module Tongue



Rilasciare la Module Tongue dall'interno esercitando una pressione.



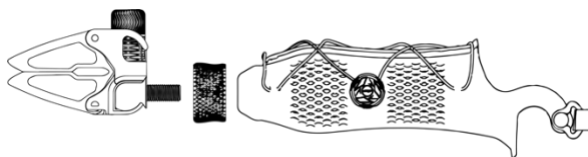
Rimuovere la Module Tongue dal suo ancoraggio.



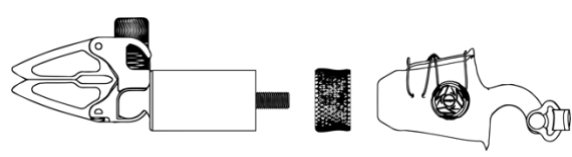
Inserire l'altra Module Tongue e farla scattare in posizione esercitando una leggera pressione.

5.3. Modulo PINCH

Modulo e presa Explorer PINCH

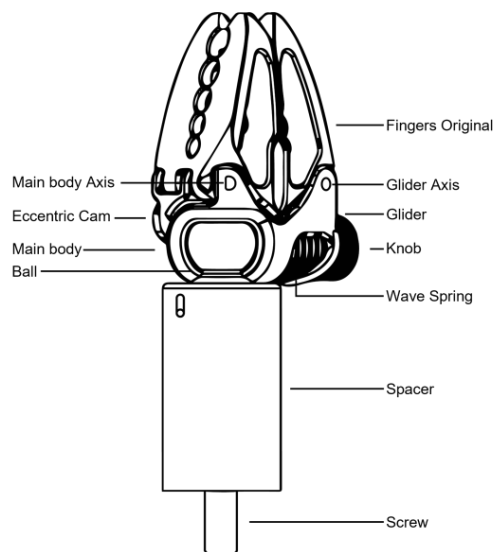
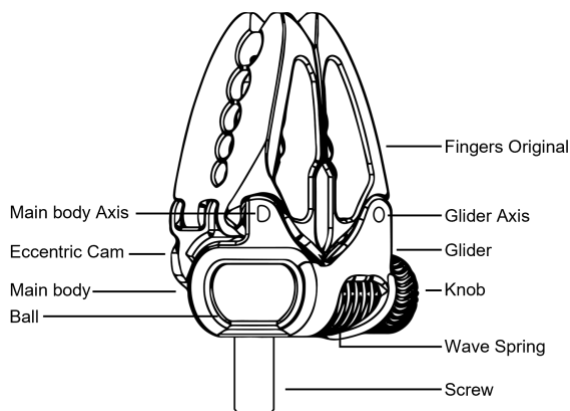


Modulo senza distanziatore



Modulo con distanziatore (qui con distanziatore di media lunghezza)

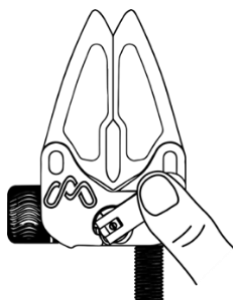
Progettazione del modulo



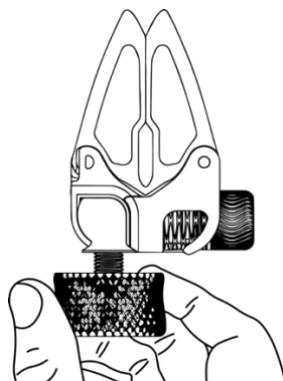
Struttura del modulo senza distanziatore

Struttura del modulo con distanziatore

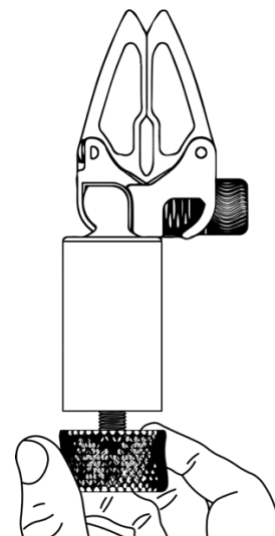
Accoppiamento del modulo allo zoccolo



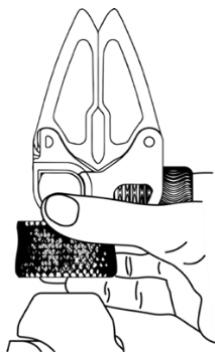
Nota: prima di accoppiare il modulo alla presa, accertarsi che il giunto sferico sia bloccato con la leva.



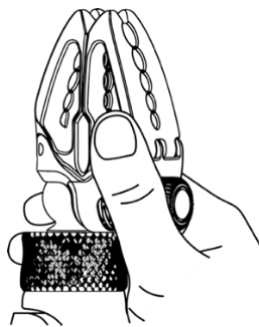
Senza distanziatore: Avvitare il più possibile l'anello della presa sul modulo, ma non serrarlo.



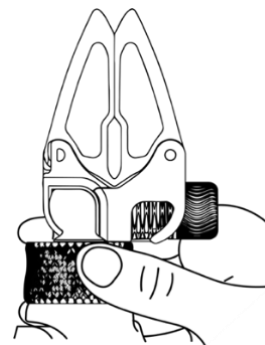
Con distanziatore: Avvitare il più possibile l'anello della presa sul modulo, ma non serrarlo.



Inserire l'estremità a vite del modulo nello zoccolo.



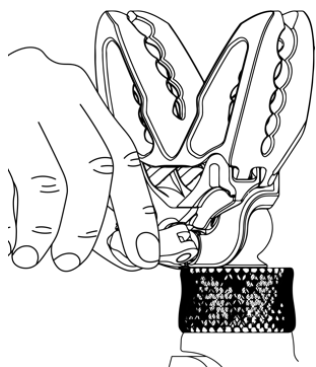
Avvitare il modulo insieme all'anello dello zoccolo nella presa fino all'arresto.



Serrare l'anello della presa per fissare la posizione.

Spostare il modulo nell'orientamento desiderato

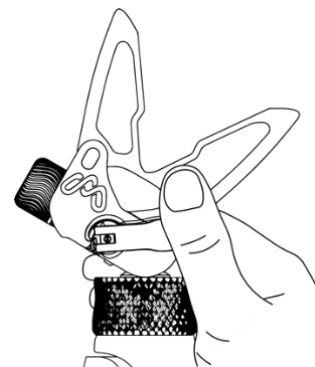
Quando si stringe l'anello della presa e si blocca il giunto sferico del modulo, si crea un collegamento rigido con la presa.



Per portare il modulo nella posizione desiderata, allentare la leva del giunto sferico del modulo.

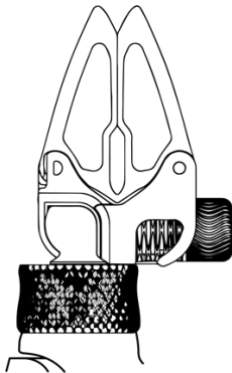


Ruotare il modulo con la mano per ottenere l'orientamento desiderato.



Quando si raggiunge l'orientamento desiderato, stringere la leva.

Controllo finale

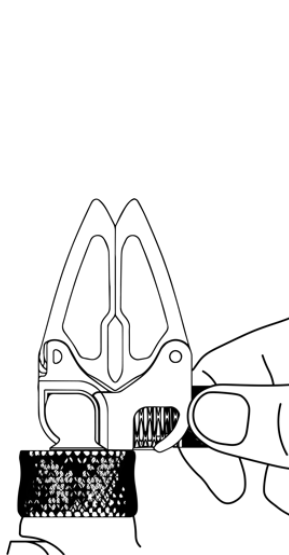


- Controllare il modulo prima di iniziare qualsiasi attività.
- Assicurarsi che sia ben posizionato e fissato provando a muovere delicatamente il modulo.
- Si noti che il modulo deve rimanere saldamente in posizione.
- Se il modulo non è ben saldo e può essere spostato, serrare nuovamente l'anello della presa e la leva (vedere "Regolazione della rigidità del giunto sferico" nelle pagine successive).
- Fare attenzione a non sbloccare il sistema durante il controllo.

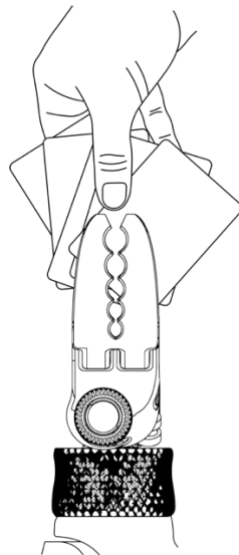
Fissazione di oggetti nel corpo del modulo

- Per aprire il modulo, allontanare con la mano le due punte delle dita del modulo.
- Posizionare un oggetto piatto (ad es. carte da gioco) o un oggetto cilindrico di medie dimensioni tra le dita del modulo e chiudere le dita del modulo con la mano.
- A seconda della geometria dell'oggetto, può anche essere spinto tra le dita del modulo chiuso.
- Per rimuovere l'elemento, è possibile tirarlo fino a liberarlo oppure aprire le dita del modulo con le mani.
- Oggetti cilindrici di piccole dimensioni con circonferenze diverse possono anche essere spinti dall'alto verso il basso nella fessura con i fori rotondi fino a quando non si innestano.

Utilizzare il modulo con un oggetto piatto o cilindrico di medie dimensioni.



Chiudere le dita del modulo e regolare la forza di presa con la manopola.



Far scorrere con cautela le schede tra le dita del modulo.



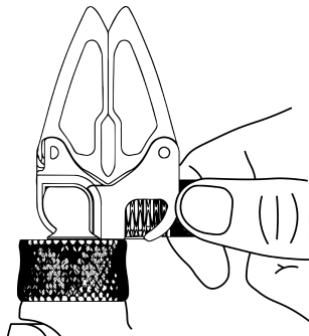
In alternativa, è possibile aprire prima le dita del modulo allontanando le punte delle dita del modulo.



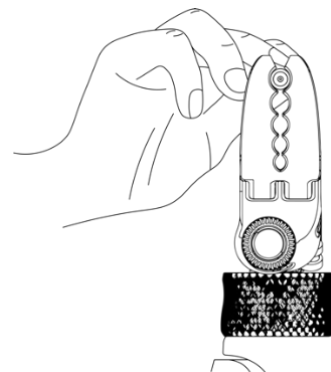
Quindi posizionare le carte tra le dita del modulo e chiuderle stringendole con la mano.

Nota: se le dita del modulo non possono essere chiuse (premete l'una contro l'altra), regolare la forza di presa delle dita del modulo con la manopola finché non è soddisfacente.

Utilizzare il modulo con un oggetto cilindrico di dimensioni ridotte.



Chiudere le dita del modulo e regolare la forza di presa con la manopola.
In questo caso, non è necessaria una presa salda.



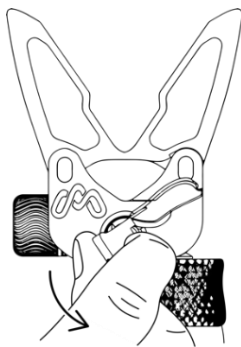
Con la mano, premere le posate dall'alto verso il basso tra i fori sul lato delle dita del modulo fino a farle scattare in posizione.

Nota: non spingere troppo l'oggetto cilindrico. Potrebbe causare danni irreversibili alle dita del modulo. Il diametro massimo accettato, come dimensioni ridotte, con questo approccio è indicato nei dati tecnici. È possibile tenere in mano anche oggetti cilindrici più grandi, seguendo la stessa procedura utilizzata per gli oggetti piatti. L'approccio migliore varia da oggetto a oggetto ed è lasciato al vostro giudizio.

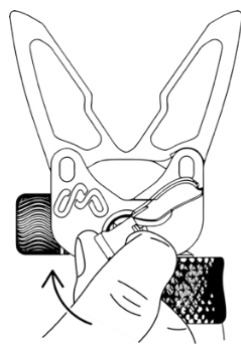
Correggere l'allineamento del modulo

Seguire la procedura indicata in "Spostamento del modulo nell'orientamento desiderato".

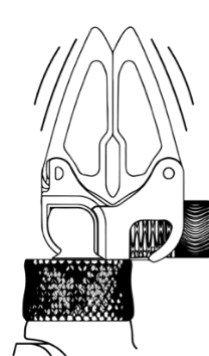
Regolazione della rigidità del giunto sferico



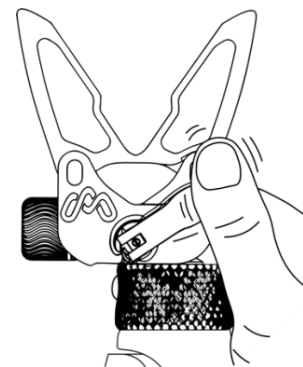
Aperto la leva e ruotandola in senso antiorario, è possibile ridurre la rigidità del giunto sferico.



Aperto la leva e ruotandola in senso orario, è possibile aumentare la rigidità del giunto sferico.

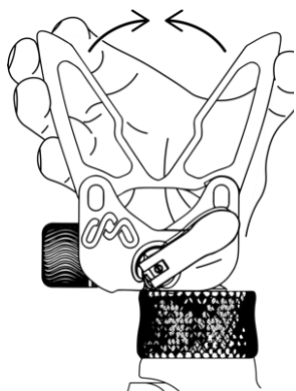


Se l'allineamento cambia involontariamente anche se il giunto sferico è bloccato, aumentare la rigidità del giunto sferico.

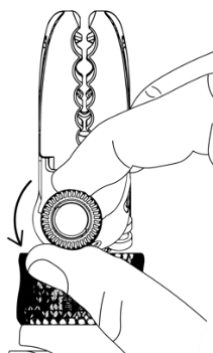


Se la chiusura della leva è troppo difficile, ridurre la rigidità del giunto sferico ruotando la leva in senso antiorario.

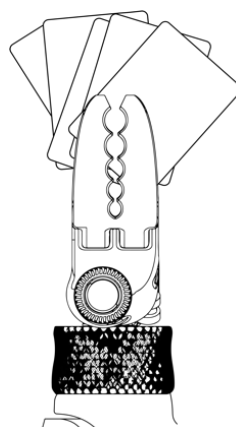
Regolazione della forza di presa



Chiudere e aprire le dita del modulo con la mano.



Se la chiusura è troppo difficile, allentare la tensione delle dita del modulo ruotando la manopola in senso antiorario.

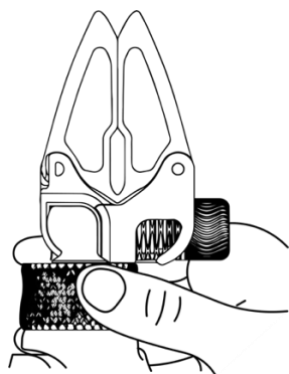


Cercate di afferrare con le dita un oggetto piatto (ad esempio, carte da gioco).



Se la forza di presa non è sufficiente, applicare una maggiore tensione alle dita del modulo ruotando la manopola in senso orario.

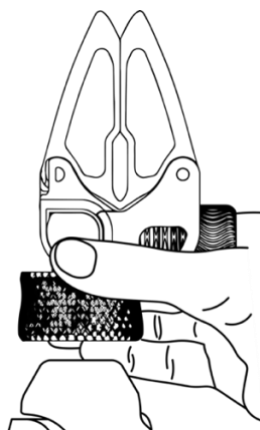
Scollegare il modulo dallo zoccolo



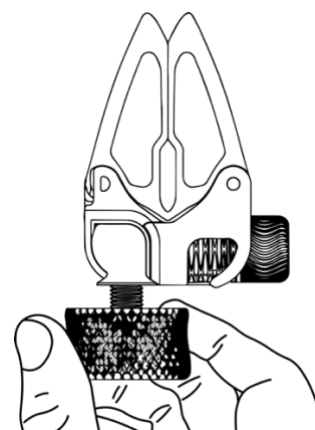
Allentare l'anello della presa ruotandolo in senso orario, visto dalla presa.

5.4. Modulo SWIM

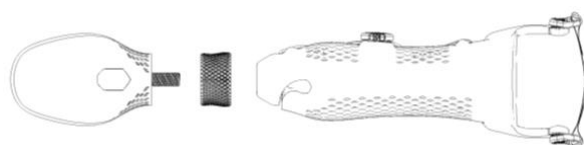
Modulo SWIM Explorer e albero



Svitare il modulo con l'anello dello zoccolo dallo zoccolo.

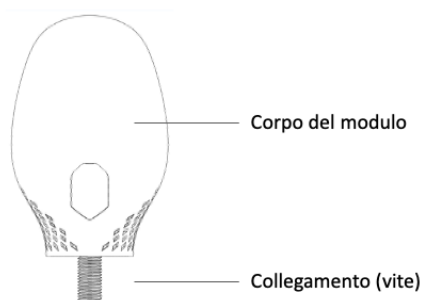


Infine, svitare l'anello della presa dal modulo ruotandolo verso sinistra.



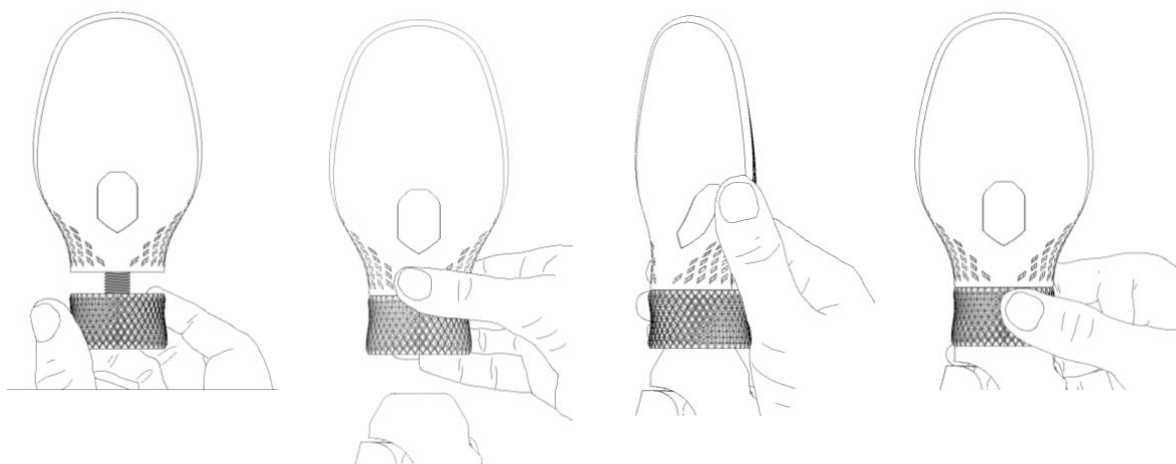
Modulo senza distanziatore

Struttura del modulo



Design del modulo senza distanziatore

Accoppiamento del modulo all'albero



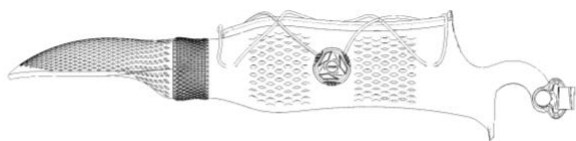
Avvitare l'anello dell'albero sul modulo il più possibile, ma non stringerlo.

Inserire l'estremità a vite del modulo nell'albero.

Avvitare il modulo con l'anello dell'albero fino ad ottenere l'allineamento desiderato.

Stringere l'anello per fissare la posizione.

Spostare il modulo nell'orientamento desiderato

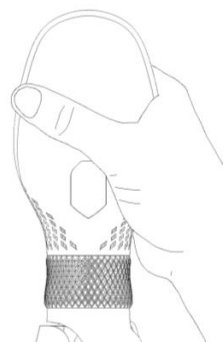


Il sistema di anelli dell'albero offre la possibilità di selezionare liberamente l'orientamento del modulo SWIM.

L'allineamento standard può essere visto nell'illustrazione.

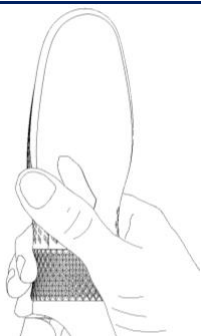
Per diverse attività, l'allineamento del modulo con l'albero può essere regolato, deviando dall'allineamento standard.

Controllo finale

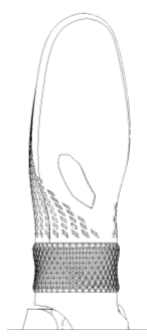


- Controllare il modulo prima di iniziare qualsiasi attività.
- Assicuratevi che sia ben posizionato e fissato provando a muovere il modulo delicatamente.
- Si noti che il modulo deve rimanere saldamente in posizione.
- Se il modulo non è stretto e può essere spostato, stringere di nuovo l'anello dell'albero.
- Fate attenzione a non sbloccare il sistema durante il controllo.

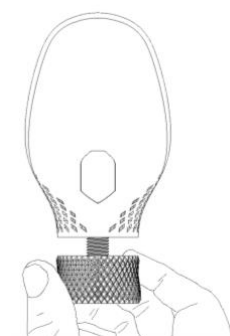
Staccare il modulo dall'albero



Allentare l'anello dello stelo ruotandolo in senso orario, visto dallo stelo.



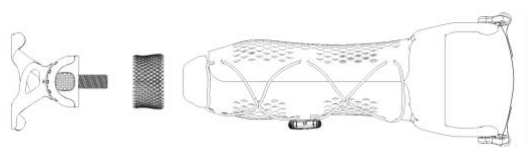
Svitare il modulo con l'anello dell'albero dall'albero.



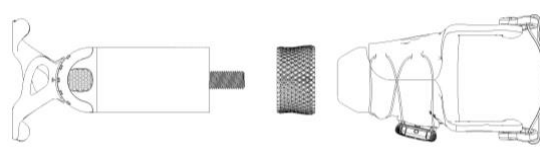
Infine, svitare l'anello dell'albero dal modulo ruotandolo verso sinistra.

5.5. Modulo TWIN

Modulo Explorer TWIN e albero

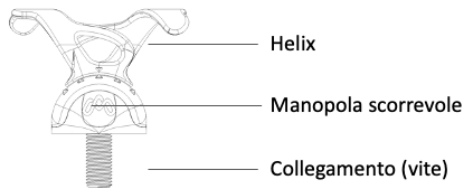


Modulo senza distanziatore

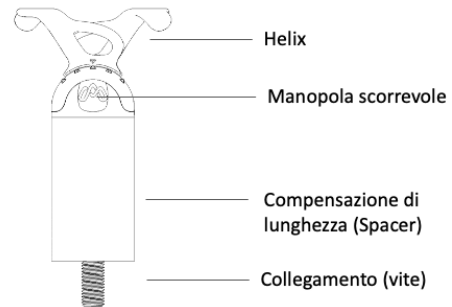


Modulo con distanziatore (qui con lunghezza media del distanziatore)

Struttura del modulo



Design del modulo senza distanziatore

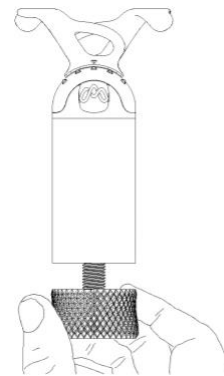


Assemblaggio del modulo con distanziatore

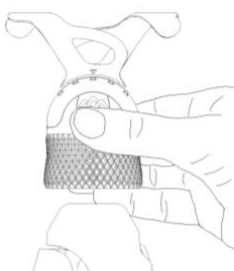
Accoppiamento del modulo all'albero



Senza distanziatore: avvitare l'anello dell'albero sul modulo il più possibile, ma non stringerlo.



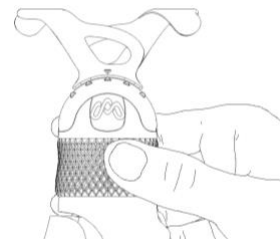
Con distanziatore: avvitare l'anello dell'albero sul modulo il più possibile, ma non stringerlo.



Inserire l'estremità a vite del modulo nell'albero.

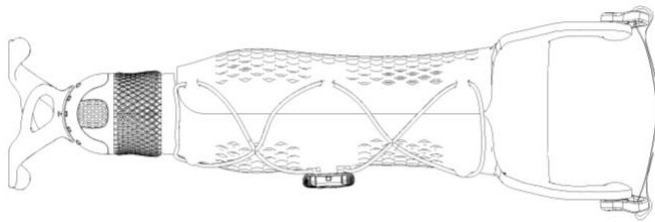


Avvitare il modulo con l'anello dell'albero fino ad ottenere l'allineamento desiderato.



Stringere l'anello per fissare la posizione.

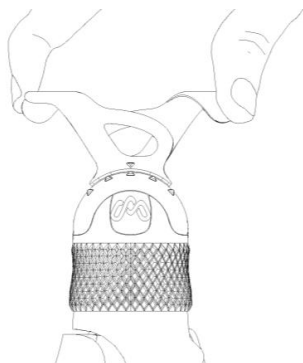
Spostare il modulo nell'orientamento desiderato



Il sistema di anelli dell'albero offre la possibilità di selezionare liberamente l'orientamento del modulo TWIN. L'allineamento standard può essere visto nell'illustrazione.

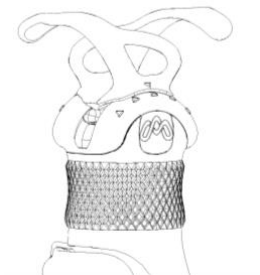
Per diverse attività, l'allineamento del modulo con l'albero può essere regolato, deviando dall'allineamento standard.

Controllo finale

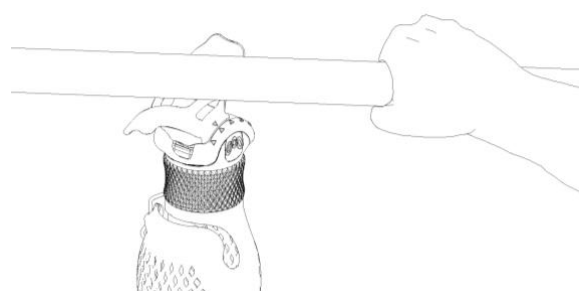


- Controllare il modulo prima di iniziare qualsiasi attività.
- Assicuratevi che sia ben posizionato e fissato provando a muovere il modulo delicatamente.
- Si noti che il modulo deve rimanere saldamente in posizione.
- Se il modulo non è stretto e può essere spostato, stringere di nuovo l'anello dell'albero.
- Fate attenzione a non sbloccare il sistema durante il controllo.

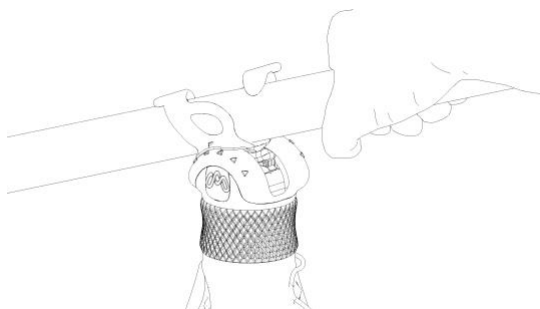
Cliccare il modulo su un'asta



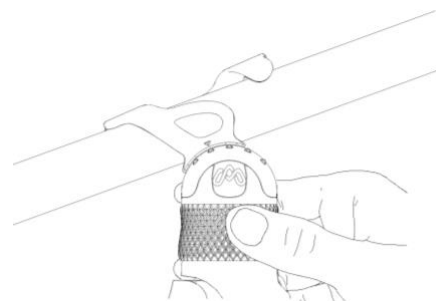
Bloccare il modulo usando la manopola scorrevole.



Posizionare l'asta attraverso il modulo.

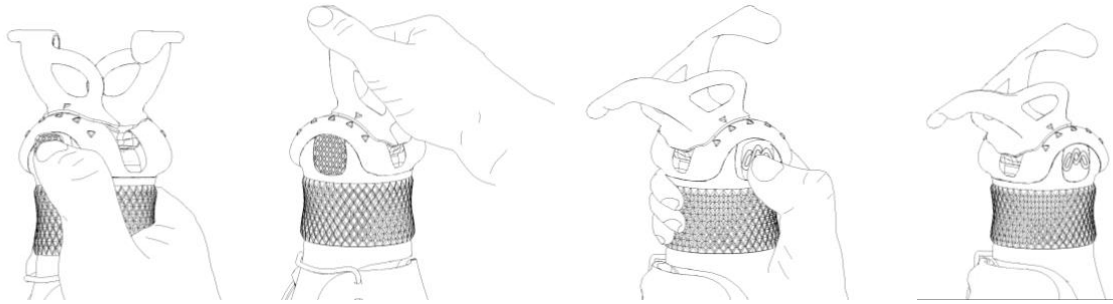


Premere il modulo sull'asta con l'aiuto della mano in modo che le pinze dell'elica racchiudano l'asta.



Se necessario, correggere l'allineamento del modulo utilizzando l'anello dell'albero.

Uso del giunto del modulo



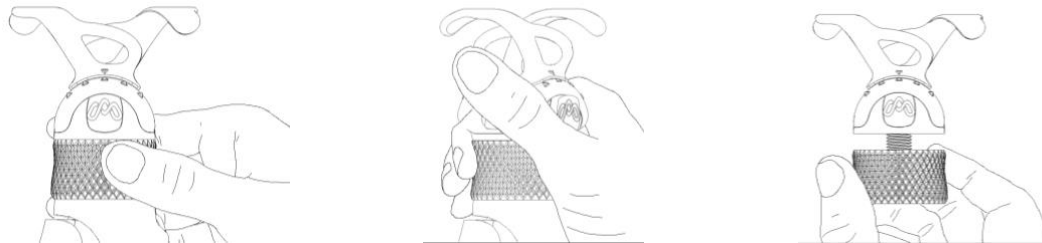
Premere il pulsante di scorrimento per sbloccare il modulo.

Impostare l'orientamento desiderato del modulo.

Bloccare il sistema spingendo la manopola scorrevole nella sua posizione originale.

Posizione finale Nota: per alcune attività, il modulo può anche rimanere sbloccato.

Staccare il modulo dall'albero



Allentare l'anello dello stelo ruotandolo in senso orario, visto dallo stelo.

Svitare il modulo con l'anello dell'albero dall'albero.

Infine, svitare l'anello dell'albero dal modulo ruotandolo verso sinistra.

6. Manutenzione del modulo

Le particelle di sporco negli spazi tra i prodotti devono essere rimosse con una spazzola con setole morbide. Questa pre-pulizia dei prodotti deve essere fatta senza usare acqua.

Le superfici del prodotto devono essere pulite con un panno umido (non graffiante). Il panno deve essere inumidito con acqua fredda oppure tiepida.

7. Segnalazione di eventi avversi

Qualsiasi incidente grave legato al dispositivo deve essere segnalato al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui è stabilito l'utente e/o il paziente. Utilizzate il modulo Product Experience Report:

https://25462115.fs1.hubspotusercontent-eu1.net/hubfs/25462115/mac4_GmbH_Explorer/Product_Experience_Report_EN.pdf e inoltrarlo via E-mail a support@macu4.com.

8. Aviso legale

Limitazione o esclusione di responsabilità

La macu4 AG, di seguito denominata Macu, è responsabile solo se vengono rispettate le istruzioni per l'uso e l'istruzione per la cura del prodotto, nonché le istruzioni per la cura e gli intervalli di manutenzione del prodotto. Macu sottolinea espressamente che questo prodotto può essere utilizzato solo nelle combinazioni di componenti approvate dal produttore (vedi istruzioni per l'uso e cataloghi). Il produttore non è responsabile dei danni causati da combinazioni di componenti e applicazioni che non sono state approvate dal produttore. I prodotti possono essere aperti e riparati solo da Macu oppure con il permesso scritto di Macu.

9. Conformità

I prodotti del Explorer System con la marcatura di Basic UDI-DI

- 426242965P01RING7J
- 426242965P01BIKE3M
- 426242965P01BALL2W
- 426242965P01SWIM9U
- 426242965P01TWINA5
- 426242965P01PINCHFA

conforme ai requisiti generale di sicurezza e prestazione secondo il regolamento (EU) 2017/745 per i dispositivi medici e l'Ordinanza relativa ai dispositivi medici (ODmed) del 1° luglio 2020 (812.213).

Produttore legale

macu4 GmbH, Bücklestrasse 3, 78467 Constance, Allemagne

Marcatura CE - Dettagli

Macu dichiara di essere conforme alle norme europee in materia di progettazione, fabbricazione e fornitura di prodotti protesici.

I Moduli e RING del sistema Explorer soddisfano i requisiti del regolamento europeo (EU) 2017/745 allegato I per i dispositivi medici. In base ai criteri di classificazione di cui all'allegato VIII di questo regolamento, il prodotto è stato classificato come classe I Accessories. La dichiarazione di conformità è stata quindi redatta dal fabbricante sotto la sua sola responsabilità, conformemente all'allegato IV della direttiva. Tutti i singoli prodotti del sistema Explorer sono contrassegnati di conseguenza.

Marchio commerciale













Tutte le denominazioni menzionate all'interno di questo documento sono soggette senza restrizioni alle disposizioni del diritto di marchio rispettivamente valido e ai diritti dei rispettivi proprietari.

Tutti i marchi, nomi commerciali o nomi di società a cui si fa riferimento nel presente documento possono essere marchi registrati e sono soggetti ai diritti dei rispettivi proprietari.

L'assenza di etichettatura esplicita dei marchi utilizzati in questo documento non significa che una denominazione sia libera da diritti di terzi.

10. Simboli

La tabella seguente mostra tutti i simboli (secondo ISO 15223-1:2021) utilizzati sul prodotto e sull'etichettatura.

Marchio CE	
	Questo simbolo indica che un produttore dichiara che il prodotto soddisfa tutti i requisiti legali per il marchio CE e può essere venduto in tutto il SEE.
Consultare le istruzioni per l'uso o le istruzioni elettroniche per l'uso.	
	Questo simbolo indica che l'utente deve consultare le istruzioni per l'uso.
Produttore	
	Questo simbolo indica il produttore del dispositivo medico.
Avvertenze	
	Questo simbolo indica che è richiesta cautela durante il funzionamento del prodotto o che la situazione attuale richiede l'attenzione o l'azione dell'operatore per evitare conseguenze indesiderate.
Limite di temperatura	
	Questo simbolo indica i limiti di temperatura a cui il dispositivo medico può essere esposto in modo sicuro.
Data di fabbricazione	
	Questo simbolo indica quando il dispositivo medico è stato fabbricato.
Designazione del lotto	
	Questo simbolo indica il codice del lotto del fabbricante, in modo da poter identificare la partita o il lotto.
Numero di catalogo	
	Questo simbolo indica il numero di catalogo del produttore in modo che l'articolo possa essere identificato.
Dispositivo medico	
	Indica che l'articolo è un dispositivo medico.
Identificazione chiara dell'unità	
	Questo simbolo indica un vettore che contiene informazioni per l'identificazione unica dell'unità.
Tenere lontano dalla luce del sole	
	Questo simbolo indica un dispositivo medico che deve essere protetto da fonti di luce.
Campi magnetici	
	Questo simbolo indica che il prodotto contiene magneti. Il campo magnetico dei magneti può influenzare o disattivare il funzionamento dei dispositivi medici (ad es. pacemaker o defibrillatori).

11. Dati tecnici

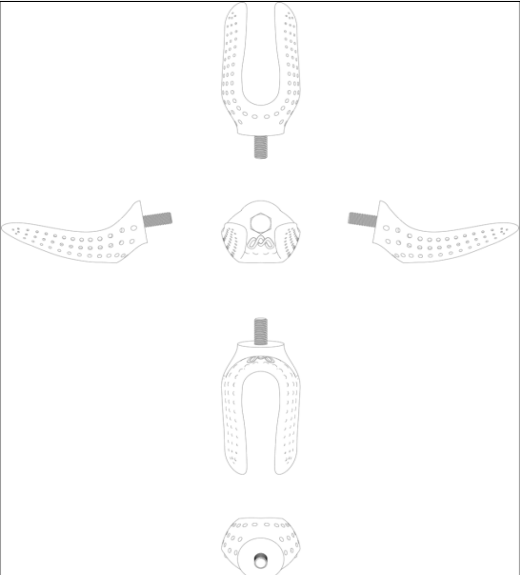
11.1. RING

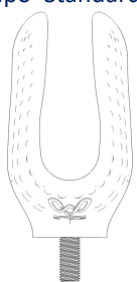
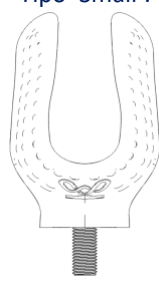
Generale	RING STD	RING EXP
Disegno		
Dimensioni	L: 47mm, B: 46mm, H: 13mm	L: 47mm, B: 46mm, H: 26mm
Altezza del dado	Metrica (M12x1.5): 10mm Pollici (1/2"-20): 10mm	
Peso	36g	43g
Durata del Ring	2 anni a una media di 120 minuti al giorno con uso quotidiano	

Mini magneti	
Specifiche tecniche	5 x 5 x 5mm, Neodymium N42

Forze di carico massime sull'interfaccia della vite	
Potenza	circa 250 N

11.2. Modulo BALL

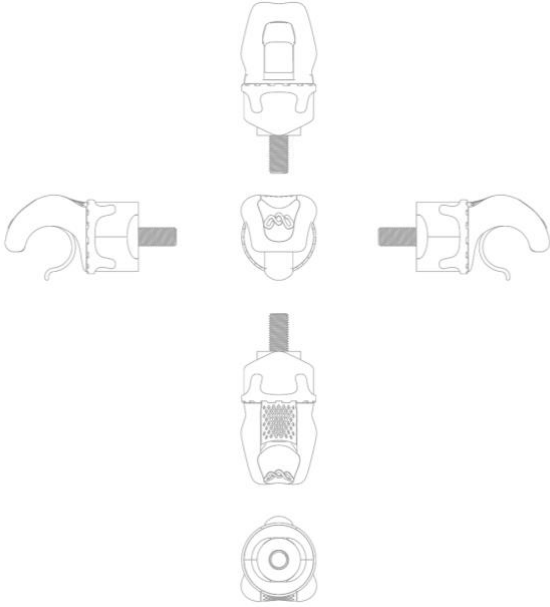
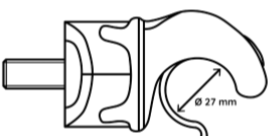

Generale	
Disegno	

	Tipo 'Standard':	Tipo 'Small':
		
Dimensioni Tipo 'Standard'	L: 161mm (con vite) L: 134mm (senza vite) B: 75mm T: 60mm	
Dimensioni Tipo 'Small'	L: 131mm (con vite) L: 107mm (senza vite) B: 74mm T: 60mm	
Lunghezza della vite (dalla superficie inferiore del modulo)	Vite, metrica (M12x1.5): 24mm Vite, pollici (1/2"-20): 25.75mm	
Peso	Tipo 'Standard': 87g Tipo 'Small': 85g	
Allineamento del modulo	Il lato interno del modulo punta anteriormente	
Durata del modulo	2 anni a una media di 120 minuti al giorno con uso quotidiano	

Forze di carico massime nel palmo della mano	
Peso degli oggetti (per esempio una palla)	0.2 kg / 0.44 lbs
Lancio di forza "in alto" (per esempio palla da tennis)	circa 15 N
Forza di "cattura" (per esempio palla da tennis)	circa 15 N

Forze di carico massime nell'"accoppiamento"	
Trazione assiale	Circa 50 N

11.3. Modulo BIKE

Generale	
Disegno	
Dimensioni	L: 108mm (con vite) L: 84mm (senza vite) B: 48mm T: 54mm
Unterstützte Umfänge von Lenkerstangen	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>Tongue Standard: Ø da 78mm a 100mm</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Tongue Large: Ø da 100mm a 113mm</p> </div> </div>
Lunghezza della vite (dal bordo inferiore del modulo)	Vite, metrica (M12x1,5): 24mm Vite, pollici (1/2"-20): 25.75mm
Peso (senza distanziatore)	109g
Abduzione del polso	25°
Adduzione del polso	25°
Allineamento del modulo	L'interno del modulo è rivolto verso l'impugnatura del manubrio
Durata del modulo	2 anni a una media di 120 minuti al giorno con uso quotidiano

Forze di carico massime nel palmo della mano

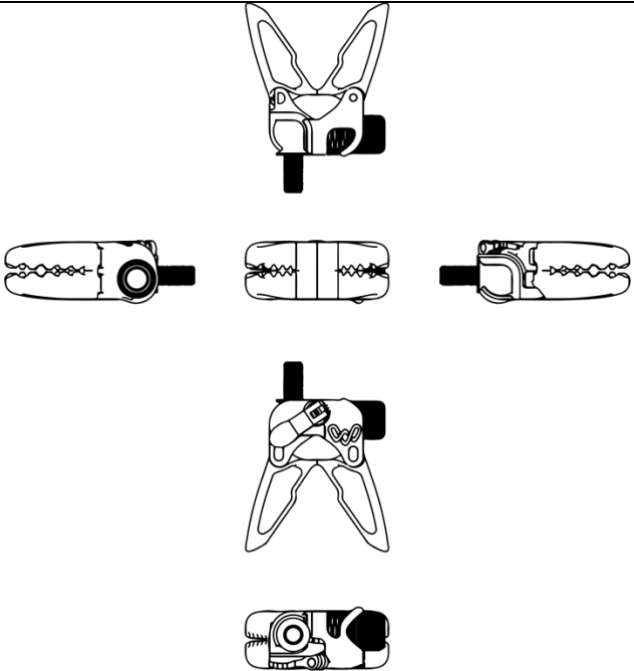
Forza normale all'asse dell'albero (es. supporto sul manubrio)	Circa 55 N
--	------------

Forze di carico massime nell'"accoppiamento"

Trazione assiale (ad esempio guidare in salita)	Circa 250 N
---	-------------

11.4. Modulo PINCH

Generale

Disegno	
Dimensioni	Dimensioni standard, dito aperto: L: 124 mm (con vite) L: 99.5 mm (senza vite) B: 100 mm T: 41 mm Dimensioni standard, dito chiuso: L: 125 mm (con vite) L: 100.5 mm (senza vite) B: 75 mm T: 41 mm
Diametro massimo per oggetti cilindrici di piccole dimensioni	Ø: 12 mm
Diametro massimo per oggetti cilindrici di medie dimensioni	Ø: 25 mm
Spessore massimo per oggetti piatti	Spessore: 20 mm
Lunghezza della vite (dal bordo inferiore del modulo)	Vite, metrica (M12x1.5): 24 mm Vite, pollici (1/2"-20): 24.5 mm
Peso (senza distanziatore)	164 g
Durata del modulo	2 anni con una media di 120 minuti al giorno con utilizzo quotidiano

Forze di carico massime tra le dita del modulo

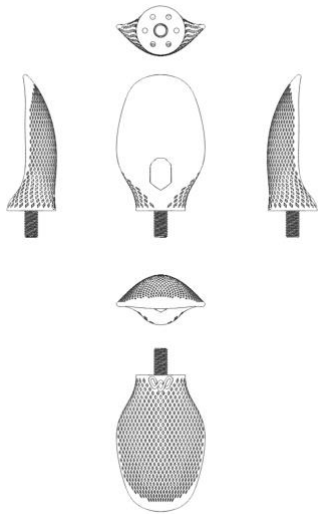
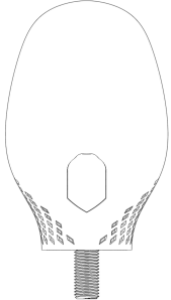
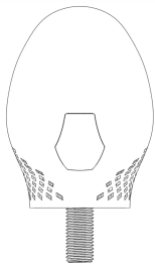
Forza sull'asse della presa (ad es., tenere in mano un libro)	Circa 1 kg* *può variare in base alla geometria e al materiale degli oggetti
---	---

Forze di carico massime nell' "accoppiamento" di macu4

Forza di trazione assiale	Circa 50 N
---------------------------	------------

11.5. Modulo SWIM

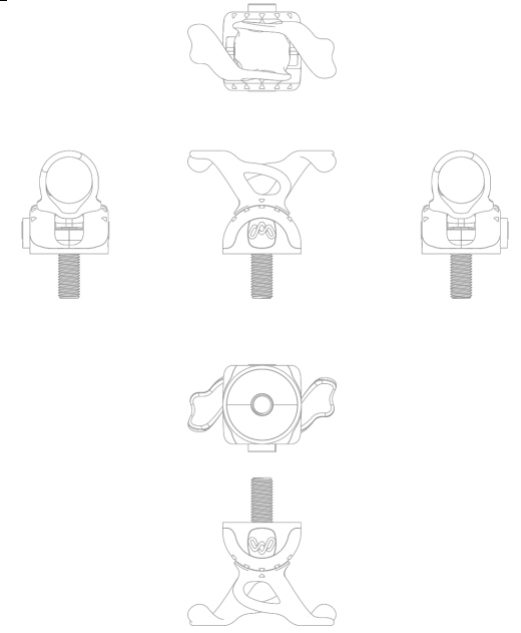

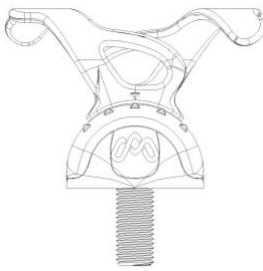
Generale

Disegno		
	<p>Dimensione standard:</p> 	<p>Dimensioni ridotte:</p> 
Dimensioni Tipo 'Standard'	<p>L: 147mm (con vite) L: 123mm (senza vite) B: 80mm T: 45mm</p>	
Dimensioni Tipo 'Small'	<p>L: 112mm (con vite) L: 88mm (senza vite) B: 65mm T: 44mm</p>	
Lunghezza della vite (dal bordo inferiore del modulo)	<p>Vite, metrica (M12x1,5): 24mm Vite, pollici (1/2"-20): 25.75mm</p>	
Peso	<p>Tipo 'Standard': 90g Tipo 'Small': 75g</p>	
Allineamento del modulo	<p>Il lato interno del modulo punta anteriormente</p>	
Durata del modulo	<p>2 anni a una media di 120 minuti al giorno con uso quotidiano</p>	

Forze di carico massime nel palmo della mano	
Forza sull'asse dell'albero (ad esempio, tirando il modulo attraverso l'acqua)	Circa 35 N
Forze di carico massime nell' "accoppiamento" (coupling)	
Trazione assiale	Circa 50 N

11.6. Modulo TWIN

Generale

<p>Disegno</p>		
	<p>Tipo 'Standard':</p> 	<p>Tipo 'Large':</p> 
<p>Dimensioni Tipo 'Standard'</p>	<p>L: 83mm (incluso il collo a vite) L: 58mm (senza collo a vite) B: 83mm T: 49mm</p>	
<p>Dimensioni Tipo 'Large'</p>	<p>L: 95mm (incluso collo a vite) L: 70mm (senza collo di vite) B: 120mm T: 49mm</p>	
<p>Circonferenze supportate di barre</p>	<p>Tipo 'Standard': Ø: da 27mm a 31mm 28mm ottimale per barre gommate 31mm ottimale per barre lisce</p> <p>Tipo 'Large': Ø: da 38mm a 42mm 39mm ottimale per barre gommate 42mm ottimale per barre lisce</p>	
<p>Lunghezza della vite (dal bordo inferiore del modulo)</p>	<p>Vite, metrica (M12x1.5): 24mm Vite, pollici (1/2"-20): 25.75mm</p>	
<p>Peso (senza distanziatore)</p>	<p>Tipo 'Standard': 86g Tipo 'Large': 96g</p>	
<p>Numero di posizioni da regolare</p>	<p>5</p>	

Allineamento del modulo	A seconda dell'attività
Durata del modulo	2 anni a una media di 120 minuti al giorno con uso quotidiano

Forze di carico massime nel palmo della mano	
Peso degli oggetti (es. asta)	10 kg / 22 lbs (senza movimenti a scatti)
Trazione (ad esempio una pagaia da kayak nell'acqua)	Circa 110 N

Forze di carico massime nell' "accoppiamento" (coupling)	
Trazione assiale	Circa 110 N

11.7. Condizioni ambientali

Condizioni ambientali	
Conservazione e trasporto nell'imballaggio originale	Da 0 °C/32 °F a +35 °C/95 °F max. 70 % di umidità relativa
Stoccaggio e trasporto senza imballaggio originale	Da 0 °C/32 °F a +35 °C/95 °F max. 70 % di umidità relativa
Operazione	Da 0 °C/32 °F a +35 °C/95 °F max. 100 % di umidità relativa
Stoccaggio	0 °C/32 °F a +35 °C/95 °F max. 70 % di umidità relativa e proteggere dalla luce solare diretta.

12. Configurazione della compensazione della lunghezza dei moduli

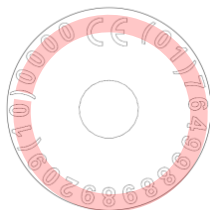
Si prega di vedere le istruzioni di misurazione sul sito web di macu4 AG www.macu4.com sotto la voce Activity Hands (moduli).

13. Spedizione di ritorno

Se pensate che ci sia un problema con il vostro modulo Explorer, leggete attentamente queste istruzioni per l'uso prima di contattare support@macu4.com oppure il produttore della vostra protesi (se non avete acquistato il prodotto direttamente da Macu). Utilizzate il rapporto sull'esperienza del prodotto (PER): https://25462115.fs1.hubspotusercontent-eu1.net/hubfs/25462115/mac4_GmbH_Explorer/Product_Experience_Report_EN.pdf

Si prega di indicare l'UDI-DI e l'UDI-PI del modulo quando si richiedono riparazioni o resi in garanzia. Li troverete stampati sul modulo. Vedere le seguenti spiegazioni:

Valido per BALL, SWIM & TWIN e tutti i moduli con spacer, e RING



UDI-DI = (01)7649988989209 (SWIM)

UDI-PI = (10) ____

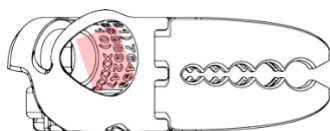
BIKE Standard senza spacer



UDI-DI = (01)7649988373206

UDI-PI = (10) ____

PINCH Standard senza spacer



UDI-DI = (01)7649988989247

UDI-PI = (10) ____

Se restituite il vostro modulo a noi o al vostro tecnico ortopedico, vi preghiamo di imballarlo in modo appropriato - l'imballaggio originale in cui avete ricevuto il modulo è perfettamente adatto a questo scopo.

14. Smaltimento dei prodotti

Se non userete più un prodotto, potete smaltirlo come segue:

- Ritornarlo a macu4 GmbH
- Vedere le FAQ sul sito web www.macu4.com

15. Storia del documento

Versione	Data	Descrizione
1.0	06.10.2023	Creazione
2.0	01.02.2024	Aggiornamento del capitolo 2;3 ; 9; 11.1; 13, Nuovo capitolo 4

Allegato I

Explorer RING EXP – Articoli con Accoppiamento M12x1.5		
01013000	Explorer RING EXP	Accoppiamento M12x1.5

Explorer RING EXP – Articoli con Accoppiamento 1/2"-20		
01014000	Explorer RING EXP	Accoppiamento 1/2"-20

Explorer RING STD – Articoli con Accoppiamento M12x1.5		
01071000	Explorer RING STD	Accoppiamento M12x1.5

Explorer RING STD – Articoli con Accoppiamento 1/2"-20		
01072000	Explorer RING STD	Accoppiamento 1/2"-20

Explorer BALL Module Standard – Articoli con Accoppiamento M12x1.5		
01031000	Explorer BALL Module Standard senza spacer	Coupling M12x1.5
01031016	Explorer BALL Module Standard con spacer	16mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031020	Explorer BALL Module Standard con spacer	20mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031025	Explorer BALL Module Standard con spacer	25mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031030	Explorer BALL Module Standard con spacer	30mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031035	Explorer BALL Module Standard con spacer	35mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031040	Explorer BALL Module Standard con spacer	40mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031045	Explorer BALL Module Standard con spacer	45mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031050	Explorer BALL Module Standard con spacer	50mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031055	Explorer BALL Module Standard con spacer	55mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031060	Explorer BALL Module Standard con spacer	60mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031065	Explorer BALL Module Standard con spacer	65mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031070	Explorer BALL Module Standard con spacer	70mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031075	Explorer BALL Module Standard con spacer	75mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031080	Explorer BALL Module Standard con spacer	80mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031085	Explorer BALL Module Standard con spacer	85mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031090	Explorer BALL Module Standard con spacer	90mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031095	Explorer BALL Module Standard con spacer	95mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031100	Explorer BALL Module Standard con spacer	100mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031105	Explorer BALL Module Standard con spacer	105mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031110	Explorer BALL Module Standard con spacer	110mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031115	Explorer BALL Module Standard con spacer	115mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031120	Explorer BALL Module Standard con spacer	120mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031125	Explorer BALL Module Standard con spacer	125mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031130	Explorer BALL Module Standard con spacer	130mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031135	Explorer BALL Module Standard con spacer	135mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031140	Explorer BALL Module Standard con spacer	140mm Lunghezza, Coupling M12x1.5

01031145	Explorer BALL Module Standard con spacer	145mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031150	Explorer BALL Module Standard con spacer	150mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031155	Explorer BALL Module Standard con spacer	155mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031160	Explorer BALL Module Standard con spacer	160mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031165	Explorer BALL Module Standard con spacer	165mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031170	Explorer BALL Module Standard con spacer	170mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031175	Explorer BALL Module Standard con spacer	175mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031180	Explorer BALL Module Standard con spacer	180mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031185	Explorer BALL Module Standard con spacer	185mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031190	Explorer BALL Module Standard con spacer	190mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01031195	Explorer BALL Module Standard con spacer	195mm Lunghezza, Coupling M12x1.5

Explorer BALL Module Standard – Articles con Coupling 1/2"-20		
01032000	Explorer BALL Module Standard senza Spacer	Coupling 1/2"-20
01032016	Explorer BALL Module Standard con spacer	16mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032020	Explorer BALL Module Standard con spacer	20mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032025	Explorer BALL Module Standard con spacer	25mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032030	Explorer BALL Module Standard con spacer	30mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032035	Explorer BALL Module Standard con spacer	35mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032040	Explorer BALL Module Standard con spacer	40mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032045	Explorer BALL Module Standard con spacer	45mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032050	Explorer BALL Module Standard con spacer	50mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032055	Explorer BALL Module Standard con spacer	55mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032060	Explorer BALL Module Standard con spacer	60mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032065	Explorer BALL Module Standard con spacer	65mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032070	Explorer BALL Module Standard con spacer	70mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032075	Explorer BALL Module Standard con spacer	75mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032080	Explorer BALL Module Standard con spacer	80mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032085	Explorer BALL Module Standard con spacer	85mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032090	Explorer BALL Module Standard con spacer	90mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032095	Explorer BALL Module Standard con spacer	95mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032100	Explorer BALL Module Standard con spacer	100mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032105	Explorer BALL Module Standard con spacer	105mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032110	Explorer BALL Module Standard con spacer	110mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032115	Explorer BALL Module Standard con spacer	115mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032120	Explorer BALL Module Standard con spacer	120mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032125	Explorer BALL Module Standard con spacer	125mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032130	Explorer BALL Module Standard con spacer	130mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032135	Explorer BALL Module Standard con spacer	135mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032140	Explorer BALL Module Standard con spacer	140mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20

01032145	Explorer BALL Module Standard con spacer	145mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032150	Explorer BALL Module Standard con spacer	150mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032155	Explorer BALL Module Standard con spacer	155mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032160	Explorer BALL Module Standard con spacer	160mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032165	Explorer BALL Module Standard con spacer	165mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032170	Explorer BALL Module Standard con spacer	170mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032175	Explorer BALL Module Standard con spacer	175mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032180	Explorer BALL Module Standard con spacer	180mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032185	Explorer BALL Module Standard con spacer	185mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032190	Explorer BALL Module Standard con spacer	190mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01032195	Explorer BALL Module Standard con spacer	195mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20

Explorer BALL Module Small – Articoli con Accoppiamento M12x1.5		
01033000	Explorer BALL Module Small senza Spacer	Coupling M12x1.5
01033016	Explorer BALL Module Small con spacer	16mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033020	Explorer BALL Module Small con spacer	20mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033025	Explorer BALL Module Small con spacer	25mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033030	Explorer BALL Module Small con spacer	30mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033035	Explorer BALL Module Small con spacer	35mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033040	Explorer BALL Module Small con spacer	40mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033045	Explorer BALL Module Small con spacer	45mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033050	Explorer BALL Module Small con spacer	50mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033055	Explorer BALL Module Small con spacer	55mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033060	Explorer BALL Module Small con spacer	60mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033065	Explorer BALL Module Small con spacer	65mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033070	Explorer BALL Module Small con spacer	70mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033075	Explorer BALL Module Small con spacer	75mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033080	Explorer BALL Module Small con spacer	80mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033085	Explorer BALL Module Small con spacer	85mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033090	Explorer BALL Module Small con spacer	90mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033095	Explorer BALL Module Small con spacer	95mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033100	Explorer BALL Module Small con spacer	100mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033105	Explorer BALL Module Small con spacer	105mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033110	Explorer BALL Module Small con spacer	110mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033115	Explorer BALL Module Small con spacer	115mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033120	Explorer BALL Module Small con spacer	120mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033125	Explorer BALL Module Small con spacer	125mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033130	Explorer BALL Module Small con spacer	130mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033135	Explorer BALL Module Small con spacer	135mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033140	Explorer BALL Module Small con spacer	140mm Lunghezza, Coupling M12x1.5

01033145	Explorer BALL Module Small con spacer	145mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033150	Explorer BALL Module Small con spacer	150mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033155	Explorer BALL Module Small con spacer	155mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033160	Explorer BALL Module Small con spacer	160mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033165	Explorer BALL Module Small con spacer	165mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033170	Explorer BALL Module Small con spacer	170mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033175	Explorer BALL Module Small con spacer	175mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033180	Explorer BALL Module Small con spacer	180mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033185	Explorer BALL Module Small con spacer	185mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033190	Explorer BALL Module Small con spacer	190mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01033195	Explorer BALL Module Small con spacer	195mm Lunghezza, Coupling M12x1.5

Explorer BALL Module Small – Articoli con Accoppiamento 1/2"-20		
01034000	Explorer BALL Module Small senza Spacer	Coupling 1/2"-20
01034016	Explorer BALL Module Small con spacer	16mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034020	Explorer BALL Module Small con spacer	20mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034025	Explorer BALL Module Small con spacer	25mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034030	Explorer BALL Module Small con spacer	30mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034035	Explorer BALL Module Small con spacer	35mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034040	Explorer BALL Module Small con spacer	40mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034045	Explorer BALL Module Small con spacer	45mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034050	Explorer BALL Module Small con spacer	50mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034055	Explorer BALL Module Small con spacer	55mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034060	Explorer BALL Module Small con spacer	60mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034065	Explorer BALL Module Small con spacer	65mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034070	Explorer BALL Module Small con spacer	70mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034075	Explorer BALL Module Small con spacer	75mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034080	Explorer BALL Module Small con spacer	80mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034085	Explorer BALL Module Small con spacer	85mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034090	Explorer BALL Module Small con spacer	90mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034095	Explorer BALL Module Small con spacer	95mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034100	Explorer BALL Module Small con spacer	100mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034105	Explorer BALL Module Small con spacer	105mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034110	Explorer BALL Module Small con spacer	110mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034115	Explorer BALL Module Small con spacer	115mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034120	Explorer BALL Module Small con spacer	120mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034125	Explorer BALL Module Small con spacer	125mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034130	Explorer BALL Module Small con spacer	130mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034135	Explorer BALL Module Small con spacer	135mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034140	Explorer BALL Module Small con spacer	140mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20

01034145	Explorer BALL Module Small con spacer	145mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034150	Explorer BALL Module Small con spacer	150mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034155	Explorer BALL Module Small con spacer	155mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034160	Explorer BALL Module Small con spacer	160mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034165	Explorer BALL Module Small con spacer	165mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034170	Explorer BALL Module Small con spacer	170mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034175	Explorer BALL Module Small con spacer	175mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034180	Explorer BALL Module Small con spacer	180mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034185	Explorer BALL Module Small con spacer	185mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034190	Explorer BALL Module Small con spacer	190mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01034195	Explorer BALL Module Small con spacer	195mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20

Explorer BIKE Module Standard – Articoli con Accoppiamento M12x1.5		
01021000	Explorer BIKE Module Standard senza Spacer	Coupling M12x1.5
01021016	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	16mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021020	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	20mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021025	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	25mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021030	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	30mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021035	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	35mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021040	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	40mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021045	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	45mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021050	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	50mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021055	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	55mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021060	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	60mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021065	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	65mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021070	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	70mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021075	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	75mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021080	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	80mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021085	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	85mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021090	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	90mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021095	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	95mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021100	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	100mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021105	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	105mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021110	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	110mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021115	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	115mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021120	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	120mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021125	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	125mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021130	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	130mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021135	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	135mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021140	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	140mm Lunghezza, Coupling M12x1.5

01021145	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	145mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021150	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	150mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021155	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	155mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021160	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	160mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021165	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	165mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021170	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	170mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021175	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	175mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021180	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	180mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021185	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	185mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021190	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	190mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01021195	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	195mm Lunghezza, Coupling M12x1.5

Explorer BIKE Module Standard – Articoli con Accoppiamento 1/2"-20		
01022000	Explorer BIKE Module Standard senza Spacer	Coupling 1/2"-20
01022016	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	16mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022020	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	20mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022025	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	25mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022030	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	30mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022035	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	35mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022040	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	40mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022045	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	45mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022050	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	50mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022055	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	55mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022060	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	60mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022065	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	65mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022070	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	70mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022075	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	75mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022080	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	80mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022085	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	85mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022090	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	90mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022095	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	95mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022100	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	100mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022105	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	105mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022110	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	110mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022115	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	115mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022120	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	120mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022125	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	125mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022130	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	130mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022135	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	135mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022140	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	140mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20

01022145	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	145mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022150	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	150mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022155	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	155mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022160	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	160mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022165	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	165mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022170	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	170mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022175	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	175mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022180	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	180mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022185	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	185mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022190	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	190mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01022195	Explorer BIKE Module Standard con Spacer	195mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20

Explorer PINCH Module Standard – Articoli con Accoppiamento M12x1.5		
01081000	Explorer PINCH Module Standard senza Spacer	Coupling M12x1.5
01081016	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	16mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081020	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	20mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081025	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	25mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081030	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	30mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081035	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	35mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081040	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	40mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081045	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	45mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081050	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	50mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081055	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	55mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081060	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	60mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081065	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	65mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081070	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	70mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081075	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	75mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081080	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	80mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081085	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	85mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081090	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	90mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081095	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	95mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081100	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	100mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081105	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	105mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081110	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	110mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081115	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	115mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081120	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	120mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081125	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	125mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081130	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	130mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081135	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	135mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081140	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	140mm Lunghezza, Coupling M12x1.5

01081145	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	145mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081150	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	150mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081155	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	155mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081160	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	160mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081165	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	165mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081170	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	170mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081175	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	175mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081180	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	180mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081185	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	185mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081190	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	190mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01081195	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	195mm Lunghezza, Coupling M12x1.5

Explorer PINCH Module Standard – Articoli con Accoppiamento 1/2"-20		
01082000	Explorer PINCH Module Standard without Spacer	Coupling 1/2"-20
01082016	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	16mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082020	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	20mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082025	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	25mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082030	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	30mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082035	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	35mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082040	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	40mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082045	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	45mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082050	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	50mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082055	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	55mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082060	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	60mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082065	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	65mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082070	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	70mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082075	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	75mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082080	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	80mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082085	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	85mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082090	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	90mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082095	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	95mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082100	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	100mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082105	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	105mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082110	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	110mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082115	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	115mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082120	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	120mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082125	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	125mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082130	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	130mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082135	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	135mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082140	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	140mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20

01082145	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	145mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082150	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	150mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082155	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	155mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082160	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	160mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082165	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	165mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082170	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	170mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082175	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	175mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082180	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	180mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082185	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	185mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082190	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	190mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01082195	Explorer PINCH Module Standard con Spacer	195mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20

Explorer SWIM Modul Standard – Articoli con Accoppiamento M12x1.5

01041000	Explorer SWIM Modul Standard senza Spacer	Coupling M12x1.5
----------	---	------------------

Explorer SWIM Modul Standard – Articoli con Accoppiamento 1/2"-20

01042000	Explorer SWIM Modul Standard senza Spacer	Coupling 1/2"-20
----------	---	------------------

Explorer SWIM Modul Small – Articoli con Accoppiamento M12x1.5

01043000	Explorer SWIM Modul Small senza Spacer	Coupling M12x1.5
----------	--	------------------

Explorer SWIM Modul Small – Articoli con Accoppiamento 1/2"-20

01044000	Explorer SWIM Modul Small senza Spacer	Coupling 1/2"-20
----------	--	------------------

Explorer TWIN Module Standard – Articoli con Accoppiamento M12x1.5

01051000	Explorer TWIN Module Standard senza Spacer	Coupling M12x1.5
01051016	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	16mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051020	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	20mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051025	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	25mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051030	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	30mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051035	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	35mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051040	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	40mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051045	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	45mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051050	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	50mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051055	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	55mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051060	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	60mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051065	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	65mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051070	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	70mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051075	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	75mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051080	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	80mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051085	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	85mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051090	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	90mm Lunghezza, Coupling M12x1.5

01051095	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	95mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051100	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	100mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051105	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	105mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051110	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	110mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051115	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	115mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051120	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	120mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051125	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	125mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051130	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	130mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051135	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	135mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051140	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	140mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051145	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	145mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051150	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	150mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051155	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	155mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051160	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	160mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051165	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	165mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051170	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	170mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051175	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	175mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051180	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	180mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051185	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	185mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051190	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	190mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01051195	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	195mm Lunghezza, Coupling M12x1.5

Explorer TWIN Module Standard – Articoli con Accoppiamento 1/2"-20		
01052000	Explorer TWIN Module Standard senza Spacer	Coupling 1/2"-20
01052016	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	16mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052020	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	20mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052025	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	25mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052030	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	30mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052035	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	35mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052040	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	40mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052045	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	45mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052050	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	50mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052055	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	55mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052060	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	60mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052065	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	65mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052070	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	70mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052075	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	75mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052080	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	80mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052085	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	85mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052090	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	90mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20

01052095	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	95mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052100	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	100mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052105	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	105mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052110	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	110mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052115	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	115mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052120	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	120mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052125	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	125mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052130	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	130mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052135	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	135mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052140	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	140mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052145	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	145mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052150	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	150mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052155	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	155mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052160	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	160mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052165	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	165mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052170	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	170mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052175	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	175mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052180	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	180mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052185	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	185mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052190	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	190mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01052195	Explorer TWIN Module Standard con Spacer	195mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20

Explorer TWIN Module Large – Articoli con Accoppiamento M12x1.5		
01053000	Explorer TWIN Module Large senza Spacer	Coupling M12x1.5
01053016	Explorer TWIN Module Large con Spacer	16mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053020	Explorer TWIN Module Large con Spacer	20mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053025	Explorer TWIN Module Large con Spacer	25mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053030	Explorer TWIN Module Large con Spacer	30mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053035	Explorer TWIN Module Large con Spacer	35mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053040	Explorer TWIN Module Large con Spacer	40mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053045	Explorer TWIN Module Large con Spacer	45mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053050	Explorer TWIN Module Large con Spacer	50mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053055	Explorer TWIN Module Large con Spacer	55mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053060	Explorer TWIN Module Large con Spacer	60mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053065	Explorer TWIN Module Large con Spacer	65mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053070	Explorer TWIN Module Large con Spacer	70mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053075	Explorer TWIN Module Large con Spacer	75mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053080	Explorer TWIN Module Large con Spacer	80mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053085	Explorer TWIN Module Large con Spacer	85mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053090	Explorer TWIN Module Large con Spacer	90mm Lunghezza, Coupling M12x1.5

01053095	Explorer TWIN Module Large con Spacer	95mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053100	Explorer TWIN Module Large con Spacer	100mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053105	Explorer TWIN Module Large con Spacer	105mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053110	Explorer TWIN Module Large con Spacer	110mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053115	Explorer TWIN Module Large con Spacer	115mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053120	Explorer TWIN Module Large con Spacer	120mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053125	Explorer TWIN Module Large con Spacer	125mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053130	Explorer TWIN Module Large con Spacer	130mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053135	Explorer TWIN Module Large con Spacer	135mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053140	Explorer TWIN Module Large con Spacer	140mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053145	Explorer TWIN Module Large con Spacer	145mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053150	Explorer TWIN Module Large con Spacer	150mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053155	Explorer TWIN Module Large con Spacer	155mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053160	Explorer TWIN Module Large con Spacer	160mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053165	Explorer TWIN Module Large con Spacer	165mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053170	Explorer TWIN Module Large con Spacer	170mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053175	Explorer TWIN Module Large con Spacer	175mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053180	Explorer TWIN Module Large con Spacer	180mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053185	Explorer TWIN Module Large con Spacer	185mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053190	Explorer TWIN Module Large con Spacer	190mm Lunghezza, Coupling M12x1.5
01053195	Explorer TWIN Module Large con Spacer	195mm Lunghezza, Coupling M12x1.5

Explorer TWIN Module Large – Articoli con Accoppiamento 1/2"-20		
01054000	Explorer TWIN Module Large senza Spacer	Coupling 1/2"-20
01054016	Explorer TWIN Module Large con Spacer	16mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054020	Explorer TWIN Module Large con Spacer	20mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054025	Explorer TWIN Module Large con Spacer	25mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054030	Explorer TWIN Module Large con Spacer	30mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054035	Explorer TWIN Module Large con Spacer	35mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054040	Explorer TWIN Module Large con Spacer	40mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054045	Explorer TWIN Module Large con Spacer	45mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054050	Explorer TWIN Module Large con Spacer	50mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054055	Explorer TWIN Module Large con Spacer	55mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054060	Explorer TWIN Module Large con Spacer	60mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054065	Explorer TWIN Module Large con Spacer	65mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054070	Explorer TWIN Module Large con Spacer	70mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054075	Explorer TWIN Module Large con Spacer	75mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054080	Explorer TWIN Module Large con Spacer	80mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054085	Explorer TWIN Module Large con Spacer	85mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054090	Explorer TWIN Module Large con Spacer	90mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20

01054095	Explorer TWIN Module Large con Spacer	95mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054100	Explorer TWIN Module Large con Spacer	100mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054105	Explorer TWIN Module Large con Spacer	105mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054110	Explorer TWIN Module Large con Spacer	110mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054115	Explorer TWIN Module Large con Spacer	115mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054120	Explorer TWIN Module Large con Spacer	120mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054125	Explorer TWIN Module Large con Spacer	125mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054130	Explorer TWIN Module Large con Spacer	130mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054135	Explorer TWIN Module Large con Spacer	135mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054140	Explorer TWIN Module Large con Spacer	140mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054145	Explorer TWIN Module Large con Spacer	145mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054150	Explorer TWIN Module Large con Spacer	150mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054155	Explorer TWIN Module Large con Spacer	155mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054160	Explorer TWIN Module Large con Spacer	160mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054165	Explorer TWIN Module Large con Spacer	165mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054170	Explorer TWIN Module Large con Spacer	170mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054175	Explorer TWIN Module Large con Spacer	175mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054180	Explorer TWIN Module Large con Spacer	180mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054185	Explorer TWIN Module Large con Spacer	185mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054190	Explorer TWIN Module Large con Spacer	190mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20
01054195	Explorer TWIN Module Large con Spacer	195mm Lunghezza, Coupling 1/2"-20

1. Instructions for Use (EN) | Explorer System | Modules & Ring

Valid from: 01.02.2024

- Read this document carefully before using the product.
- Observe the safety instructions to avoid injuries and product damage.
- Instruct the user in the proper and safe use of the product.
- Contact the manufacturer if you have any questions about the product (e.g., commissioning, use, maintenance, unexpected operation or incidents). You will find the contact details on the back.
- Keep this document in a safe place.

These instructions for use provide you with important information on the use, adjustment and handling of modules and additional accessories of the Explorer System.

2. Use

The macu4 Explorer Modules are intended to be used as passive functional hands that serve as accessories to a custom-made or patient matched socket prosthesis, which is intended for the prosthetic replacement of the forearm.

Product description

The Modules are accessories to the Explorer Socket and are to be configured with a spacer, depending on the indication and the difference in length between the healthy arm and the arm stump.

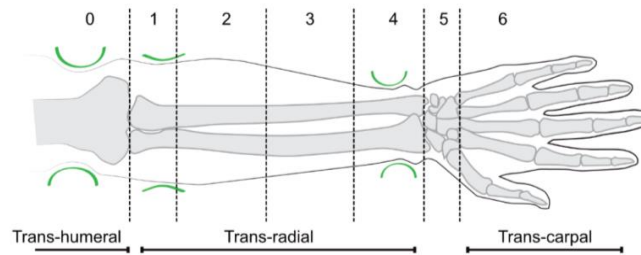
The Explorer Ring is used to make it easier to position the Explorer Module used in the desired orientation. The Explorer Ring is used together with any Module from the Explorer System that serves as an accessory of a medical device.

Overview on Modules and additional accessories:

- BALL Module: Support for certain ball sports, e.g., to pick up a ball from the ground, to hold and/or throw a ball.
- BIKE Module: Support for cycling on public paths and roads, e.g., to maintain balance while cycling (for users who can cycle without a prosthesis).
- PINCH Module: Support for various activities with flat or cylindrical objects, e.g. playing cards, credit cards, paper, pens, cutlery, etc.
- SWIM Module: Support for specific swimming styles and strokes.
- TWIN Module: Support for various activities with a bar or bars.
- RING STD: To be used with the Explorer Socket
- RING EXP: To be used with a prosthetic socket with flat distal end

Indication

The Explorer Modules can be used for unilateral amputees from amputation height transradially or with dysmelia in forearm fittings (according to ISO 8548-2:2020) as well as for categories 2 to 5, as shown in the diagram below.



The system is suitable for persons 2 years and older. The Pinch module is suitable for persons 4 years and older.

Contraindications

- The Explorer System is not indicated for individuals with bilateral forearm deficits.
- The Explorer System is not indicated for individuals who have musculoskeletal limitations (e.g., stiffness in the shoulder joint).
- The system may only be used by users who are physically and mentally fit to operate the system properly. If you are unsure whether the physical and/or mental fitness is sufficient, we recommend an individual assessment by the specialist (e.g. doctor, therapist, prosthetist).

Combination possibilities

The Explorer Modules have been tested for combination possibilities with the Explorer socket. See chapter 10 for more information on the load-bearing capacity of the Modules.

For other combination possibilities, the specialist must check on his own responsibility whether the combination with the Explorer Modules is possible.

Operating conditions

The Explorer System was developed especially for everyday, sports and leisure activities with low to moderate stress. The system must not be used for extraordinary activities. These extraordinary activities include, for example, sports with excessive coupling and/or impact loads (push-ups, downhill and mountain biking, etc.) or extreme sports (free climbing, paragliding, etc.). In addition, the system should not be used for driving motor vehicles, driving heavy equipment (e.g., construction machinery), operating industrial machinery or operating motor-driven work equipment.



3. Warnings

Notes on unpacking the supplied components

Only open the packaging at the intended points with care so that the parts inside are not damaged. Inspect the delivered components and make sure that they are undamaged. If the components are damaged, please follow the steps in chapter 12.

Notes on commissioning the Modules

Please familiarise yourself with the use of each Module before using it for the first time.

Instructions for checking before use

Inspect the Modules before each use and make sure that they do not show any visible damage. Improper handling of a Module can restrict its function or render it inoperable. Please also observe the information on the mechanical load capacity of a Module. The mechanical stability of the Module may be impaired if it is used and/or stored outside the permissible temperature range. If possible, UV radiation should be avoided during use, but absolutely prevented during storage so as not to accelerate the aging process.

Explorer System – Modules and Ring

Notes on using the Explorer RING together with a Module

Make sure that you always use the Explorer RING EXP together with the Explorer Modules when you use the Modules together with the Explorer socket. The function of the Explorer RING is to make it easier for you to bring and secure a Module into the desired orientation.

Notes on Modules with and without a spacer

A Module is delivered to you in assembled condition. A Module must not be disassembled independently. This also applies to Modules that are equipped with a spacer. In this case, the spacer is an integral part of the Module. The spacer must not be disassembled. Make sure that you do not manipulate Modules (e.g., by removing product components).

Notes on coupling a Module to the socket

Make sure that you always couple a Module completely to the socket.

Notes on disconnecting a Module from the socket

Make sure that you always disconnect a Module completely from the socket.

Notes on the use of the BIKE

Make sure that the BIKE has a good enough grip on the handlebars before using it for the desired activity.

Notes on the use of the PINCH

Make sure that the lever of the ball joint is tightened and that the Module fingers clamp the object well enough and do not come loose unintentionally.

Notes on the use of the TWIN

Make sure that the helix of the TWIN encloses the rod properly and cannot come loose unintentionally.

Notes on the load capacity of the Modules

Make sure that you do not overload the Modules.

Notes on the care of the socket

Make sure that you always clean the Modules after use. Remove visible dirt particles so that Modules with flexible modes are not restricted in their function.

Notes on ambient conditions

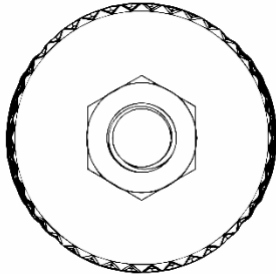
Make sure that you store or use the products in accordance with the information on temperature, UV radiation and humidity given in chapter “Technical Data”.

Notes on magnets in the product

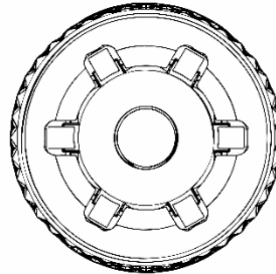
The RING contains mini magnets (5x5x5mm). Make sure that you keep the socket Ring at least 5cm away from e.g. pacemakers or defibrillators.

4. Use of the Ring

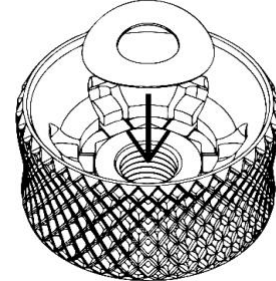
Before using the Explorer Ring for the first time, familiarise yourself with the instructions for use. The chapter “Use of the Modules” explains how to use the RING together with the Explorer Modules.



RING – Top View. This side of the RING faces towards the Module (distal side).



RING – Bottom View. This side of the RING faces towards the Socket (proximal side).



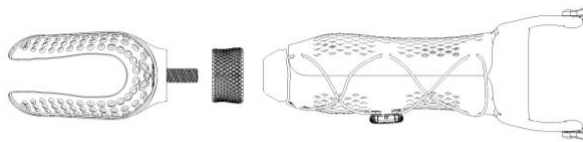
Metal washer.
 It is connected to the RING via magnets. If the washer gets lost, use the replacement part.

5. Use of the Modules

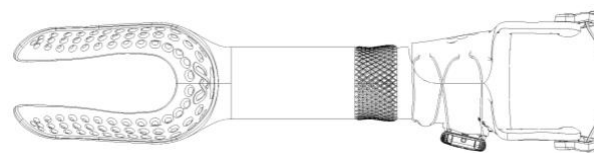
Before using the Explorer Modules for the first time, familiarise yourself with the instructions for use. The following chapters explain how to use the Modules together with the Explorer socket.

5.1. BALL Module

Explorer BALL Module and socket

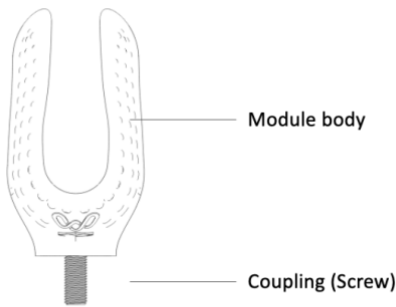


Module without spacer

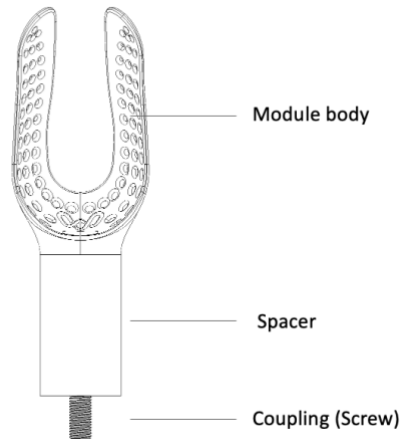


Module with spacer (here with medium spacer length)

Module design

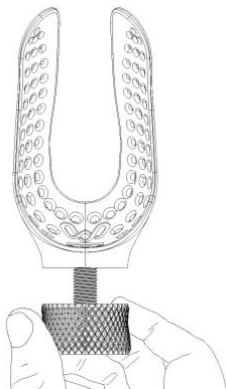


Module design without spacer

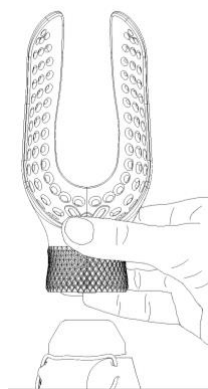


Module design with spacer

Couple the Module to the socket



Screw the socket ring onto the Module as far as possible, but do not tighten it.



Insert the screw end of the Module into the socket.

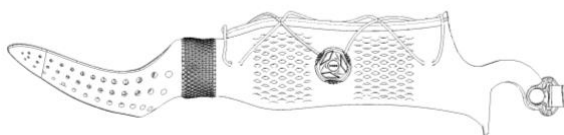


Screw the Module tight with the socket ring until you have achieved the desired alignment.



Tighten the ring to secure the position.

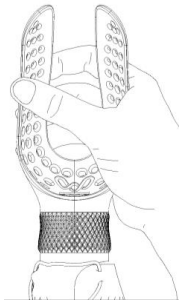
Move the Module to the desired orientation



The socket ring system offers the possibility to freely select the orientation of the BALL Module. The standard alignment can be seen in the illustration.

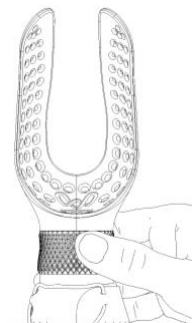
For different activities, the alignment of the Module with the socket can be adjusted, deviating from the standard alignment.

Final control

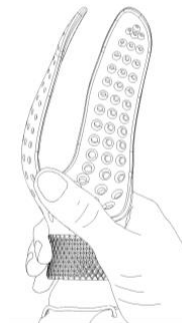


- Check the Module before you start any activity.
- Make sure it is well positioned and secured by trying to move the Module gently.
- Note that the Module should remain firmly in position.
- If the Module is not tight and can be moved, please tighten the socket ring again.
- Be careful not to unlock the system during the check.

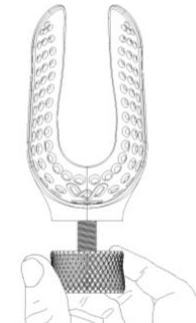
Disconnect the Module from the socket



Loosen the socket ring by turning it clockwise as seen from the socket.



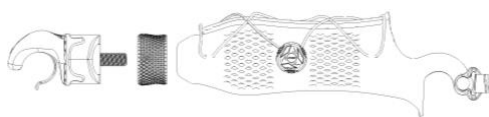
Unscrew the Module with the socket ring from the socket.



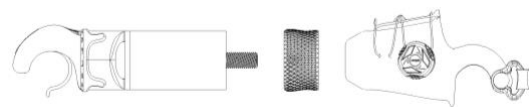
Finally, unscrew the socket ring from the Module by turning it to the left.

5.2. BIKE Module

Explorer BIKE Module and socket

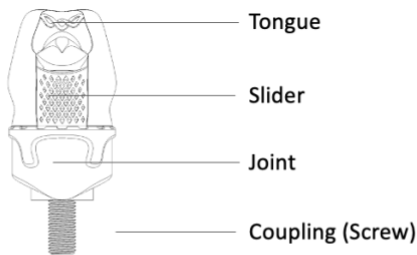


Module without spacer

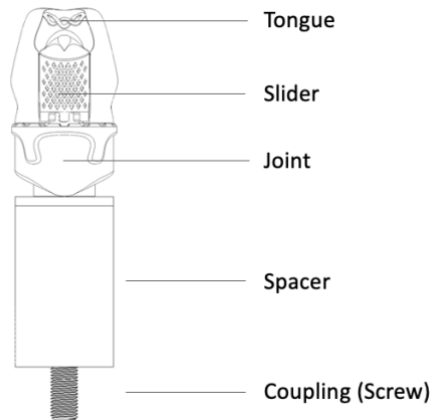


Module with spacer (here with medium spacer length)

Module design

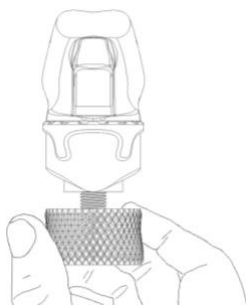


Module design without spacer

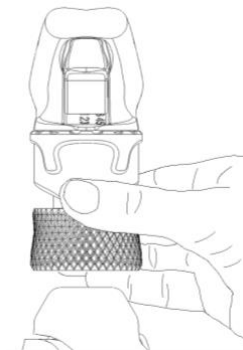


Module design with spacer

Couple the Module to the socket



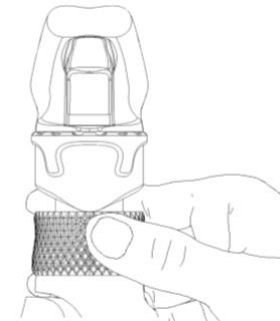
Screw the socket ring onto the Module as far as possible, but do not tighten it.



Insert the screw end of the Module into the socket.



Screw the Module tight with the socket ring until you have achieved the desired alignment.



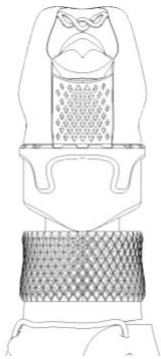
Tighten the ring to secure the position.

Move the Module to the desired orientation

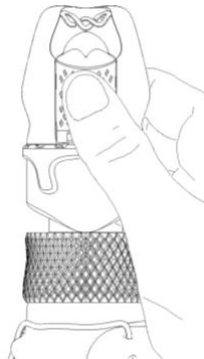


The socket ring system offers the option of freely selecting the orientation of the BIKE Module. The standard alignment can be seen in the illustration. For different activities, the alignment of the Module with the socket can be adjusted, deviating from the standard alignment.

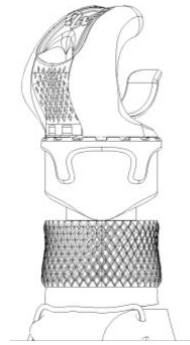
Use of the slider



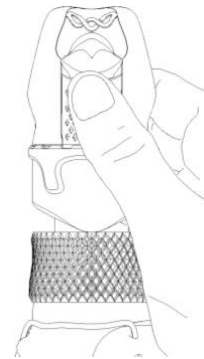
Use the slider to attach the Module to vertically aligned handlebars



Unlock the Module by sliding the slider towards the tongue.

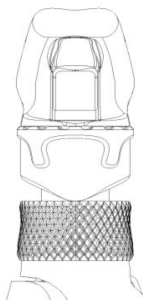


Turn the Module to the right (on the right arm) or to the left (on the left arm) until the desired alignment is reached.



Block the Module by pushing the slider towards the socket.

Final control

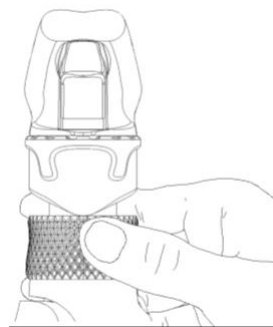


- Check the Module before you start any activity.
- Make sure it is well positioned and secured by trying to move the Module gently.
- Note that the Module should remain firmly in position.
- If the Module is not tight and can be moved, please tighten the socket ring again.
- Be careful not to unlock the system during the check.

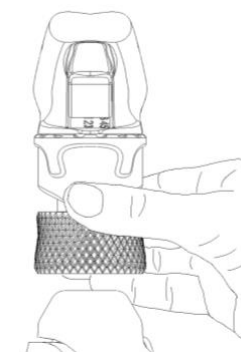
Disconnect the Module from the socket



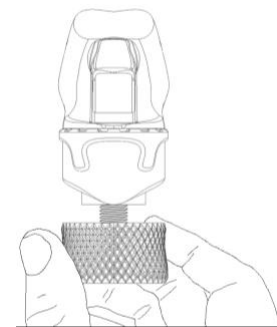
Make sure that the slider blocks the Module.



Loosen the stem ring by turning it clockwise as seen from the stem.

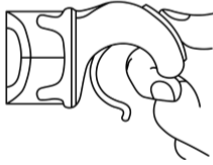


Unscrew the Module with the socket ring from the socket.



Finally, unscrew the socket ring from the Module by turning it to the left.

Replacement of Module Tongue



Release the Module tongue from the inside by applying pressure.



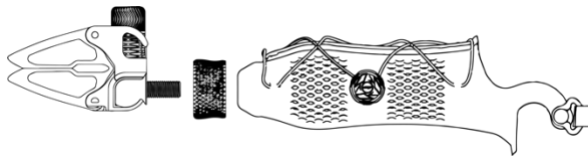
Remove the Module tongue from its anchorage.



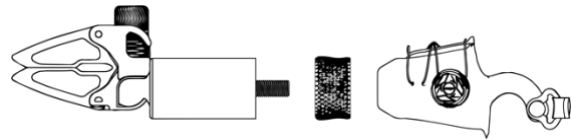
Insert the other Module tongue and click it into place by applying slight pressure.

5.3. PINCH Module

Explorer PINCH Module and socket

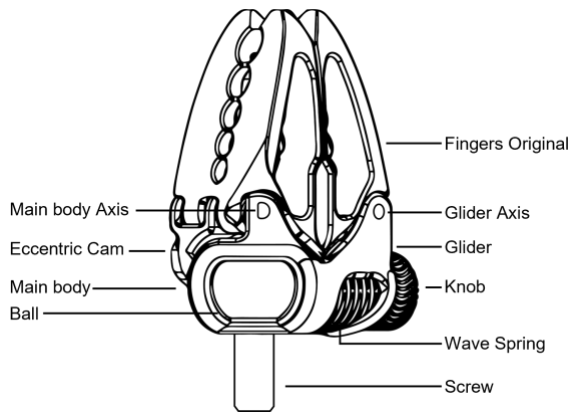


Module without spacer

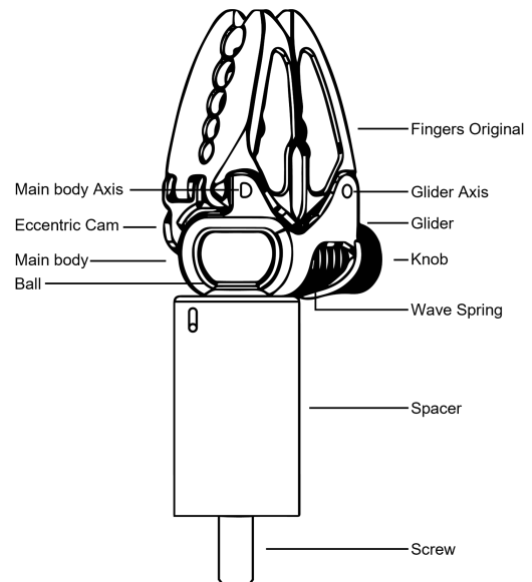


Module with spacer
 (here with medium spacer length)

Module design

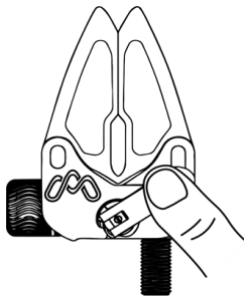


Module structure without spacer

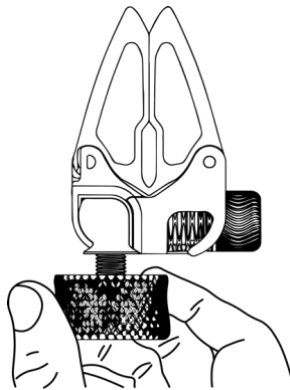


Module structure with spacer

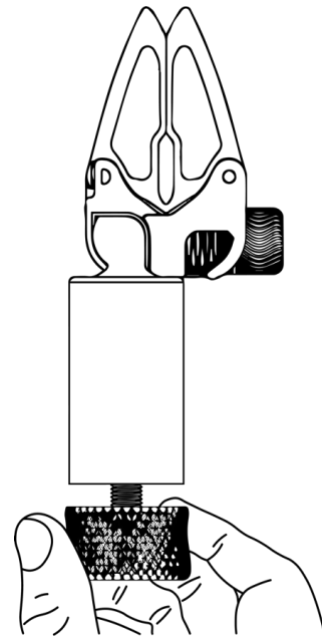
Coupling the Module to the socket



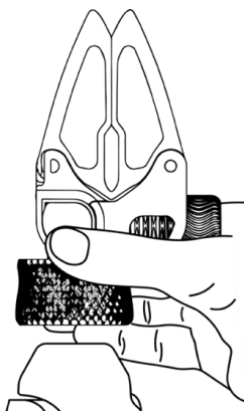
Note: Before coupling the Module to the socket, make sure that the ball joint is locked with the lever.



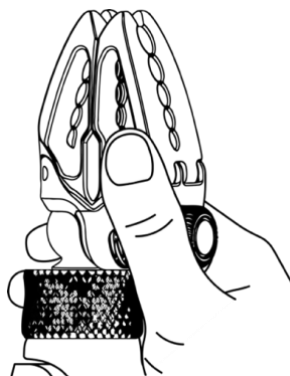
Without spacer: Screw the socket ring onto the Module as far as possible, but do not tighten it.



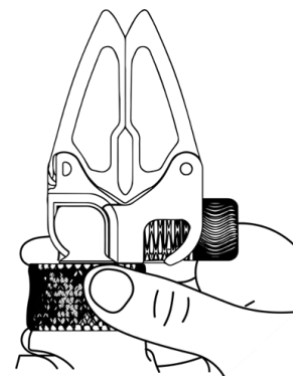
With spacer: Screw the socket ring onto the Module as far as possible, but do not tighten it.



Insert the screw end of the Module into the socket.



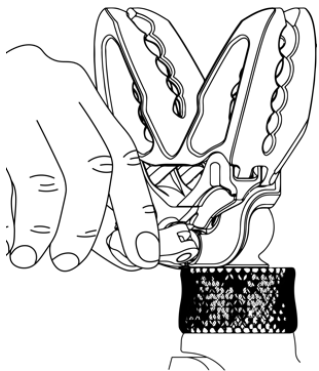
Screw the Module together with the socket ring into the socket as far as it will go.



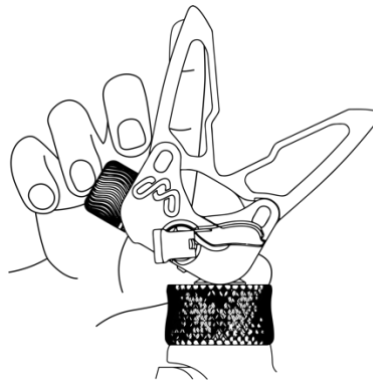
Tighten the socket ring to secure the position.

Move the Module to the desired orientation

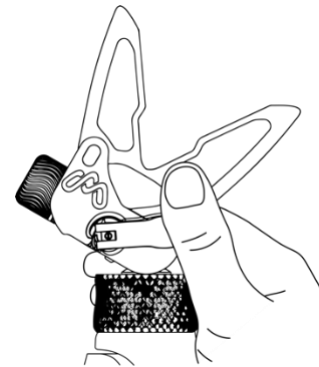
When the socket ring is tightened, and the ball joint of the Module is locked, it creates a rigid connection with the socket. You can adjust the module orientation whether the fingers are open or closed.



To bring the Module into the desired position, loosen the lever of the ball joint of the Module.

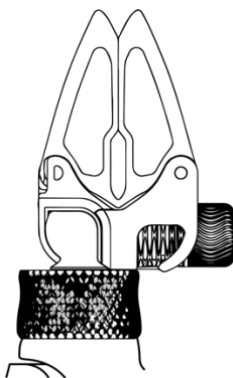


Rotate the Module with your hand to reach the desired orientation.



When the desired orientation is reached, tighten the lever.

Final control

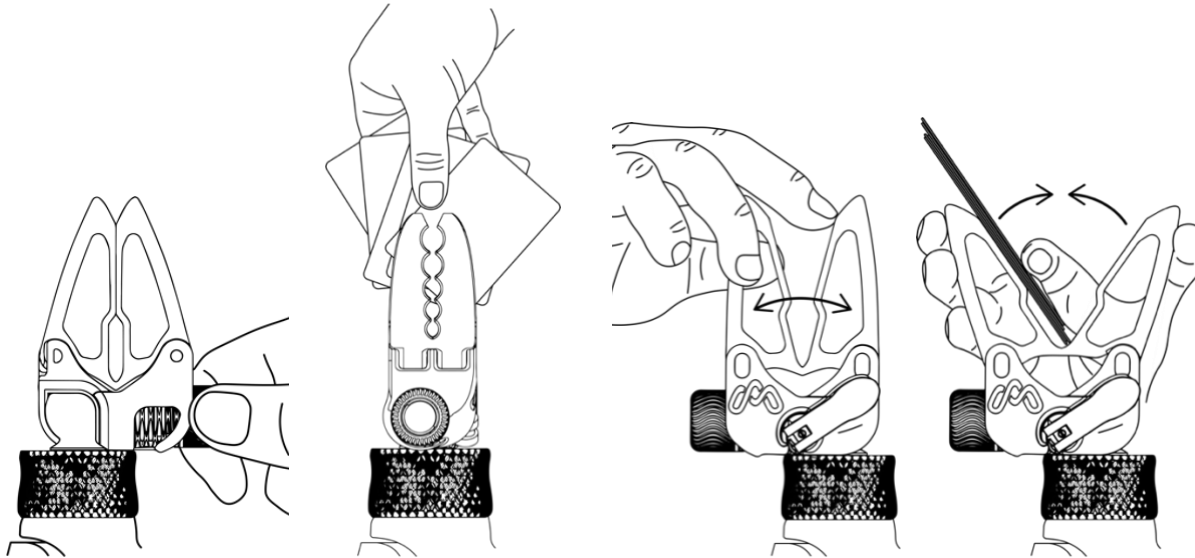


- Check the Module before starting any activity.
- Make sure it is well positioned and secured by trying to move the Module gently.
- Note that the Module should remain firmly in position.
- If the Module is not tight and can be moved, please retighten the socket ring and the lever (see "Adjusting the rigidity of the ball joint" on the next pages).
- Be careful not to unlock the system during the check.

Fixation of objects in the Module body

- To open the Module, move the two tips of the Module fingers apart with your hand.
- Place a flat object (e.g. playing cards) or a medium-sized cylindrical object between the Module fingers and close the Module fingers with your hand.
- Depending on the geometry of the object, it can also be pushed between the closed Module fingers.
- To remove the item, you can either pull it until it is free or you can open the Module fingers by hand.
- Small-sized cylindrical object objects with different circumferences can also be pressed down into the slot with the round holes from above until they engage.

Use Module with a flat or medium-sized cylindrical object



Close the Module fingers and adjust the gripping force with the knob.

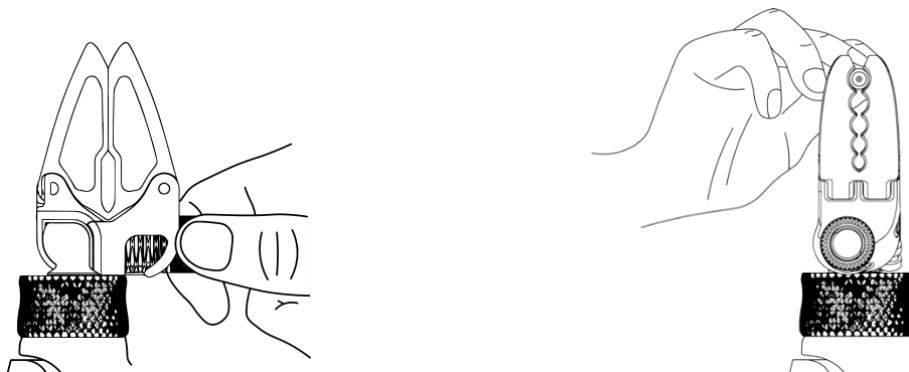
Carefully slide the cards between the Module fingers.

Alternatively, you can open the Module fingers first by moving the tips of the Module fingers apart.

Then position the cards between the Module fingers and close them by squeezing them with your hand.

Note: If the Module fingers cannot be closed (pressed against each other), adjust the gripping force of the Module fingers with the knob until it is satisfying.

Use Module with a small-sized cylindrical object



Close the Module fingers and adjust the gripping force with the knob.
In this case, no firm grip is required.

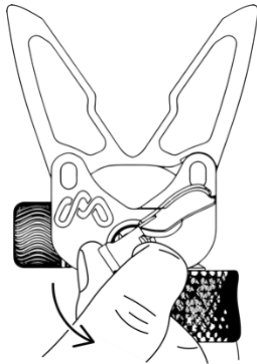
Using your hand, press the pen down from above between the holes on the side of the Module fingers until the pen clicks into place.

Note: Do not push the cylindrical object too far. It could cause irreversible damage to the Module fingers. The maximum diameter accepted, as small-sized, with this approach is provided in the "Technical data".
You can also hold larger cylindrical objects by following the same steps as for flat objects. The best approach varies from object to object and is left to your own judgement.

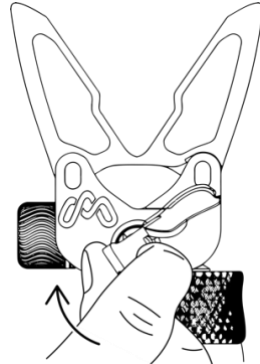
Correct the alignment of the Module

Follow the steps mentioned under "Move the Module to the desired orientation".

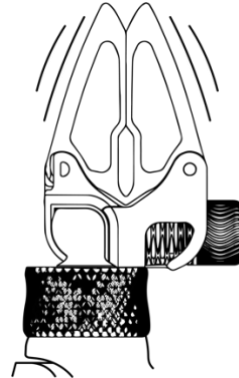
Adjusting the rigidity of the ball joint



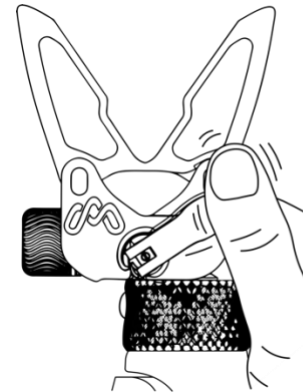
By opening the lever and turning it anticlockwise, you can reduce the rigidity of the ball joint.



By opening the lever and turning it clockwise, you can increase the rigidity of the ball joint.

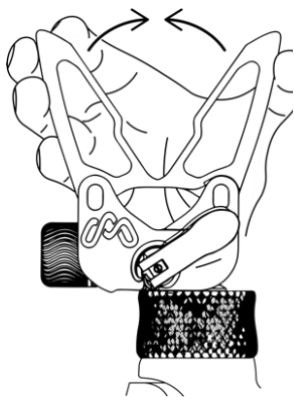


If the alignment changes unintentionally even though the ball joint is locked, increase the rigidity of the ball joint.

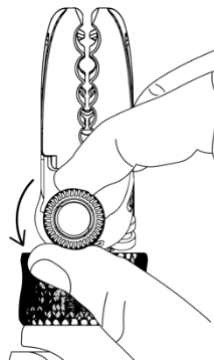


If closing the lever is too difficult, reduce the rigidity of the ball joint by rotating the lever anticlockwise.

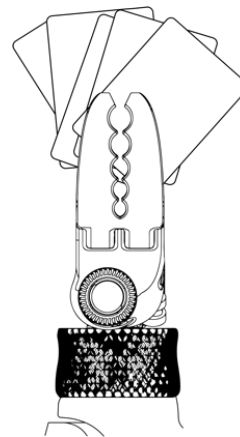
Adjustment of the gripping force



Close the Module fingers with your hand.



If closing is too difficult, release the tension in the Module fingers by turning the knob anticlockwise.

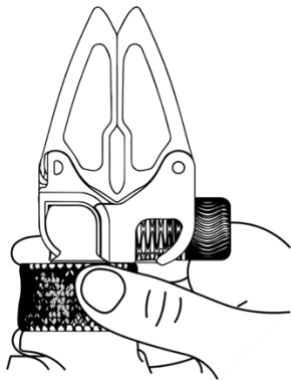


Try to grasp a flat object (e.g. playing cards) with the fingers.

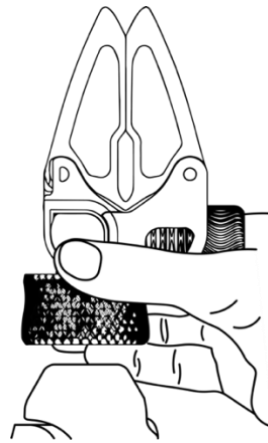


If the gripping force is not sufficient, apply more tension to the Module fingers by turning the knob clockwise.

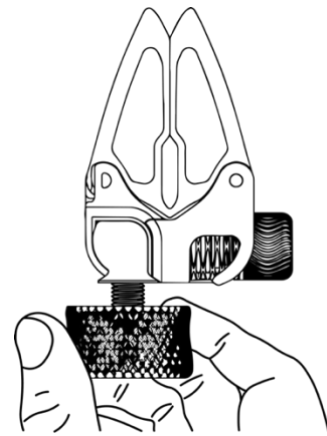
Disconnect the Module from the socket



Loosen the socket ring by turning it clockwise as seen from the socket.



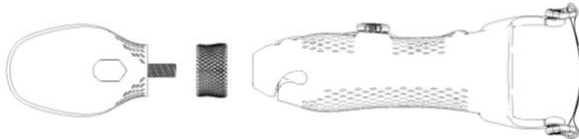
Unscrew the Module with the socket ring from the socket.



Finally, unscrew the socket ring from the Module by turning it to the left.

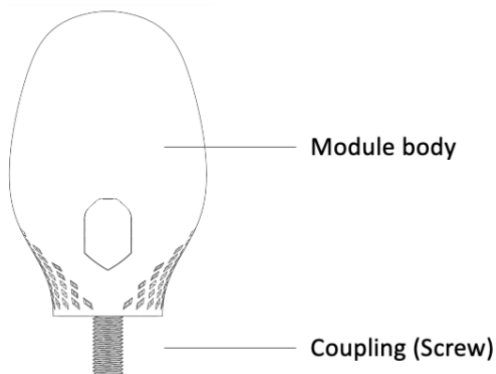
5.4. SWIM Module

Explorer SWIM Module and socket



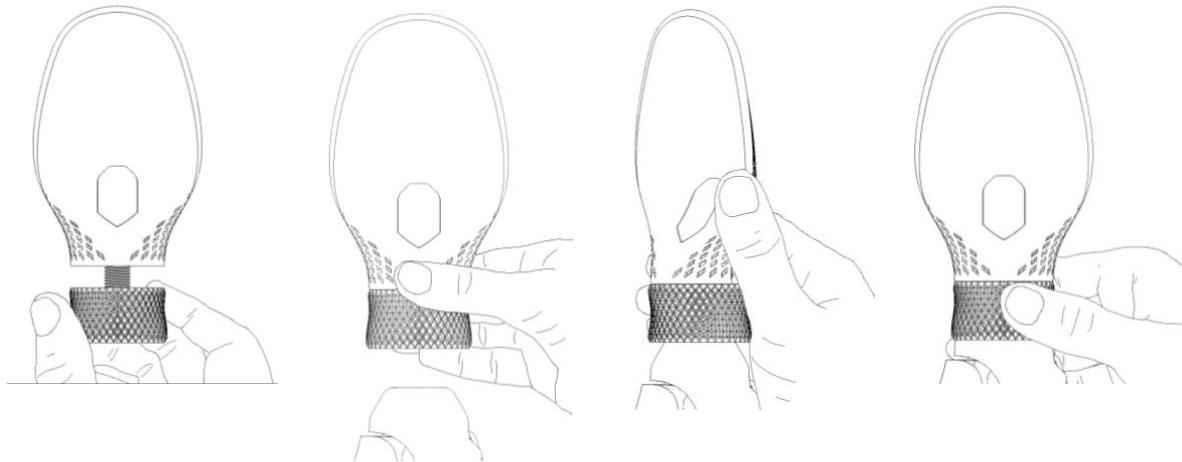
Module without spacer

Module design



Module design without spacer

Couple the Module to the socket



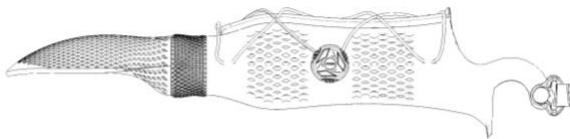
Screw the socket ring onto the Module as far as possible, but do not tighten it.

Insert the screw end of the Module into the socket.

Screw the Module tight with the socket ring until you have achieved the desired alignment.

Tighten the ring to secure the position.

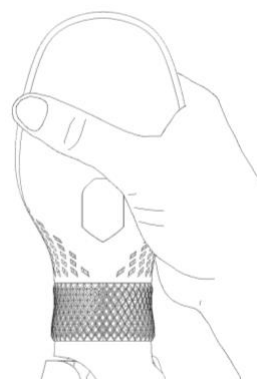
Move the Module to the desired orientation



The socket ring system offers the possibility to freely select the orientation of the SWIM Module. The standard alignment can be seen in the illustration.

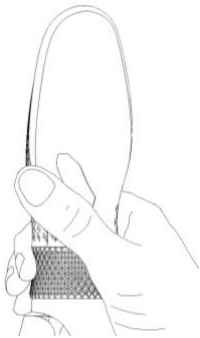
For different activities, the alignment of the Module with the socket can be adjusted, deviating from the standard alignment.

Final control

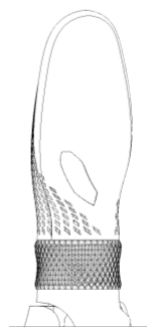


- Check the Module before you start any activity.
- Make sure it is well positioned and secured by trying to move the Module gently.
- Note that the Module should remain firmly in position.
- If the Module is not tight and can be moved, please tighten the socket ring again.
- Be careful not to unlock the system during the check.

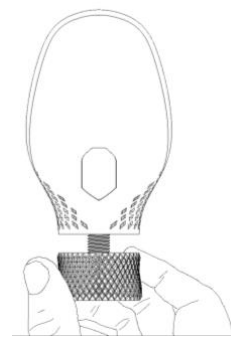
Disconnect the Module from the socket



Loosen the socket ring by turning it clockwise as seen from the socket.



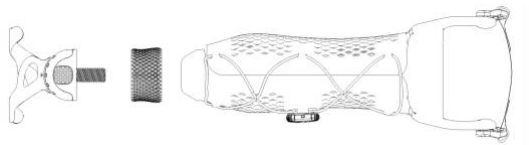
Unscrew the Module with the socket ring from the socket.



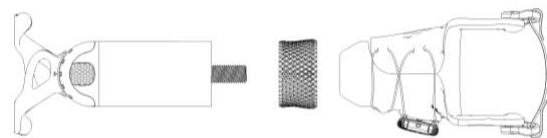
Finally, unscrew the socket ring from the Module by turning it to the left.

5.5. TWIN Module

Explorer TWIN Module and socket

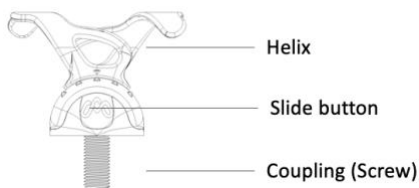


Module without spacer

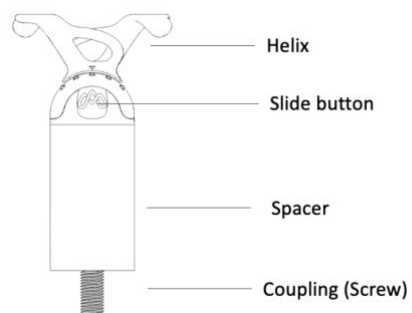


Module with spacer (here with medium spacer length)

Module design

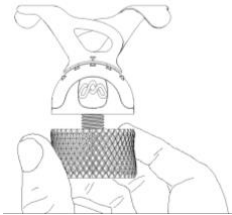


Module design without spacer

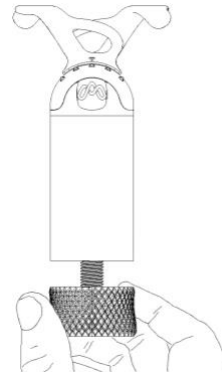


Module design with spacer

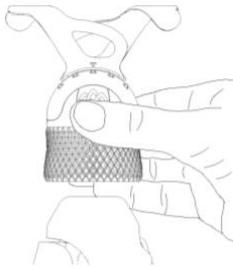
Couple the Module to the socket



Without spacer: Screw the socket ring onto the Module as far as possible, but do not tighten it.



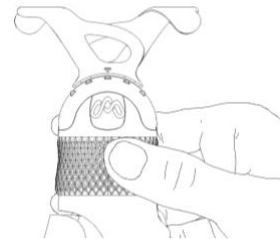
With spacer: Screw the socket ring onto the Module as far as possible, but do not tighten it.



Insert the screw end of the Module into the socket.

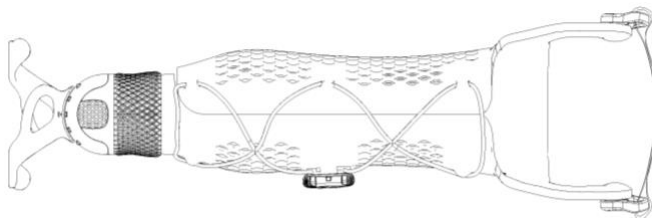


Screw the Module tight with the socket ring until you have achieved the desired alignment.



Tighten the ring to secure the position.

Move the Module to the desired orientation

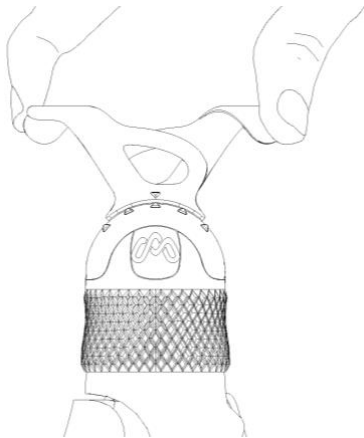


The socket ring system offers the possibility of freely selecting the orientation of the TWIN Module.

The standard alignment can be seen in the illustration.

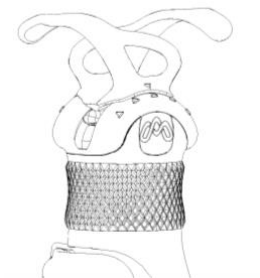
For different activities, the alignment of the Module with the socket can be adjusted, deviating from the standard alignment.

Final control

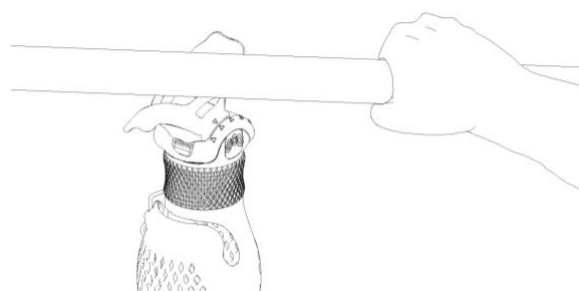


- Check the Module before you start any activity.
- Make sure it is well positioned and secured by trying to move the Module gently.
- Note that the Module should remain firmly in position.
- If the Module is not tight and can be moved, please tighten the socket ring again.
- Be careful not to unlock the system during the check.

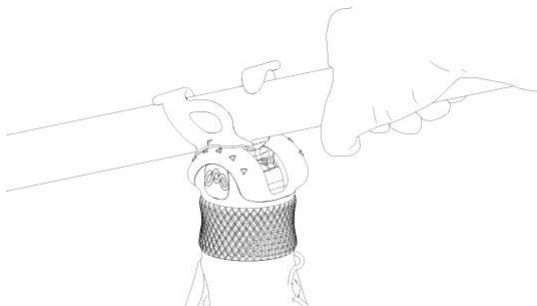
Click Module to a rod



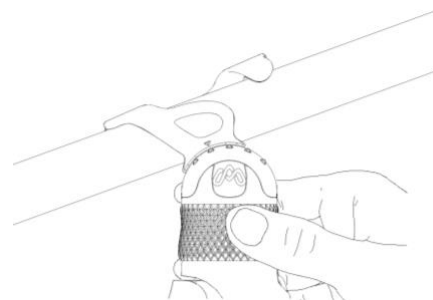
Block the Module using the sliding knob.



Position the rod across the Module.



Press the Module onto the rod with the help of your hand so that the helix grippers enclose the rod.

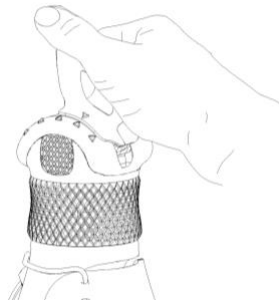


If necessary, correct the alignment of the Module using the socket ring.

Use of the Module joint



Press the slide button to unlock the Module.



Set the desired orientation of the Module.

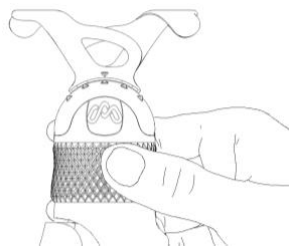


Lock the system by pushing the sliding knob back to its original position.

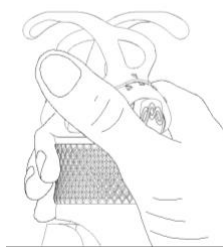


End position Note: for some activities, the Module can also remain unlocked.

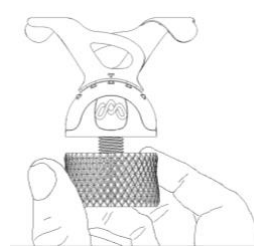
Disconnect the Module from the socket



Loosen the socket ring by turning it clockwise as seen from the socket.



Unscrew the Module with the socket ring from the socket.



Finally, unscrew the socket ring from the Module by turning it to the left.

6. Module maintenance

Dirt particles in the spaces between the products should be removed with a soft-bristle brush. This pre-cleaning of the products should be done without the use of water. Product surfaces should be cleaned with a damp cloth (non-scratching). Cold or lukewarm water should be used for this purpose.

7. Adverse event reporting

Any serious incident related to the device should be reported to the manufacturer and the competent authority of the member state where the user and/or patient is established. Please use the form Please use the Product Experience Report (PER) https://25462115.fs1.hubspotusercontent-eu1.net/hubfs/25462115/mac4_GmbH_Explorer/Product_Experience_Report_EN.pdf and send it to by email to support@macu4.com.

8. Legal notice

Limitation or exclusion of liability

macu4 GmbH, hereinafter referred to as Macu, is only liable if the specified handling and processing instructions as well as the care instructions and maintenance intervals for the product are observed. Macu expressly points out that this product may only be used in the component combinations approved by the manufacturer (see instructions for use and catalogues). The manufacturer is not liable for damage caused by component combinations and applications that have not been approved by the manufacturer. Opening and repairing of the products may only be carried out by Macu or with the written permission of Macu.

9. Conformity

The product components of the system Explorer with the Basic UDI-DI marking

- 426242965P01RING7J
- 426242965P01BIKE3M
- 426242965P01BALL2W
- 426242965P01SWIM9U
- 426242965P01TWINA5
- 426242965P01PINCHFA

meet the general safety and performance requirements according to Regulation (EU)2017/745 for medical devices and the Medical Devices Ordinance (MedDO) of 1 July 2020 (812.213).

Legal manufacturer

Macu4 GmbH, Bücklestrasse 3, 78467 Constance, Germany

CE Marking Details

Macu declares that they comply with the relevant European standards for the design, manufacture and supply of prosthetic products.

The Accessories (Modules and Ring) of the Explorer System meet the requirements of the European Regulation (EU)2017/745 Annex I for medical devices. Based on the classification criteria according to Annex VIII of this regulation, the product has been classified as Class I “Accessories”. The declaration of conformity has, therefore, been drawn up by the manufacturer under his sole responsibility in accordance with Annex IV of the Regulation. All individual Modules of the Explorer system are marked accordingly.

Trademark


All designations mentioned in this document are subject without restriction to the provisions of the applicable trademark law and the rights of the respective owners.












All trademarks, trade names, or company names mentioned herein may be registered trademarks and are subject to the rights of their respective owners.

The absence of explicit identification of the trademarks used in this document does not imply that a designation is free of third-party rights.

10. Symbols

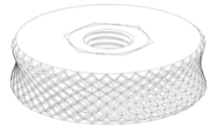
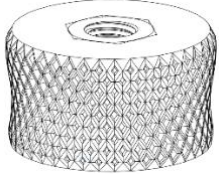
The table below shows all symbols (according to ISO 15223-1:2021) used on the product and on the label.

CE Mark	
	This mark indicates that a manufacturer declares that the product meets all the legal requirements for CE marking and can be sold throughout the EEA.
Consult operating instructions or electronic instructions for use	

	This symbol indicates that the user must consult the instructions for use.
Manufacturer	
	This symbol indicates the manufacturer of the medical device.
Warnings	
	This symbol indicates that caution is required when operating the product or that the current situation requires the operator's attention or action to avoid undesirable consequences.
Temperature limit	
	This symbol indicates the temperature limits to which the medical device can be safely exposed.
Date of manufacture	
	This mark indicates when the medical device was manufactured.
Batch designation	
	This mark indicates the manufacturer's batch code so that the batch or lot can be identified.
Catalog number	
	This mark indicates the manufacturer's catalogue number so that the item can be identified.
Medical device	
	Indicates that the item is a medical device.
Clear device identification	
	Identifies a carrier that contains information for unique device identification.
Keep away from sunlight	
	This symbol indicates a medical device that must be protected from light sources.
Magnetic fields	
	This symbol indicates that magnets are contained in the product. The magnetic field of magnets may affect or disable the function of medical devices (e.g. pacemakers or defibrillators).

11. Technical data

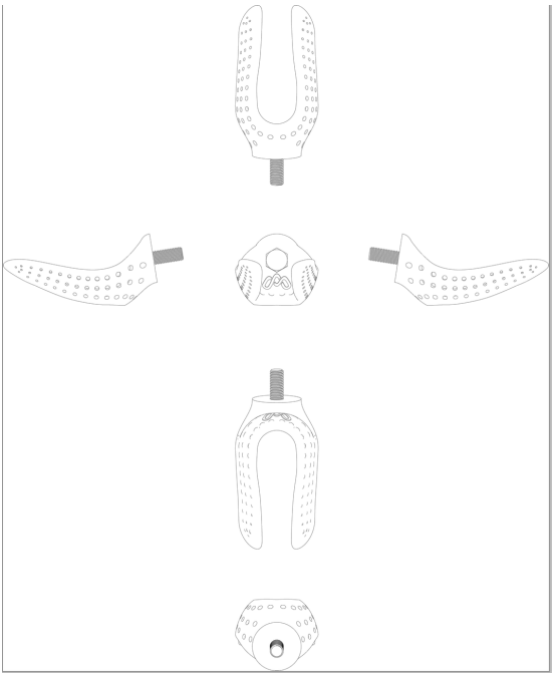
11.1. RING

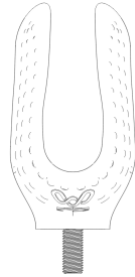
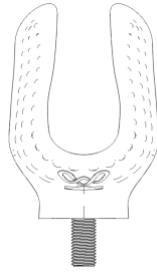
General	RING STD	RING EXP
Drawing		
Dimensions	L: 47mm, B: 46mm, H: 13mm	L: 47mm, B: 46mm, H: 26mm
Height of nut	Metric (M12x1.5): 10mm Inch (1/2"-20): 10mm	
Weight	36g	43g
Lifetime of the Ring	2 years at an average of 120 minutes per day with daily use	

Mini magnets	
Specifications	5 x 5 x 5mm, Neodymium N42

Maximum load forces on screw interface	
Power	approx. 250 N

11.2. BALL Module

General	
Drawing	

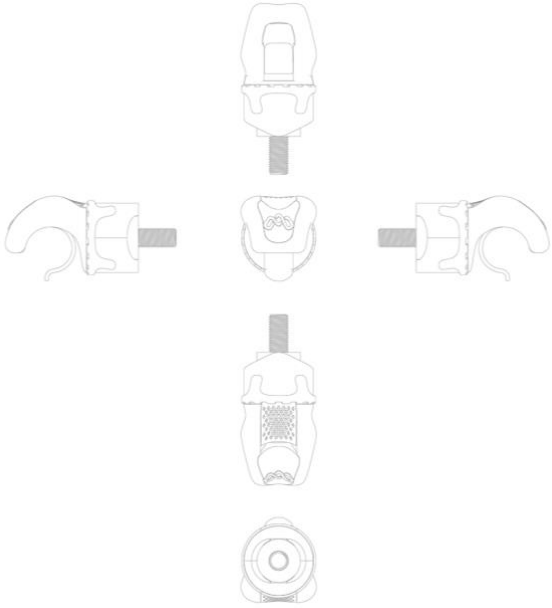


	Size 'Standard': 	Size 'Small': 
Dimensions size 'Standard'	L: 161 mm (with screw) L: 134 mm (without screw) B: 75 mm T: 60 mm	
Dimensions size 'Small'	L: 131 mm (with screw) L: 107 mm (without screw) B: 74 mm T: 60 mm	
Length of screw (from lower surface of Module)	Screw, Metric (M12x1.5): 24 mm Screw, inch (1/2"-20): 25.75mm	
Weight	Size 'Standard': 87 g Size 'Small': 85 g	
Alignment of the Module	Module inner side points anteriorly	
Lifetime of the Module	2 years at an average of 120 minutes per day with daily use	

Maximum load forces in the palm of the hand	
Weight of objects (e.g. a ball)	0.2 kg / 0.44 lbs
Force "throw up" (e.g. tennis ball)	Approximately 15 N
Force "catching" (e.g. tennis ball)	Approximately 15 N

Maximum load forces in the "coupling" of macu4	
Axial tensile force	Approximately 50 N

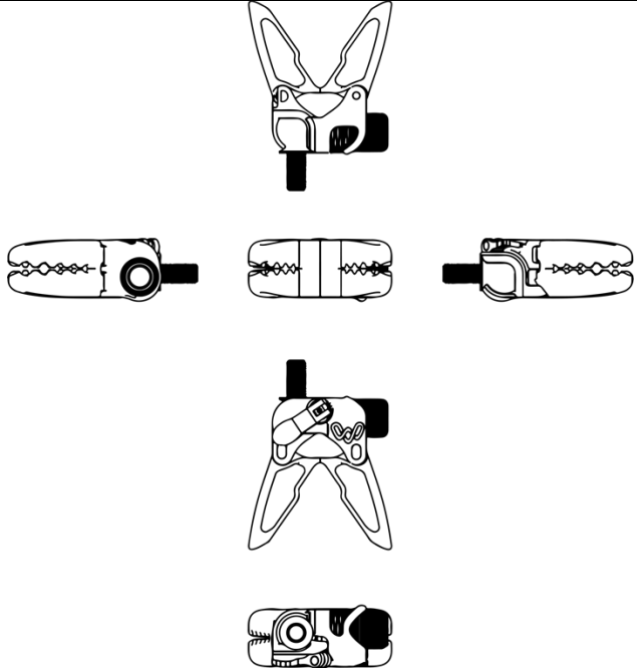
11.3. BIKE Module

General	
Drawing	

		
<p>Dimensions</p>	<p>L: 108 mm (with screw) L: 84 mm (without screw) B: 48 mm T: 54 mm</p>	
<p>Supported handlebar circumferences</p>	 <p>Tongue Standard: Ø between 78 mm and 100 mm</p>	 <p>Tongue Large: Ø between 100 mm and 113 mm</p>
<p>Supported circumferences of handlebars</p>	<p>between 78 mm and 100 mm</p>	
<p>Length of screw (from lower edge of Module)</p>	<p>Screw, Metric (M12x1.5): 24 mm Screw, inch (1/2"-20): 25.75mm</p>	
<p>Weight (without spacer)</p>	<p>109 g</p>	
<p>Abduction of the wrist</p>	<p>25°</p>	
<p>Wrist adduction</p>	<p>25°</p>	
<p>Alignment of the Module</p>	<p>The inside of the Module faces the handlebar grip</p>	
<p>Lifetime of the Module</p>	<p>2 years at an average of 120 minutes per day / daily use</p>	

<p>Maximum load forces in the palm of the hand</p>	
<p>Force normal to socket axis (e.g. support on handlebars)</p>	<p>Approximately 55 N</p>
<p>Maximum load forces in the "coupling" of macu4</p>	
<p>Axial tensile force (e.g. driving uphill)</p>	<p>Approximately 250 N</p>

11.4. PINCH Module

General	
Drawing	
Dimensions	Standard size, open Fingers: L: 124 mm (with screw) L: 99.5 mm (without screw) B: 100 mm T: 41 mm Standard size, closed Fingers: L: 125 mm (with screw) L: 100.5 mm (without screw) B: 75 mm T: 41 mm
Maximum diameter for small-sized cylindrical objects	∅: 12 mm
Maximum diameter for medium- sized cylindrical objects	∅: 25 mm
Maximum thickness for flat objects	Thickness: 20 mm
Length of screw (from lower edge of Module)	Screw, Metric (M12x1.5): 24 mm Screw, inch (1/2"-20): 24.5 mm
Weight (without spacer)	164 g
Lifetime of the Module	2 years at an average of 120 minutes per day with daily use

Maximum load forces between the Module fingers	
Maximum mass that can be held by the fingers (e.g. holding a book)	Approximately 1 kg* *may vary based on the geometry and material of the objects

Maximum load forces in the "coupling" of macu4	
Axial tensile force	Approximately 50 N

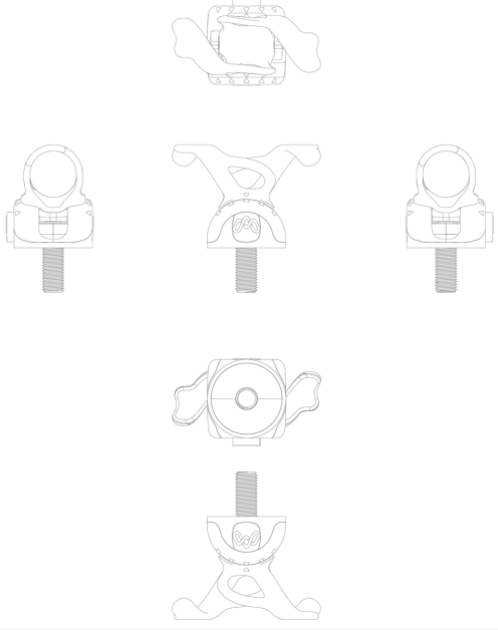
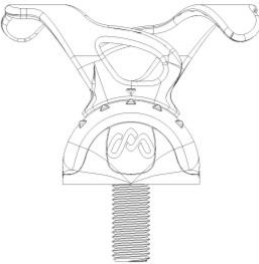
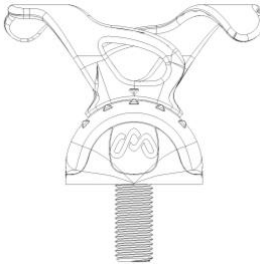
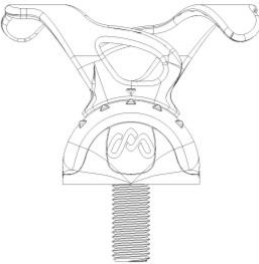
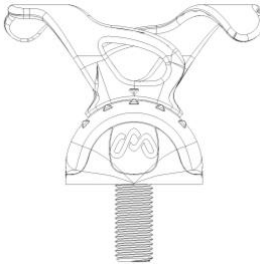
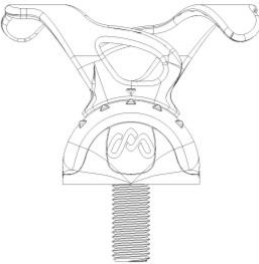
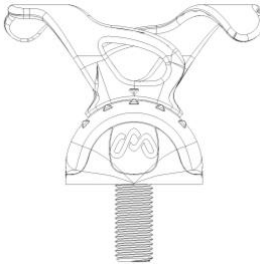
Note on storage: Always open the lever and the Module fingers before putting the Module away so that the tension is taken off the fingers.

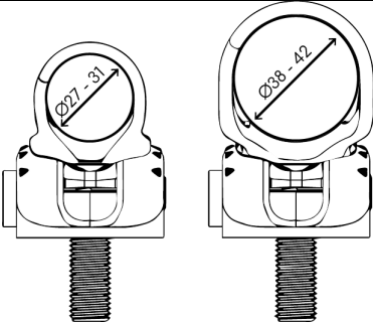
11.5. SWIM Module

General	
Drawing	
	<div style="text-align: center;"> <p>Standard size:</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>Small size:</p> </div>
Dimensions	<p>Standard size: L: 147 mm (with screw) L: 123 mm (without screw) B: 80 mm T: 45 mm</p> <p>Small size: L: 112 mm (with screw) L: 88 mm (without screw) B: 65 mm T: 44 mm</p>
Length of screw (from lower edge of Module)	<p>Screw, Metric (M12x1.5): 24 mm Screw, inch (1/2"-20): 25.75mm</p>
Weight	<p>SWIM Standard: 90 g SWIM Small: 75 g</p>
Alignment of the Module	<p>Module inner side points anteriorly</p>
Lifetime of the Module	<p>2 years at an average of 120 minutes per day with daily use</p>

Maximum load forces in the palm of the hand	
Force to socket axis (e.g. pulling Module through water)	Approximately 35 N
Maximum load forces in the "coupling" of macu4	
Axial tensile force	Approximately 50 N

11.6. TWIN Module

General					
Drawing					
	<table border="1"> <tr> <th>Standard size:</th> <th>Big size:</th> </tr> <tr> <td>  </td> <td>  </td> </tr> </table>	Standard size:	Big size:		
	Standard size:	Big size:			
					
Dimensions size 'Standard'	L: 83 mm (incl. screw neck) L: 58 mm (without screw neck) B: 83 mm T: 49 mm				
Dimensions size 'Large'	L: 95 mm (incl. screw neck) L: 70 mm (without screw neck) B: 120 mm T: 49 mm				

Supported diameters of rods	 <p>Size 'Standard': Ø: from 27 mm to 31 mm 28 mm optimal for rubberised bars 31 mm optimal for smooth bars</p> <p>Size 'Large' Ø: from 38 mm to 42 mm 39 mm optimal for rubberised rods 42 mm optimal for smooth rods</p>
Length of screw (from lower edge of Module)	Screw, Metric (M12x1.5): 24 mm Screw, inch (1/2"-20): 25.75 mm
Weight (without spacer)	Size 'Standard': 86 g Size 'Large': 96 g
Number of positions to be adjusted	5
Alignment of the Module	Depending on the activity
Lifetime of the Module	2 years at an average of 120 minutes per day with daily use

Maximum load forces in the palm of the hand	
Weight of objects (e.g. rod)	10 kg / 22 lbs (without jerky movements)
Force "tensile" (e.g. a kayak paddle in the water)	Approximately 110 N

Maximum load forces in the "coupling" of macu4	
Axial tensile force	Approximately 110 N

11.7. Environmental conditions

Environmental conditions	
Storage and transport in the original packaging	0 °C/32 °F to +35 °C/95 °F max. 70 % relative humidity
Storage and transport without original packaging	0 °C/32 °F to +35 °C/95 °F max. 70 % relative humidity
Operation	0 °C/32 °F to +35 °C/95 °F max. 100 % relative humidity
Storage	0 °C/32 °F to +35 °C/95 °F max. 70 % relative humidity and protect from direct sunlight.

12. Configuration of the length compensation of Modules

Please see the measuring instructions on the macu4 website under the heading Explorer Modules.

13. Returns

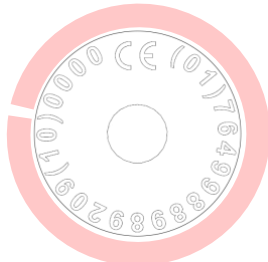
Explorer System – Modules and Ring

If you believe there is a problem with your Explorer Module, please first read this manual carefully before contacting support@macu4.com or your prosthesis manufacturer (unless you purchased the product directly from Macu). Please use the Product Experience Report (PER): https://25462115.fs1.hubspotusercontent-eu1.net/hubfs/25462115/mac4_GmbH_Explorer/Product_Experience_Report_EN.pdf

Information on the UDI-DI and UDI-PI of your product. These can be found imprinted on the Module.

Valid for BALL, SWIM & TWIN and all Module with a spacer, and RING

BIKE Standard without spacer

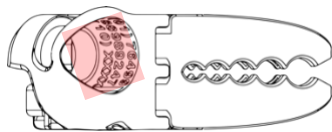


UDI-DI = (01)7649988989209 (SWIM)
UDI-PI = (10) ____



UDI-DI = (01)7649988373206
UDI-PI = (10) ____

PINCH Standard without spacer



UDI-DI = (01)7649988989247
UDI-PI = (10) ____

If you return your Module to us or your prosthetist, please pack it appropriately; the original packaging in which you received your Module is perfectly suitable for this purpose.

14. Disposal of products

If you are no longer going to use a product, you can dispose of it as follows:

- Return to macu4 GmbH
- See FAQs on the website Website www.macu4.com

15. Document history

Version	Date	Description
1.0	06.10.2023	Creation
2.0	01.02.2024	Update Chapters 2;3 ; 9; 11.1; 13, New Chapter 4

macu4™ | Instructions for use

Explorer System – Socket



Annex I

Explorer RING EXP – Articles with Coupling M12x1.5		
01013000	Explorer RING EXP	Coupling M12x1.5

Explorer RING EXP – Articles with Coupling 1/2"-20		
01014000	Explorer RING EXP	Coupling 1/2"-20

Explorer RING STD – Articles with Coupling M12x1.5		
01071000	Explorer RING STD	Coupling M12x1.5

Explorer RING STD – Articles with Coupling 1/2"-20		
01072000	Explorer RING STD	Coupling 1/2"-20

Explorer BALL Module Standard – Articles with Coupling M12x1.5		
01031000	Explorer BALL Module Standard without spacer	Coupling M12x1.5
01031016	Explorer BALL Module Standard with spacer	16mm Length, Coupling M12x1.5
01031020	Explorer BALL Module Standard with spacer	20mm Length, Coupling M12x1.5
01031025	Explorer BALL Module Standard with spacer	25mm Length, Coupling M12x1.5
01031030	Explorer BALL Module Standard with spacer	30mm Length, Coupling M12x1.5
01031035	Explorer BALL Module Standard with spacer	35mm Length, Coupling M12x1.5
01031040	Explorer BALL Module Standard with spacer	40mm Length, Coupling M12x1.5
01031045	Explorer BALL Module Standard with spacer	45mm Length, Coupling M12x1.5
01031050	Explorer BALL Module Standard with spacer	50mm Length, Coupling M12x1.5
01031055	Explorer BALL Module Standard with spacer	55mm Length, Coupling M12x1.5
01031060	Explorer BALL Module Standard with spacer	60mm Length, Coupling M12x1.5
01031065	Explorer BALL Module Standard with spacer	65mm Length, Coupling M12x1.5
01031070	Explorer BALL Module Standard with spacer	70mm Length, Coupling M12x1.5
01031075	Explorer BALL Module Standard with spacer	75mm Length, Coupling M12x1.5
01031080	Explorer BALL Module Standard with spacer	80mm Length, Coupling M12x1.5
01031085	Explorer BALL Module Standard with spacer	85mm Length, Coupling M12x1.5
01031090	Explorer BALL Module Standard with spacer	90mm Length, Coupling M12x1.5
01031095	Explorer BALL Module Standard with spacer	95mm Length, Coupling M12x1.5
01031100	Explorer BALL Module Standard with spacer	100mm Length, Coupling M12x1.5
01031105	Explorer BALL Module Standard with spacer	105mm Length, Coupling M12x1.5
01031110	Explorer BALL Module Standard with spacer	110mm Length, Coupling M12x1.5
01031115	Explorer BALL Module Standard with spacer	115mm Length, Coupling M12x1.5
01031120	Explorer BALL Module Standard with spacer	120mm Length, Coupling M12x1.5
01031125	Explorer BALL Module Standard with spacer	125mm Length, Coupling M12x1.5
01031130	Explorer BALL Module Standard with spacer	130mm Length, Coupling M12x1.5
01031135	Explorer BALL Module Standard with spacer	135mm Length, Coupling M12x1.5
01031140	Explorer BALL Module Standard with spacer	140mm Length, Coupling M12x1.5

Explorer System – Socket

01031145	Explorer BALL Module Standard with spacer	145mm Length, Coupling M12x1.5
01031150	Explorer BALL Module Standard with spacer	150mm Length, Coupling M12x1.5
01031155	Explorer BALL Module Standard with spacer	155mm Length, Coupling M12x1.5
01031160	Explorer BALL Module Standard with spacer	160mm Length, Coupling M12x1.5
01031165	Explorer BALL Module Standard with spacer	165mm Length, Coupling M12x1.5
01031170	Explorer BALL Module Standard with spacer	170mm Length, Coupling M12x1.5
01031175	Explorer BALL Module Standard with spacer	175mm Length, Coupling M12x1.5
01031180	Explorer BALL Module Standard with spacer	180mm Length, Coupling M12x1.5
01031185	Explorer BALL Module Standard with spacer	185mm Length, Coupling M12x1.5
01031190	Explorer BALL Module Standard with spacer	190mm Length, Coupling M12x1.5
01031195	Explorer BALL Module Standard with spacer	195mm Length, Coupling M12x1.5

Explorer BALL Module Standard – Articles with Coupling 1/2"-20		
01032000	Explorer BALL Module Standard without Spacer	Coupling 1/2"-20
01032016	Explorer BALL Module Standard with spacer	16mm Length, Coupling 1/2"-20
01032020	Explorer BALL Module Standard with spacer	20mm Length, Coupling 1/2"-20
01032025	Explorer BALL Module Standard with spacer	25mm Length, Coupling 1/2"-20
01032030	Explorer BALL Module Standard with spacer	30mm Length, Coupling 1/2"-20
01032035	Explorer BALL Module Standard with spacer	35mm Length, Coupling 1/2"-20
01032040	Explorer BALL Module Standard with spacer	40mm Length, Coupling 1/2"-20
01032045	Explorer BALL Module Standard with spacer	45mm Length, Coupling 1/2"-20
01032050	Explorer BALL Module Standard with spacer	50mm Length, Coupling 1/2"-20
01032055	Explorer BALL Module Standard with spacer	55mm Length, Coupling 1/2"-20
01032060	Explorer BALL Module Standard with spacer	60mm Length, Coupling 1/2"-20
01032065	Explorer BALL Module Standard with spacer	65mm Length, Coupling 1/2"-20
01032070	Explorer BALL Module Standard with spacer	70mm Length, Coupling 1/2"-20
01032075	Explorer BALL Module Standard with spacer	75mm Length, Coupling 1/2"-20
01032080	Explorer BALL Module Standard with spacer	80mm Length, Coupling 1/2"-20
01032085	Explorer BALL Module Standard with spacer	85mm Length, Coupling 1/2"-20
01032090	Explorer BALL Module Standard with spacer	90mm Length, Coupling 1/2"-20
01032095	Explorer BALL Module Standard with spacer	95mm Length, Coupling 1/2"-20
01032100	Explorer BALL Module Standard with spacer	100mm Length, Coupling 1/2"-20
01032105	Explorer BALL Module Standard with spacer	105mm Length, Coupling 1/2"-20
01032110	Explorer BALL Module Standard with spacer	110mm Length, Coupling 1/2"-20
01032115	Explorer BALL Module Standard with spacer	115mm Length, Coupling 1/2"-20
01032120	Explorer BALL Module Standard with spacer	120mm Length, Coupling 1/2"-20
01032125	Explorer BALL Module Standard with spacer	125mm Length, Coupling 1/2"-20
01032130	Explorer BALL Module Standard with spacer	130mm Length, Coupling 1/2"-20
01032135	Explorer BALL Module Standard with spacer	135mm Length, Coupling 1/2"-20
01032140	Explorer BALL Module Standard with spacer	140mm Length, Coupling 1/2"-20

Explorer System – Socket

01032145	Explorer BALL Module Standard with spacer	145mm Length, Coupling 1/2"-20
01032150	Explorer BALL Module Standard with spacer	150mm Length, Coupling 1/2"-20
01032155	Explorer BALL Module Standard with spacer	155mm Length, Coupling 1/2"-20
01032160	Explorer BALL Module Standard with spacer	160mm Length, Coupling 1/2"-20
01032165	Explorer BALL Module Standard with spacer	165mm Length, Coupling 1/2"-20
01032170	Explorer BALL Module Standard with spacer	170mm Length, Coupling 1/2"-20
01032175	Explorer BALL Module Standard with spacer	175mm Length, Coupling 1/2"-20
01032180	Explorer BALL Module Standard with spacer	180mm Length, Coupling 1/2"-20
01032185	Explorer BALL Module Standard with spacer	185mm Length, Coupling 1/2"-20
01032190	Explorer BALL Module Standard with spacer	190mm Length, Coupling 1/2"-20
01032195	Explorer BALL Module Standard with spacer	195mm Length, Coupling 1/2"-20

Explorer BALL Module Small – Articles with Coupling M12x1.5		
01033000	Explorer BALL Module Small without Spacer	Coupling M12x1.5
01033016	Explorer BALL Module Small with spacer	16mm Length, Coupling M12x1.5
01033020	Explorer BALL Module Small with spacer	20mm Length, Coupling M12x1.5
01033025	Explorer BALL Module Small with spacer	25mm Length, Coupling M12x1.5
01033030	Explorer BALL Module Small with spacer	30mm Length, Coupling M12x1.5
01033035	Explorer BALL Module Small with spacer	35mm Length, Coupling M12x1.5
01033040	Explorer BALL Module Small with spacer	40mm Length, Coupling M12x1.5
01033045	Explorer BALL Module Small with spacer	45mm Length, Coupling M12x1.5
01033050	Explorer BALL Module Small with spacer	50mm Length, Coupling M12x1.5
01033055	Explorer BALL Module Small with spacer	55mm Length, Coupling M12x1.5
01033060	Explorer BALL Module Small with spacer	60mm Length, Coupling M12x1.5
01033065	Explorer BALL Module Small with spacer	65mm Length, Coupling M12x1.5
01033070	Explorer BALL Module Small with spacer	70mm Length, Coupling M12x1.5
01033075	Explorer BALL Module Small with spacer	75mm Length, Coupling M12x1.5
01033080	Explorer BALL Module Small with spacer	80mm Length, Coupling M12x1.5
01033085	Explorer BALL Module Small with spacer	85mm Length, Coupling M12x1.5
01033090	Explorer BALL Module Small with spacer	90mm Length, Coupling M12x1.5
01033095	Explorer BALL Module Small with spacer	95mm Length, Coupling M12x1.5
01033100	Explorer BALL Module Small with spacer	100mm Length, Coupling M12x1.5
01033105	Explorer BALL Module Small with spacer	105mm Length, Coupling M12x1.5
01033110	Explorer BALL Module Small with spacer	110mm Length, Coupling M12x1.5
01033115	Explorer BALL Module Small with spacer	115mm Length, Coupling M12x1.5
01033120	Explorer BALL Module Small with spacer	120mm Length, Coupling M12x1.5
01033125	Explorer BALL Module Small with spacer	125mm Length, Coupling M12x1.5
01033130	Explorer BALL Module Small with spacer	130mm Length, Coupling M12x1.5
01033135	Explorer BALL Module Small with spacer	135mm Length, Coupling M12x1.5
01033140	Explorer BALL Module Small with spacer	140mm Length, Coupling M12x1.5

Explorer System – Socket

01033145	Explorer BALL Module Small with spacer	145mm Length, Coupling M12x1.5
01033150	Explorer BALL Module Small with spacer	150mm Length, Coupling M12x1.5
01033155	Explorer BALL Module Small with spacer	155mm Length, Coupling M12x1.5
01033160	Explorer BALL Module Small with spacer	160mm Length, Coupling M12x1.5
01033165	Explorer BALL Module Small with spacer	165mm Length, Coupling M12x1.5
01033170	Explorer BALL Module Small with spacer	170mm Length, Coupling M12x1.5
01033175	Explorer BALL Module Small with spacer	175mm Length, Coupling M12x1.5
01033180	Explorer BALL Module Small with spacer	180mm Length, Coupling M12x1.5
01033185	Explorer BALL Module Small with spacer	185mm Length, Coupling M12x1.5
01033190	Explorer BALL Module Small with spacer	190mm Length, Coupling M12x1.5
01033195	Explorer BALL Module Small with spacer	195mm Length, Coupling M12x1.5

Explorer BALL Module Small – Articles with Coupling 1/2"-20		
01034000	Explorer BALL Module Small without Spacer	Coupling 1/2"-20
01034016	Explorer BALL Module Small with spacer	16mm Length, Coupling 1/2"-20
01034020	Explorer BALL Module Small with spacer	20mm Length, Coupling 1/2"-20
01034025	Explorer BALL Module Small with spacer	25mm Length, Coupling 1/2"-20
01034030	Explorer BALL Module Small with spacer	30mm Length, Coupling 1/2"-20
01034035	Explorer BALL Module Small with spacer	35mm Length, Coupling 1/2"-20
01034040	Explorer BALL Module Small with spacer	40mm Length, Coupling 1/2"-20
01034045	Explorer BALL Module Small with spacer	45mm Length, Coupling 1/2"-20
01034050	Explorer BALL Module Small with spacer	50mm Length, Coupling 1/2"-20
01034055	Explorer BALL Module Small with spacer	55mm Length, Coupling 1/2"-20
01034060	Explorer BALL Module Small with spacer	60mm Length, Coupling 1/2"-20
01034065	Explorer BALL Module Small with spacer	65mm Length, Coupling 1/2"-20
01034070	Explorer BALL Module Small with spacer	70mm Length, Coupling 1/2"-20
01034075	Explorer BALL Module Small with spacer	75mm Length, Coupling 1/2"-20
01034080	Explorer BALL Module Small with spacer	80mm Length, Coupling 1/2"-20
01034085	Explorer BALL Module Small with spacer	85mm Length, Coupling 1/2"-20
01034090	Explorer BALL Module Small with spacer	90mm Length, Coupling 1/2"-20
01034095	Explorer BALL Module Small with spacer	95mm Length, Coupling 1/2"-20
01034100	Explorer BALL Module Small with spacer	100mm Length, Coupling 1/2"-20
01034105	Explorer BALL Module Small with spacer	105mm Length, Coupling 1/2"-20
01034110	Explorer BALL Module Small with spacer	110mm Length, Coupling 1/2"-20
01034115	Explorer BALL Module Small with spacer	115mm Length, Coupling 1/2"-20
01034120	Explorer BALL Module Small with spacer	120mm Length, Coupling 1/2"-20
01034125	Explorer BALL Module Small with spacer	125mm Length, Coupling 1/2"-20
01034130	Explorer BALL Module Small with spacer	130mm Length, Coupling 1/2"-20
01034135	Explorer BALL Module Small with spacer	135mm Length, Coupling 1/2"-20
01034140	Explorer BALL Module Small with spacer	140mm Length, Coupling 1/2"-20

Explorer System – Socket

01034145	Explorer BALL Module Small with spacer	145mm Length, Coupling 1/2"-20
01034150	Explorer BALL Module Small with spacer	150mm Length, Coupling 1/2"-20
01034155	Explorer BALL Module Small with spacer	155mm Length, Coupling 1/2"-20
01034160	Explorer BALL Module Small with spacer	160mm Length, Coupling 1/2"-20
01034165	Explorer BALL Module Small with spacer	165mm Length, Coupling 1/2"-20
01034170	Explorer BALL Module Small with spacer	170mm Length, Coupling 1/2"-20
01034175	Explorer BALL Module Small with spacer	175mm Length, Coupling 1/2"-20
01034180	Explorer BALL Module Small with spacer	180mm Length, Coupling 1/2"-20
01034185	Explorer BALL Module Small with spacer	185mm Length, Coupling 1/2"-20
01034190	Explorer BALL Module Small with spacer	190mm Length, Coupling 1/2"-20
01034195	Explorer BALL Module Small with spacer	195mm Length, Coupling 1/2"-20

Explorer BIKE Module Standard – Articles with Coupling M12x1.5		
01021000	Explorer BIKE Module Standard without Spacer	Coupling M12x1.5
01021016	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	16mm Length, Coupling M12x1.5
01021020	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	20mm Length, Coupling M12x1.5
01021025	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	25mm Length, Coupling M12x1.5
01021030	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	30mm Length, Coupling M12x1.5
01021035	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	35mm Length, Coupling M12x1.5
01021040	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	40mm Length, Coupling M12x1.5
01021045	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	45mm Length, Coupling M12x1.5
01021050	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	50mm Length, Coupling M12x1.5
01021055	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	55mm Length, Coupling M12x1.5
01021060	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	60mm Length, Coupling M12x1.5
01021065	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	65mm Length, Coupling M12x1.5
01021070	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	70mm Length, Coupling M12x1.5
01021075	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	75mm Length, Coupling M12x1.5
01021080	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	80mm Length, Coupling M12x1.5
01021085	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	85mm Length, Coupling M12x1.5
01021090	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	90mm Length, Coupling M12x1.5
01021095	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	95mm Length, Coupling M12x1.5
01021100	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	100mm Length, Coupling M12x1.5
01021105	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	105mm Length, Coupling M12x1.5
01021110	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	110mm Length, Coupling M12x1.5
01021115	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	115mm Length, Coupling M12x1.5
01021120	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	120mm Length, Coupling M12x1.5
01021125	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	125mm Length, Coupling M12x1.5
01021130	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	130mm Length, Coupling M12x1.5
01021135	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	135mm Length, Coupling M12x1.5
01021140	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	140mm Length, Coupling M12x1.5

Explorer System – Socket

01021145	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	145mm Length, Coupling M12x1.5
01021150	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	150mm Length, Coupling M12x1.5
01021155	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	155mm Length, Coupling M12x1.5
01021160	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	160mm Length, Coupling M12x1.5
01021165	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	165mm Length, Coupling M12x1.5
01021170	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	170mm Length, Coupling M12x1.5
01021175	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	175mm Length, Coupling M12x1.5
01021180	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	180mm Length, Coupling M12x1.5
01021185	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	185mm Length, Coupling M12x1.5
01021190	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	190mm Length, Coupling M12x1.5
01021195	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	195mm Length, Coupling M12x1.5

Explorer BIKE Module Standard – Articles with Coupling 1/2"-20		
01022000	Explorer BIKE Module Standard without Spacer	Coupling 1/2"-20
01022016	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	16mm Length, Coupling 1/2"-20
01022020	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	20mm Length, Coupling 1/2"-20
01022025	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	25mm Length, Coupling 1/2"-20
01022030	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	30mm Length, Coupling 1/2"-20
01022035	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	35mm Length, Coupling 1/2"-20
01022040	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	40mm Length, Coupling 1/2"-20
01022045	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	45mm Length, Coupling 1/2"-20
01022050	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	50mm Length, Coupling 1/2"-20
01022055	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	55mm Length, Coupling 1/2"-20
01022060	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	60mm Length, Coupling 1/2"-20
01022065	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	65mm Length, Coupling 1/2"-20
01022070	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	70mm Length, Coupling 1/2"-20
01022075	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	75mm Length, Coupling 1/2"-20
01022080	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	80mm Length, Coupling 1/2"-20
01022085	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	85mm Length, Coupling 1/2"-20
01022090	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	90mm Length, Coupling 1/2"-20
01022095	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	95mm Length, Coupling 1/2"-20
01022100	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	100mm Length, Coupling 1/2"-20
01022105	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	105mm Length, Coupling 1/2"-20
01022110	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	110mm Length, Coupling 1/2"-20
01022115	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	115mm Length, Coupling 1/2"-20
01022120	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	120mm Length, Coupling 1/2"-20
01022125	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	125mm Length, Coupling 1/2"-20
01022130	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	130mm Length, Coupling 1/2"-20
01022135	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	135mm Length, Coupling 1/2"-20
01022140	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	140mm Length, Coupling 1/2"-20

Explorer System – Socket

01022145	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	145mm Length, Coupling 1/2"-20
01022150	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	150mm Length, Coupling 1/2"-20
01022155	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	155mm Length, Coupling 1/2"-20
01022160	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	160mm Length, Coupling 1/2"-20
01022165	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	165mm Length, Coupling 1/2"-20
01022170	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	170mm Length, Coupling 1/2"-20
01022175	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	175mm Length, Coupling 1/2"-20
01022180	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	180mm Length, Coupling 1/2"-20
01022185	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	185mm Length, Coupling 1/2"-20
01022190	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	190mm Length, Coupling 1/2"-20
01022195	Explorer BIKE Module Standard with Spacer	195mm Length, Coupling 1/2"-20

Explorer PINCH Module Standard – Articles with Coupling M12x1.5		
01081000	Explorer PINCH Module Standard without Spacer	Coupling M12x1.5
01081016	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	16mm Length, Coupling M12x1.5
01081020	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	20mm Length, Coupling M12x1.5
01081025	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	25mm Length, Coupling M12x1.5
01081030	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	30mm Length, Coupling M12x1.5
01081035	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	35mm Length, Coupling M12x1.5
01081040	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	40mm Length, Coupling M12x1.5
01081045	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	45mm Length, Coupling M12x1.5
01081050	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	50mm Length, Coupling M12x1.5
01081055	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	55mm Length, Coupling M12x1.5
01081060	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	60mm Length, Coupling M12x1.5
01081065	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	65mm Length, Coupling M12x1.5
01081070	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	70mm Length, Coupling M12x1.5
01081075	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	75mm Length, Coupling M12x1.5
01081080	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	80mm Length, Coupling M12x1.5
01081085	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	85mm Length, Coupling M12x1.5
01081090	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	90mm Length, Coupling M12x1.5
01081095	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	95mm Length, Coupling M12x1.5
01081100	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	100mm Length, Coupling M12x1.5
01081105	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	105mm Length, Coupling M12x1.5
01081110	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	110mm Length, Coupling M12x1.5
01081115	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	115mm Length, Coupling M12x1.5
01081120	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	120mm Length, Coupling M12x1.5
01081125	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	125mm Length, Coupling M12x1.5
01081130	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	130mm Length, Coupling M12x1.5
01081135	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	135mm Length, Coupling M12x1.5
01081140	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	140mm Length, Coupling M12x1.5

Explorer System – Socket

01081145	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	145mm Length, Coupling M12x1.5
01081150	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	150mm Length, Coupling M12x1.5
01081155	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	155mm Length, Coupling M12x1.5
01081160	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	160mm Length, Coupling M12x1.5
01081165	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	165mm Length, Coupling M12x1.5
01081170	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	170mm Length, Coupling M12x1.5
01081175	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	175mm Length, Coupling M12x1.5
01081180	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	180mm Length, Coupling M12x1.5
01081185	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	185mm Length, Coupling M12x1.5
01081190	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	190mm Length, Coupling M12x1.5
01081195	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	195mm Length, Coupling M12x1.5

Explorer PINCH Module Standard – Articles with Coupling 1/2"-20		
01082000	Explorer PINCH Module Standard without Spacer	Coupling 1/2"-20
01082016	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	16mm Length, Coupling 1/2"-20
01082020	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	20mm Length, Coupling 1/2"-20
01082025	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	25mm Length, Coupling 1/2"-20
01082030	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	30mm Length, Coupling 1/2"-20
01082035	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	35mm Length, Coupling 1/2"-20
01082040	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	40mm Length, Coupling 1/2"-20
01082045	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	45mm Length, Coupling 1/2"-20
01082050	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	50mm Length, Coupling 1/2"-20
01082055	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	55mm Length, Coupling 1/2"-20
01082060	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	60mm Length, Coupling 1/2"-20
01082065	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	65mm Length, Coupling 1/2"-20
01082070	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	70mm Length, Coupling 1/2"-20
01082075	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	75mm Length, Coupling 1/2"-20
01082080	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	80mm Length, Coupling 1/2"-20
01082085	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	85mm Length, Coupling 1/2"-20
01082090	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	90mm Length, Coupling 1/2"-20
01082095	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	95mm Length, Coupling 1/2"-20
01082100	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	100mm Length, Coupling 1/2"-20
01082105	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	105mm Length, Coupling 1/2"-20
01082110	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	110mm Length, Coupling 1/2"-20
01082115	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	115mm Length, Coupling 1/2"-20
01082120	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	120mm Length, Coupling 1/2"-20
01082125	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	125mm Length, Coupling 1/2"-20
01082130	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	130mm Length, Coupling 1/2"-20
01082135	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	135mm Length, Coupling 1/2"-20
01082140	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	140mm Length, Coupling 1/2"-20

Explorer System – Socket

01082145	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	145mm Length, Coupling 1/2"-20
01082150	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	150mm Length, Coupling 1/2"-20
01082155	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	155mm Length, Coupling 1/2"-20
01082160	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	160mm Length, Coupling 1/2"-20
01082165	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	165mm Length, Coupling 1/2"-20
01082170	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	170mm Length, Coupling 1/2"-20
01082175	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	175mm Length, Coupling 1/2"-20
01082180	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	180mm Length, Coupling 1/2"-20
01082185	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	185mm Length, Coupling 1/2"-20
01082190	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	190mm Length, Coupling 1/2"-20
01082195	Explorer PINCH Module Standard with Spacer	195mm Length, Coupling 1/2"-20

Explorer SWIM Module Standard – Articles with Coupling M12x1.5		
01041000	Explorer SWIM Module Standard without Spacer	Coupling M12x1.5

Explorer SWIM Module Standard – Articles with Coupling 1/2"-20		
01042000	Explorer SWIM Module Standard without Spacer	Coupling 1/2"-20

Explorer SWIM Module Small – Articles with Coupling M12x1.5		
01043000	Explorer SWIM Module Small without Spacer	Coupling M12x1.5

Explorer SWIM Module Small – Articles with Coupling 1/2"-20		
01044000	Explorer SWIM Module Small without Spacer	Coupling 1/2"-20

Explorer TWIN Module Standard – Articles with Coupling M12x1.5		
01051000	Explorer TWIN Module Standard without Spacer	Coupling M12x1.5
01051016	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	16mm Length, Coupling M12x1.5
01051020	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	20mm Length, Coupling M12x1.5
01051025	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	25mm Length, Coupling M12x1.5
01051030	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	30mm Length, Coupling M12x1.5
01051035	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	35mm Length, Coupling M12x1.5
01051040	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	40mm Length, Coupling M12x1.5
01051045	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	45mm Length, Coupling M12x1.5
01051050	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	50mm Length, Coupling M12x1.5
01051055	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	55mm Length, Coupling M12x1.5
01051060	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	60mm Length, Coupling M12x1.5
01051065	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	65mm Length, Coupling M12x1.5
01051070	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	70mm Length, Coupling M12x1.5
01051075	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	75mm Length, Coupling M12x1.5
01051080	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	80mm Length, Coupling M12x1.5
01051085	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	85mm Length, Coupling M12x1.5
01051090	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	90mm Length, Coupling M12x1.5

Explorer System – Socket

01051095	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	95mm Length, Coupling M12x1.5
01051100	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	100mm Length, Coupling M12x1.5
01051105	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	105mm Length, Coupling M12x1.5
01051110	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	110mm Length, Coupling M12x1.5
01051115	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	115mm Length, Coupling M12x1.5
01051120	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	120mm Length, Coupling M12x1.5
01051125	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	125mm Length, Coupling M12x1.5
01051130	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	130mm Length, Coupling M12x1.5
01051135	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	135mm Length, Coupling M12x1.5
01051140	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	140mm Length, Coupling M12x1.5
01051145	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	145mm Length, Coupling M12x1.5
01051150	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	150mm Length, Coupling M12x1.5
01051155	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	155mm Length, Coupling M12x1.5
01051160	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	160mm Length, Coupling M12x1.5
01051165	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	165mm Length, Coupling M12x1.5
01051170	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	170mm Length, Coupling M12x1.5
01051175	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	175mm Length, Coupling M12x1.5
01051180	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	180mm Length, Coupling M12x1.5
01051185	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	185mm Length, Coupling M12x1.5
01051190	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	190mm Length, Coupling M12x1.5
01051195	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	195mm Length, Coupling M12x1.5

Explorer TWIN Module Standard – Articles with Coupling 1/2"-20		
01052000	Explorer TWIN Module Standard without Spacer	Coupling 1/2"-20
01052016	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	16mm Length, Coupling 1/2"-20
01052020	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	20mm Length, Coupling 1/2"-20
01052025	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	25mm Length, Coupling 1/2"-20
01052030	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	30mm Length, Coupling 1/2"-20
01052035	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	35mm Length, Coupling 1/2"-20
01052040	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	40mm Length, Coupling 1/2"-20
01052045	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	45mm Length, Coupling 1/2"-20
01052050	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	50mm Length, Coupling 1/2"-20
01052055	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	55mm Length, Coupling 1/2"-20
01052060	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	60mm Length, Coupling 1/2"-20
01052065	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	65mm Length, Coupling 1/2"-20
01052070	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	70mm Length, Coupling 1/2"-20
01052075	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	75mm Length, Coupling 1/2"-20
01052080	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	80mm Length, Coupling 1/2"-20
01052085	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	85mm Length, Coupling 1/2"-20
01052090	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	90mm Length, Coupling 1/2"-20

Explorer System – Socket

01052095	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	95mm Length, Coupling 1/2"-20
01052100	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	100mm Length, Coupling 1/2"-20
01052105	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	105mm Length, Coupling 1/2"-20
01052110	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	110mm Length, Coupling 1/2"-20
01052115	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	115mm Length, Coupling 1/2"-20
01052120	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	120mm Length, Coupling 1/2"-20
01052125	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	125mm Length, Coupling 1/2"-20
01052130	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	130mm Length, Coupling 1/2"-20
01052135	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	135mm Length, Coupling 1/2"-20
01052140	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	140mm Length, Coupling 1/2"-20
01052145	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	145mm Length, Coupling 1/2"-20
01052150	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	150mm Length, Coupling 1/2"-20
01052155	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	155mm Length, Coupling 1/2"-20
01052160	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	160mm Length, Coupling 1/2"-20
01052165	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	165mm Length, Coupling 1/2"-20
01052170	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	170mm Length, Coupling 1/2"-20
01052175	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	175mm Length, Coupling 1/2"-20
01052180	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	180mm Length, Coupling 1/2"-20
01052185	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	185mm Length, Coupling 1/2"-20
01052190	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	190mm Length, Coupling 1/2"-20
01052195	Explorer TWIN Module Standard with Spacer	195mm Length, Coupling 1/2"-20

Explorer TWIN Module Large – Articles with Coupling M12x1.5		
01053000	Explorer TWIN Module Large without Spacer	Coupling M12x1.5
01053016	Explorer TWIN Module Large with Spacer	16mm Length, Coupling M12x1.5
01053020	Explorer TWIN Module Large with Spacer	20mm Length, Coupling M12x1.5
01053025	Explorer TWIN Module Large with Spacer	25mm Length, Coupling M12x1.5
01053030	Explorer TWIN Module Large with Spacer	30mm Length, Coupling M12x1.5
01053035	Explorer TWIN Module Large with Spacer	35mm Length, Coupling M12x1.5
01053040	Explorer TWIN Module Large with Spacer	40mm Length, Coupling M12x1.5
01053045	Explorer TWIN Module Large with Spacer	45mm Length, Coupling M12x1.5
01053050	Explorer TWIN Module Large with Spacer	50mm Length, Coupling M12x1.5
01053055	Explorer TWIN Module Large with Spacer	55mm Length, Coupling M12x1.5
01053060	Explorer TWIN Module Large with Spacer	60mm Length, Coupling M12x1.5
01053065	Explorer TWIN Module Large with Spacer	65mm Length, Coupling M12x1.5
01053070	Explorer TWIN Module Large with Spacer	70mm Length, Coupling M12x1.5
01053075	Explorer TWIN Module Large with Spacer	75mm Length, Coupling M12x1.5
01053080	Explorer TWIN Module Large with Spacer	80mm Length, Coupling M12x1.5
01053085	Explorer TWIN Module Large with Spacer	85mm Length, Coupling M12x1.5
01053090	Explorer TWIN Module Large with Spacer	90mm Length, Coupling M12x1.5

Explorer System – Socket

01053095	Explorer TWIN Module Large with Spacer	95mm Length, Coupling M12x1.5
01053100	Explorer TWIN Module Large with Spacer	100mm Length, Coupling M12x1.5
01053105	Explorer TWIN Module Large with Spacer	105mm Length, Coupling M12x1.5
01053110	Explorer TWIN Module Large with Spacer	110mm Length, Coupling M12x1.5
01053115	Explorer TWIN Module Large with Spacer	115mm Length, Coupling M12x1.5
01053120	Explorer TWIN Module Large with Spacer	120mm Length, Coupling M12x1.5
01053125	Explorer TWIN Module Large with Spacer	125mm Length, Coupling M12x1.5
01053130	Explorer TWIN Module Large with Spacer	130mm Length, Coupling M12x1.5
01053135	Explorer TWIN Module Large with Spacer	135mm Length, Coupling M12x1.5
01053140	Explorer TWIN Module Large with Spacer	140mm Length, Coupling M12x1.5
01053145	Explorer TWIN Module Large with Spacer	145mm Length, Coupling M12x1.5
01053150	Explorer TWIN Module Large with Spacer	150mm Length, Coupling M12x1.5
01053155	Explorer TWIN Module Large with Spacer	155mm Length, Coupling M12x1.5
01053160	Explorer TWIN Module Large with Spacer	160mm Length, Coupling M12x1.5
01053165	Explorer TWIN Module Large with Spacer	165mm Length, Coupling M12x1.5
01053170	Explorer TWIN Module Large with Spacer	170mm Length, Coupling M12x1.5
01053175	Explorer TWIN Module Large with Spacer	175mm Length, Coupling M12x1.5
01053180	Explorer TWIN Module Large with Spacer	180mm Length, Coupling M12x1.5
01053185	Explorer TWIN Module Large with Spacer	185mm Length, Coupling M12x1.5
01053190	Explorer TWIN Module Large with Spacer	190mm Length, Coupling M12x1.5
01053195	Explorer TWIN Module Large with Spacer	195mm Length, Coupling M12x1.5

Explorer TWIN Module Large – Articles with Coupling 1/2"-20		
01054000	Explorer TWIN Module Large without Spacer	Coupling 1/2"-20
01054016	Explorer TWIN Module Large with Spacer	16mm Length, Coupling 1/2"-20
01054020	Explorer TWIN Module Large with Spacer	20mm Length, Coupling 1/2"-20
01054025	Explorer TWIN Module Large with Spacer	25mm Length, Coupling 1/2"-20
01054030	Explorer TWIN Module Large with Spacer	30mm Length, Coupling 1/2"-20
01054035	Explorer TWIN Module Large with Spacer	35mm Length, Coupling 1/2"-20
01054040	Explorer TWIN Module Large with Spacer	40mm Length, Coupling 1/2"-20
01054045	Explorer TWIN Module Large with Spacer	45mm Length, Coupling 1/2"-20
01054050	Explorer TWIN Module Large with Spacer	50mm Length, Coupling 1/2"-20
01054055	Explorer TWIN Module Large with Spacer	55mm Length, Coupling 1/2"-20
01054060	Explorer TWIN Module Large with Spacer	60mm Length, Coupling 1/2"-20
01054065	Explorer TWIN Module Large with Spacer	65mm Length, Coupling 1/2"-20
01054070	Explorer TWIN Module Large with Spacer	70mm Length, Coupling 1/2"-20
01054075	Explorer TWIN Module Large with Spacer	75mm Length, Coupling 1/2"-20
01054080	Explorer TWIN Module Large with Spacer	80mm Length, Coupling 1/2"-20
01054085	Explorer TWIN Module Large with Spacer	85mm Length, Coupling 1/2"-20
01054090	Explorer TWIN Module Large with Spacer	90mm Length, Coupling 1/2"-20

Explorer System – Socket

01054095	Explorer TWIN Module Large with Spacer	95mm Length, Coupling 1/2"-20
01054100	Explorer TWIN Module Large with Spacer	100mm Length, Coupling 1/2"-20
01054105	Explorer TWIN Module Large with Spacer	105mm Length, Coupling 1/2"-20
01054110	Explorer TWIN Module Large with Spacer	110mm Length, Coupling 1/2"-20
01054115	Explorer TWIN Module Large with Spacer	115mm Length, Coupling 1/2"-20
01054120	Explorer TWIN Module Large with Spacer	120mm Length, Coupling 1/2"-20
01054125	Explorer TWIN Module Large with Spacer	125mm Length, Coupling 1/2"-20
01054130	Explorer TWIN Module Large with Spacer	130mm Length, Coupling 1/2"-20
01054135	Explorer TWIN Module Large with Spacer	135mm Length, Coupling 1/2"-20
01054140	Explorer TWIN Module Large with Spacer	140mm Length, Coupling 1/2"-20
01054145	Explorer TWIN Module Large with Spacer	145mm Length, Coupling 1/2"-20
01054150	Explorer TWIN Module Large with Spacer	150mm Length, Coupling 1/2"-20
01054155	Explorer TWIN Module Large with Spacer	155mm Length, Coupling 1/2"-20
01054160	Explorer TWIN Module Large with Spacer	160mm Length, Coupling 1/2"-20
01054165	Explorer TWIN Module Large with Spacer	165mm Length, Coupling 1/2"-20
01054170	Explorer TWIN Module Large with Spacer	170mm Length, Coupling 1/2"-20
01054175	Explorer TWIN Module Large with Spacer	175mm Length, Coupling 1/2"-20
01054180	Explorer TWIN Module Large with Spacer	180mm Length, Coupling 1/2"-20
01054185	Explorer TWIN Module Large with Spacer	185mm Length, Coupling 1/2"-20
01054190	Explorer TWIN Module Large with Spacer	190mm Length, Coupling 1/2"-20
01054195	Explorer TWIN Module Large with Spacer	195mm Length, Coupling 1/2"-20

1. Instrucciones de uso (ES) | Explorer System | Módulo & Ring

Válido a partir de: 01.02.2024

- Lea atentamente este documento antes de utilizar el producto.
- Siga las instrucciones de seguridad para evitar lesiones y daños al producto.
- Instruir al usuario en el uso correcto y seguro del producto.
- Póngase en contacto con el fabricante si tiene alguna duda sobre el producto (por ejemplo, puesta en marcha, uso, mantenimiento, funcionamiento inesperado o incidencias). Encontrará los datos de contacto en el reverso.
- Conserve este documento en un lugar seguro.

Estas instrucciones de uso le proporcionan información importante sobre el uso, ajuste y manejo de Módulos y Ring del Sistema de Prótesis Explorer.

2. Utilice

Los módulos macu4 Explorer están destinados a ser utilizados como manos funcionales pasivas que sirven como accesorios de una prótesis de brazo hecha a medida o adaptada al paciente, destinada a la sustitución protésica del antebrazo.

Descripción del producto

Los módulos son accesorios de una prótesis de brazo y deben configurarse con un espaciador, dependiendo de la indicación y de la diferencia de longitud entre el brazo sano y el muñón del brazo.

El Explorer Ring se utiliza para facilitar la colocación del Módulo Explorer utilizado en la orientación deseada. El Explorer Ring se utiliza junto con cualquier Módulo del Sistema Explorer que sirva como accesorio de un dispositivo médico.

Información general sobre módulos y accesorios adicionales:

- Módulo BALL: Soporte para determinados deportes de pelota, por ejemplo, para recoger una pelota del suelo, sujetar y/o lanzar una pelota.
- Módulo BIKE: Ayuda para ir en bicicleta por caminos y carreteras públicas, por ejemplo, para mantener el equilibrio mientras se pedalea (para usuarios que pueden ir en bicicleta sin prótesis).
- Módulo PINCH: Soporte para diversas actividades con objetos planos o cilíndricos, por ejemplo, naipes, tarjetas de crédito, papel, bolígrafos, cubiertos, etc.
- Módulo SWIM: Soporte para estilos y brazadas de natación específicos.
- Módulo TWIN: Soporte para diversas actividades con una o varias barras.
- RING STD: Para utilizar con la toma Explorer
- ANILLO EXP: Para utilizar con un encaje protésico con extremo distal plano

Indicación

Los módulos son accesorios pueden utilizarse para amputados unilaterales desde la altura de amputación transradial o con dismelia en la protetización del antebrazo (según ISO 8548-2:2020) así como para las categorías 2 a 5 como se muestra en el siguiente diagrama.

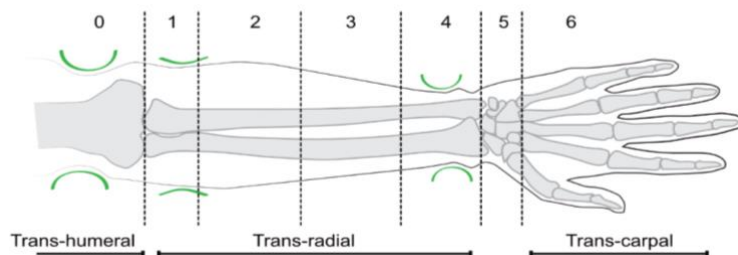


Gráfico 1. Categorías de déficits del antebrazo

El sistema es adecuado para personas a partir de 2 años. El módulo Pinch es adecuado para personas a partir de 4 años.

Contraindicaciones

- no está indicado para personas con déficits bilaterales en el antebrazo.
- no está indicado para personas con limitaciones musculoesqueléticas (por ejemplo, rigidez en la articulación del hombro).
- El sistema sólo puede ser utilizado por usuarios que estén física y mentalmente en condiciones de manejarlo correctamente. Si no está seguro de si la aptitud física y/o mental es suficiente, le recomendamos una evaluación individual por parte del especialista (por ejemplo, médico, terapeuta, técnico ortopédico).

Posibles combinaciones

Los módulos Explorer han sido probados en cuanto a posibilidades de combinación con la prótesis Explorer. Consulte el capítulo 10 para obtener más información sobre la capacidad de carga de los módulos. Para otras posibilidades de combinación, el especialista debe comprobar bajo su responsabilidad si la combinación con los módulos Explorer es posible.

Condiciones de funcionamiento

El sistema Explorer se ha desarrollado especialmente para actividades cotidianas, deportivas y de ocio con un estrés de bajo a moderado. El sistema no debe utilizarse para actividades extraordinarias. Estas actividades extraordinarias incluyen, por ejemplo, deportes con cargas excesivas de acoplamiento y/o impacto (flexiones, descenso y ciclismo de montaña, etc.) o deportes extremos (escalada libre, parapente, etc.). Además, el sistema no debe utilizarse para conducir vehículos de motor, conducir equipos pesados (por ejemplo, maquinaria de construcción), manejar maquinaria industrial o manejar equipos de trabajo accionados por motor.

Condiciones de funcionamiento de la toma

El encaje se coloca sobre un forro protésico, por ejemplo, luego se aprieta mediante el sistema de cordones, y sólo entonces se acopla la mano al encaje utilizando el brazo sano, por ejemplo. Cuando los niños utilizan el producto, puede ser necesaria la ayuda de los padres.



3. Advertencias

Notas sobre el desembalaje de los componentes suministrados

Abra el embalaje sólo en los puntos previstos con cuidado para no dañar las piezas del interior. Inspeccione los componentes suministrados y asegúrese de que no están dañados. Si los componentes están dañados, siga los pasos indicados en el capítulo 12.

Notas sobre la puesta en servicio de los módulos

Familiarícese con el uso de cada módulo antes de utilizarlo por primera vez.

Instrucciones de control antes del uso

Inspeccione los módulos antes de cada uso y asegúrese de que no presentan daños visibles. La manipulación incorrecta de un módulo puede limitar su funcionamiento o inutilizarlo. Tenga en cuenta también la información sobre la capacidad de carga mecánica de un módulo. La estabilidad mecánica del módulo puede verse afectada si se utiliza y/o almacena fuera del rango de temperatura permitido. Si es posible, debe evitarse la radiación UV durante el uso, pero debe evitarse absolutamente durante el almacenamiento para no acelerar el proceso de envejecimiento.

Notas sobre el uso del RING de encaje junto con un módulo

Asegúrese de utilizar siempre el Explorer RING EXP junto con los módulos cuando utilice los módulos junto con el encaje Explorer. La función del anillo de encaje es facilitarle la colocación de un módulo en la orientación deseada y fijarlo.

Notas sobre los módulos con y sin separador

Los módulos se entregan montados. Un módulo no debe desmontarse de forma independiente. Esto también se aplica a los módulos equipados con un separador. En este caso, el separador forma parte integrante del módulo. El separador no debe desmontarse. Asegúrese de no manipular los módulos (por ejemplo, retirando componentes del producto).

Notas sobre el acoplamiento de un módulo al encaje

Asegúrese de acoplar siempre un módulo completamente al encaje.

Notas sobre la desconexión de un módulo del encaje

Asegúrese siempre de desconectar completamente un módulo de la toma.

Notas sobre el uso de la BIKE

Asegúrese de que la BIKE se agarra bien al manillar antes de utilizarla para la actividad deseada.

Notas sobre el uso del PINCH

Asegúrese de que la palanca de la rótula esté bien apretada y de que los dedos del módulo sujeten bien el objeto y no se suelten involuntariamente.

Notas sobre la utilización del TWIN

Asegúrese de que la hélice del TWIN encierra correctamente la varilla y no puede soltarse involuntariamente.

Notas sobre la capacidad de carga de los módulos

Asegúrese de no sobrecargar los módulos.

Notas sobre el cuidado del encaje

Asegúrese de limpiar siempre los módulos después de utilizarlos. Elimine las partículas de suciedad visibles para que los módulos con modos flexibles no vean limitada su función. Consulte el capítulo 6 para obtener más información.

Notas sobre las condiciones ambientales

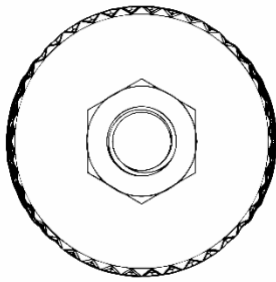
Asegúrese de que almacena o utiliza los productos de acuerdo con la información sobre temperatura, radiación UV y humedad que figura en los capítulos "Datos técnicos".

Notas sobre los imanes del producto

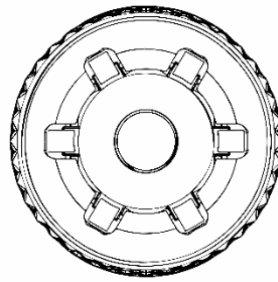
El RING contiene mini imanes (5x5x5mm). Asegúrese de mantener el anillo de encaje a una distancia mínima de 5 cm de, por ejemplo, marcapasos o desfibriladores.

4. Utilización del RING

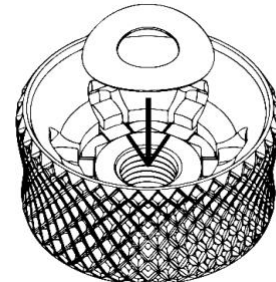
Antes de utilizar el Explorer Ring por primera vez, familiarícese con las instrucciones de uso. El capítulo "Utilización de los Módulos" explica cómo utilizar el RING junto con los Módulos Explorer.



RING – Vista superior. Este lado del RING mira hacia el Módulo (lado distal).



RING – Vista inferior. Este lado del RING mira hacia el encaje (lado proximal).



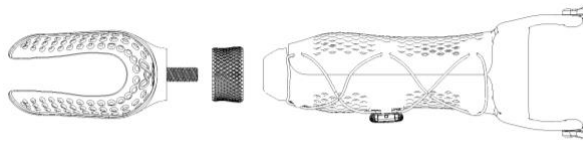
Arandela metálica. Está unida al ANILLO mediante imanes. Si se pierde la arandela, utilice la pieza de repuesto.

5. Utilización de los módulos

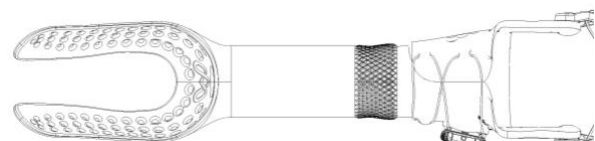
Antes de utilizar los módulos Explorer por primera vez, familiarícese con las instrucciones de uso. En los capítulos siguientes se explica cómo utilizar los módulos junto con el encaje Explorer.

5.1. Módulo BALL

Explorer BALL módulo y encaje

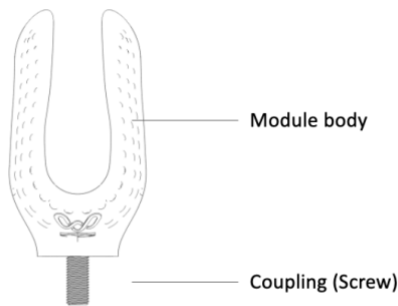


Módulo sin separador

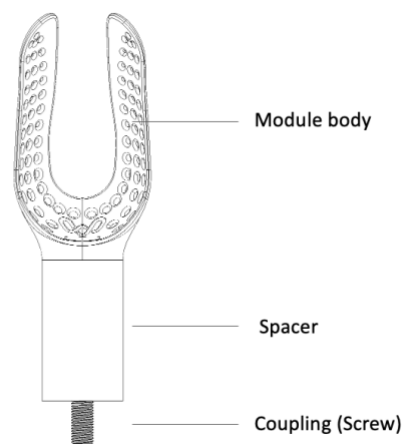


Módulo con espaciador (aquí con espaciador de longitud media)

Diseño de módulos

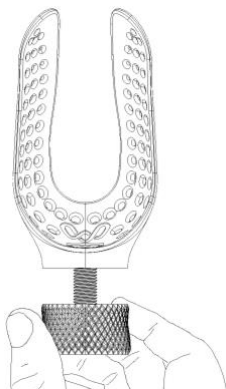


Diseño modular sin espaciador

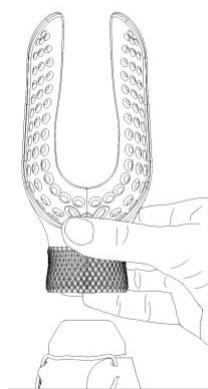


Diseño modular con espaciador

Acoplar el módulo al encaje



Enrosque el anillo de encaje en el módulo tanto como sea posible, pero no lo apriete.



Inserte el extremo roscado del módulo en el encaje.

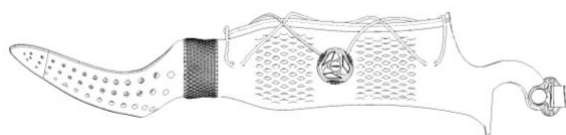


Atornille el módulo con el anillo de encaje hasta conseguir la alineación deseada.



Apriete el anillo para asegurar la posición.

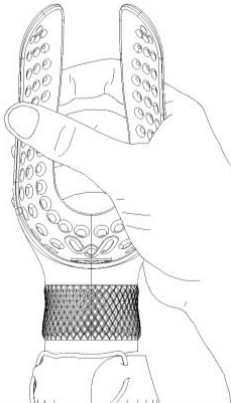
Mueva el módulo a la orientación deseada



El sistema de anillo de encaje ofrece la posibilidad de seleccionar libremente la orientación del módulo BALL.

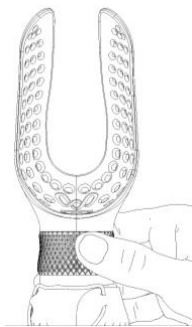
La alineación estándar puede verse en la ilustración. Para diferentes actividades, la alineación del módulo con el encaje puede ajustarse, desviándose de la alineación estándar.

Control final

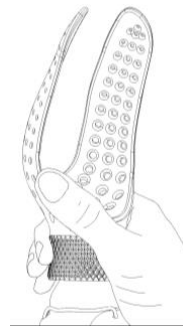


- Compruebe el módulo antes de iniciar cualquier actividad.
- Asegúrese de que está bien colocado y sujeto intentando mover el módulo con suavidad.
- Tenga en cuenta que el módulo debe permanecer firmemente en su posición.
- Si el módulo no está apretado y se puede mover, vuelva a apretar el anillo de encaje.
- Tenga cuidado de no desbloquear el sistema durante la comprobación.

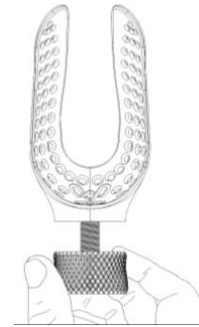
Desconectar el módulo de la toma



Afloje el anillo del encaje girándolo en el sentido de las agujas del reloj visto desde el encaje.



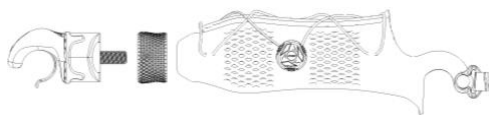
Desenrosque el módulo con el anillo del encaje del encaje.



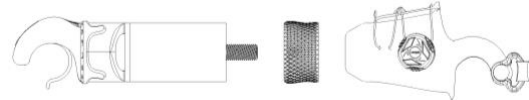
Por último, desenrosque el anillo del encaje del módulo girándolo hacia la izquierda.

5.2. Módulo BIKE

Módulo y encaje Explorer BIKE

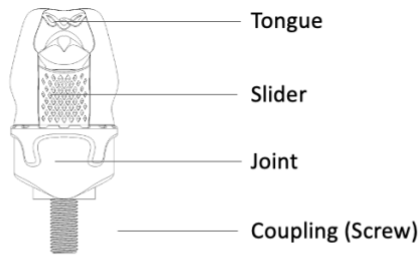


Módulo sin separador

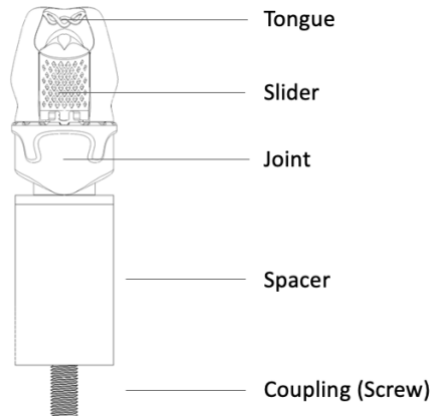


Módulo con espaciador (aquí con espaciador de longitud media)

Diseño de módulos

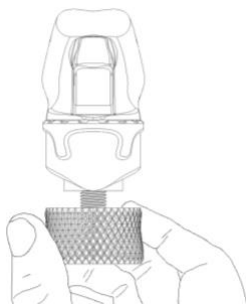


Diseño modular sin espaciador

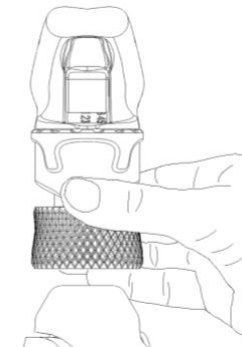


Diseño modular con espaciador

Acoplar el módulo al encaje



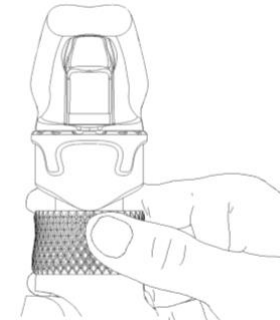
Enrosque el anillo de encaje en el módulo tanto como sea posible, pero no lo apriete.



Inserte el extremo roscado del módulo en el encaje.

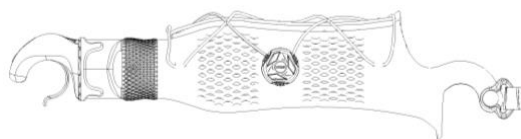


Atornille el módulo con el anillo de encaje hasta conseguir la alineación deseada.



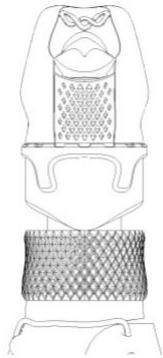
Apriete el anillo para asegurar la posición.

Mueva el módulo a la orientación deseada

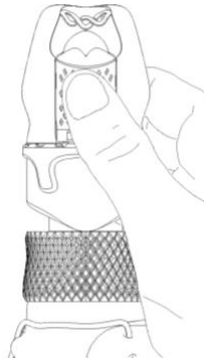


El sistema de anillos de encaje ofrece la posibilidad de elegir libremente la orientación del módulo BIKE. La alineación estándar puede verse en la ilustración. Para diferentes actividades, se puede ajustar la alineación del módulo con el encaje, desviándose de la alineación estándar.

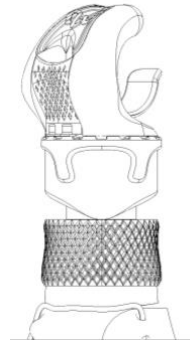
Utilización de la corredera



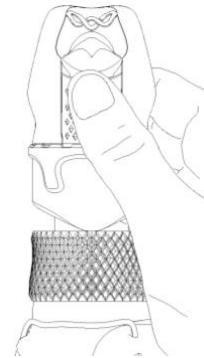
Utilice la corredera para fijar el módulo a los manillares alineados verticalmente



Desbloquee el módulo deslizando la corredera hacia la lengüeta.

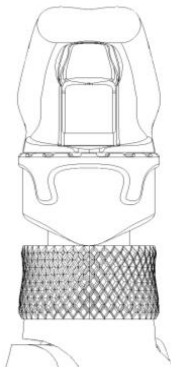


Gire el módulo hacia la derecha (en el brazo derecho) o hacia la izquierda (en el brazo izquierdo) hasta alcanzar la alineación deseada.



Bloquee el módulo empujando el deslizador hacia el encaje.

Control final

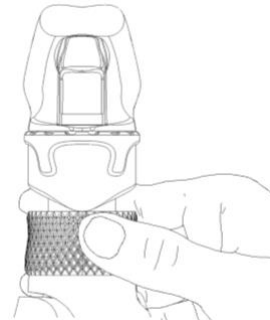


- Compruebe el módulo antes de iniciar cualquier actividad.
- Asegúrese de que está bien colocado y sujeto intentando mover el módulo con suavidad.
- Tenga en cuenta que el módulo debe permanecer firmemente en su posición.
- Si el módulo no está apretado y se puede mover, vuelva a apretar el anillo de encaje.
- Tenga cuidado de no desbloquear el sistema durante la comprobación.

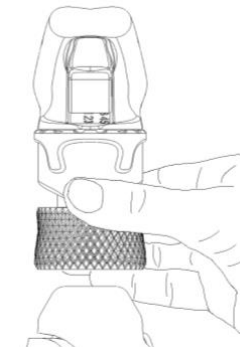
Desconectar el módulo de la toma



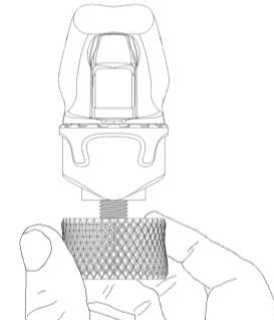
Asegúrese de que la corredera bloquea el módulo.



Afloje el anillo del vástago girándolo en el sentido de las agujas del reloj visto desde el vástago.

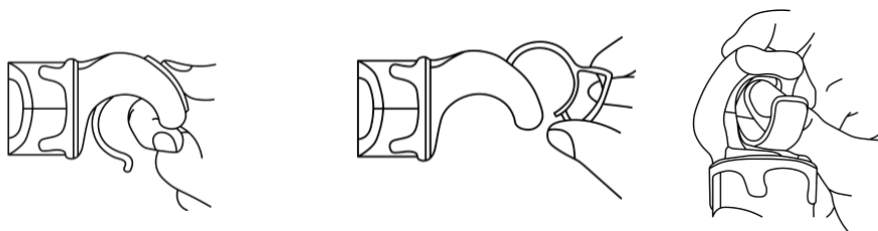


Desenrosque el módulo con el anillo del encaje del encaje.



Por último, desenrosque el anillo del encaje del módulo girándolo hacia la izquierda.

Reemplazo del Module Tongue



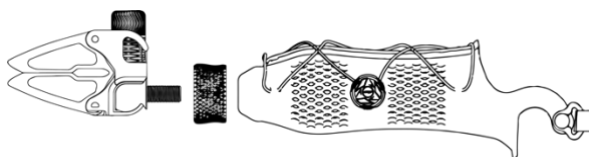
Suelte la Module Tongue desde el interior ejerciendo presión.

Retire la Module Tongue de su anclaje.

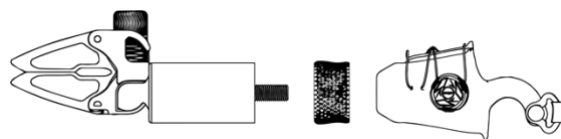
Introduzca la otra Module Tongue y encájela aplicando una ligera presión.

5.3. Módulo PINCH

Módulo y encaje Explorer PINCH

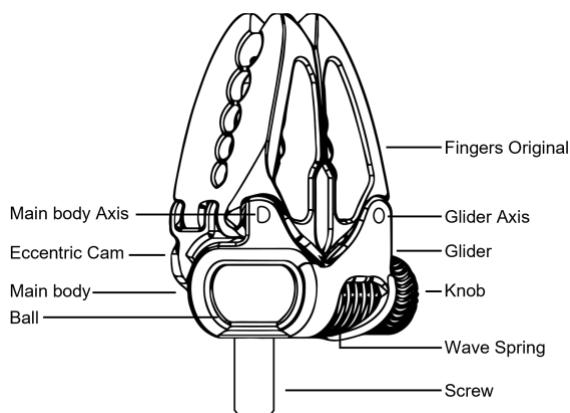


Módulo sin separador

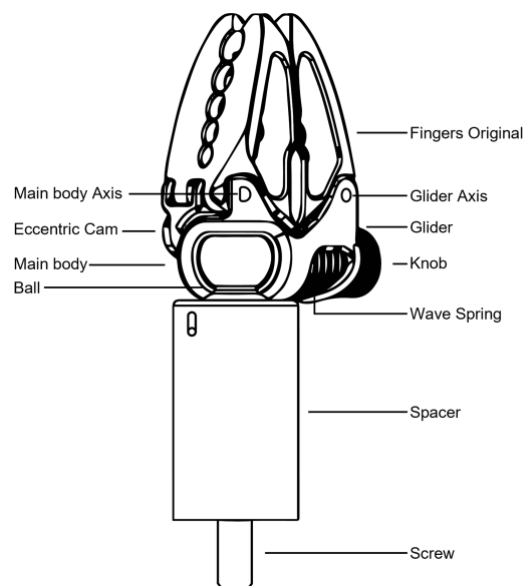


Módulo con separador (aquí con espaciador de longitud media)

Diseño de módulos

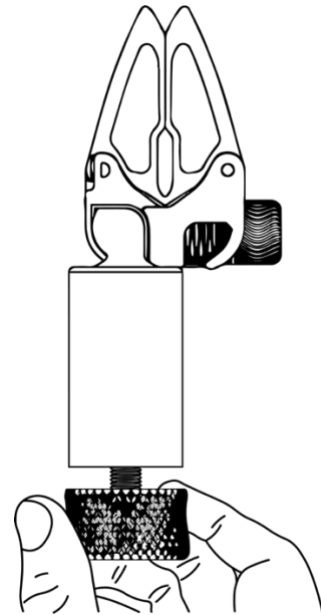
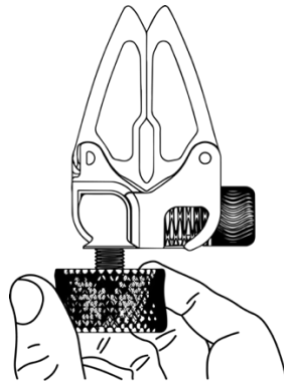
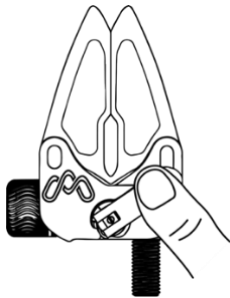


Estructura modular sin separador



Estructura modular con separador

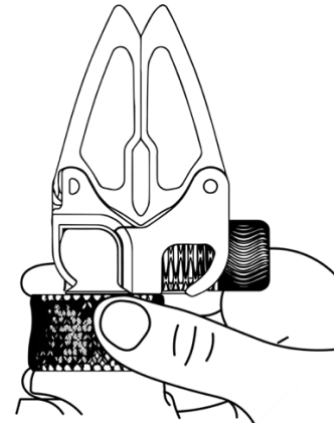
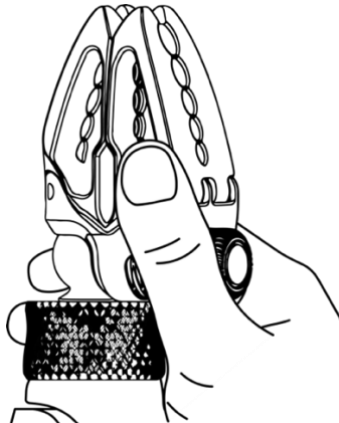
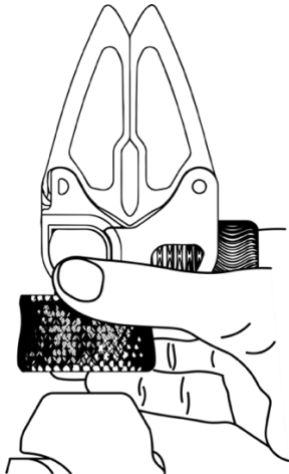
Acoplamiento del módulo a la toma



Nota: Antes de acoplar el módulo a la toma, asegúrese de que la rótula está bloqueada con la palanca.

Sin espaciador: Atornille el anillo de encaje en el módulo hasta el tope, pero no lo apriete.

Con espaciador: Atornille el anillo de encaje en el módulo tanto como sea posible, pero no lo apriete.



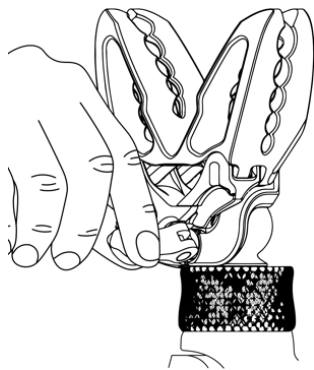
Inserte el extremo roscado del módulo en el encaje.

Atornille el módulo junto con el anillo del encaje en el encaje hasta el tope.

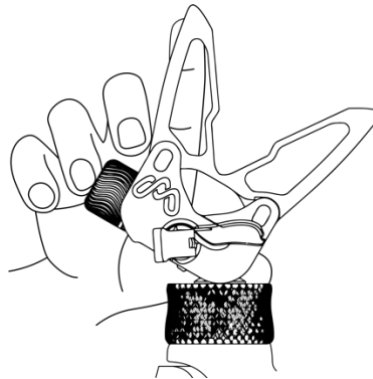
Apriete el anillo de encaje para asegurar la posición.

Mueva el módulo a la orientación deseada

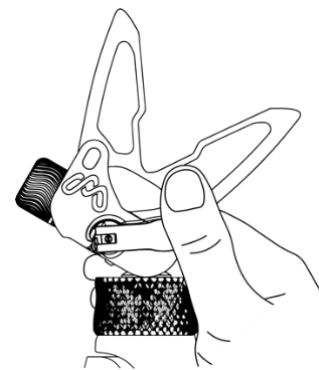
Cuando se aprieta el anillo de encaje y se bloquea la rótula del módulo, se crea una conexión rígida con el encaje



Para colocar el módulo en la posición deseada, afloje la palanca de la rótula del módulo.

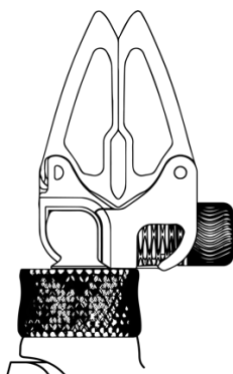


Gire el módulo con la mano hasta alcanzar la orientación deseada.



Cuando se alcance la orientación deseada, apriete la palanca.

Control final

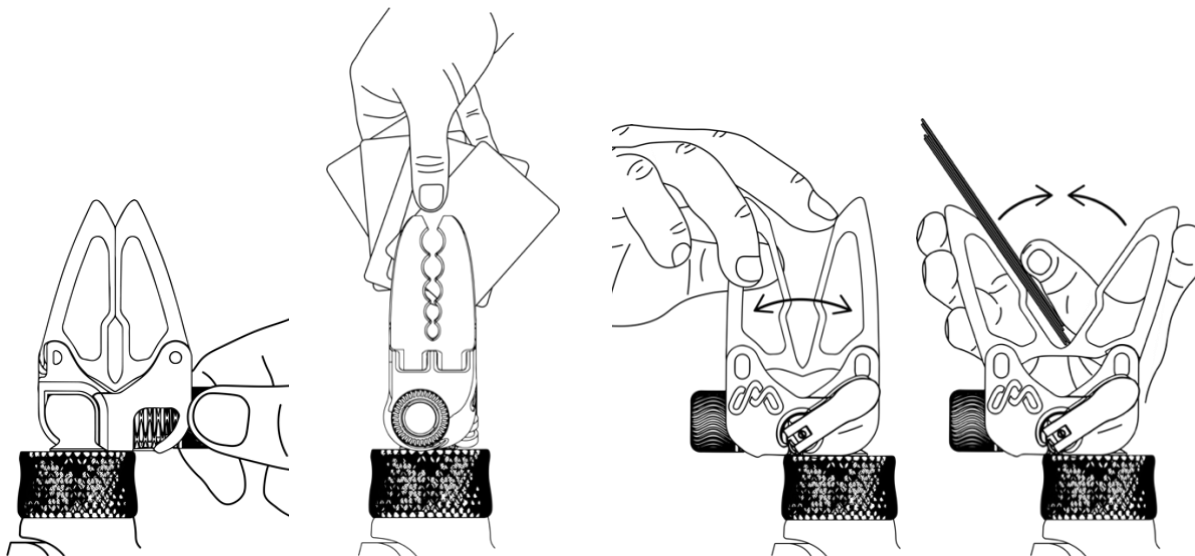


- Compruebe el módulo antes de iniciar cualquier actividad.
- Asegúrese de que está bien colocado y sujeto intentando mover el módulo con suavidad.
- Tenga en cuenta que el módulo debe permanecer firmemente en su posición.
- Si el módulo no está apretado y puede moverse, vuelva a apretar el anillo de encaje y la palanca (véase "Ajuste de la rigidez de la rótula" en las páginas siguientes).
- Tenga cuidado de no desbloquear el sistema durante la comprobación.

Fijación de objetos en el cuerpo del módulo

- Para abrir el módulo, separe con la mano las dos puntas de los dedos del módulo.
- Coloque un objeto plano (por ejemplo, naipes) o un objeto cilíndrico de tamaño medio entre los dedos del módulo y cierre los dedos del módulo con la mano.
- En función de la geometría del objeto, también puede empujarse entre los dedos del módulo cerrado.
- Para extraerlo, puede tirar de él hasta liberarlo o abrir los dedos del módulo con la mano.
- Los objetos cilíndricos de pequeño tamaño con diferentes circunferencias también pueden introducirse a presión en la ranura con los orificios redondos desde arriba hasta que encajen.

Módulo de uso con un objeto plano o cilíndrico de tamaño medio



Cierre los dedos del módulo y ajuste la fuerza de sujeción con el mando.

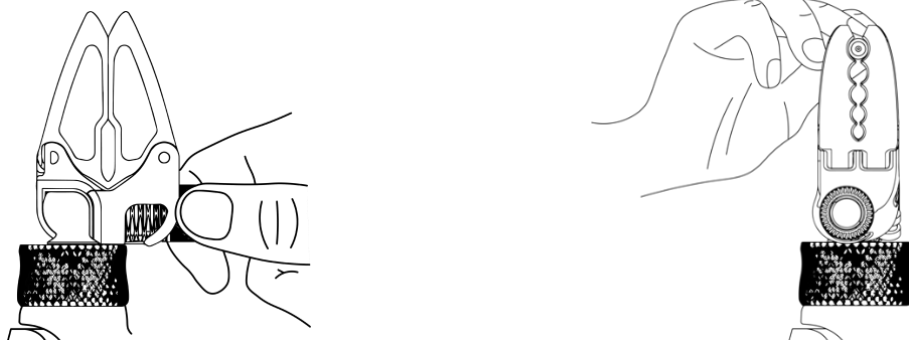
Deslice con cuidado las tarjetas entre los dedos del módulo.

Alternativamente, puede abrir primero los dedos del módulo separando las puntas de los dedos del módulo.

A continuación, coloca las cartas entre los dedos del módulo y ciérralos apretándolos con la mano.

Nota: Si los dedos del módulo no pueden cerrarse (se presionan entre sí), ajuste la fuerza de sujeción de los dedos del módulo con el mando hasta que sea satisfactoria.

Módulo de uso con un objeto cilíndrico de pequeño tamaño



Cierre los dedos del módulo y ajuste la fuerza de sujeción con el mando.
En este caso, no se requiere un agarre firme.

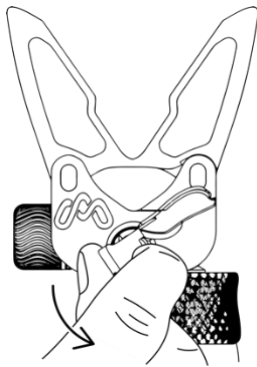
Con la mano, presione los cubiertos desde arriba entre los orificios del lateral de los dedos del módulo hasta que encajen en su sitio.

Nota: No empuje demasiado el objeto cilíndrico. Podría causar daños irreversibles en los dedos del módulo. El diámetro máximo aceptado, como tamaño pequeño, con este enfoque se proporciona en los Datos técnicos. También puede sujetar objetos cilíndricos más grandes siguiendo los mismos pasos que para los objetos planos. El mejor enfoque varía de un objeto a otro y se deja a su propio juicio.

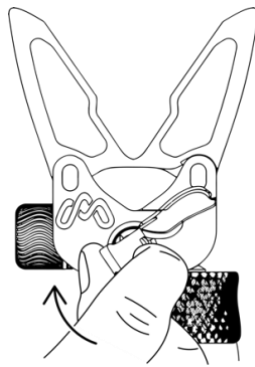
Corregir la alineación del módulo

Siga los pasos mencionados en "Colocar el módulo en la orientación deseada".

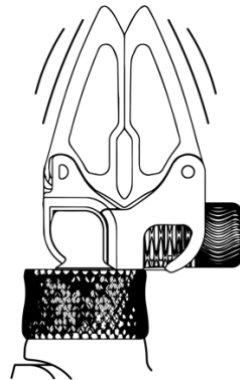
Ajuste de la rigidez de la rótula



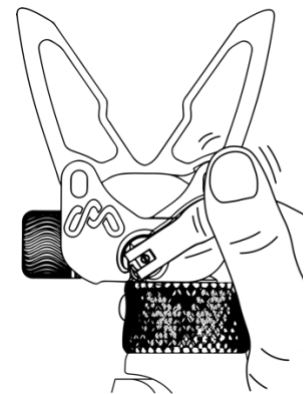
Abriendo la palanca y girándola en sentido contrario a las agujas del reloj, puede reducir la rigidez de la rótula.



Abriendo la palanca y girándola en el sentido de las agujas del reloj, puede aumentar la rigidez de la rótula.

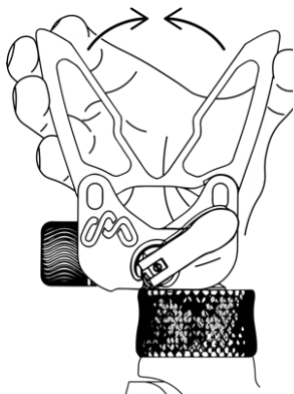


Si la alineación cambia involuntariamente aunque la rótula esté bloqueada, aumente la rigidez de la rótula.

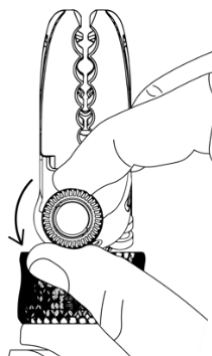


Si cerrar la palanca resulta demasiado difícil, reduzca la rigidez de la rótula girando la palanca en sentido contrario a las agujas del reloj.

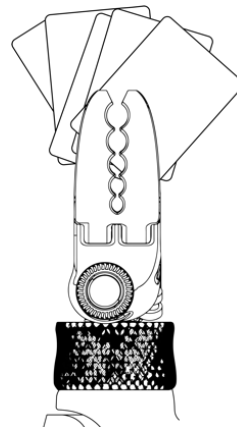
Ajuste de la fuerza de sujeción



Cierre y abra los dedos del módulo con la mano.



Si el cierre resulta demasiado difícil, libere la tensión de los dedos del módulo girando el pomo en sentido contrario a las agujas del reloj.

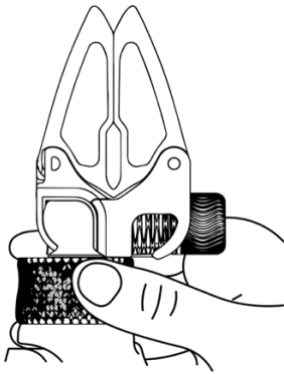


Intenta agarrar un objeto plano (por ejemplo, naipes) con los dedos.

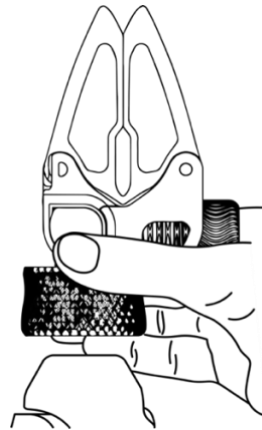


Si la fuerza de agarre no es suficiente, aplique más tensión a los dedos del módulo girando el mando en el sentido de las agujas del reloj.

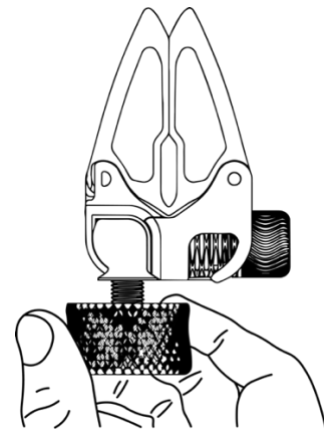
Desconectar el módulo de la toma



Afloje el anillo del encaje girándolo en el sentido de las agujas del reloj visto desde el encaje.



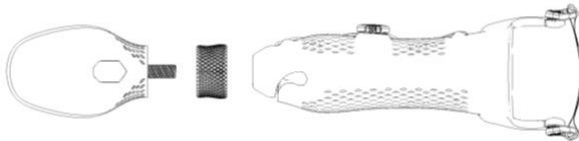
Desenrosque el módulo con el anillo del encaje del encaje.



Por último, desenrosque el anillo del encaje del módulo girándolo hacia la izquierda.

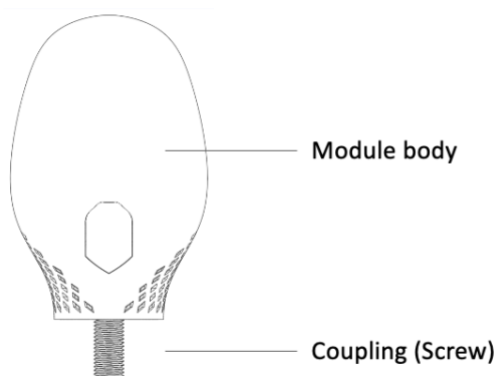
5.4. Módulo SWIM

Módulo Explorer SWIM y encaje



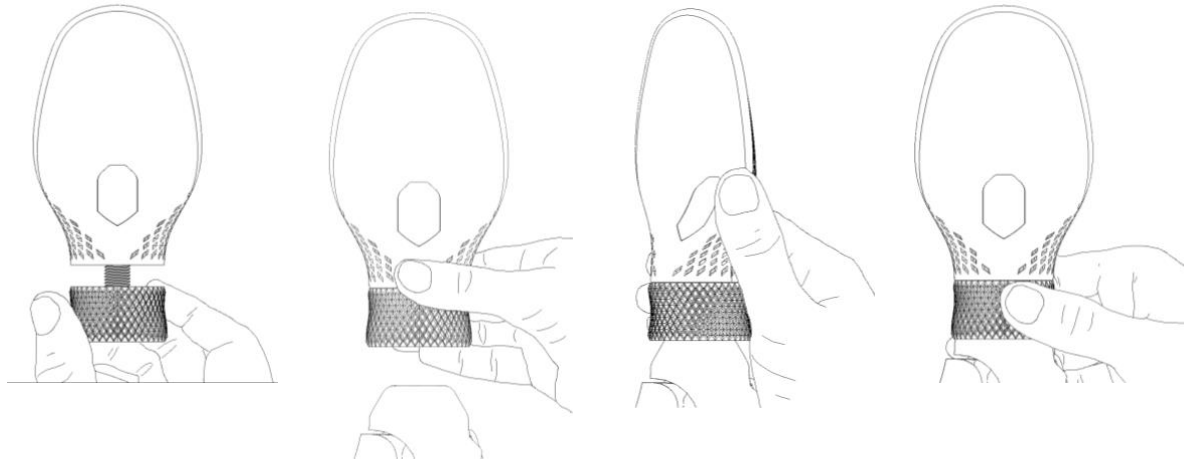
Módulo sin separador

Diseño de módulos



Diseño modular sin espaciador

Acoplar el módulo al encaje



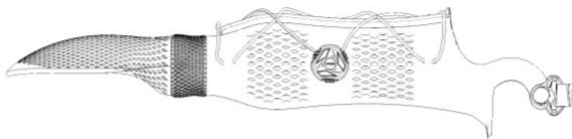
Enrosque el anillo de encaje en el módulo tanto como sea posible, pero no lo apriete.

Inserte el extremo roscado del módulo en el encaje.

Atornille el módulo con el anillo de encaje hasta conseguir la alineación deseada.

Apriete el anillo para asegurar la posición.

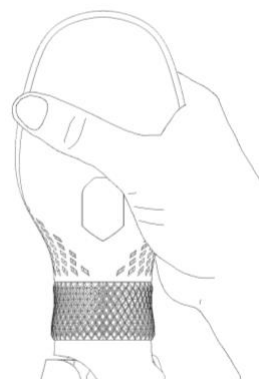
Mueva el módulo a la orientación deseada



El sistema de anillo de encaje ofrece la posibilidad de seleccionar libremente la orientación del módulo SWIM.

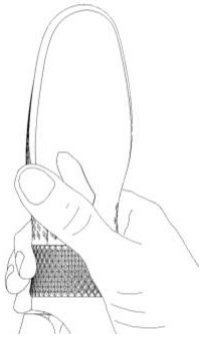
La alineación estándar puede verse en la ilustración. Para diferentes actividades, la alineación del módulo con el encaje puede ajustarse, desviándose de la alineación estándar.

Control final

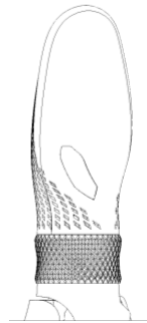


- Compruebe el módulo antes de iniciar cualquier actividad.
- Asegúrese de que está bien colocado y sujeto intentando mover el módulo con suavidad.
- Tenga en cuenta que el módulo debe permanecer firmemente en su posición.
- Si el módulo no está apretado y se puede mover, vuelva a apretar el anillo de encaje.
- Tenga cuidado de no desbloquear el sistema durante la comprobación.

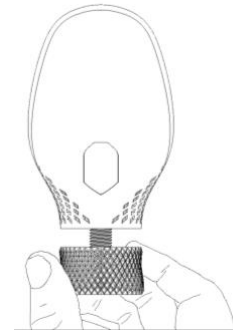
Desconectar el módulo de la toma



Afloje el anillo del encaje girándolo en el sentido de las agujas del reloj visto desde el encaje.



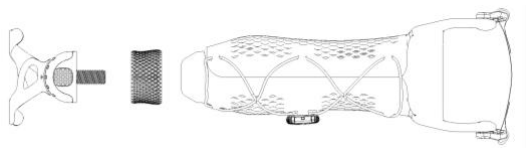
Desenrosque el módulo con el anillo del encaje del encaje.



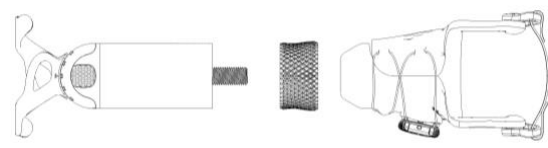
Por último, desenrosque el anillo del encaje del módulo girándolo hacia la izquierda.

5.5. Módulo TWIN

Módulo y encaje Explorer TWIN

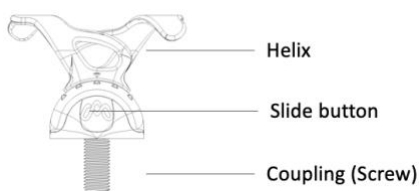


Módulo sin separador

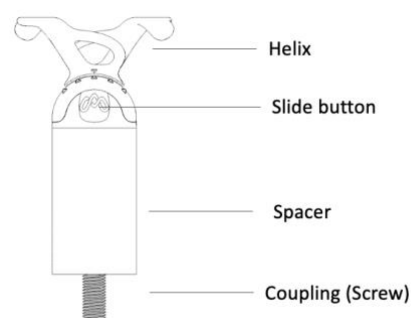


Módulo con espaciador (aquí con espaciador de longitud media)

Diseño de módulos

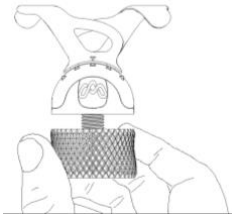


Diseño modular sin espaciador

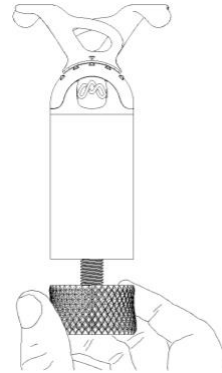


Diseño modular con espaciador

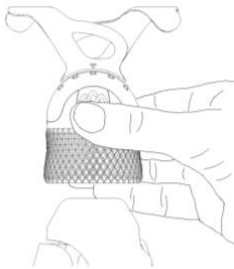
Acoplar el módulo al encaje



Sin espaciador: Atornille el anillo de encaje en el módulo hasta el tope, pero no lo apriete.



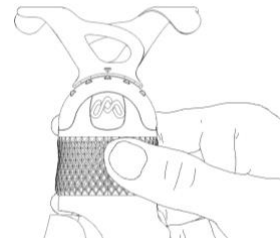
Con espaciador: Atornille el anillo de encaje en el módulo tanto como sea posible, pero no lo apriete.



Inserte el extremo roscado del módulo en el encaje.

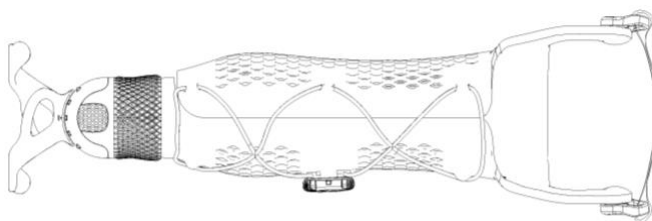


Atornille el módulo con el anillo de encaje hasta conseguir la alineación deseada.



Apriete el anillo para asegurar la posición.

Mueva el módulo a la orientación deseada

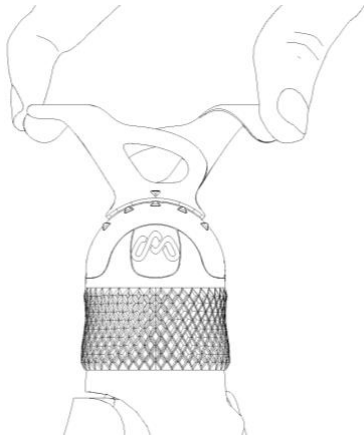


El sistema de anillo de encaje ofrece la posibilidad de seleccionar libremente la orientación del módulo TWIN.

La alineación estándar puede verse en la ilustración.

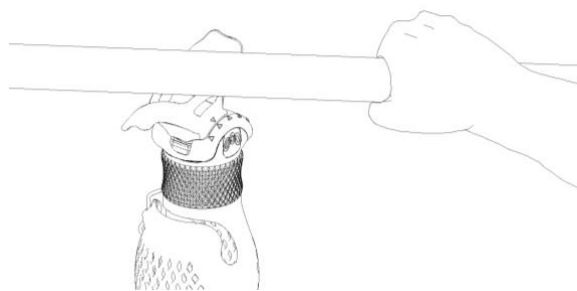
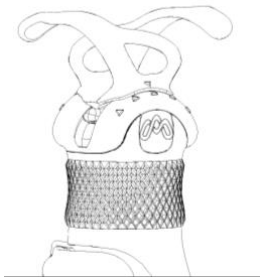
Para diferentes actividades, la alineación del módulo con el encaje puede ajustarse, desviándose de la alineación estándar.

Control final

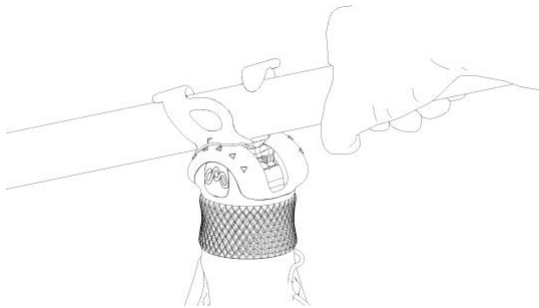


- Compruebe el módulo antes de iniciar cualquier actividad.
- Asegúrese de que está bien colocado y sujeto intentando mover el módulo con suavidad.
- Tenga en cuenta que el módulo debe permanecer firmemente en su posición.
- Si el módulo no está apretado y se puede mover, vuelva a apretar el anillo de encaje.
- Tenga cuidado de no desbloquear el sistema durante la comprobación.

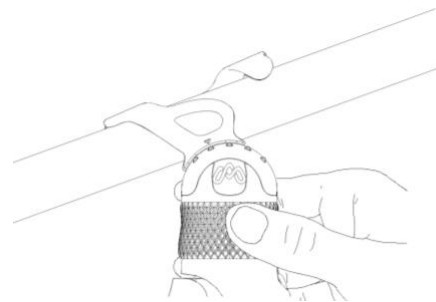
Módulo clic a una varilla



Bloquee el módulo con el botón deslizante. Coloca la varilla a través del módulo.

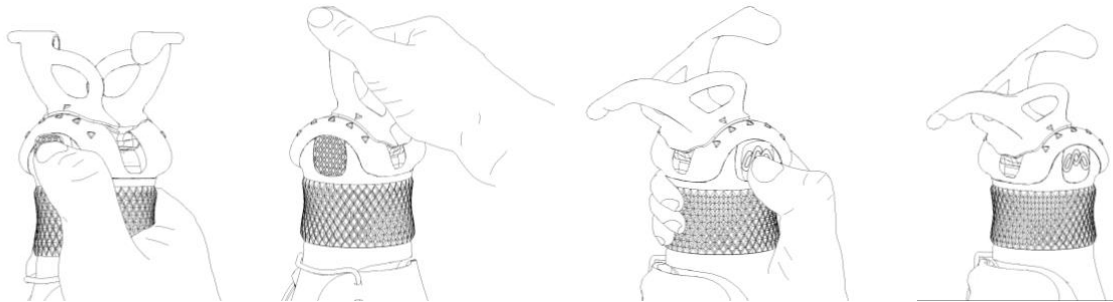


Presione el módulo sobre la varilla con la ayuda de la mano para que las pinzas helicoidales encierren la varilla.



En caso necesario, corrija la alineación del módulo con el anillo de encaje.

Utilización de la junta modular



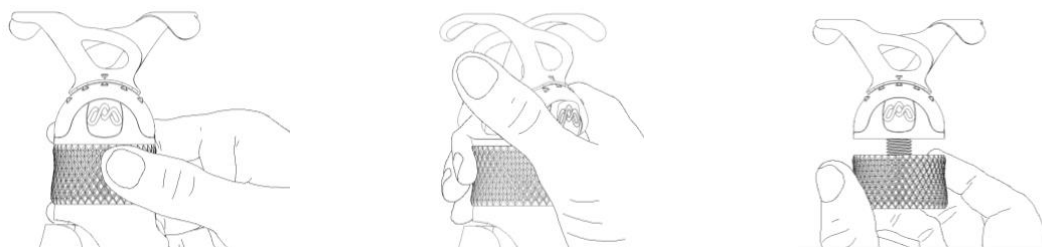
Pulse el botón deslizante para desbloquear el módulo.

Ajuste la orientación deseada del módulo.

Bloquee el sistema empujando el botón deslizante a su posición original.

Posición final Nota: para algunas actividades, el módulo también puede permanecer desbloqueado.

Desconectar el módulo de la toma



Afloje el anillo del encaje girándolo en el sentido de las agujas del reloj visto desde el encaje.

Desenrosque el módulo con el anillo del encaje del encaje.

Por último, desenrosque el anillo del encaje del módulo girándolo hacia la izquierda.

6. Mantenimiento de los módulos

Las partículas de suciedad de los espacios entre los productos deben eliminarse con un cepillo de cerdas suaves. Esta limpieza previa de los productos debe realizarse sin utilizar agua.

Las superficies del producto deben limpiarse con un paño húmedo (que no raye). Para ello debe utilizarse agua fría o templada.

7. Notificación de acontecimientos adversos

Cualquier incidente grave relacionado con el producto debe notificarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que esté establecido el usuario y/o paciente. Utilice el formulario Informe sobre la experiencia con el producto: https://25462115.fs1.hubspotusercontent-eu1.net/hubfs/25462115/mac4_GmbH_Explorer/Product_Experience_Report_EN.pdf y envíelo por correo electrónico a support@macu4.com.

8. Menciones legales

Limitación o exclusión de responsabilidad

macu4 GmbH, en lo sucesivo Macu, sólo se hace responsable si se observan las instrucciones de manejo y procesamiento especificadas, así como las instrucciones de cuidado y los intervalos de mantenimiento del producto. Macu señala expresamente que este producto sólo puede utilizarse en las combinaciones de componentes autorizadas por el fabricante (véanse las instrucciones de uso y los catálogos). El fabricante no se hace responsable de los daños causados por combinaciones de componentes y aplicaciones que no hayan sido aprobadas por el fabricante. La apertura y reparación de los productos sólo podrá ser realizada por Macu o con la autorización por escrito de Macu.

9. Conformidad

Los componentes de producto del sistema Explorer con el marcado UDI-DI básico

- 426242965P01RING7J
- 426242965P01BIKE3M
- 426242965P01BALL2W
- 426242965P01SWIM9U
- 426242965P01TWINA5
- 426242965P01PINCHFA

cumplen los requisitos generales de seguridad y rendimiento de acuerdo con el Reglamento (UE)2017/745 para productos sanitarios y la Ordenanza de Productos Sanitarios (MedDO) de 1 de julio de 2020 (812.213).

Fabricante legal

macu4 GmbH, Bücklestrasse 3, 78467 Constanza, Alemania

Detalles del marcado CE

Macu declara que cumple las normas europeas pertinentes para el diseño, la fabricación y el suministro de productos protésicos.

Los módulos y el RING del Sistema Explorer cumplen los requisitos del Reglamento Europeo (UE)2017/745 Anexo I para productos sanitarios. Basándose en los criterios de clasificación según el Anexo VIII de este reglamento, el producto se ha clasificado como Clase I "Accessories". Por consiguiente, la declaración de conformidad ha sido redactada por el fabricante bajo su exclusiva responsabilidad, de conformidad con el anexo IV del Reglamento. Todos los productos individuales del sistema Explorer están marcados en consecuencia.

Marca

Todas las denominaciones mencionadas en este documento están sujetas sin restricciones a las disposiciones de la legislación aplicable en materia de marcas y a los derechos de sus respectivos propietarios.













Todas las marcas comerciales, nombres comerciales o nombres de empresas aquí mencionados pueden ser marcas registradas y están sujetos a los derechos de sus respectivos propietarios.

La ausencia de identificación explícita de las marcas utilizadas en este documento no implica que una designación esté libre de derechos de terceros.

10. Símbolos

La tabla siguiente muestra todos los símbolos (según ISO 15223-1:2021) utilizados en el producto y en la etiqueta.

Marca CE

	Este símbolo indica que un fabricante declara que el producto cumple todos los requisitos legales del mercado CE y puede venderse en todo el EEE.
Consulte el manual de instrucciones o las instrucciones electrónicas de uso	
	Este símbolo indica que el usuario debe consultar las instrucciones de uso.
Fabricante	
	Este símbolo indica el fabricante del producto sanitario.
Advertencias	
	Este símbolo indica que se requiere precaución al utilizar el producto o que la situación actual requiere la atención o la acción del operador para evitar consecuencias indeseables.
Límite de temperatura	
	Este símbolo indica los límites de temperatura a los que puede exponerse con seguridad el producto sanitario.
Fecha de fabricación	
	Este símbolo indica cuándo se fabricó el producto sanitario.
Designación del lote	
	Este símbolo indica el código de lote del fabricante para poder identificar el lote o la partida
Número de catálogo	
	Este símbolo indica el número de catálogo del fabricante para poder identificar el artículo.
Productos sanitarios	
	Este símbolo indica que el artículo es un producto sanitario.
Identificación clara del dispositivo	
	Este símbolo identifica un soporte que contiene información para la identificación única del dispositivo.
Mantener alejado de la luz solar	
	Este símbolo indica un producto sanitario que debe protegerse de las fuentes de luz.
Campos magnéticos	
	Este símbolo indica que el producto contiene imanes. El campo magnético de los imanes puede afectar o inutilizar el funcionamiento de dispositivos médicos (por ejemplo, marcapasos o desfibriladores).

11. Datos técnicos

11.1. RING

General	RING STD	RING EXP
---------	----------	----------

Dibujo		
Dimensiones	L: 47mm, B: 46mm, H: 13mm	L: 47mm, B: 46mm, H: 26mm
Altura de la tuerca	Metric (M12x1.5): 10mm Inch (1/2"-20): 10mm	
Peso	36g	43g
Vida útil del Ring	2 años a una media de 120 minutos al día con uso diario	

Mini imanes	
Especificaciones	5 x 5 x 5mm, Neodymium N42

Fuerzas de carga máximas en la interfaz del tornillo	
Potencia	aprox. 250 N

11.2. Módulo BALL

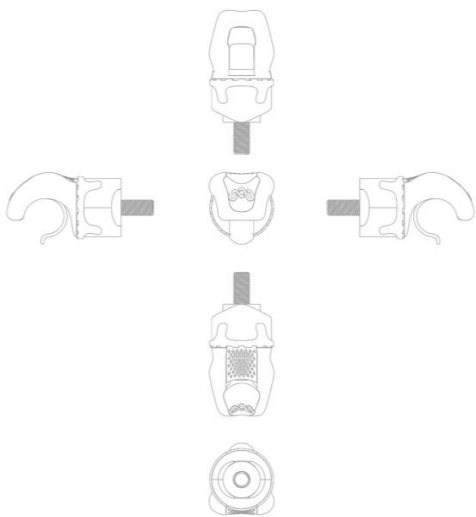
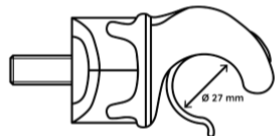

General	
Dibujo	
	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>Talla "Estándar":</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>Talla "Pequeña":</p> </div> </div>
Dimensiones "Estándar"	L: 161 mm (con tornillo) L: 134 mm (sin tornillo) B: 75 mm

	T: 60 mm
Dimensiones tamaño "Pequeño"	L: 131 mm (con tornillo) L: 107 mm (sin tornillo) B: 74 mm T: 60 mm
Longitud del tornillo (desde la superficie inferior del módulo)	Tornillo, métrico (M12x1.5): 24 mm Tornillo, pulgada (1/2"-20): 25.75 mm
Peso	Talla "Estándar": 87 g Talla "Pequeña": 85g
Alineación del módulo	La cara interna del módulo apunta hacia delante
Vida útil del módulo	2 años a una media de 120 minutos al día con uso diario

Fuerzas de carga máximas en la palma de la mano	
Peso de los objetos (por ejemplo, una pelota)	0,2 kg / 0,44 lbs
Fuerza "vomitar" (por ejemplo, pelota de tenis)	Aproximadamente 15 N
Fuerza para "atrapar" (por ejemplo, una pelota de tenis)	Aproximadamente 15 N

Fuerzas de carga máximas en el "acoplamiento" de macu4	
Fuerza de tracción axial	Aproximadamente 50 N

11.3. Módulo BIKE

General	
Dibujo	
Dimensiones	L: 108 mm (con tornillo) L: 84 mm (sin tornillo) B: 48 mm T: 54 mm
Unterstützte Umfänge von Lenkerstangen	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>Tongue Standard: Ø entre 78 mm y 100 mm</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Tongue Large: Ø entre 100 mm y 113 mm</p> </div> </div>
Longitud del tornillo (desde el borde inferior del módulo)	Tornillo, métrico (M12x1.5): 24 mm Tornillo, pulgada (1/2"-20): 25.75 mm
Peso (sin espaciador)	109g
Abducción de la muñeca	25°
Aducción de la muñeca	25°
Alineación del módulo	El interior del módulo está orientado hacia el puño del manillar
Vida útil del módulo	2 años a una media de 120 minutos al día con uso diario

Fuerzas de carga máximas en la palma de la mano	
Fuerza normal al eje del encaje (por ejemplo, apoyo en el manillar)	Aproximadamente 55 N

Fuerzas de carga máximas en el "acoplamiento" de macu4	
Fuerza de tracción axial (por ejemplo, al conducir cuesta arriba)	Aproximadamente 250 N

11.4. Módulo PINCH

General	
Dibujo	
Dimensiones	<p>Tamaño estándar, dedo abierto:</p> <p>L: 124 mm (con tornillo) L: 99.5 mm (sin tornillo) B: 100 mm T: 41 mm</p> <p>Tamaño estándar, dedo cerrado:</p> <p>L: 125 mm (con tornillo) L: 100.5 mm (sin tornillo) B: 75 mm T: 41 mm</p>
Diámetro máximo para objetos cilíndricos de pequeño tamaño	∅: 12 mm
Diámetro máximo para objetos cilíndricos de tamaño medio	∅: 25 mm
Espesor máximo para objetos planos	Espesor: 20 mm
Longitud del tornillo (desde el borde inferior del módulo)	Tornillo, métrico (M12x1.5): 24 mm Tornillo, pulgadas (1/2"-20): 24.5 mm
Peso (sin espaciador)	164 g
Vida útil del módulo	2 años a una media de 120 minutos al día con uso diario

Fuerzas de carga máximas entre los dedos del módulo

Fuerza en el eje de la toma (por ejemplo, asegurar un libro)	Aproximadamente 1 kg* *Puede variar consoante a geometria e o material dos objectos
--	--

Fuerzas de carga máximas en el "acoplamiento" de macu4

Fuerza de tracción axial	Aproximadamente 50 N
--------------------------	----------------------

Nota: Si no vas a utilizar el PINCH durante mucho tiempo, deja los dedos del módulo en posición abierta y desenrosca el pomo para alargar la vida de tu módulo.

11.5. Módulo SWIM

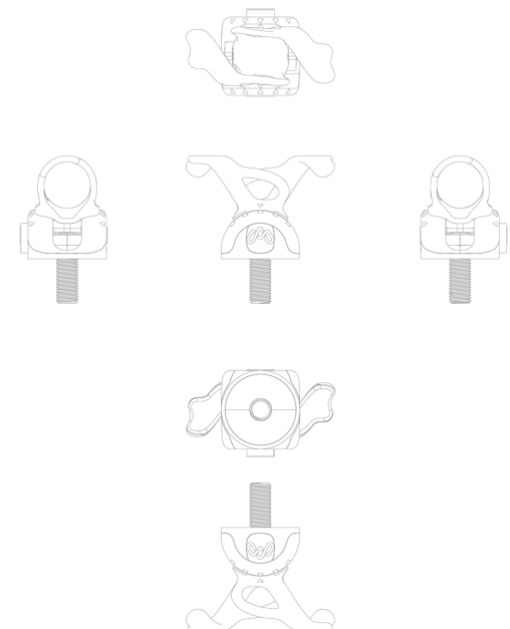
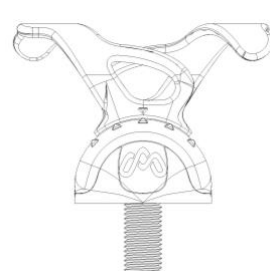
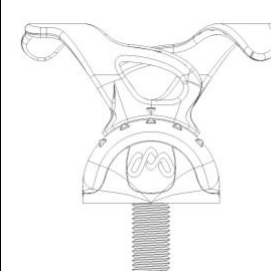
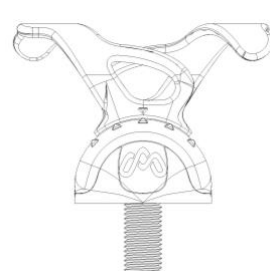
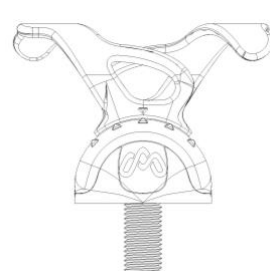
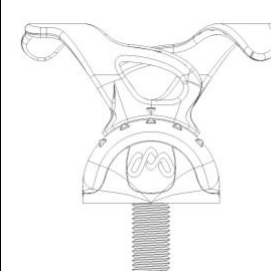
General					
Dibujo					
	<table border="1"> <tr> <td>Tamaño estándar:</td> <td>Tamaño pequeño:</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Tamaño estándar:	Tamaño pequeño:		
Tamaño estándar:	Tamaño pequeño:				
Dimensiones	<p>Tamaño estándar: L: 147 mm (con tornillo) L: 123 mm (sin tornillo) B: 80 mm T: 45 mm</p> <p>Tamaño pequeño: L: 112 mm (con tornillo) L: 88 mm (sin tornillo) B: 65 mm T: 44 mm</p>				
Longitud del tornillo (desde el borde inferior del módulo)	Tornillo, métrico (M12x1.5): 24 mm Tornillo, pulgada (1/2"-20): 25.75 mm				
Peso	SWIM Estándar: 90 g SWIM Pequeño: 75 g				
Alineación del módulo	La cara interna del módulo apunta hacia delante				
Vida útil del módulo	2 años a una media de 120 minutos al día con uso diario				

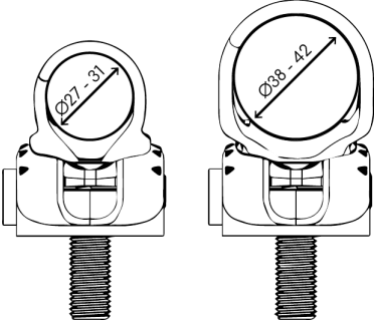
Fuerzas de carga máximas en la palma de la mano

Fuerza en el eje del encaje (por ejemplo, tirar del módulo a través del agua)	Aproximadamente 35 N
---	----------------------

Fuerzas de carga máximas en el "acoplamiento" de macu4	
Fuerza de tracción axial	Aproximadamente 50 N

11.6. Módulo TWIN

General				
Dibujo				
	<table border="1"> <tr> <td>Tamaño estándar:</td> <td>Tamaño grande:</td> </tr> <tr> <td>  </td> <td>  </td> </tr> </table>	Tamaño estándar:	Tamaño grande:	
Tamaño estándar:	Tamaño grande:			
				
Dimensiones "Estándar"	L: 83 mm (incl. cuello de rosca) L: 58 mm (sin cuello roscado) B: 83 mm T: 49 mm			
Dimensiones "Grande"	L: 95 mm (incl. cuello de rosca) L: 70 mm (sin cuello roscado) B: 120 mm T: 49 mm			

Circunferencias soportadas de las varillas	 <p>Talla "Estándar": Ø: de 27 mm a 31 mm 28 mm óptimo para barras engomadas 31 mm óptimo para barras lisas</p> <p>Talla "Grande": Ø: de 38 mm a 42 mm 39 mm óptimo para varillas engomadas 42 mm óptimo para cañas lisas</p>
Longitud del tornillo (desde el borde inferior del módulo)	Tornillo, métrico (M12x1.5): 24 mm Tornillo, pulgada (1/2"-20): 25.75 mm
Peso (sin espaciador)	Talla "Estándar": 86 g Talla "Grande": 96 g
Número de posiciones a ajustar	5
Alineación del módulo	En función de la actividad
Vida útil del módulo	2 años a una media de 120 minutos al día con uso diario

Fuerzas de carga máximas en la palma de la mano	
Peso de los objetos (por ejemplo, varilla)	10 kg / 22 lbs (sin movimientos bruscos)
Fuerza "de tracción" (por ejemplo, una pala de kayak en el agua)	Aproximadamente 110 N

Fuerzas de carga máximas en el "acoplamiento" de macu4	
Fuerza de tracción axial	Aproximadamente 110 N

11.7. Condiciones medioambientales

Condiciones medioambientales	
Almacenamiento y transporte en el embalaje original	0 °C/32 °F a +35 °C/95 °F máx. 70 % humedad relativa
Almacenamiento y transporte sin embalaje original	0 °C/32 °F a +35 °C/95 °F máx. 70 % humedad relativa
Operación	0 °C/32 °F a +35 °C/95 °F máx. 100 % humedad relativa
Almacenamiento	0 °C/32 °F a +35 °C/95 °F máx. 70 % de humedad relativa y proteger de la luz solar directa.

12. Configuración de la compensación de longitud de los módulos

Consulte las instrucciones de medición en el sitio web de macu4 en el apartado Activity Hands.

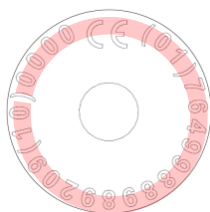
13. Devuelve

Si cree que hay un problema con su Módulo Explorer, por favor lea primero este manual cuidadosamente antes de contactar con support@macu4.com o con el fabricante de su prótesis (a menos que haya comprado el producto directamente a Macu). Utilice el informe de experiencia del producto (PER):

https://25462115.fs1.hubspotusercontent-eu1.net/hubfs/25462115/macu4_GmbH_Explorer/Product_Experience_Report_EN.pdf

Indique el UDI-DI y el UDI-PI de su módulo cuando solicite reparaciones o devoluciones en garantía. Los encontrará impresos en el módulo. Consulte las siguientes explicaciones:

Válido para BALL, SWIM & TWIN y todos los módulos con separador, y Ring



UDI-DI = (01) ____

UDI-PI = (10) ____

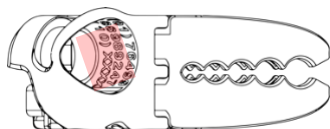
BIKE Estándar sin separador



UDI-DI = (01) ____

UDI-PI = (10) ____

PINCH Estándar sin separador



UDI-DI = (01) ____

UDI-PI = (10) ____

Si nos devuelve el módulo a nosotros o a su técnico ortopédico, embálelo adecuadamente; el embalaje original en el que recibió el módulo es perfectamente adecuado para este fin.

14. Eliminación de productos

Si ya no va a utilizar un producto, puede desecharlo de la siguiente manera:

- Volver a macu4 GmbH
- Consulte las preguntas más frecuentes en el sitio web www.macu4.com (clientes de la UE)

15. Historial documental

Versión	Fecha	Descripción
1.0	06.10.2023	-
2.0	01.02.2024	Actualización de los capítulos 2;3 ; 9; 11.1; 13, Nuevo capítulo 4

Anexo I

Explorer RING EXP – Artículos con Acoplamiento M12x1.5		
01013000	Explorer RING EXP	Acoplamiento M12x1.5
Explorer RING EXP – Artículos con Acoplamiento 1/2"-20		
01014000	Explorer RING EXP	Acoplamiento 1/2"-20
Explorer RING STD – Artículos con Acoplamiento M12x1.5		
01071000	Explorer RING STD	Acoplamiento M12x1.5
Explorer RING STD – Artículos con Acoplamiento 1/2"-20		
01072000	Explorer RING STD	Acoplamiento 1/2"-20
Explorer BALL Módulo Estándar - Artículos con Acoplamiento M12x1,5		
01031000	Explorer BALL Módulo estándar sin Espaciador	Acoplamiento M12x1,5
01031016	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	16mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01031020	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	20mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01031025	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	25mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01031030	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	30mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01031035	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	35mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01031040	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	40mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01031045	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	45mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01031050	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	50mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01031055	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	55mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01031060	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	60mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01031065	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	65mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01031070	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	70mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01031075	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	75mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01031080	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	80mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01031085	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	85mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01031090	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	90mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01031095	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	95mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01031100	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	100mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01031105	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	105mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01031110	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	110mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01031115	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	115mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01031120	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	120mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01031125	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	125mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01031130	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	130mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01031135	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	135mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01031140	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	140mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01031145	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	145mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5

01031150	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	150mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01031155	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	155mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01031160	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	160mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01031165	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	165mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01031170	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	170mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01031175	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	175mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01031180	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	180mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01031185	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	185mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01031190	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	190mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01031195	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	195mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5

Explorer BALL Módulo Estándar - Artículos con Acoplamiento 1/2"-20		
01032000	Explorer BALL Módulo Estándar sin Espaciador	Acoplamiento 1/2"-20
01032016	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	16mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032020	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	20mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032025	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	25mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032030	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	30mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032035	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	35mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032040	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	40mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032045	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	45mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032050	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	50mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032055	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	55mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032060	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	60mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032065	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	65mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032070	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	70mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032075	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	75mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032080	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	80mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032085	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	85mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032090	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	90mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032095	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	95mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032100	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	100mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032105	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	105mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032110	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	110mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032115	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	115mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032120	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	120mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032125	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	125mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032130	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	130mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032135	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	135mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032140	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	140mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032145	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	145mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032150	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	150mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20

01032155	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	155mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032160	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	160mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032165	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	165mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032170	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	170mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032175	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	175mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032180	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	180mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032185	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	185mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032190	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	190mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01032195	Módulo Explorer BALL Estándar con Espaciador	195mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20

Explorer BALL Módulo Pequeño - Artículos con Acoplamiento M12x1,5		
01033000	Explorer BALL Módulo Pequeño sin Espaciador	Acoplamiento M12x1,5
01033016	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	16mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01033020	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	20mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01033025	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	25mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01033030	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	30mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01033035	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	35mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01033040	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	40mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01033045	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	45mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01033050	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	50mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01033055	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	55mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01033060	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	60mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01033065	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	65mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01033070	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	70mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01033075	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	75mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01033080	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	80mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01033085	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	85mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01033090	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	90mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01033095	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	95mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01033100	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	100mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01033105	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	105mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01033110	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	110mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01033115	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	115mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01033120	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	120mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01033125	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	125mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01033130	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	130mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01033135	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	135mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01033140	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	140mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01033145	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	145mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01033150	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	150mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01033155	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	155mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5

01033160	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	160mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01033165	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	165mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01033170	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	170mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01033175	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	175mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01033180	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	180mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01033185	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	185mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01033190	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	190mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01033195	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	195mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5

Explorer BALL Módulo Pequeño - Artículos con Acoplamiento 1/2"-20		
01034000	Explorer BALL Módulo Pequeño sin Espaciador	Acoplamiento 1/2"-20
01034016	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	16mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034020	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	20mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034025	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	25mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034030	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	30mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034035	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	35mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034040	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	40mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034045	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	45mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034050	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	50mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034055	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	55mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034060	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	60mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034065	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	65mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034070	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	70mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034075	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	75mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034080	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	80mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034085	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	85mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034090	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	90mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034095	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	95mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034100	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	100mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034105	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	105mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034110	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	110mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034115	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	115mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034120	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	120mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034125	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	125mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034130	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	130mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034135	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	135mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034140	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	140mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034145	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	145mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034150	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	150mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034155	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	155mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034160	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	160mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20

01034165	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	165mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034170	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	170mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034175	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	175mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034180	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	180mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034185	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	185mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034190	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	190mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01034195	Explorer BALL Módulo pequeño con Espaciador	195mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20

Explorer BIKE Módulo Estándar - Artículos con Acoplamiento M12x1,5		
01021000	Explorer BIKE Módulo Estándar sin Espaciador	Acoplamiento M12x1,5
01021016	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	16mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021020	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	20mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021025	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	25mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021030	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	30mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021035	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	35mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021040	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	40mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021045	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	45mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021050	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	50mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021055	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	55mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021060	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	60mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021065	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	65mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021070	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	70mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021075	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	75mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021080	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	80mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021085	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	85mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021090	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	90mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021095	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	95mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021100	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	100mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021105	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	105mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021110	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	110mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021115	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	115mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021120	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	120mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021125	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	125mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021130	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	130mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021135	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	135mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021140	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	140mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021145	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	145mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021150	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	150mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021155	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	155mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021160	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	160mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021165	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	165mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5

01021170	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	170mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01021175	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	175mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01021180	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	180mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01021185	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	185mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01021190	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	190mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01021195	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	195mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5

Explorer BIKE Módulo Estándar - Artículos con Acoplamiento 1/2"-20		
01022000	Explorer BIKE Módulo Estándar sin Espaciador	Acoplamiento 1/2"-20
01022016	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	16mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022020	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	20mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022025	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	25mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022030	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	30mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022035	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	35mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022040	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	40mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022045	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	45mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022050	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	50mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022055	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	55mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022060	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	60mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022065	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	65mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022070	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	70mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022075	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	75mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022080	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	80mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022085	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	85mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022090	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	90mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022095	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	95mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022100	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	100mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022105	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	105mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022110	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	110mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022115	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	115mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022120	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	120mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022125	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	125mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022130	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	130mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022135	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	135mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022140	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	140mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022145	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	145mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022150	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	150mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022155	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	155mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022160	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	160mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022165	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	165mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022170	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	170mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20

01022175	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	175mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022180	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	180mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022185	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	185mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022190	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	190mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01022195	Explorer BIKE Módulo Estándar con Espaciador	195mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20

Explorer PINCH Modul Standard – Artikelvarianten mit Anschluss M12x1.5		
01081000	Explorer PINCH Modul Standard sin Espaciador	Acoplamiento M12x1.5
01081016	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	16mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01081020	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	20mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081025	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	25mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081030	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	30mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081035	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	35mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01081040	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	40mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081045	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	45mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081050	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	50mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081055	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	55mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081060	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	60mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081065	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	65mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081070	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	70mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081075	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	75mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081080	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	80mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081085	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	85mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081090	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	90mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081095	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	95mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081100	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	100mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081105	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	105mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081110	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	110mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081115	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	115mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01081120	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	120mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081125	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	125mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081130	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	130mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081135	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	135mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081140	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	140mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081145	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	145mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081150	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	150mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081155	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	155mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081160	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	160mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081165	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	165mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081170	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	170mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081175	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	175mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5

01081180	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	180mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081185	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	185mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01081190	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	190 mm de longitud, acoplamiento M12x1,5
01081195	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	195mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5

Explorer PINCH Modul Standard – Artikelvarianten mit Anschluss 1/2"-20		
01082000	Explorer PINCH Modul Standard sin Espaciador	Acoplamiento 1/2"-20
01082016	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	16mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082020	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	20mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082025	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	25mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082030	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	30mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082035	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	35mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082040	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	40mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082045	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	45mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082050	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	50mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082055	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	55mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082060	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	60mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082065	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	65mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082070	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	70mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082075	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	75mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082080	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	80mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082085	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	85mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082090	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	90mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082095	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	95mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082100	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	100mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082105	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	105mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082110	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	110mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082115	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	115mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082120	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	120mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082125	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	125mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082130	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	130mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082135	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	135mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082140	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	140mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082145	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	145mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082150	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	150mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082155	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	155mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082160	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	160mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082165	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	165mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082170	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	170mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082175	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	175mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20

01082180	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	180mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082185	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	185mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082190	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	190mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01082195	Explorer PINCH Modul Standard con Espaciador	195mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20

Explorer SWIM Modul Standard - Artículos con acoplamiento M12x1,5		
01041000	Explorer SWIM Modul Standard sin Espaciador	Acoplamiento M12x1,5

Explorer SWIM Modul Standard - Artículos con Acoplamiento 1/2"-20		
01042000	Explorer SWIM Modul Standard sin Espaciador	Acoplamiento 1/2"-20

Explorer SWIM Modul Small - Artículos con acoplamiento M12x1,5		
01043000	Explorer SWIM Modul Pequeño sin Espaciador	Acoplamiento M12x1,5

Explorer SWIM Modul Small - Artículos con Acoplamiento 1/2"-20		
01044000	Explorer SWIM Modul Pequeño sin Espaciador	Acoplamiento 1/2"-20

Explorer TWIN Módulo Estándar - Artículos con Acoplamiento M12x1,5		
01051000	Explorer TWIN Módulo Estándar sin Espaciador	Acoplamiento M12x1,5
01051016	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	16mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01051020	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	20mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01051025	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	25mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01051030	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	30mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01051035	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	35mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01051040	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	40mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01051045	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	45mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01051050	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	50mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01051055	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	55mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01051060	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	60mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01051065	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	65mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01051070	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	70mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01051075	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	75mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01051080	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	80mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01051085	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	85mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01051090	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	90mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01051095	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	95mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01051100	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	100mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01051105	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	105mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01051110	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	110mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01051115	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	115mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01051120	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	120mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01051125	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	125mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5

01051130	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	130mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01051135	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	135mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01051140	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	140mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01051145	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	145mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01051150	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	150mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01051155	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	155mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01051160	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	160mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01051165	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	165mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01051170	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	170mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01051175	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	175mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01051180	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	180mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01051185	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	185mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01051190	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	190mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01051195	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	195mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5

Explorer TWIN Módulo Estándar - Artículos con Acoplamiento 1/2"-20		
01052000	Explorer TWIN Módulo Estándar sin Espaciador	Acoplamiento 1/2"-20
01052016	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	16mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052020	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	20mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052025	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	25mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052030	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	30mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052035	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	35mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052040	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	40mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052045	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	45mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052050	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	50mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052055	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	55mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052060	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	60mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052065	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	65mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052070	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	70mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052075	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	75mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052080	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	80mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052085	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	85mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052090	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	90mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052095	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	95mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052100	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	100mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052105	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	105mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052110	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	110mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052115	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	115mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052120	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	120mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052125	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	125mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052130	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	130mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20

01052135	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	135mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052140	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	140mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052145	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	145mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052150	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	150mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052155	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	155mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052160	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	160mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052165	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	165mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052170	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	170mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052175	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	175mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052180	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	180mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052185	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	185mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052190	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	190mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01052195	Explorer TWIN Módulo Estándar con Espaciador	195mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20

Explorer TWIN Módulo Grande - Artículos con Acoplamiento M12x1,5		
01053000	Explorer TWIN Módulo Grande sin Espaciador	Acoplamiento M12x1,5
01053016	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	16mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01053020	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	20mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01053025	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	25mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01053030	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	30mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01053035	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	35mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01053040	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	40mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01053045	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	45mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01053050	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	50mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01053055	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	55mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01053060	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	60mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01053065	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	65mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01053070	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	70mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01053075	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	75mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01053080	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	80mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01053085	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	85mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01053090	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	90mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01053095	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	95mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01053100	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	100mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01053105	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	105mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01053110	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	110mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01053115	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	115mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01053120	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	120mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01053125	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	125mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01053130	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	130mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01053135	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	135mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5

01053140	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	140mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01053145	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	145mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01053150	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	150mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01053155	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	155mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01053160	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	160mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01053165	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	165mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01053170	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	170mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01053175	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	175mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01053180	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	180mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01053185	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	185mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5
01053190	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	190mm Longitud, Acoplamiento M12x1,5
01053195	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	195mm Longitud, Acoplamiento M12x1.5

Explorer TWIN Módulo Grande - Artículos con Acoplamiento 1/2"-20		
01054000	Explorer TWIN Módulo Grande sin Espaciador	Acoplamiento 1/2"-20
01054016	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	16mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054020	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	20mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054025	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	25mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054030	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	30mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054035	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	35mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054040	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	40mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054045	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	45mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054050	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	50mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054055	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	55mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054060	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	60mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054065	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	65mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054070	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	70mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054075	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	75mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054080	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	80mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054085	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	85mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054090	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	90mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054095	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	95mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054100	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	100mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054105	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	105mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054110	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	110mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054115	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	115mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054120	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	120mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054125	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	125mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054130	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	130mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054135	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	135mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054140	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	140mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20

01054145	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	145mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054150	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	150mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054155	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	155mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054160	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	160mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054165	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	165mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054170	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	170mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054175	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	175mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054180	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	180mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054185	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	185mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054190	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	190mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20
01054195	Explorer TWIN Módulo Grande con Espaciador	195mm Longitud, Acoplamiento 1/2"-20

1. Instruções de utilização (PT) | Lynk System | Módulo & Ring

Muito bem: 01.02.2024

- Leia atentamente este documento antes de utilizar o produto.
- Observe as instruções de segurança para evitar lesões e danos ao produto.
- Instrua o utilizador sobre a utilização correcta e segura do produto.
- Contacte o fabricante se tiver quaisquer perguntas sobre o produto (por exemplo, colocação em serviço, utilização, manutenção, funcionamento ou incidentes inesperados). Encontrará os dados de contacto no verso.
- Guarde este documento num local seguro.

Estas instruções de utilização fornecem informações importantes sobre a utilização, ajuste e manuseamento dos módulos e acessórios adicionais do sistema Explorer.

2. Utilização e uso pretendido

Os módulos do Macu4 Explorer destinam-se a ser utilizados como mãos passivas funcionais que servem como acessórios para uma prótese de soquete feita à medida ou adaptada ao paciente, que se destina à substituição protética do antebraço.

Descrição do produto

Os módulos são acessórios para o soquete protético e devem ser configurados com um espaçador, dependendo da indicação e da diferença de comprimento entre o braço saudável e o coto do braço.

The Explorer Ring is used to make it easier to position the Explorer Module used in the desired orientation. The Explorer Ring is used together with any Module from the Explorer System that serves as an accessory of a medical device.

Visão geral dos módulos e acessórios adicionais:

- Módulo BALL: Apoio para certos desportos com bola, por exemplo, para apanhar uma bola do chão, para segurar e/ou lançar uma bola.
- Módulo BIKE: Apoio para ciclismo em caminhos e estradas públicas, por exemplo, para manter o equilíbrio durante a pedalada (para utilizadores que podem pedalar sem uma prótese).
- Módulo PINCH: Suporte para várias actividades com objectos planos ou cilíndricos, por exemplo, cartas de jogar, cartões de crédito, papel, canetas, talheres, etc.
- Módulo SWIM: Apoio para estilos de natação e traçados específicos.
- Módulo TWIN: Apoio a várias actividades com uma barra ou barras.
- RING STD: Para ser utilizado com a tomada Explorer
- RING EXP: Para ser utilizado com um encaixe protético com extremidade distal plana

Indicação

Os módulos Explorer podem ser utilizados para amputados unilaterais a partir de uma altura de amputação transrazoidal ou com dismelia nos acessórios do antebraço (de acordo com a ISO 8548-2:2020), bem como para as categorias 2 a 5, como mostra o diagrama abaixo.

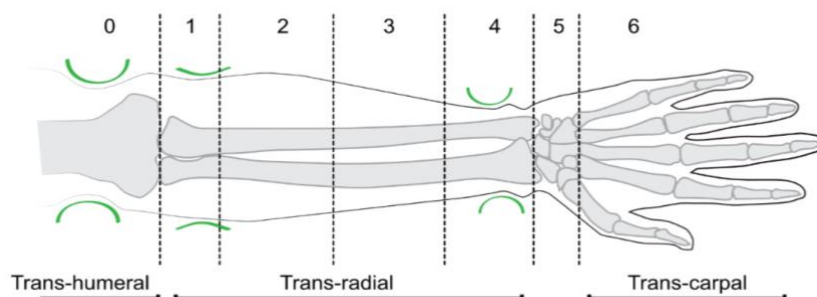


Gráfico 1. Categorias de défices do antebraço

O sistema é adequado para pessoas a partir dos 2 anos de idade. O módulo Pinch é adequado para pessoas a partir dos 4 anos de idade.

Contra-indicações

- O Sistema Explorer não é indicado para indivíduos com défices bilaterais do antebraço.
- O Sistema Explorer não é indicado para indivíduos com limitações musculoesqueléticas (por exemplo, rigidez na articulação do ombro).
- O sistema só pode ser utilizado por utilizadores que estejam física e mentalmente aptos a operar o sistema corretamente. Se não tiver a certeza de que a aptidão física e/ou mental é suficiente, recomendamos uma avaliação individual por um especialista (por exemplo, médico, terapeuta, técnico de ortopedia).

Possíveis combinações

Os módulos Explorer foram testados quanto às possibilidades de combinação com o veio Explorer. Para mais informações sobre a capacidade de carga dos módulos, consulte o capítulo 10.

Para outras possibilidades de combinação, o especialista deve verificar, sob a sua própria responsabilidade, se a combinação com os módulos Explorer é possível.

Condições de funcionamento

O Sistema Explorer foi desenvolvido especialmente para actividades diárias, desportivas e de lazer com stress baixo a moderado. O sistema não deve ser utilizado para actividades extraordinárias. Estas actividades extraordinárias incluem, por exemplo, desportos com cargas excessivas de acoplamento e/ou impacto (flexões, descidas, ciclismo de montanha, etc.) ou desportos radicais (escalada livre, parapente, etc.). Além disso, o sistema não deve ser utilizado ao dirigir veículos motorizados, conduzir equipamento pesado (por exemplo, maquinaria de construção), operar maquinaria industrial ou operar equipamento de trabalho motorizado.



3. Avisos

Notas sobre a desembalagem dos componentes fornecidos

Abrir a embalagem apenas nos pontos previstos com cuidado, para que as peças no interior não sejam danificadas. Inspeccionar os componentes entregues e certificar-se de que não estão danificados. Se os componentes estiverem danificados, siga os passos indicados no capítulo 13.

Notas sobre a colocação em serviço dos módulos

Familiarize-se com a utilização de cada módulo antes de o utilizar pela primeira vez.

Instruções para verificação antes da utilização

Inspeccionar os módulos, soquete e outros acessórios antes de cada utilização e certificar-se de que não apresentam quaisquer danos visíveis. O manuseamento inadequado de um módulo pode restringir a sua função ou torná-lo inoperante. Observe também as informações sobre a capacidade de carga mecânica de um módulo. Os componentes impressos em 3D de um módulo são feitos de poliamida 12. A estabilidade mecânica do módulo pode ser prejudicada se este for utilizado e/ou armazenado fora da gama de temperaturas permitidas. Se possível, a radiação UV deve ser evitada durante a utilização, mas absolutamente impedida durante o armazenamento, de modo a não acelerar o processo de envelhecimento.

Notas sobre a utilização do Explorer RING em conjunto com um módulo

Certifique-se de que utiliza sempre o Explorer RING EXP juntamente com os módulos quando utiliza os módulos juntamente com o soquete Explorer. A função do Explorer RING é facilitar a colocação e a fixação de um módulo na orientação pretendida

Notas sobre módulos com e sem espaçador

Um módulo é-lhe entregue em estado montado. Um módulo não deve ser desmontado independentemente. Isto também se aplica aos módulos que estão equipados com um espaçador. Neste caso, o espaçador é uma parte integrante do módulo. O distanciador não deve ser desmontado. Certifique-se de que não manipula os módulos (por exemplo, removendo os componentes do produto).

Notas sobre o acoplamento de um módulo ao soquete

Assegure-se de que acopla sempre um módulo completamente ao soquete.

Notas sobre a desconexão de um módulo do soquete

Certifique-se de que desliga sempre um módulo completamente do soquete.

Notas sobre a utilização do BIKE

Certifique-se de que a BIKE tem uma boa aderência sobre o guiador antes de a utilizar para a actividade desejada.

Notas sobre a utilização do PINCH

Certifique-se de que a alavanca da junta esférica está apertada e que os dedos do módulo prendem suficientemente bem o objeto e não se soltam involuntariamente.

Notas sobre a utilização do TWIN

Certificar-se de que a hélice do TWIN envolva devidamente a haste e não pode soltar-se involuntariamente.

Notas sobre a capacidade de carga dos módulos

Assegurar-se de que não sobrecarrega os módulos.

Notas sobre o cuidado do soquete

Certifique-se de que limpa sempre os módulos após a sua utilização. Remover as partículas de sujidade visíveis para que os módulos com modos flexíveis não fiquem restritos na sua função.

Notas sobre as condições ambientais

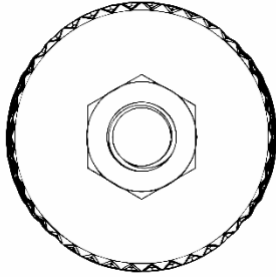
Certifique-se de que armazena ou utiliza os produtos de acordo com as informações sobre temperatura, radiação UV e humidade fornecidas no capítulo "Dados técnicos".

Notas sobre os ímanes do produto

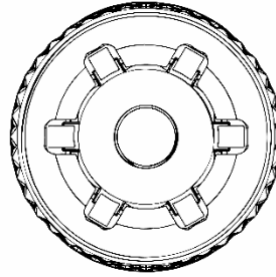
O RING contém mini ímanes (5x5x5mm). Certifique-se de que mantém o anel de tomada a pelo menos 5 cm de distância de, por exemplo, pacemakers ou desfibrilhadores.

4. Utilização do Ring

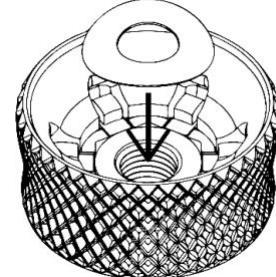
Antes de utilizar o Explorer Ring pela primeira vez, familiarize-se com as instruções de utilização. O capítulo "Utilização dos módulos" explica como utilizar o RING em conjunto com os módulos Explorer.



RING – Vista superior. Este lado do RING está virado para o Módulo (lado distal).



RING – Vista inferior. Este lado do RING está virado para o encaixe (lado proximal).



Anilha metálica. Está ligada ao RING através de ímanes. Se a anilha se perder, utilize a peça de substituição.

5. Utilização dos módulos

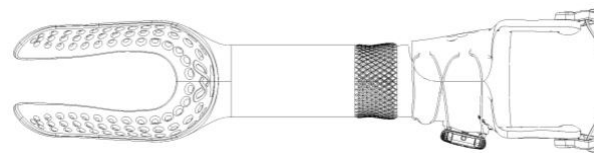
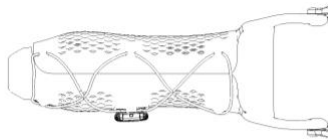
Antes de utilizar os módulos Explorer pela primeira vez, familiarize-se com as instruções de utilização. Os capítulos seguintes explicam como utilizar os módulos juntamente com o soquete Explorer.

5.1. Módulo BALL

Módulo e soquete Explorer BALL

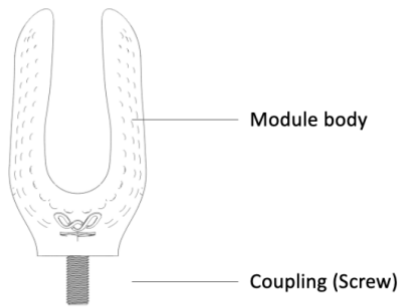


Módulo sem espaçador

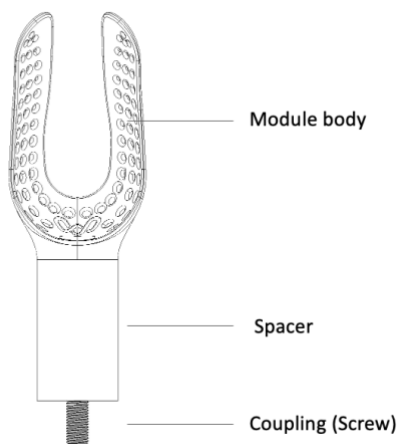


Módulo com espaçador (aqui com comprimento médio do espaçador)

Design do módulo

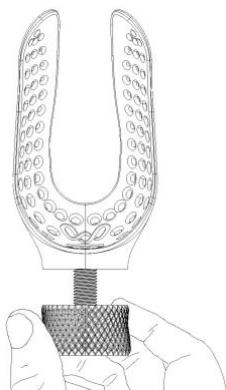


Design do módulo sem espaçador

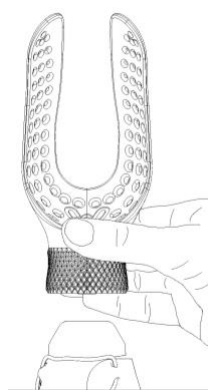


Design do módulo com espaçador

Acoplar o módulo ao soquete



Aparafusar o anel de encaixe no módulo na medida do possível, mas não o apertar.



Inserir a extremidade de parafuso do módulo no soquete.

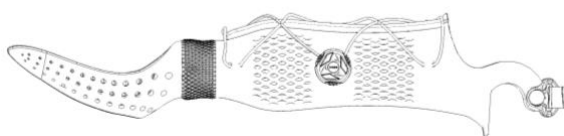


Aparafusar o módulo com o anel de encaixe até ter alcançado o alinhamento desejado.



Apertar o anel para fixar a posição.

Deslocar o módulo para a orientação desejada

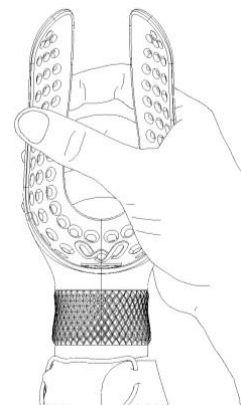


O sistema de anel de soquete oferece a possibilidade de seleccionar livremente a orientação do módulo BALL.

O alinhamento padrão pode ser visto na ilustração. Para diferentes actividades, o alinhamento do módulo com o soquete pode ser ajustado, desviando-se do alinhamento padrão.

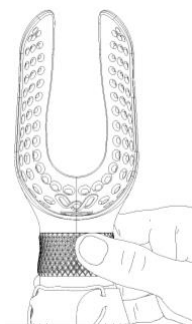
Controlo final

Sistema Explorer - Módulos e Ring

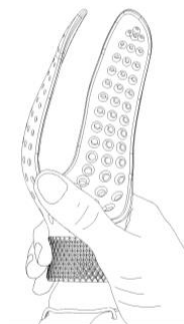


- Verifique o módulo antes de iniciar qualquer actividade.
- Certifique-se de que está bem posicionado e seguro, tentando mover o módulo suavemente.
- Note-se que o módulo deve permanecer firmemente em posição.
- Se o módulo não estiver apertado e puder ser movido, aperte novamente o anel de encaixe.
- Tenha cuidado para não desbloquear o sistema durante a verificação.

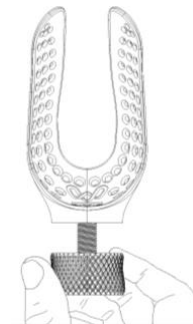
Desligar o módulo do soquete



Desaperte o anel do soquete girando-o no sentido dos ponteiros do relógio, como se vê a partir do soquete.



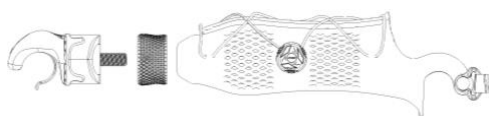
Desaparafusar o módulo com o anel de encaixe do soquete.



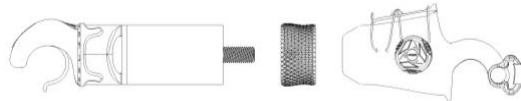
Finalmente, desatarraxar o anel de encaixe do módulo, virando-o para a esquerda.

5.2. Módulo BIKE

Módulo e soquete Explorer BIKE

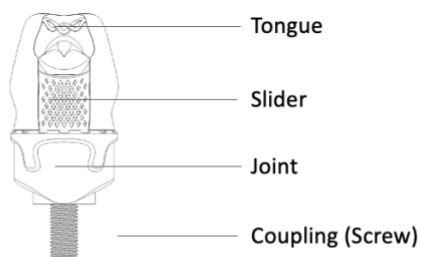


Módulo sem espaçador

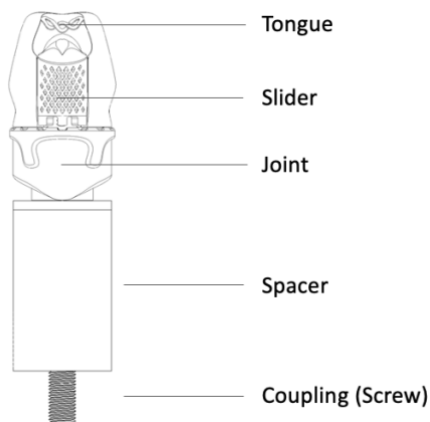


Módulo com espaçador (aqui com comprimento médio do espaçador)

Design do módulo

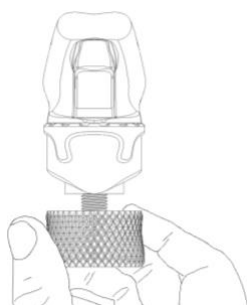


Design do módulo sem espaçador

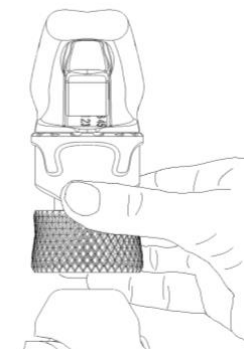


Design do módulo com espaçador

Acoplar o módulo ao soquete



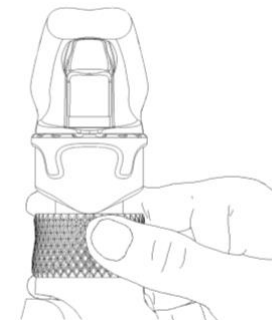
Aparafusar o anel de encaixe no módulo na medida do possível, mas não o apertar.



Inserir a extremidade de parafuso do módulo no soquete.

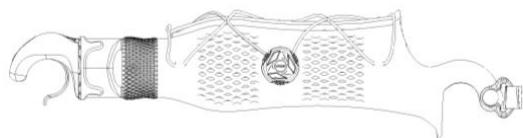


Aparafusar o módulo com o anel de encaixe até ter alcançado o alinhamento desejado.



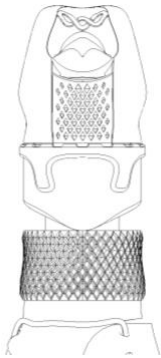
Apertar o anel para fixar a posição.

Deslocar o módulo para a orientação desejada

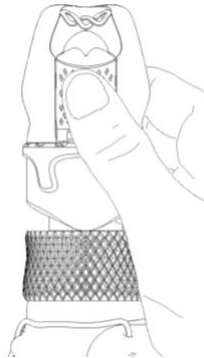


O sistema de anel de soquete oferece a opção de seleccionar livremente a orientação do módulo BIKE. O alinhamento padrão pode ser visto na ilustração. Para diferentes actividades, o alinhamento do módulo com o soquete pode ser ajustado, desviando-se do alinhamento padrão.

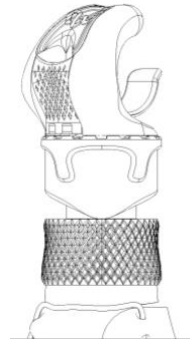
Utilização do selector (Slider)



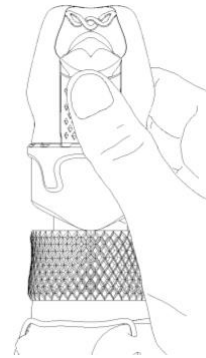
Use o selector para fixar o módulo ao guiador verticalmente alinhado



Desbloquear o módulo deslizando o deslizador em direcção à língua.

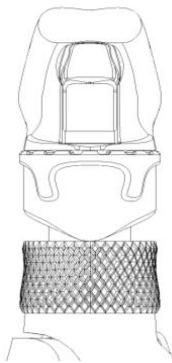


Rodar o módulo para a direita (no braço direito) ou para a esquerda (no braço esquerdo) até ser alcançado o alinhamento desejado.



Bloquear o módulo empurrando o deslizador na direcção do soquete.

Controlo final

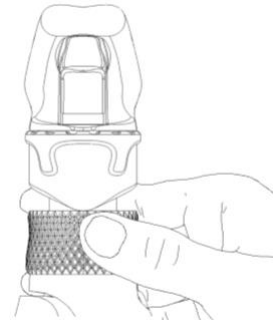


- Verifique o módulo antes de iniciar qualquer atividade.
- Certifique-se de que está bem posicionado e seguro, tentando mover o módulo suavemente.
- Note-se que o módulo deve permanecer firmemente em posição.
- Se o módulo não estiver apertado e puder ser movido, aperte novamente o anel de encaixe.
- Tenha cuidado para não desbloquear o sistema durante a verificação.

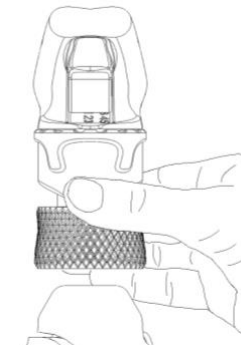
Desligar o módulo do soquete



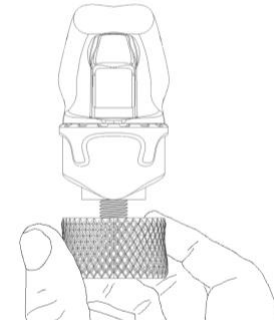
Certifique-se de que o deslizador bloqueia o módulo.



Desaperte o anel do caule rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio, tal como se vê a partir do caule.

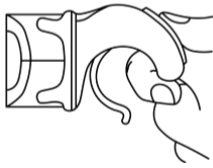


Desaparafusar o módulo com o anel de encaixe do soquete.



Finalmente, desatarraxar o anel de encaixe do módulo, virando-o para a esquerda.

Substituição de Module Tongue



Solte a Module Tongue a partir do interior, exercendo pressão.



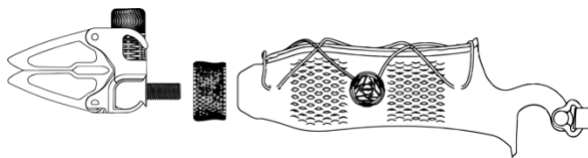
Retire a Module Tongue da sua fixação.



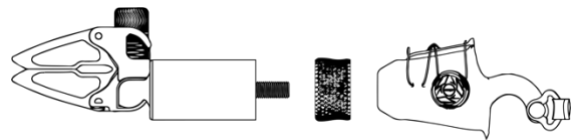
Insira a outra Module Tongue e encaixe-a no lugar exercendo uma ligeira pressão.

5.3. Módulo PINCH

Módulo e soquete Explorer PINCH

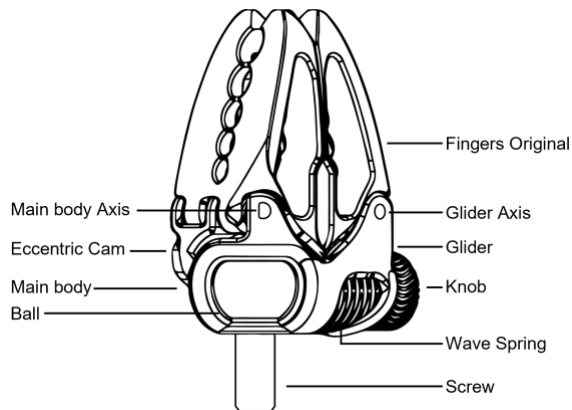


Módulo sem espaçador

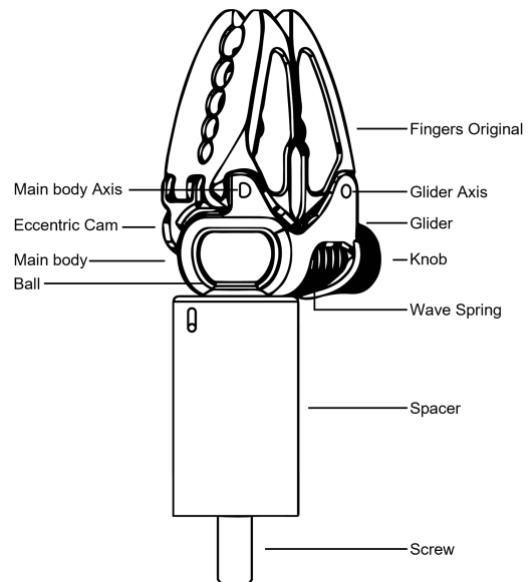


Módulo com espaçador (aqui com comprimento médio do espaçador)

Design do módulo

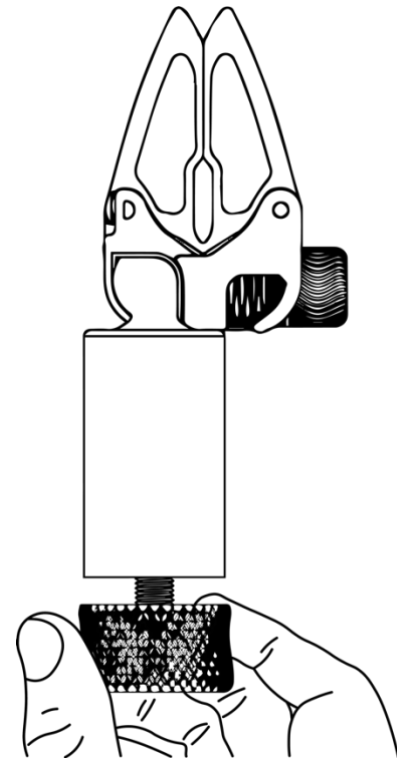
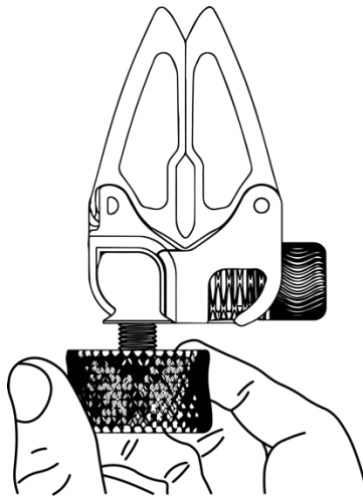
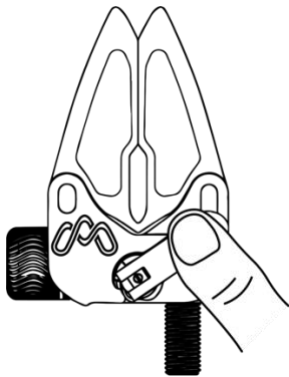


Design do módulo sem espaçador



Design do módulo com espaçador

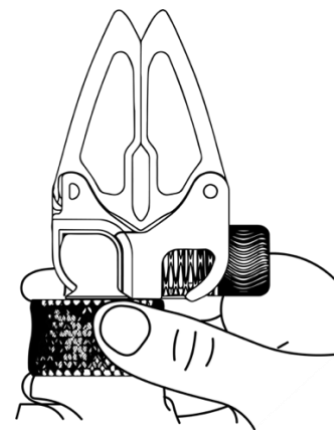
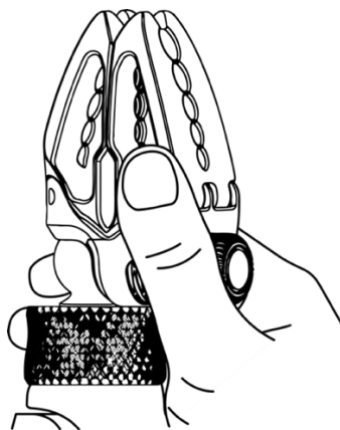
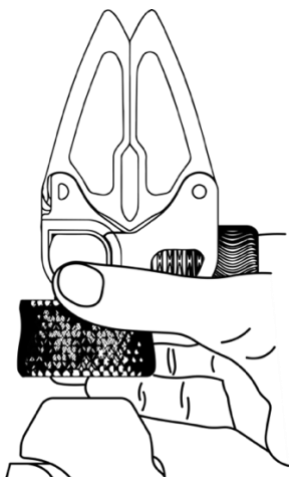
Acoplar o módulo ao soquete



Nota: Antes de acoplar o módulo à base, certificar-se de que a rótula está bloqueada com a alavanca.

Sem espaçador: Aparafusar o anel de encaixe no módulo tanto quanto possível, mas não o apertar.

Com espaçador: Aparafusar o anel de encaixe no módulo tanto quanto possível, mas não o apertar.



Introduzir a extremidade roscada do módulo no soquete.

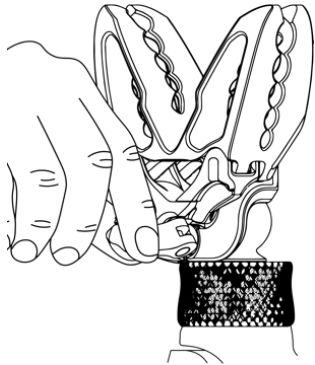
Aparafusar o módulo, juntamente com o anel de encaixe, no soquete até ao limite.

Apertar o anel de encaixe para fixar a posição.

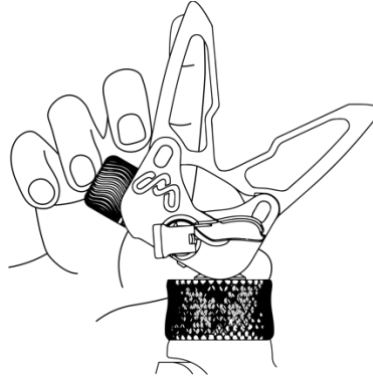
Sistema Explorer - Módulos e Ring

Deslocar o módulo para a orientação desejada

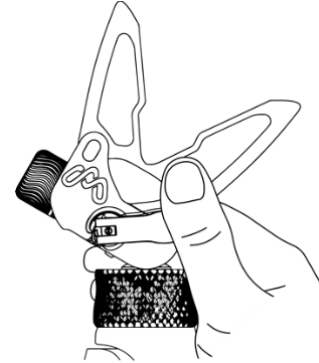
Quando o anel de encaixe é apertado e a junta esférica do módulo é bloqueada, cria uma ligação rígida com o encaixe.



Para colocar o módulo na posição pretendida, solte a alavanca da junta esférica do módulo.

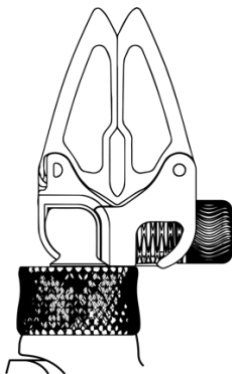


Rodar o módulo com a mão para obter a orientação pretendida.



Quando a orientação desejada for atingida, apertar a alavanca.

Controlo final

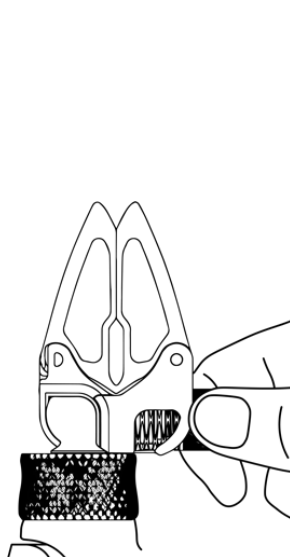


- Verifique o módulo antes de iniciar qualquer atividade.
- Certifique-se de que está bem posicionado e seguro, tentando mover o módulo suavemente.
- Note-se que o módulo deve permanecer firmemente em posição.
- Se o módulo não estiver apertado e puder ser movido, aperte novamente o anel de encaixe.
- Tenha cuidado para não desbloquear o sistema durante a verificação.

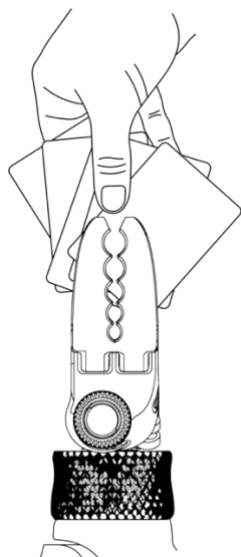
Fixação de objectos no corpo do módulo

- Para abrir o módulo, afaste as duas pontas dos dedos do módulo com a mão.
- Coloque um objeto plano (por exemplo, cartas de jogar) ou um objeto cilíndrico de tamanho médio entre os dedos do módulo e feche os dedos do módulo com a mão.
- Dependendo da geometria do objeto, este também pode ser empurrado entre os dedos do módulo fechado.
- Para retirar o item, pode puxá-lo até ficar livre ou pode abrir os dedos do módulo com a mão.
- Os objectos cilíndricos de pequenas dimensões com diferentes circunferências também podem ser pressionados para baixo na ranhura com os orifícios redondos a partir de cima até engatarem.

Utilizar o módulo com um objeto plano ou cilíndrico de tamanho médio



Feche os dedos do módulo e ajuste a força de preensão com o botão.



Faça deslizar cuidadosamente os cartões entre os dedos do módulo.



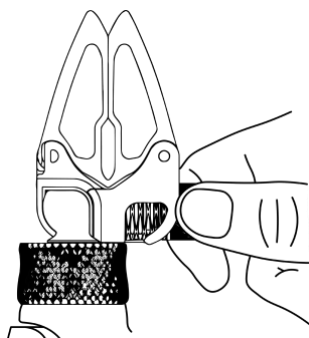
Em alternativa, pode abrir primeiro os dedos do módulo, afastando as pontas dos dedos do módulo.



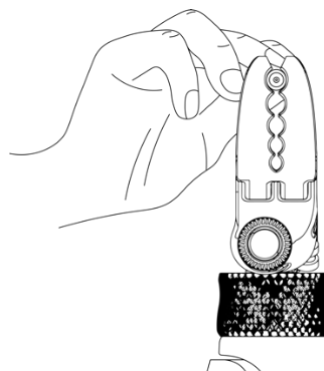
Em seguida, coloque as cartas entre os dedos do módulo e feche-os, apertando-os com a mão.

Nota: Se os dedos do módulo não puderem ser fechados (pressionados um contra o outro), ajuste a força de aperto dos dedos do módulo com o botão até ficar satisfatório.

Utilizar o módulo com um objeto cilíndrico de pequenas dimensões



Feche os dedos do módulo e ajuste a força de preensão com o botão. Neste caso, não é necessário um aperto firme.



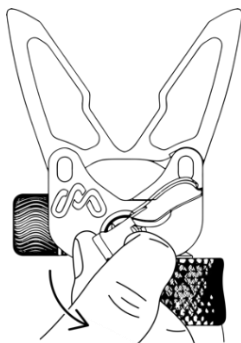
Com a mão, pressione os talheres de cima para baixo entre os orifícios situados na parte lateral dos dedos do módulo até que os talheres encaixem no lugar.

Nota: Não empurre o objeto cilíndrico demasiado longe. Pode provocar danos irreversíveis nos dedos do módulo. O diâmetro máximo aceite, como tamanho pequeno, com esta abordagem é fornecido nos dados técnicos. Também é possível segurar objectos cilíndricos maiores seguindo os mesmos passos que para os objectos planos. A melhor abordagem varia de objeto para objeto e é deixada ao seu critério.

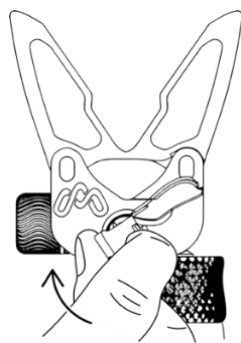
Corrigir o alinhamento do módulo

Siga os passos mencionados em "Colocar o módulo na orientação pretendida".

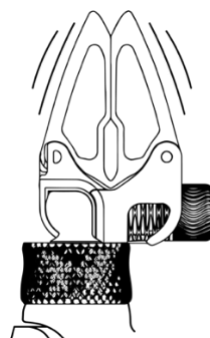
Ajustar a rigidez da junta esférica



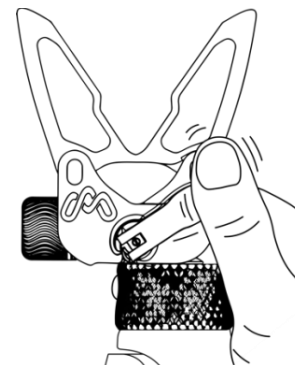
Abrindo a alavanca e rodando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, pode reduzir a rigidez da junta esférica.



Ao abrir a alavanca e rodá-la no sentido dos ponteiros do relógio, pode aumentar a rigidez da junta esférica.

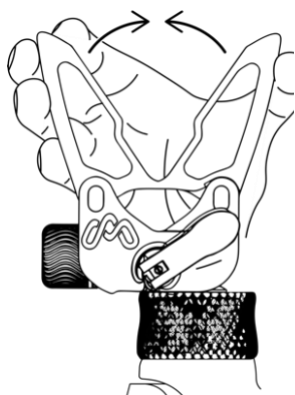


Se o alinhamento se alterar involuntariamente, apesar de a junta esférica estar bloqueada, aumente a rigidez da junta esférica.

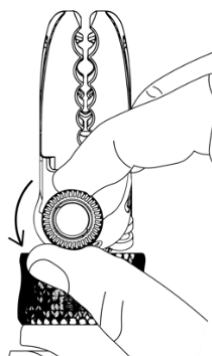


Se o fecho da alavanca for demasiado difícil, reduzir a rigidez da junta esférica rodando a alavanca no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

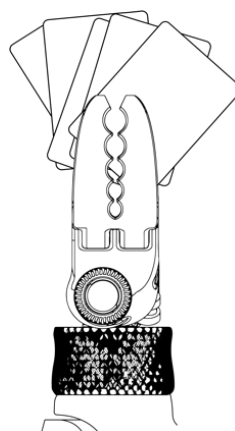
Regulação da força de prensão



Feche e abra os dedos do módulo com a sua mão.



Se o fecho for demasiado difícil, solte a tensão dos dedos do módulo rodando o botão no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

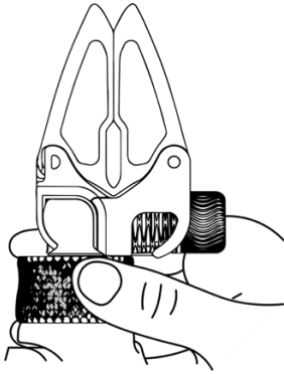


Tente agarrar um objeto plano (por exemplo, cartas de jogar) com os dedos.

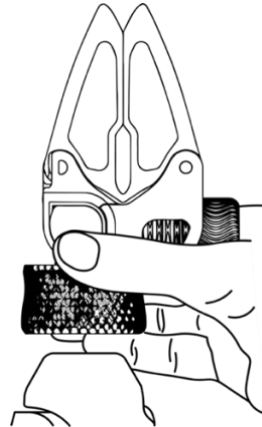


Se a força de prensão não for suficiente, aplique mais tensão aos dedos do módulo rodando o botão no sentido dos ponteiros do relógio.

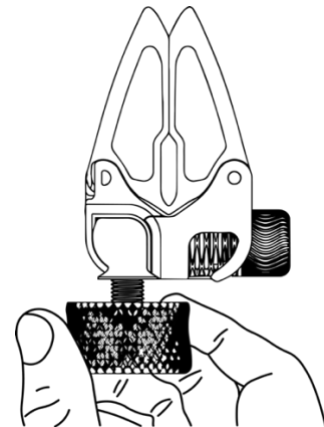
Desligar o módulo do soquete



Desapertar o anel do soquete rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio, visto do soquete.



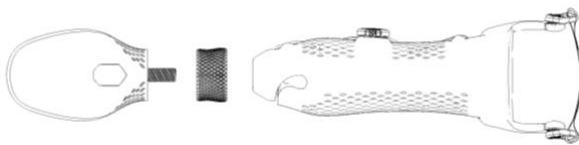
Desaparafusar o módulo com o anel de encaixe da tomada.



Por fim, desenrosque o anel de encaixe do módulo, rodando-o para a esquerda.

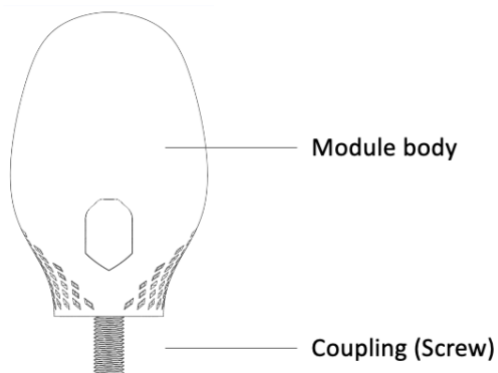
5.4. Módulo SWIM

Módulo e soquete Explorer SWIM



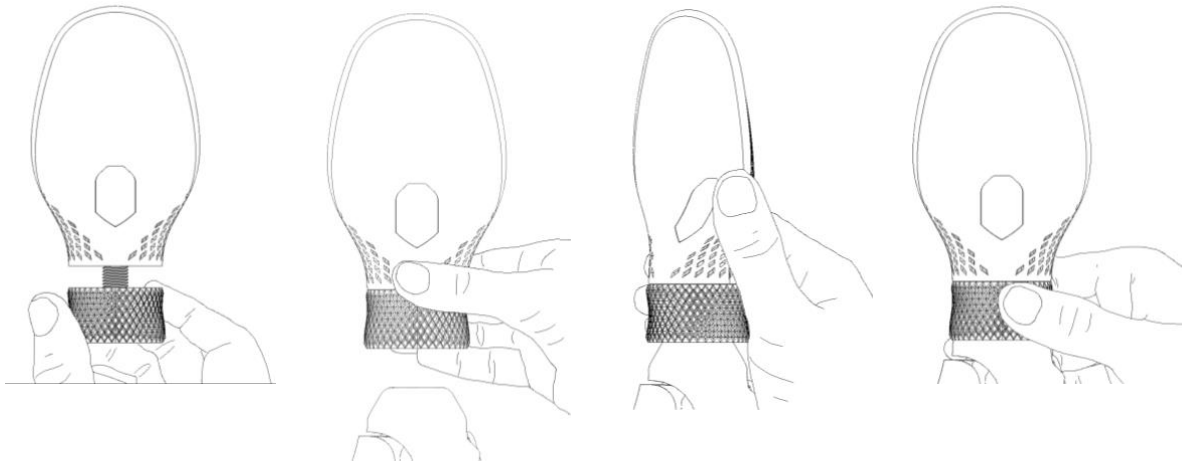
Módulo sem espaçador

Design do módulo



Design do módulo sem espaçador

Acoplar o módulo ao soquete



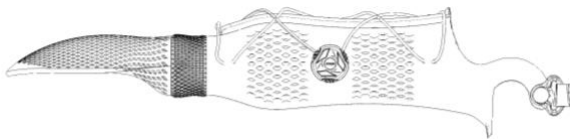
Aparafusar o anel de encaixe no módulo na medida do possível, mas não o apertar.

Inserir a extremidade de parafuso do módulo no soquete.

Aparafusar o módulo com o anel de encaixe até ter alcançado o alinhamento desejado.

Apertar o anel para fixar a posição.

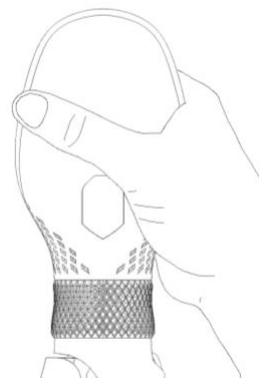
Deslocar o módulo para a orientação desejada



O sistema de anel de soquete oferece a possibilidade de seleccionar livremente a orientação do módulo SWIM.

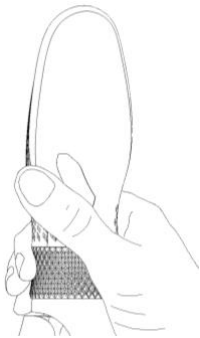
O alinhamento padrão pode ser visto na ilustração. Para diferentes actividades, o alinhamento do módulo com o soquete pode ser ajustado, desviando-se do alinhamento padrão.

Controlo final

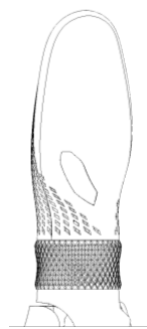


- Verifique o módulo antes de iniciar qualquer atividade.
- Certifique-se de que está bem posicionado e seguro, tentando mover o módulo suavemente.
- Note-se que o módulo deve permanecer firmemente em posição.
- Se o módulo não estiver apertado e puder ser movido, aperte novamente o anel de encaixe.
- Tenha cuidado para não desbloquear o sistema durante a verificação.

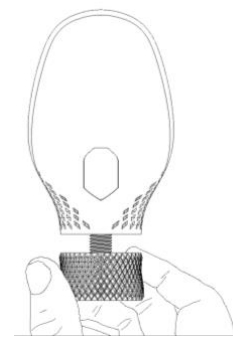
Desligar o módulo do soquete



Desaperte o anel do soquete girando-o no sentido dos ponteiros do relógio, como se vê a partir do soquete.



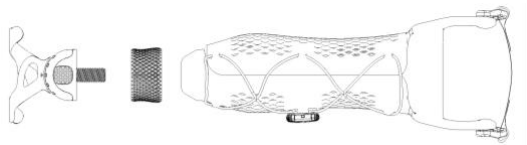
Desaparafuse o módulo com o anel de encaixe do soquete.



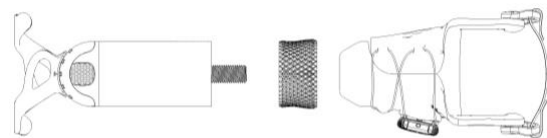
Finalmente, desatarraxar o anel de encaixe do módulo, virando-o para a esquerda.

5.5. Módulo TWIN

Módulo e soquete Explorer TWIN

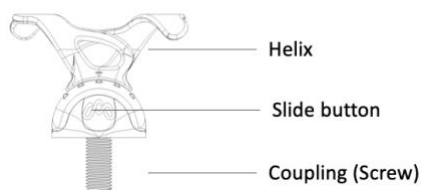


Módulo sem espaçador

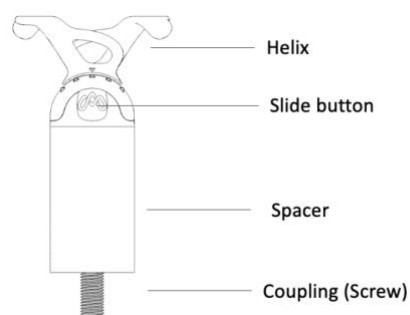


Módulo com espaçador (aqui com comprimento médio do espaçador)

Design do módulo



Design do módulo sem espaçador

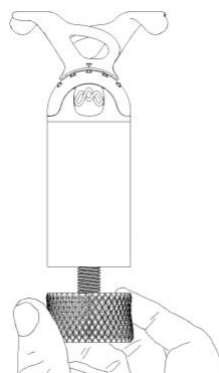


Design do módulo com espaçador

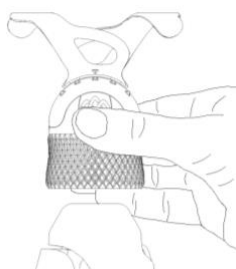
Acoplar o módulo ao soquete



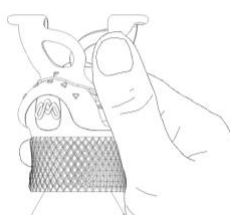
Sem espaçador: Aparafusar o anel de encaixe no módulo na medida do possível, mas não o apertar.



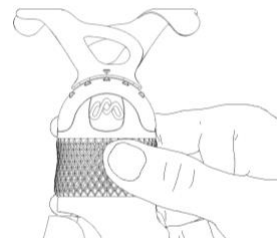
Com espaçador: Aparafusar o anel de encaixe no módulo na medida do possível, mas não o apertar.



Inserir a extremidade de parafuso do módulo no soquete.

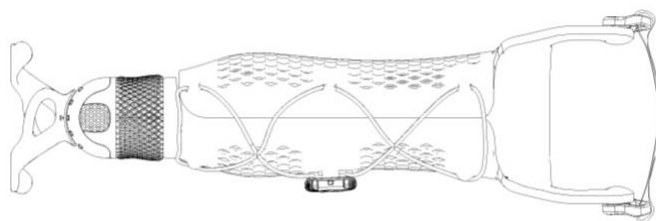


Aparafusar o módulo com o anel de encaixe até ter alcançado o alinhamento desejado.



Apertar o anel para fixar a posição.

Deslocar o módulo para a orientação desejada

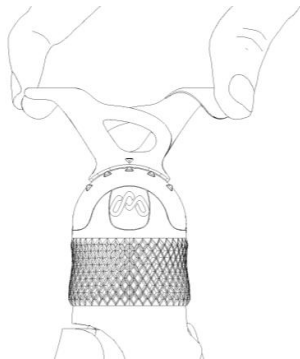


O sistema de anel de soquete oferece a possibilidade de seleccionar livremente a orientação do módulo TWIN.

O alinhamento padrão pode ser visto na ilustração.

Para diferentes actividades, o alinhamento do módulo com o soquete pode ser ajustado, desviando-se do alinhamento padrão.

Controlo final

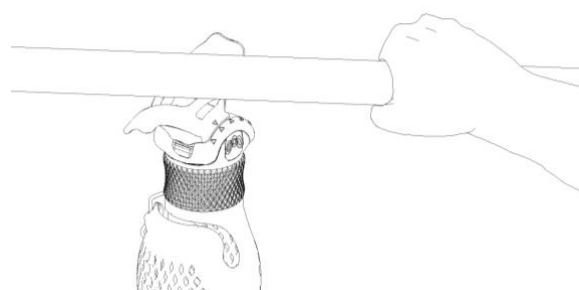


- Verifique o módulo antes de iniciar qualquer atividade.
- Certifique-se de que está bem posicionado e seguro, tentando mover o módulo suavemente.
- Note-se que o módulo deve permanecer firmemente em posição.
- Se o módulo não estiver apertado e puder ser movido, aperte novamente o anel de encaixe.
- Tenha cuidado para não desbloquear o sistema durante a verificação.

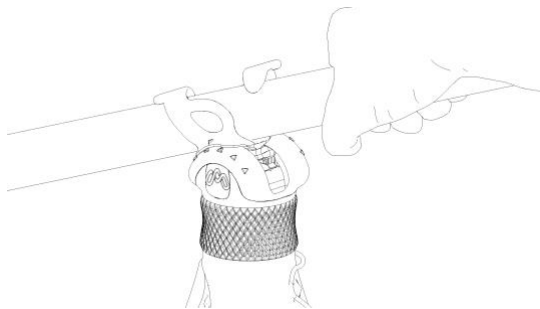
Clique no módulo para uma vara



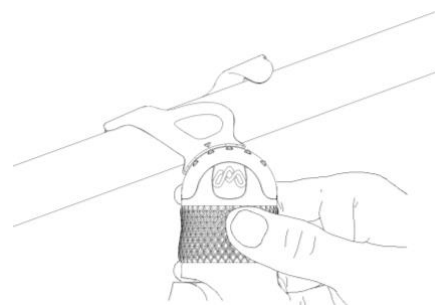
Bloquear o módulo usando o botão deslizante.



Posicionar a vara através do módulo.



Pressionar o módulo sobre a haste com a ajuda da sua mão para que as pinças de hélice fechem a haste.

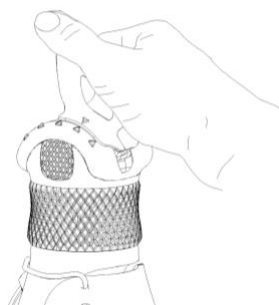


Se necessário, corrigir o alinhamento do módulo utilizando o anel de encaixe.

Utilização da junta de módulos



Prima o botão deslizante para desbloquear o módulo.



Definir a orientação desejada do módulo.

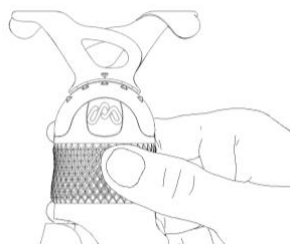


Bloquear o sistema empurrando o botão deslizante de volta à sua posição original.

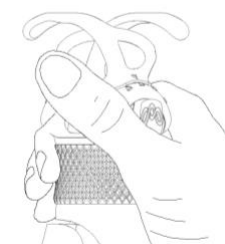


Nota da posição final: para algumas actividades, o módulo também pode permanecer desbloqueado.

Desligar o módulo do soquete



Desaperte o anel do soquete girando-o no sentido dos ponteiros do relógio, como se vê a partir do soquete.



Desaparafusar o módulo com o anel de encaixe do soquete.



Finalmente, desatarraxar o anel de encaixe do módulo, virando-o para a esquerda.

6. Manutenção de módulos

As partículas de sujidade nos espaços entre os produtos devem ser removidas com uma escova de cerdas macias. Esta pré-limpeza dos produtos deve ser feita sem o uso de água.

As superfícies dos produtos devem ser limpas com um pano húmido (não riscado). Deve ser utilizada água fria ou morna para este fim.

7. Notificação de eventos adversos

Qualquer incidente grave relacionado com o dispositivo deve ser comunicado ao fabricante e à autoridade competente do Estado membro onde o utilizador e/ou paciente está estabelecido. Utilize o formulário Relatório de experiência do produto: https://25462115.fs1.hubspotusercontent-eu1.net/hubfs/25462115/mac4_GmbH_Explorer/Product_Experience_Report_EN.pdf e envie-o por correio eletrónico para support@macu4.com.

8. Aviso legal

Limitação ou exclusão de responsabilidade

A macu4 GmbH, doravante referida como Macu, só é responsável se as instruções de manuseamento e processamento especificadas, bem como as instruções de cuidado e os intervalos de manutenção do produto forem observados. Macu assinala expressamente que este produto só pode ser utilizado nas combinações de componentes aprovadas pelo fabricante (ver instruções de utilização e catálogos). O fabricante não é responsável por danos causados por combinações de componentes e aplicações que não tenham sido aprovadas pelo fabricante. A abertura e reparação dos produtos só pode ser efectuada pela Macu ou com a autorização por escrito da Macu.

9. Conformidade

Os componentes do produto do sistema Explorer com a marcação básica UDI-DI

- 426242965P01RING7J
- 426242965P01BIKE3M
- 426242965P01BALL2W
- 426242965P01SWIM9U
- 426242965P01TWINA5
- 426242965P01PINCHFA

cumprir os requisitos gerais de segurança e desempenho de acordo com o Regulamento (UE)2017/745 para dispositivos médicos e o Decreto sobre Dispositivos Médicos (MedDO) de 1 de Julho de 2020 (812.213).

Fabricante legal

macu4 GmbH, Bücklestrasse 3, 78467 Konstanz, Alemanha

CE Detalhes da Marcação

A Macu declara que cumprem as normas europeias relevantes para a concepção, fabrico e fornecimento de produtos protéticos.

Os módulos o Ring do Sistema Explorer cumprem os requisitos do Regulamento Europeu (UE)2017/745 Anexo I para dispositivos médicos. Com base nos critérios de classificação de acordo com o Anexo VIII deste regulamento, o produto foi classificado como Classe I Accessories. Por conseguinte, a declaração de conformidade foi elaborada pelo fabricante sob a sua exclusiva responsabilidade, em conformidade com o Anexo IV do Regulamento. Todos os produtos individuais do sistema Explorer são marcados em conformidade.

Marca registada


Todas as designações mencionadas no presente documento estão sujeitas sem restrições às disposições da legislação aplicável sobre marcas registadas e aos direitos dos respectivos proprietários.

Todas as marcas registadas, nomes comerciais ou nomes de empresas aqui mencionados podem ser marcas registadas e estão sujeitas aos direitos dos seus respectivos proprietários.

A ausência de identificação explícita das marcas comerciais utilizadas neste documento não implica que uma designação esteja livre de direitos de terceiros.

10. Símbolos

A tabela abaixo mostra todos os símbolos (de acordo com a ISO 15223-1:2021) utilizados no produto e no rótulo.

Marca CE	
	Este símbolo indica que um fabricante declara que o produto cumpre todos os requisitos legais para a marcação CE e pode ser vendido em todo o EEE.
Consultar o manual de instruções ou instruções electrónicas de utilização	
	Este símbolo indica que o utilizador deve consultar as instruções de utilização.
Fabricante	
	Este símbolo indica o fabricante do dispositivo médico.
Avisos	
	Este símbolo indica que é necessário ter cuidado ao operar o produto ou que a situação actual requer a atenção ou acção do operador para evitar consequências indesejáveis.
Limite de temperatura	
	Este símbolo indica os limites de temperatura aos quais o dispositivo médico pode ser exposto em segurança.
Data de fabrico	
	Este símbolo indica quando o dispositivo médico foi fabricado.
Designação do lote	
	Este símbolo indica o código do lote de fabrico para que o lote ou lote possa ser identificado
Número de catálogo	
	Este símbolo indica o número de catálogo do fabricante para que o artigo possa ser identificado.
Dispositivo médico	
	Este símbolo indica que o artigo é um dispositivo médico.
Identificação clara do dispositivo	
	Este símbolo indica identifica um portador que contém informações para a identificação de dispositivos únicos.
Manter afastado da luz solar	
	Este símbolo indica um dispositivo médico que deve ser protegido de fontes de luz.
Campos magnéticos	
	Este símbolo indica que o produto contém ímanes. O campo magnético dos ímanes pode afetar ou desativar o funcionamento de dispositivos médicos (por exemplo, pacemakers ou desfibrilhadores).

11. Dados técnicos

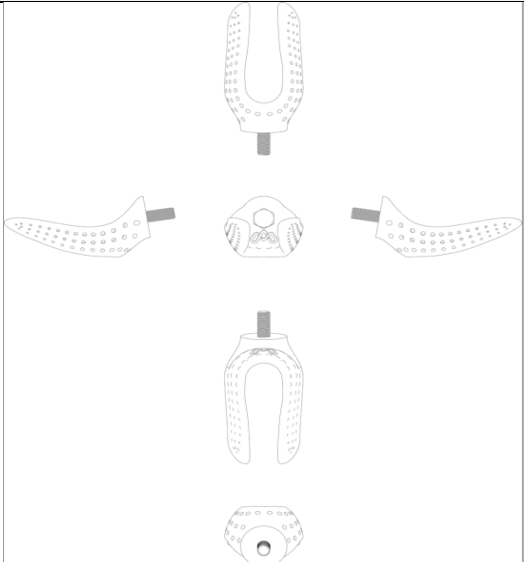
11.1. RING

Geral	RING STD	RING EXP
Design		
Dimensões	L: 47mm, B: 46mm, H: 13mm	L: 47mm, B: 46mm, H: 26mm
Altura da porca	Métrica (M12x1.5): 10mm Polegadas (1/2"-20): 10mm	
Peso	36g	43g
Tempo de vida do Ring	2 anos a uma média de 120 minutos por dia com utilização diária	

Mini magnets	
Especificações	5 x 5 x 5mm, Neodymium N42

Forças de carga máximas na interface do parafuso	
Potência	aprox. 250 N

11.2. Módulo BALL

Geral	
Design	

	Tamanho 'Standard':	Tamanho 'Pequeno':
		
Dimensões 'Standard'.	L: 161mm (com parafuso) L: 134mm (sem parafuso) B: 75mm T: 60mm	
Dimensões tamanho 'Pequeno'	L: 131mm (com parafuso) L: 107mm (sem parafuso) B: 74mm T: 60mm	
Comprimento do parafuso (da superfície inferior do módulo)	Parafuso, Métrico (M12x1.5): 24mm Parafuso, polegada (1/2"-20): 25.75mm	
Peso	Tamanho 'Standard': 87g Tamanho 'Pequeno': 85g	
Alinhamento do módulo	Módulo interior aponta para o lado anterior	
Tempo de vida do módulo	2 anos a uma média de 120 minutos por dia com utilização diária	

Forças máximas de carga na palma da mão	
Peso dos objectos (por exemplo, uma bola)	0,2 kg / 0,44 lbs
Forçar "vomitar" (por exemplo, bola de ténis)	Aproximadamente 15 N
Forçar a "captura" (por exemplo, bola de ténis)	Aproximadamente 15 N

Forças máximas de carga no "acoplamento" de macu4	
Força tênsil axial	Aproximadamente 50 N

11.3. Módulo BIKE

Geral	
Design	
Dimensões	L: 108mm (com parafuso) L: 84mm (sem parafuso) B: 48mm T: 54mm
Circunferências de varas suportadas	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>Tongue Standard: \varnothing entre 78mm e 100mm</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>Tongue Large: \varnothing entre 100mm e 113mm</p> </div> </div>
Comprimento do parafuso (a partir do bordo inferior do módulo)	Parafuso, Métrico (M12x1.5): 24mm Parafuso, polegada (1/2"-20): 25.75mm
Peso (sem espaçador)	109g
Rapto do pulso	25°
Adução de pulsos	25°
Alinhamento do módulo	O interior do módulo está virado para o punho do guiador
Tempo de vida do módulo	2 anos a uma média de 120 minutos por dia com utilização diária

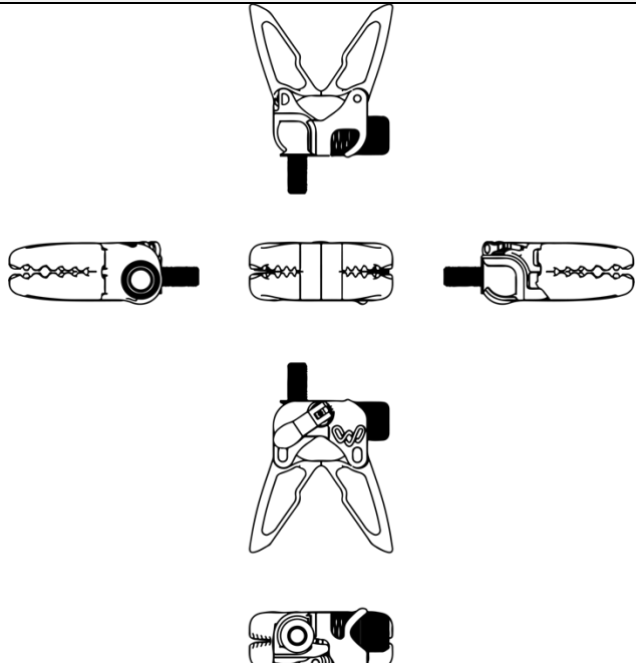
Forças máximas de carga na palma da mão

Forçar o eixo normal para o soquete (por exemplo, apoio no guiador)	Aproximadamente 55 N
---	----------------------

Forças máximas de carga no "acoplamento" de macu4

Força de tracção axial (por exemplo, condução em subida)	Aproximadamente 250 N
--	-----------------------

11.4. Módulo PINCH

Geral	
Desenho	
Dimensões	Tamanho standard, dedo aberto: L: 124 mm (com parafuso) L: 99.5 mm (sem parafuso) B: 100 mm T: 41 mm Tamanho standard, dedo fechado: L: 125 mm (com parafuso) L: 100.5 mm (sem parafuso) B: 75 mm T: 41 mm
Diâmetro máximo para objectos cilíndricos de pequenas dimensões	Ø: 12 mm
Diâmetro máximo para objectos cilíndricos de tamanho médio	Ø: 25 mm
Espessura máxima para objectos planos	Espessura: 20 mm
Comprimento do parafuso (a partir do bordo inferior do módulo)	Parafuso, métrico (M12x1.5): 24 mm Parafuso, polegada (1/2"-20): 24.5 mm
Peso (sem espaçador)	164 g
Tempo de vida do módulo	2 anos a uma média de 120 minutos por dia com utilização diária

Forças de carga máximas entre os dedos do módulo

Força no eixo da base (por exemplo, segurar um livro)	Aproximadamente 1 kg* *Pode variar consoante a geometria e o material dos objectos
---	---

Forças de carga máximas no "acoplamento" de macu4

Força de tração axial	Aproximadamente 50 N
-----------------------	----------------------

11.5. Módulo SWIM

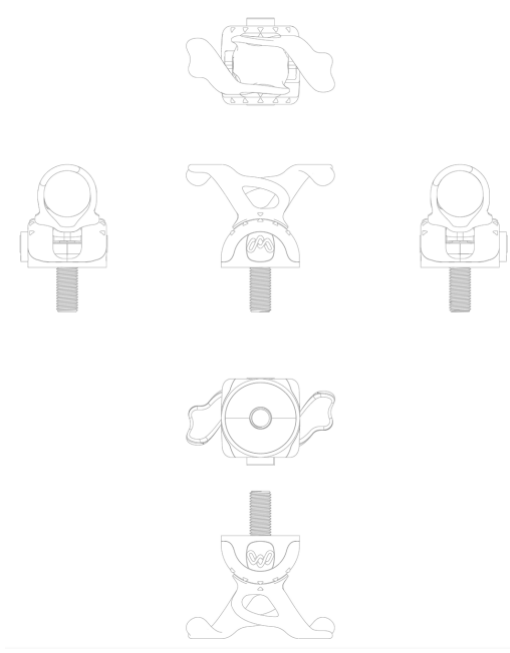
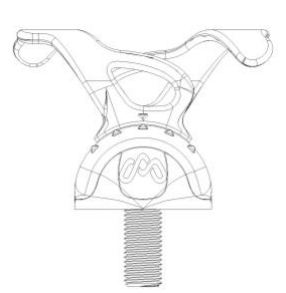
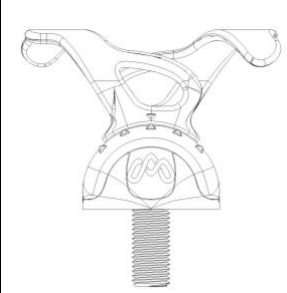
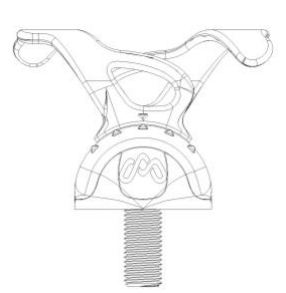
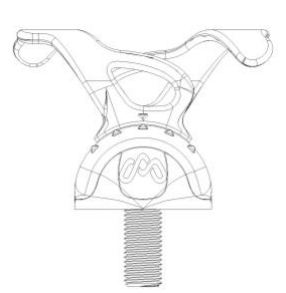
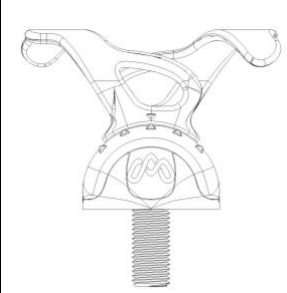
Geral					
Design					
	<table border="1"> <tr> <td>Tamanho padrão:</td> <td>Tamanho pequeno:</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Tamanho padrão:	Tamanho pequeno:		
Tamanho padrão:	Tamanho pequeno:				
Dimensões	<p>Tamanho padrão: L: 147mm (com parafuso) L: 123mm (sem parafuso) B: 80mm T: 45mm</p> <p>Tamanho pequeno: L: 112mm (com parafuso) L: 88mm (sem parafuso) B: 65mm T: 44mm</p>				
Comprimento do parafuso (a partir do bordo inferior do módulo)	<p>Parafuso, Métrico (M12x1.5): 24mm Parafuso, polegada (1/2"-20): 25.75mm</p>				
Peso	<p>Norma SWIM: 90g SWIM Pequeno: 75g</p>				
Alinhamento do módulo	Módulo interior aponta para o lado anterior				
Tempo de vida do módulo	2 anos a uma média de 120 minutos por dia com utilização diária				

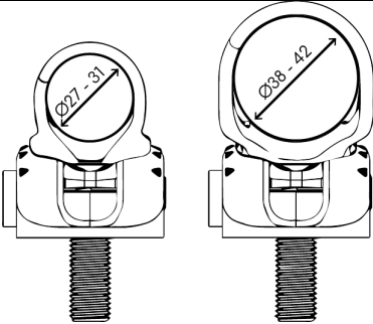
Forças máximas de carga na palma da mão

Força para o eixo do soquete (por exemplo, módulo de puxar através da água)	Aproximadamente 35 N
---	----------------------

Forças máximas de carga no "acoplamento" de macu4	
Força tênsil axial	Aproximadamente 50 N

11.6. Módulo TWIN

Geral				
Design				
	<table border="1"> <tr> <td>Tamanho padrão:</td> <td>Tamanho grande:</td> </tr> <tr> <td>  </td> <td>  </td> </tr> </table>	Tamanho padrão:	Tamanho grande:	
Tamanho padrão:	Tamanho grande:			
				
Dimensões 'Standard'.	L: 83mm (incl. pescoço de parafuso) L: 58mm (sem pescoço de parafuso) B: 83mm T: 49mm			
Dimensão 'Grande'	L: 95mm (incl. pescoço de parafuso) L: 70mm (sem pescoço de parafuso) B: 120mm T: 49mm			

Circunferências de varas suportadas	 <p>Tamanho 'Standard': Ø: de 27mm a 31mm 28mm ideal para barras emborrachadas 31mm ideal para barras lisas</p> <p>Tamanho 'Grande' Ø: de 38mm a 42mm 39mm ideal para varetas emborrachadas 42mm óptimo para hastes lisas</p>
Comprimento do parafuso (a partir do bordo inferior do módulo)	Parafuso, Métrico (M12x1.5): 24mm Parafuso, polegada (1/2"-20): 25.75mm
Peso (sem espaçador)	Tamanho 'Standard': 86g Tamanho 'Grande': 96g
Número de posições a ajustar	5
Alinhamento do módulo	Consoante a atividade
Tempo de vida do módulo	2 anos a uma média de 120 minutos por dia com utilização diária

Forças máximas de carga na palma da mão	
Peso dos objectos (por exemplo, haste)	10 kg / 22 lbs (sem movimentos bruscos)
Forçar a "tração" (por exemplo, um remo de caiaque na água)	Aproximadamente 110 N

Forças máximas de carga no "acoplamento" de macu4	
Força tênsil axial	Aproximadamente 110 N

11.7. Condições ambientais

Condições ambientais	
Armazenamento e transporte na embalagem original	0 °C/32 °F a +35 °C/95 °F máx. 70 % humidade relativa
Armazenamento e transporte sem embalagem original	0 °C/32 °F a +35 °C/95 °F máx. 70 % humidade relativa
Operação	0 °C/32 °F a +35 °C/95 °F máx. 100 % humidade relativa
Armazenamento	0 °C/32 °F a +35 °C/95 °F máx. 70 % de humidade relativa e proteger da luz solar directa.

12. Configuração da compensação do comprimento dos módulos

Ver as instruções de medição no website macu4 sob o título Explorer Modules.

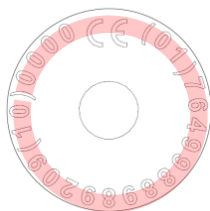
13. Devoluções

Se acredita que existe um problema com o seu Módulo Explorer, leia primeiro atentamente este manual antes de contactar support@macu4.com ou o fabricante da sua prótese (a menos que tenha adquirido o produto directamente da Macu). Utilize o relatório de experiência do produto (PER):

https://25462115.fs1.hubspotusercontent-eu1.net/hubfs/25462115/mac4_GmbH_Explorer/Product_Experience_Report_EN.pdf

Forneça a UDI-DI e UDI-PI do seu módulo quando solicitar reparações ou devoluções em garantia. Estes podem ser encontrados impressos no módulo. Ver as seguintes explicações:

Válido para BALL, SWIM & TWIN e todos os módulos com um espaçador, e Ring BIKE Padrão sem espaçador

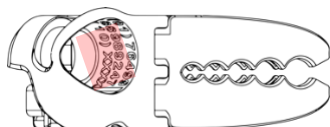


UDI-DI = (01) ____
UDI-PI = (10) ____



UDI-DI = (01) ____
UDI-PI = (10) ____

PINCH Padrão sem espaçador



UDI-DI = (01) ____
UDI-PI = (10) ____

Se nos devolver o seu módulo ou o seu protético, embale-o adequadamente; a embalagem original na qual recebeu o seu módulo é perfeitamente adequada para este fim.

14. Descarte de produtos

Se já não vai utilizar um produto, pode descartá-lo da seguinte forma:

- Retorná-lo à macu4 GmbH (para clientes da UE)
- Ver FAQs no sítio Web www.macu4.com (clientes da UE)

15. Histórico do documento

Versão	Data	Descrição
1.0	06.10.2023	-
2.0	01.02.2024	Atualizar os Capítulos 2;3 ; 9; 11.1; 13, Novo Capítulo 4

Anexo I

Explorer RING EXP – Artigos com Acoplamento M12x1.5		
01013000	Explorer RING EXP	Acoplamento M12x1.5

Explorer RING EXP – Artigos com Acoplamento 1/2"-20		
01014000	Explorer RING EXP	Acoplamento 1/2"-20

Explorer RING STD – Artigos com Acoplamento M12x1.5		
01071000	Explorer RING STD	Acoplamento M12x1.5

Explorer RING STD – Artigos com Acoplamento 1/2"-20		
01072000	Explorer RING STD	Acoplamento 1/2"-20

Módulo Explorer BALL Standard - Artigos com Acoplamento M12x1.5		
01031000	Módulo Explorer BALL Standard sem espaçador	Acoplamento M12x1.5
01031016	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	16mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031020	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	20mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031025	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	25mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031030	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	30mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031035	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	35mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031040	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	40mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031045	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	45mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031050	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	50mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031055	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	55mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031060	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	60mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031065	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	65mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031070	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	70mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031075	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	75mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031080	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	80mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031085	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	85mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031090	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	90mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031095	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	95mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031100	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	100mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031105	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	105mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031110	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	110mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031115	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	115mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031120	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	120mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031125	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	125mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031130	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	130mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031135	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	135mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031140	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	140mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5

Sistema Explorer - Módulos e Ring

01031145	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	145mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031150	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	150mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031155	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	155mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031160	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	160mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031165	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	165mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031170	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	170mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031175	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	175mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031180	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	180mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031185	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	185mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031190	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	190mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01031195	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	195mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5

Módulo Explorer BALL Standard - Artigos com Acoplamento 1/2"-20		
01032000	Módulo Explorer BALL Standard sem espaçador	Acoplamento 1/2"-20
01032016	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	16mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032020	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	20mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032025	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	25mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032030	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	30mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032035	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	35mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032040	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	40mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032045	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	45mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032050	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	50mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032055	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	55mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032060	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	60mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032065	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	65mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032070	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	70mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032075	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	75mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032080	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	80mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032085	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	85mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032090	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	90mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032095	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	95mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032100	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	100mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032105	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	105mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032110	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	110mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032115	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	115mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032120	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	120mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032125	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	125mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032130	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	130mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032135	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	135mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032140	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	140mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20

Sistema Explorer - Módulos e Ring

01032145	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	145mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032150	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	150mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032155	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	155mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032160	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	160mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032165	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	165mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032170	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	170mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032175	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	175mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032180	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	180mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032185	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	185mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032190	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	190mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01032195	Módulo Explorer BALL Standard com espaçador	195mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20

Explorer BALL Module Small - Artigos com Acoplamento M12x1.5		
01033000	Módulo Explorer BALL Pequeno sem espaçador	Acoplamento M12x1.5
01033016	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	16mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033020	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	20mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033025	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	25mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033030	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	30mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033035	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	35mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033040	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	40mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033045	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	45mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033050	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	50mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033055	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	55mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033060	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	60mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033065	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	65mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033070	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	70mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033075	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	75mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033080	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	80mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033085	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	85mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033090	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	90mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033095	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	95mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033100	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	100mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033105	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	105mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033110	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	110mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033115	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	115mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033120	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	120mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033125	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	125mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033130	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	130mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033135	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	135mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033140	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	140mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5

Sistema Explorer - Módulos e Ring

01033145	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	145mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033150	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	150mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033155	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	155mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033160	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	160mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033165	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	165mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033170	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	170mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033175	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	175mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033180	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	180mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033185	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	185mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033190	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	190mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01033195	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	195mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5

Explorer BALL Module Small - Artigos com Acoplamento 1/2"-20		
01034000	Módulo Explorer BALL Pequeno sem espaçador	Acoplamento 1/2"-20
01034016	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	16mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034020	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	20mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034025	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	25mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034030	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	30mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034035	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	35mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034040	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	40mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034045	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	45mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034050	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	50mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034055	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	55mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034060	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	60mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034065	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	65mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034070	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	70mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034075	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	75mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034080	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	80mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034085	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	85mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034090	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	90mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034095	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	95mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034100	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	100mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034105	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	105mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034110	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	110mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034115	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	115mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034120	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	120mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034125	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	125mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034130	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	130mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034135	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	135mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034140	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	140mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20

Sistema Explorer - Módulos e Ring

01034145	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	145mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034150	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	150mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034155	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	155mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034160	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	160mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034165	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	165mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034170	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	170mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034175	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	175mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034180	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	180mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034185	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	185mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034190	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	190mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01034195	Módulo Explorer BALL Pequeno com espaçador	195mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
Módulo Explorer BIKE Standard - Artigos com Acoplamento M12x1.5		
01021000	Módulo Explorer BIKE Standard sem espaçador	Acoplamento M12x1.5
01021016	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	16mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021020	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	20mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021025	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	25mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021030	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	30mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021035	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	35mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021040	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	40mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021045	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	45mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021050	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	50mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021055	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	55mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021060	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	60mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021065	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	65mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021070	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	70mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021075	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	75mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021080	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	80mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021085	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	85mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021090	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	90mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021095	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	95mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021100	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	100mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021105	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	105mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021110	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	110mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021115	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	115mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021120	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	120mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021125	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	125mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021130	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	130mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021135	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	135mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021140	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	140mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021145	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	145mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5

Sistema Explorer - Módulos e Ring

01021150	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	150mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021155	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	155mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021160	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	160mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021165	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	165mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021170	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	170mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021175	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	175mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021180	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	180mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021185	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	185mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021190	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	190mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01021195	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	195mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5

Módulo Explorer BIKE Standard - Artigos com Acoplamento 1/2"-20		
01022000	Módulo Explorer BIKE Standard sem espaçador	Acoplamento 1/2"-20
01022016	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	16mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022020	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	20mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022025	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	25mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022030	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	30mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022035	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	35mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022040	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	40mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022045	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	45mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022050	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	50mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022055	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	55mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022060	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	60mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022065	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	65mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022070	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	70mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022075	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	75mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022080	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	80mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022085	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	85mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022090	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	90mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022095	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	95mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022100	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	100mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022105	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	105mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022110	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	110mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022115	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	115mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022120	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	120mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022125	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	125mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022130	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	130mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022135	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	135mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022140	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	140mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022145	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	145mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20

Sistema Explorer - Módulos e Ring

01022150	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	150mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022155	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	155mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022160	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	160mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022165	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	165mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022170	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	170mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022175	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	175mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022180	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	180mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022185	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	185mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022190	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	190mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01022195	Módulo Explorer BIKE Standard com espaçador	195mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20

Módulo Explorer PINCH Standard – Artigos com Acoplamento M12x1.5		
01081000	Módulo Explorer PINCH Standard sem espaçador	Acoplamento M12x1.5
01081016	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	16mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081020	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	20mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081025	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	25mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081030	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	30mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081035	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	35mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081040	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	40mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081045	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	45mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081050	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	50mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081055	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	55mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081060	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	60mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081065	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	65mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081070	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	70mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081075	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	75mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081080	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	80mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081085	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	85mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081090	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	90mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081095	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	95mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081100	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	100mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081105	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	105mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081110	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	110mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081115	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	115mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081120	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	120mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081125	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	125mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081130	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	130mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081135	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	135mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081140	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	140mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081145	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	145mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5

Sistema Explorer - Módulos e Ring

01081150	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	150mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081155	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	155mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081160	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	160mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081165	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	165mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081170	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	170mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081175	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	175mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081180	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	180mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081185	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	185mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081190	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	190mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01081195	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	195mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5

Módulo Explorer PINCH Standard – Artigos com Acoplamento 1/2"-20		
01082000	Explorer PINCH Modul Standard sem espaçador	Acoplamento 1/2"-20
01082016	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	16mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082020	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	20mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082025	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	25mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082030	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	30mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082035	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	35mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082040	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	40mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082045	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	45mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082050	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	50mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082055	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	55mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082060	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	60mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082065	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	65mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082070	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	70mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082075	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	75mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082080	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	80mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082085	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	85mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082090	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	90mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082095	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	95mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082100	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	100mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082105	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	105mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082110	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	110mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082115	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	115mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082120	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	120mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082125	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	125mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082130	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	130mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082135	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	135mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082140	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	140mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082145	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	145mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20

Sistema Explorer - Módulos e Ring

01082150	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	150mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082155	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	155mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082160	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	160mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082165	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	165mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082170	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	170mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082175	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	175mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082180	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	180mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082185	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	185mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082190	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	190mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01082195	Módulo Explorer PINCH Standard com espaçador	195mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20

Módulo Explorer SWIM Standard - Artigos com Acoplamento M12x1.5		
01041000	Módulo Explorer SWIM Standard sem espaçador	Acoplamento M12x1.5

Módulo Explorer SWIM Standard - Artigos com Acoplamento 1/2"-20		
01042000	Módulo Explorer SWIM Standard sem espaçador	Acoplamento 1/2"-20

Módulo Explorer SWIM Small - Artigos com Acoplamento M12x1.5		
01043000	Módulo Explorer SWIM Small sem Espaçador	Acoplamento M12x1.5

Módulo Explorer SWIM Small - Artigos com Acoplamento 1/2"-20		
01044000	Módulo Explorer SWIM Small sem Espaçador	Acoplamento 1/2"-20

Módulo Explorer TWIN Standard - Artigos com Acoplamento M12x1.5		
01051000	Módulo Explorer TWIN Standard sem espaçador	Acoplamento M12x1.5
01051016	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	16mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051020	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	20mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051025	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	25mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051030	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	30mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051035	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	35mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051040	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	40mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051045	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	45mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051050	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	50mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051055	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	55mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051060	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	60mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051065	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	65mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051070	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	70mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051075	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	75mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051080	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	80mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051085	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	85mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051090	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	90mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051095	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	95mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5

Sistema Explorer - Módulos e Ring

01051100	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	100mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051105	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	105mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051110	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	110mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051115	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	115mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051120	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	120mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051125	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	125mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051130	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	130mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051135	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	135mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051140	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	140mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051145	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	145mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051150	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	150mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051155	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	155mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051160	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	160mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051165	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	165mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051170	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	170mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051175	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	175mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051180	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	180mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051185	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	185mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051190	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	190mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01051195	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	195mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5

Módulo Explorer TWIN Standard - Artigos com Acoplamento 1/2"-20		
01052000	Módulo Explorer TWIN Standard sem espaçador	Acoplamento 1/2"-20
01052016	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	16mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052020	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	20mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052025	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	25mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052030	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	30mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052035	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	35mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052040	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	40mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052045	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	45mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052050	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	50mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052055	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	55mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052060	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	60mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052065	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	65mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052070	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	70mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052075	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	75mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052080	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	80mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052085	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	85mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052090	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	90mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052095	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	95mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20

Sistema Explorer - Módulos e Ring

01052100	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	100mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052105	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	105mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052110	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	110mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052115	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	115mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052120	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	120mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052125	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	125mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052130	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	130mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052135	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	135mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052140	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	140mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052145	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	145mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052150	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	150mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052155	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	155mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052160	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	160mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052165	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	165mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052170	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	170mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052175	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	175mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052180	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	180mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052185	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	185mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052190	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	190mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01052195	Módulo Explorer TWIN Standard com espaçador	195mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20

Explorer TWIN Module Large - Artigos com Acoplamento M12x1.5		
01053000	Módulo Explorer TWIN Grande sem Espaçador	Acoplamento M12x1.5
01053016	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	Comprimento 16mm, Acoplamento M12x1.5
01053020	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	Comprimento 20mm, Acoplamento M12x1.5
01053025	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	25mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01053030	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	Comprimento 30mm, Acoplamento M12x1.5
01053035	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	Comprimento 35mm, Acoplamento M12x1.5
01053040	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	Comprimento 40mm, Acoplamento M12x1.5
01053045	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	45mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01053050	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	50mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01053055	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	55mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01053060	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	Comprimento 60mm, Acoplamento M12x1.5
01053065	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	65mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01053070	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	70mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01053075	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	75mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01053080	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	80mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01053085	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	85mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01053090	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	Comprimento 90mm, Acoplamento M12x1.5
01053095	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	95mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5

Sistema Explorer - Módulos e Ring

01053100	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	100mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01053105	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	105mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01053110	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	110mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01053115	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	115mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01053120	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	120mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01053125	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	125mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01053130	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	130mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01053135	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	135mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01053140	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	140mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01053145	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	145mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01053150	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	150mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01053155	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	155mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01053160	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	160mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01053165	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	165mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01053170	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	170mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01053175	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	175mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01053180	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	180mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01053185	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	185mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01053190	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	190mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5
01053195	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	195mm Comprimento, Acoplamento M12x1.5

Módulo Explorer TWIN Grande - Artigos com Acoplamento 1/2"-20		
01054000	Módulo Explorer TWIN Grande sem Espaçador	Acoplamento 1/2"-20
01054016	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	16mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054020	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	20mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054025	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	25mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054030	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	30mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054035	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	35mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054040	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	40mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054045	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	45mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054050	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	50mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054055	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	55mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054060	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	60mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054065	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	65mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054070	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	70mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054075	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	75mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054080	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	80mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054085	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	85mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054090	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	90mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054095	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	95mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20

Sistema Explorer - Módulos e Ring

01054100	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	100mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054105	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	105mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054110	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	110mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054115	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	115mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054120	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	120mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054125	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	125mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054130	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	130mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054135	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	135mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054140	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	140mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054145	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	145mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054150	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	150mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054155	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	155mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054160	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	160mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054165	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	165mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054170	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	170mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054175	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	175mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054180	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	180mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054185	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	185mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054190	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	190mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20
01054195	Módulo Explorer TWIN Grande com espaçador	195mm Comprimento, Acoplamento 1/2"-20

1. Gebruiksaanwijzing (NL) | Explorer System | Module en Ring

Geldig vanaf: 01.02.2024

- Lees dit document zorgvuldig door, voordat u het product gebruikt.
- Neem de veiligheidsinstructies in acht, om letsel en schade aan het product te voorkomen.
- Instrueer de gebruiker over het juiste en veilige gebruik van het product.
- Heeft u vragen over het product (bijv. over de ingebruikname, de toepassing, het onderhoud, onverwachte werking of incidenten) neemt u dan contact op met de fabrikant. De contactgegevens staan op de achterkant.
- Bewaar dit document zorgvuldig.

Deze gebruiksaanwijzing geeft u belangrijke informatie over het gebruik, de afstelling en de bediening van modules en extra accessoires van het Explorer System.

2. Gebruik

De macu4 Explorer modules zijn bedoeld als passieve functionele handen, die dienen als hulpmiddelen bij een op maat gemaakte of aan de patiënt aangepaste kokerprothese, bedoeld voor prothetische vervanging van de onderarm.

Beschrijving van het product

De modules zijn accessoires, die behoren bij de Explorer koker. Afhankelijk van de indicatie en het lengteverschil tussen de gezonde arm en de armstomp, moeten ze met een tussenstuk geconfigureerd worden.

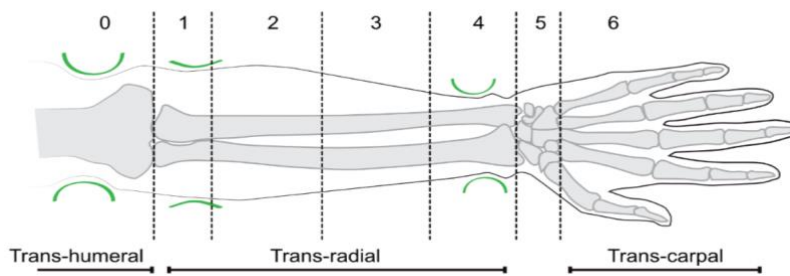
De Explorer Ring wordt gebruikt om het gemakkelijker te maken de gebruikte Explorer Module in de gewenste oriëntatie te plaatsen. De Explorer Ring wordt gebruikt in combinatie met elke module uit het Explorer System die dient als accessoire van een medisch apparaat.

Overzicht van modules en extra accessoires:

- BALL module: Ondersteuning bij bepaalde balsporten, bijv. om een bal van de grond op te rapen, vast te houden en/of te gooien.
- BIKE module: Ondersteuning bij het fietsen op de openbare weg, bijv. om het evenwicht te bewaren tijdens het fietsen (voor gebruikers die zonder prothese kunnen fietsen).
- PINCH module: Ondersteuning voor verschillende activiteiten met platte of cilindrische voorwerpen, zoals speelkaarten, creditcards, papier, pennen, bestek, enz.
- SWIM module: Ondersteuning bij specifieke zwemstijlen en -slagen.
- TWIN module: Ondersteuning voor verschillende activiteiten met een leuning of dubbele leggers.
- RING STD: voor gebruik met de Explorer Socket
- RING EXP: Te gebruiken met een prothesekoker met een plat distaal uiteinde

Aanduiding

De macu4 Explorer modules kan worden gebruikt voor unilateraal geamputeerden vanaf amputatieniveau transradiaal, of voor dysmelie in onderarmaanpassingen (overeenkomstig ISO 8548-2:2020) en voor de categorieën 2 tot en met 5, zoals weergegeven in het onderstaande diagram.



Grafiek 1. Categorieën amputatieniveau onderarm

Het systeem is geschikt voor personen vanaf 2 jaar. Het Pinch module is geschikt voor personen vanaf 4 jaar.

Contra-indicatie

- Het Explorersysteem is niet geïndiceerd voor mensen met bilaterale onderarmamputatie.
- Het Explorersysteem is niet geïndiceerd voor mensen met beperkingen in het bewegingsapparaat (bijv. stijfheid in het schoudergewricht).
- Het systeem mag alleen worden gebruikt door gebruikers die lichamelijk en geestelijk in staat zijn om het systeem naar behoren te bedienen. Als u niet zeker weet of de lichamelijke en/of geestelijke geschiktheid voldoende is, raden we een individuele beoordeling door de specialist aan (bijv. arts, therapeut, prothesist).

Combinatiemogelijkheden

De Explorer modules zijn getest op combinatiemogelijkheden met de Explorer as. Zie hoofdstuk 10 voor meer informatie over de belastbaarheid van de modules.

Voor andere combinatiemogelijkheden moet de specialist op eigen verantwoordelijkheid controleren of de combinatie met de Explorer modules mogelijk is.

Gebruiksomstandigheden

Het Explorersysteem is speciaal ontwikkeld voor alledaagse, sportieve en vrijetijdsactiviteiten, met een lage tot matige belasting. Het systeem mag niet worden gebruikt voor buitengewoon zware activiteiten. Daaronder worden bijv. activiteiten verstaan waarbij buitensporige koppelings- en/of stootbelastingen optreden (push-ups, downhill, mountainbiken, enz.) of extreme sporten, zoals free climbing, paragliding, enz. Bovendien mag het systeem niet worden gebruikt voor het besturen van motorvoertuigen, het besturen van zware apparatuur (bijv. bouwmachines), het bedienen van industriële machines en het bedienen van motoraangedreven werktuigen.



3. Waarschuwingen

Aanwijzingen voor het uitpakken van de geleverde onderdelen

Open de verpakking voorzichtig en alleen op de daarvoor bestemde plaatsen, zodat de onderdelen binnenin niet beschadigd raken. Inspecteer de geleverde onderdelen en controleer of ze onbeschadigd zijn. Zijn er onderdelen beschadigd, volg dan de stappen in Hoofdstuk 12.

Aanwijzingen voor de ingebruikname van de modules

Maak uzelf vertrouwd met het gebruik van de respectievelijke modules, voordat u ze voor de eerste keer gebruikt.

Aanwijzingen voor de controle vóór gebruik

Sistema Explorer - Módulos e Ring

Inspecteer de modules, de koker en andere toebehoren vóór elk gebruik en zorg ervoor dat er geen zichtbare schade is. Onjuiste behandeling van een module kan de werking ervan beperken of de module onbruikbaar maken. Neem ook de informatie over de mechanische belastbaarheid van een module in acht. De mechanische stabiliteit van de module kan worden aangetast, als deze buiten het toegestane temperatuurbereik wordt gebruikt en/of opgeslagen. Indien mogelijk moet UV-straling tijdens het gebruik worden vermeden. Tijdens de opslag moet UV-straling echter absoluut worden vermeden, om het verouderingsproces niet te versnellen.

Aanwijzingen voor het gebruik van de Explorer RING in combinatie met een module

Zorg ervoor dat u de Explorer RING altijd samen met de Explorer modules gebruikt, als u de modules samen met de Explorer koker gebruikt. Het is de functie van de Explorer RING om het gemakkelijker te maken om een module in de gewenste oriëntatie te brengen en vast te zetten.

Aanwijzingen voor modules met en zonder lengtecompensatie

Een module wordt in geassembleerde toestand aan u geleverd. Een module mag niet afzonderlijk worden gedemonteerd. Dit geldt ook voor modules die zijn uitgerust met een tussenstuk. In dat geval is het tussenstuk een vast onderdeel van de module. Het tussenstuk mag niet worden gedemonteerd. Zorg ervoor dat u de modules niet aanpast (bijv. door productonderdelen te verwijderen).

Aanwijzingen voor het koppelen van een module aan de koker

Zorg ervoor dat u een module altijd volledig aan de koker koppelt.

Aanwijzingen voor het loskoppelen van een module van de Prothesekoker

Zorg ervoor dat u een module altijd volledig loskoppelt van de koker.

Aanwijzingen voor het gebruik van de BIKE

Zorg ervoor dat de BIKE, voordat u hem gaat gebruiken voor de gewenste activiteit, voldoende grip heeft op het stuur.

Aanwijzingen voor het gebruik van de PINCH

Zorg ervoor dat de hendel van het kogelgewricht goed vastzit en dat de vingers van de module het object goed genoeg omklemmen en niet onbedoeld losraken.

Aanwijzingen voor het gebruik van de TWIN

Zorg ervoor dat de helix van de TWIN de leuning of balk goed omsluit en niet onbedoeld kan losraken.

Opmerkingen over het draagvermogen van de modules

Zorg ervoor dat u de modules niet overbelast.

Aanwijzingen voor het onderhoud van de koker

Zorg ervoor dat u de modules na gebruik altijd schoonmaakt. Verwijder zichtbare vuildeeltjes, zodat modules met flexibele werking niet in hun functie worden beperkt.

Opmerkingen omgevingsomstandigheden

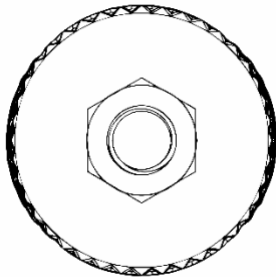
Zorg ervoor dat u de producten opslaat of gebruikt in overeenstemming met de informatie over temperatuur, UV-straling en vochtigheid in het hoofdstuk "Technische gegevens".

Opmerkingen over magneten in het product

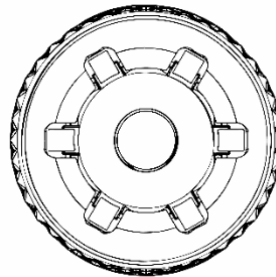
De RING bevat minimagneten (5x5x5mm). Zorg ervoor dat u de stopcontactring minstens 5 cm verwijderd houdt van bijvoorbeeld pacemakers of defibrillators.

4. Gebruik van de Ring

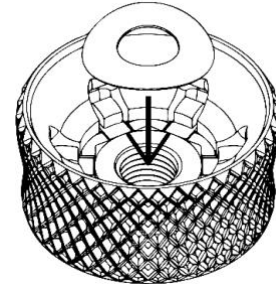
Maak uzelf vertrouwd met de gebruiksaanwijzing voordat u de Explorer Ring voor de eerste keer gebruikt. In het hoofdstuk 'Gebruik van de modules' wordt uitgelegd hoe u de RING samen met de Explorer modules kunt gebruiken.



RING – Bovenaanzicht. Deze kant van de RING is naar de module gericht (distale kant).



RING – Onderaanzicht. Deze kant van de RING is naar de socket gericht (proximale kant).



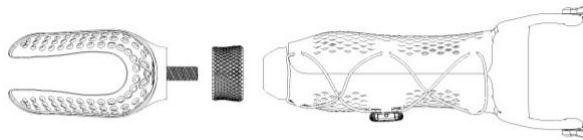
Metalen ring. Deze is via magneten verbonden met de RING. Als de sluitring zoekraakt, gebruik dan het vervangende onderdeel.

5. Gebruik van de modules

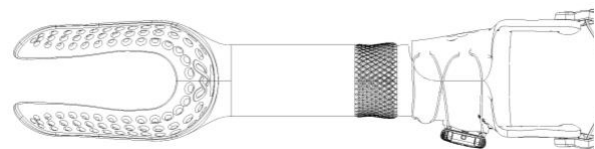
Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door, voordat u de Explorer modules voor de eerste keer gebruikt. In de volgende hoofdstukken wordt uitgelegd, hoe de modules samen met de Explorer Prothesekoker kunnen worden gebruikt.

5.1. BALL module

Explorer BALL module en koker

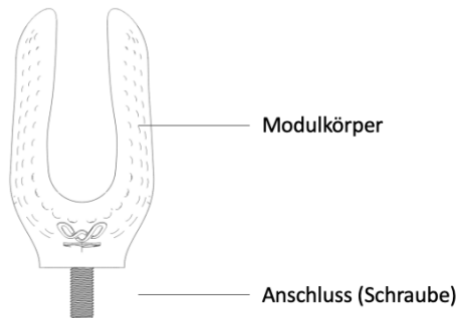


Module zonder tussenstuk

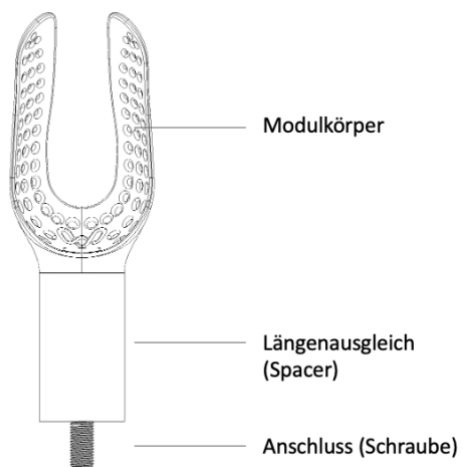


Module met tussenstuk (hier met tussenstuk van gemiddelde lengte)

Module-ontwerp

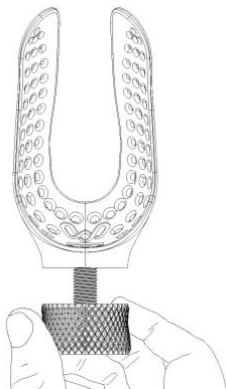


Module-ontwerp zonder tussenstuk

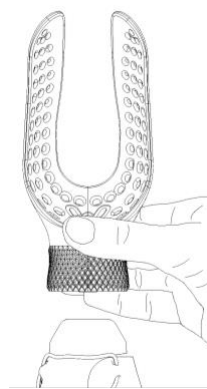


Module-ontwerp met tussenstuk

Koppeling van de module aan de koker



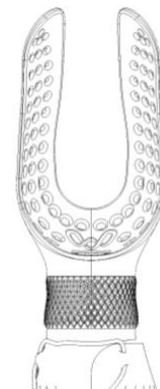
Schroef de kokerring zo ver mogelijk op de module, maar draai hem niet vast.



Steek het schroefende van de module in de koker.

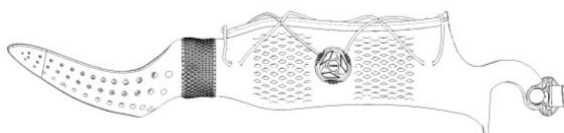


Schroef de module vast met de kokerring tot u de gewenste uitlijning heeft bereikt.



Draai de ring vast om de positie te vergrendelen.

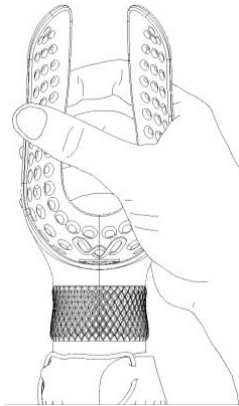
Module in de gewenste stand zetten



Het kokerringsysteem biedt de mogelijkheid om de positie van de BALL module vrij te kiezen. De standaard uitlijning is te zien in de illustratie. Voor verschillende werkzaamheden kan de uitlijning tussen de module en de koker worden aangepast, in afwijking van de standaard uitlijning.

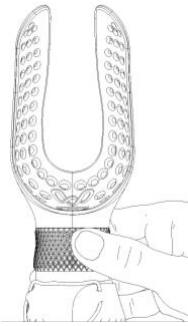
Eindcontrole

Sistema Explorer - Módulos e Ring

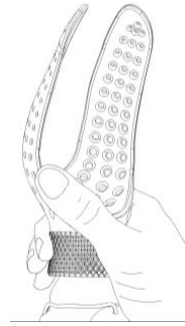


- Controleer de module voordat u begint.
- Controleer of de module goed is geplaatst en vastgezet, door hem voorzichtig te bewegen.
- Let er op dat de module stevig op zijn plaats blijft zitten.
- Zit de module niet vast en kan hij worden bewogen, draai de kokerring dan nog een keer vast.
- Zorg ervoor dat u het systeem tijdens de controle niet ontgrendelt.

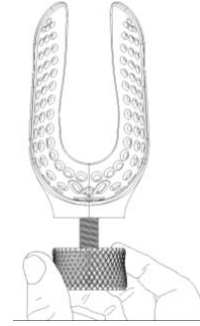
De module losmaken van de koker



Maak de kokerring los, door hem, van de koker uit gezien, met de wijzers van de klok mee te draaien.



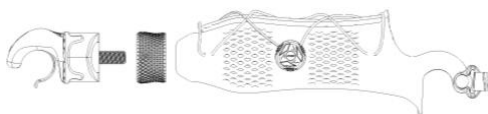
Schroef de module met de kokerring los van de as.



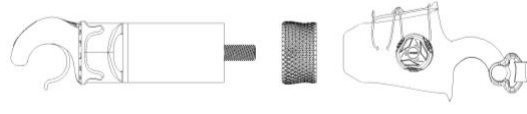
Schroef tenslotte de kokerring los van de module, door hem naar links te draaien.

5.2. BIKE module

Explorer BIKE module en koker

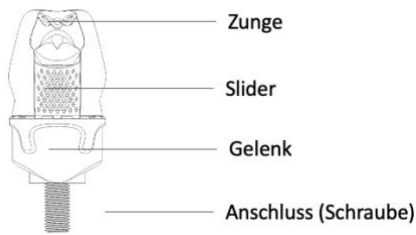


Module zonder tussenstuk

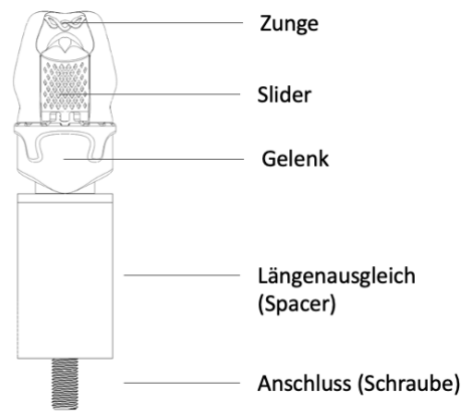


Module met tussenstuk (hier met tussenstuk van gemiddelde lengte)

Module-ontwerp

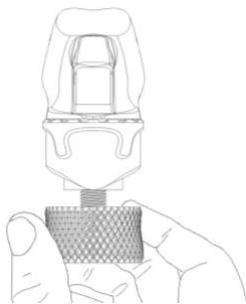


Module-ontwerp zonder tussenstuk

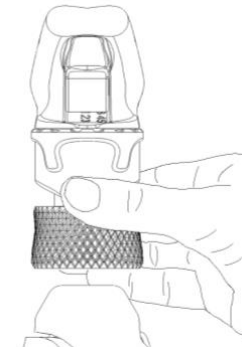


Module-ontwerp met tussenstuk

Koppeling van de module aan de koker



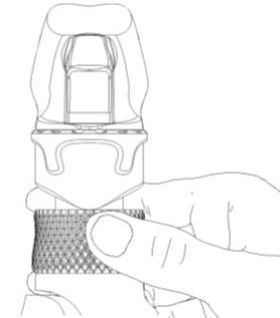
Schroef de kokerring zo ver mogelijk op de module, maar draai hem niet vast.



Steek het schroefeinde van de module in de koker.

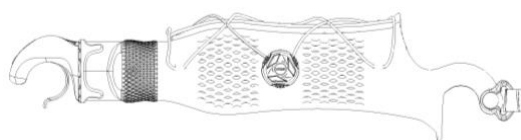


Schroef de module vast met de kokerring tot u de gewenste uitlijning heeft bereikt.



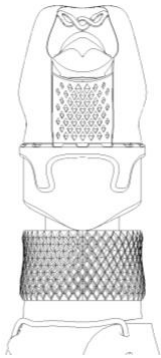
Draai de ring vast om de positie te vergrendelen.

Module in de gewenste stand zetten

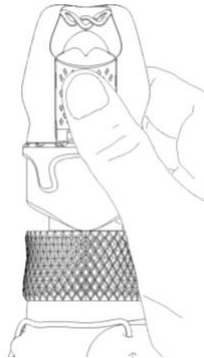


Het kokerringsysteem biedt de mogelijkheid om de positie van de BIKE module vrij te kiezen. De standaard uitlijning is te zien in de illustratie. Voor verschillende werkzaamheden kan de uitlijning tussen de module en de koker worden aangepast, in afwijking van de standaard uitlijning.

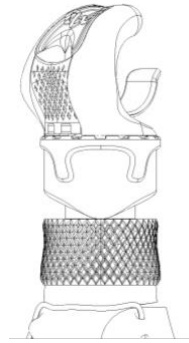
De schuifknop gebruiken



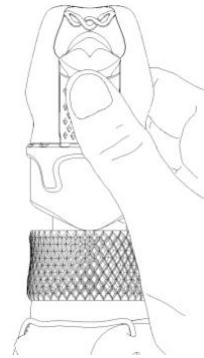
Gebruik de schuifknop om de module op de verticaal uitgelijnde stuurpen te bevestigen



Ontgrendel de module, door de schuifknop naar de tong te duwen.



Draai de module naar rechts (op de rechterarm) of naar links (op de linkerarm) tot de gewenste uitlijning is bereikt.



Blokkeer de module door de schuifknop naar de as te duwen.

Eindcontrole

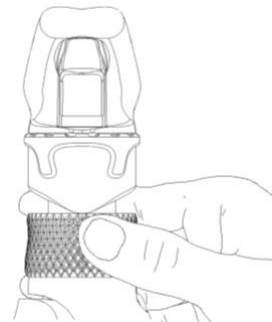


- Controleer de module voordat u begint.
- Controleer of de module goed is geplaatst en vastgezet, door hem voorzichtig te bewegen.
- Let er op dat de module stevig op zijn plaats blijft zitten.
- Zit de module niet vast en kan hij worden bewogen, draai de kokerring dan nog een keer vast.
- Zorg ervoor dat u het systeem tijdens de controle niet ontgrendelt.

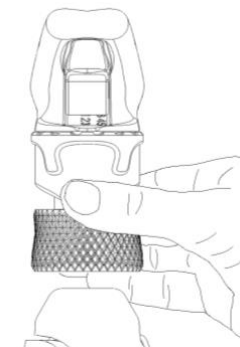
De module losmaken van de koker



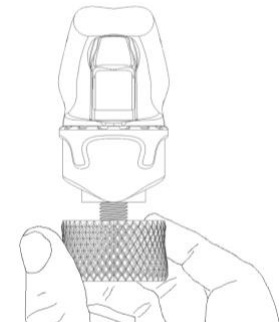
Zorg ervoor dat de schuifknop de module blokkeert.



Maak de kokerring los, door hem, van de koker uit gezien, met de wijsers van de klok mee te draaien.

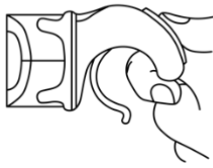


Schroef tenslotte de kokerring los van de module.



Schroef tenslotte de kokerring los van de module, door hem naar links te draaien.

Uitwisseling van Module Tongue



Maak de Module Tongue van binnenuit los door druk uit te oefenen.



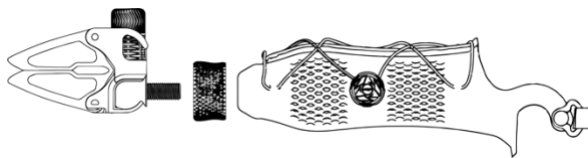
Haal de Module Tongue uit de verankering.



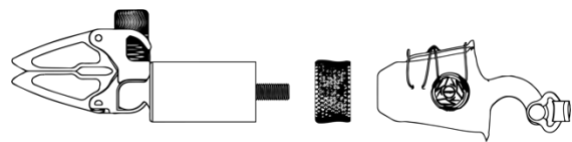
Plaats de andere Module Tongue en klik hem vast door lichte druk uit te oefenen.

5.3. PINCH module

Explorer PINCH module en contactdoos

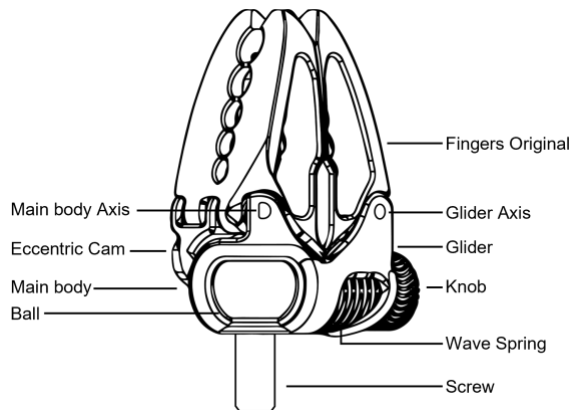


Module zonder tussenstuk

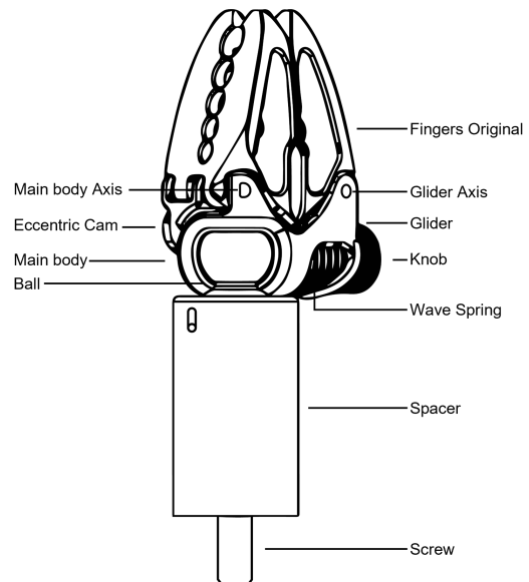


Module met tussenstuk (hier met tussenstuk van gemiddelde lengte)

Module-ontwerp

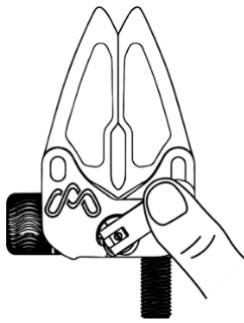


Module-ontwerp zonder tussenstuk

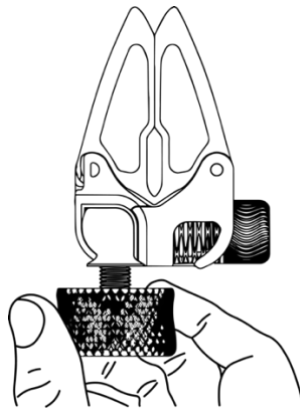


Module-ontwerp met tussenstuk

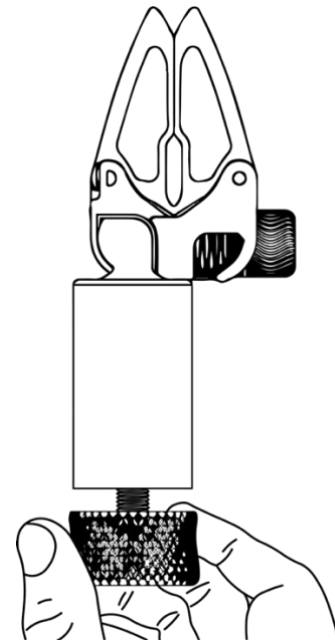
Koppeling van de module aan de koker



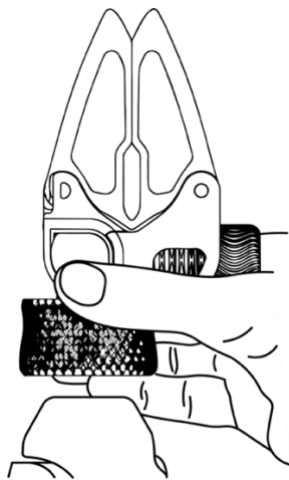
Opmerking: Zorg ervoor dat het kogelgewricht is vergrendeld met de hendel voordat je de module aan de sok koppelt.



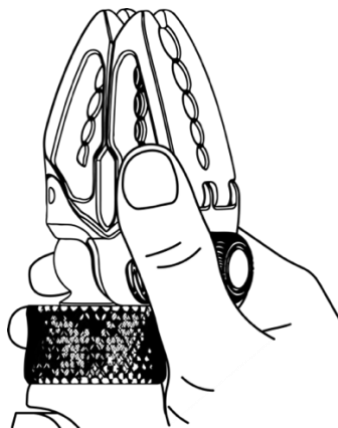
Zonder afstandhouder: Schroef de ring zo ver mogelijk op de module, maar draai hem niet vast.



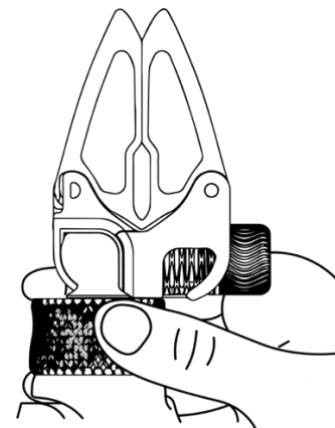
Met afstandhouder: schroef de ring zo ver mogelijk op de module, maar draai hem niet vast.



Steek het schroefeinde van de module in de koker.



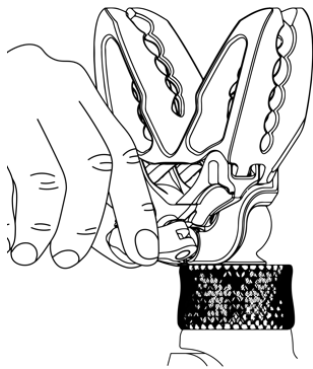
Schroef de module vast met de kokerring tot u de gewenste uitlijning heeft bereikt.



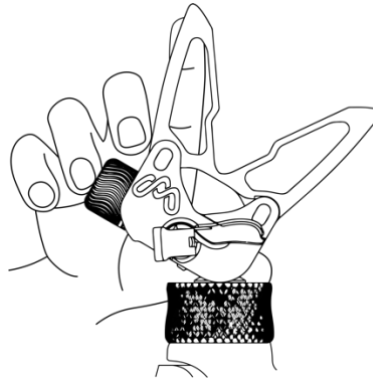
Draai de ring vast om de positie te vergrendelen.

Verplaats de module naar de gewenste oriëntatie

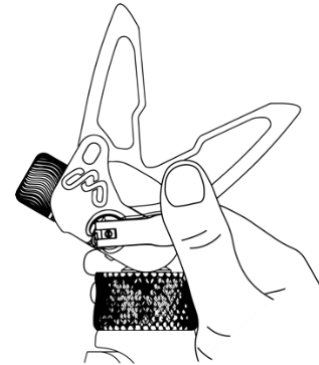
Wanneer de mofring wordt vastgedraaid en het kogelgewricht van de module wordt vergrendeld, ontstaat er een stijve verbinding met de mof.



Om de module in de gewenste positie te brengen, draait u de hendel van het kogelgewricht van de module los.

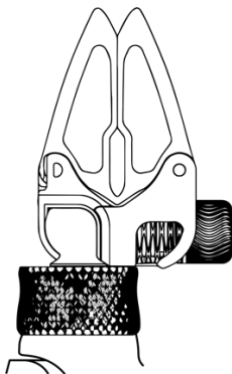


Draai de module met uw hand om de gewenste oriëntatie te bereiken.



Draai de hendel vast wanneer de gewenste oriëntatie is bereikt.

Eindcontrole

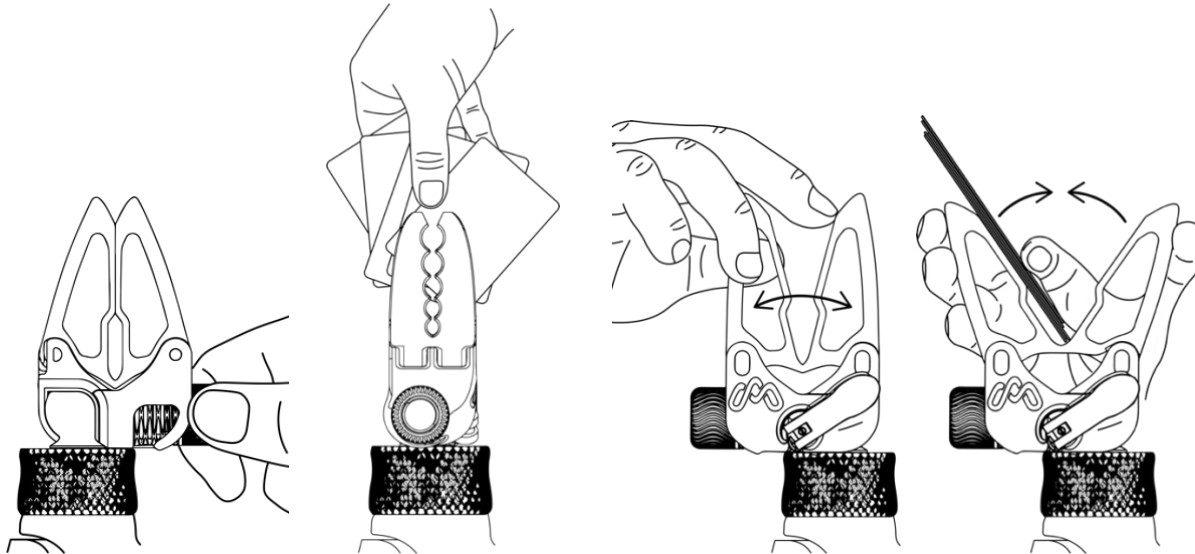


- Controleer de module voordat u begint.
- Controleer of de module goed is geplaatst en vastgezet, door hem voorzichtig te bewegen.
- Let er op dat de module stevig op zijn plaats blijft zitten.
- Zit de module niet vast en kan hij worden bewogen, draai de kokerring dan nog een keer vast.
- Zorg ervoor dat u het systeem tijdens de controle niet ontgrendelt.

Bevestiging van objecten in de module

- Om de module te openen, beweegt u de twee uiteinden van de vingers van de module met uw hand uit elkaar.
- Plaats een plat voorwerp (bijvoorbeeld speelkaarten) of een middelgroot cilindervormig voorwerp tussen de modulevingers en sluit de modulevingers met je hand.
- Afhankelijk van de geometrie van het object kan het ook tussen de gesloten modulevingers worden geduwd.
- Om het item te verwijderen, kun je eraan trekken tot het vrij is of je kunt de vingers van de module met de hand openen.
- Kleine cilindrische voorwerpen met verschillende omtrekken kunnen ook van bovenaf in de sleuf met de ronde gaten worden gedrukt tot ze vastklikken.

Gebruik module met een plat of middelgroot cilindrisch voorwerp



Sluit de vingers van de module en pas de grijpkracht aan met de knop.

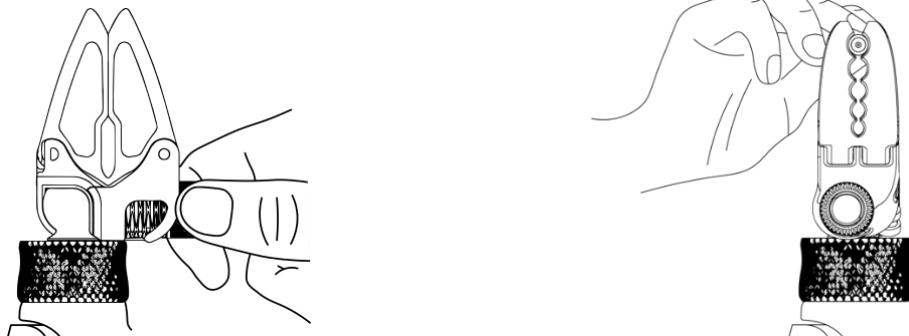
Schuif de kaarten voorzichtig tussen de modulevingers.

U kunt ook eerst de vingers van de module openen door de uiteinden van de vingers van de module uit elkaar te bewegen.

Plaats de kaarten dan tussen de modulevingers en sluit ze door er met je hand in te knijpen.

Opmerking: Als de vingers van de module niet kunnen worden gesloten (tegen elkaar gedrukt), past u de grijpkracht van de vingers van de module aan met de knop tot u tevreden bent.

Gebruik module met een klein cilindervormig voorwerp



Sluit de vingers van de module en pas de grijpkracht aan met de knop.
In dit geval is er geen stevige grip nodig.

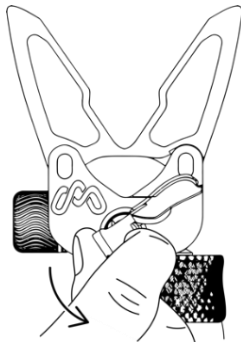
Druk met je hand het bestek van bovenaf tussen de gaten aan de zijkant van de modulevingers naar beneden tot het bestek vastklikt.

Opmerking: Duw het cilindrische voorwerp niet te ver in. Dit kan onherstelbare schade aan de modulevingers veroorzaken. De maximale diameter die met deze aanpak als kleine maat wordt geaccepteerd, staat vermeld in de Technische gegevens. Je kunt ook grotere cilindrische voorwerpen vasthouden door dezelfde stappen te volgen als voor platte voorwerpen. De beste aanpak varieert van object tot object en wordt overgelaten aan je eigen oordeel.

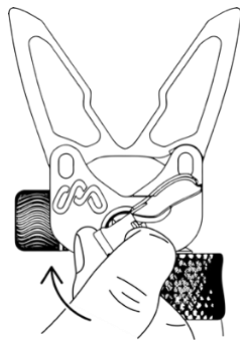
Corrigeer de uitlijning van de module

Volg de stappen onder "De module in de gewenste stand zetten".

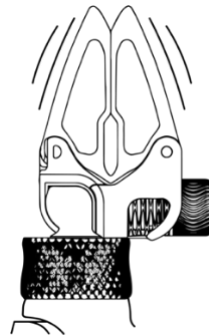
De stijfheid van het kogelgewricht aanpassen



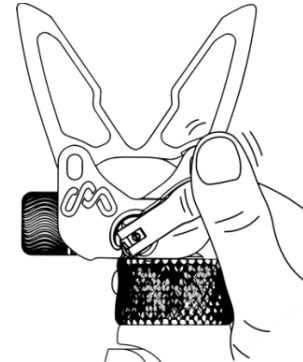
Door de hendel te openen en linksom te draaien, kun je de stijfheid van het kogelgewricht verminderen.



Door de hendel te openen en rechtsom te draaien, kun je de stijfheid van het kogelgewricht verhogen.

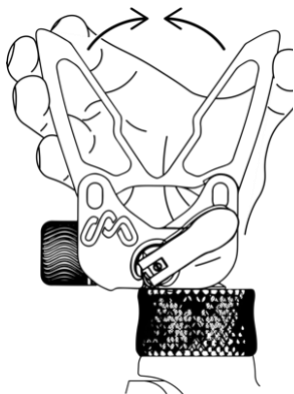


Als de uitlijning onbedoeld verandert terwijl het kogelgewricht vergrendeld is, verhoog dan de stijfheid van het kogelgewricht.

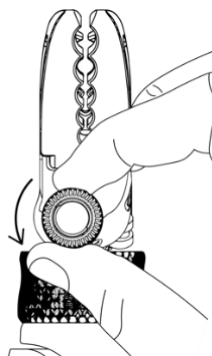


Als het sluiten van de hendel te moeilijk gaat, verminder dan de stijfheid van het kogelgewricht door de hendel linksom te draaien.

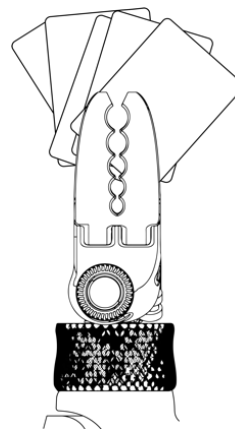
Aanpassing van de grijpkracht



Sluit en open de vingers van de module met je hand.



Als het sluiten te moeilijk gaat, maak dan de modulevingers los door de knop tegen de klok in te draaien.

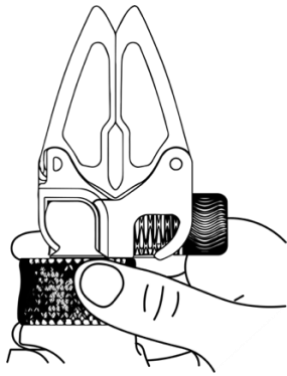


Probeer een plat voorwerp (bijvoorbeeld speelkaarten) vast te pakken met je vingers.

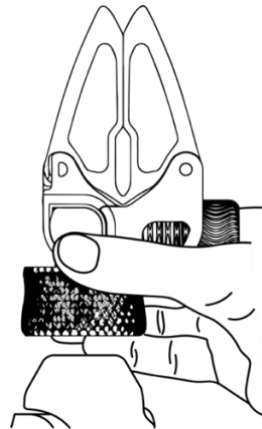


Als de grijpkracht niet voldoende is, zet u meer spanning op de vingers van de module door de knop rechtsom te draaien.

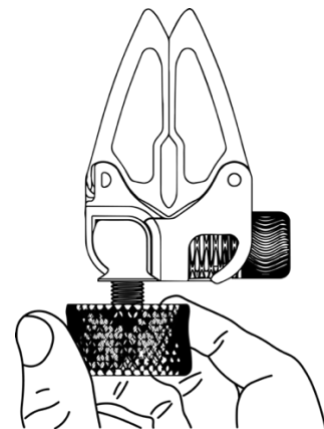
De module losmaken van de koker



Maak de kokerring los, door hem, van de koker uit gezien, met de wijzers van de klok mee te draaien.



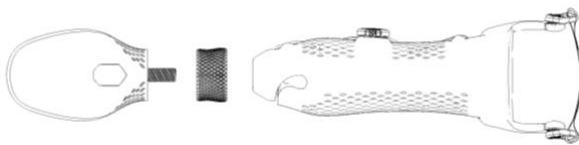
Schroef tenslotte de kokerring los van de module.



Schroef tenslotte de kokerring los van de module, door hem naar links te draaien.

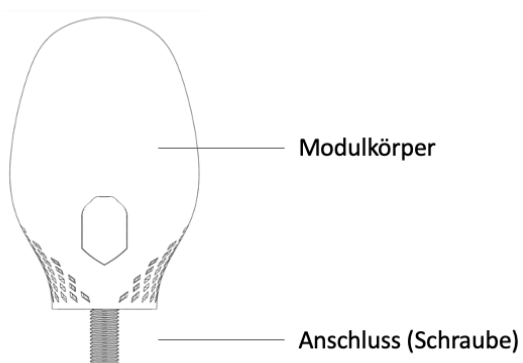
5.4. SWIM module

Explorer SWIM module en koker



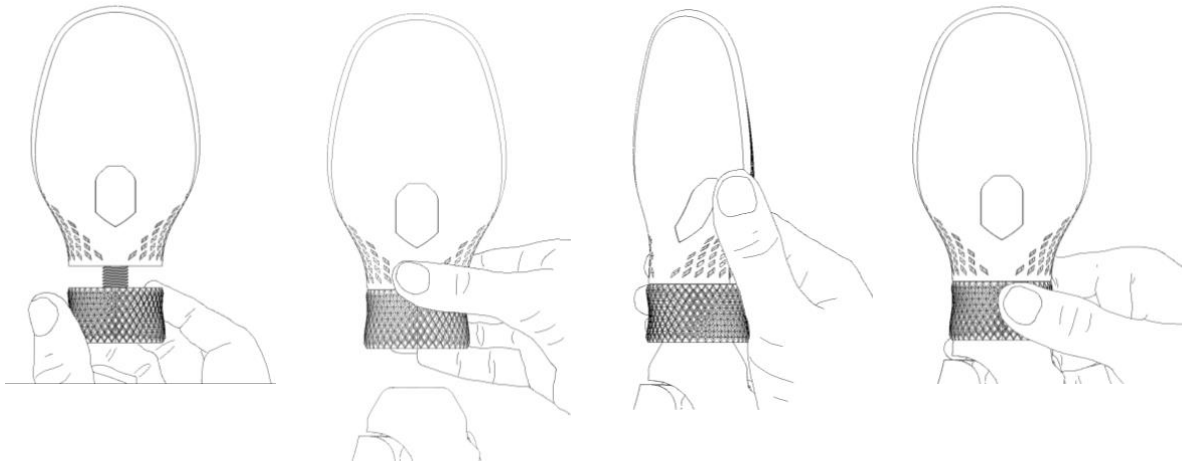
Module zonder tussenstuk

Module-ontwerp



Module-ontwerp zonder tussenstuk

Koppeling van de module aan de koker



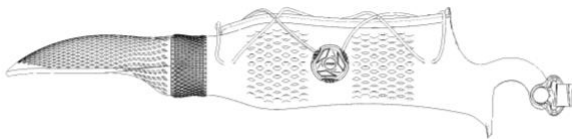
Schroef de kokerring zo ver mogelijk op de module, maar draai hem niet vast.

Steek het schroefeinde van de module in de koker.

Schroef de module vast met de kokerring tot u de gewenste uitlijning heeft bereikt.

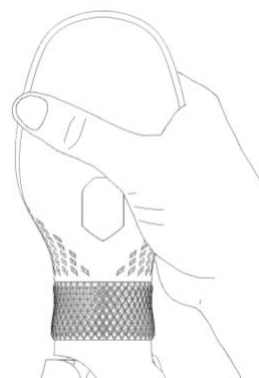
Draai de ring vast om de positie te vergrendelen.

Module in de gewenste stand zetten



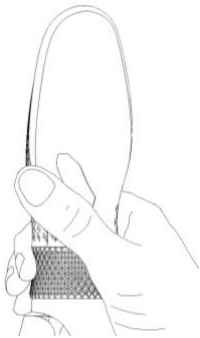
Het kokerringsysteem biedt de mogelijkheid om de positie van de SWIM module vrij te kiezen. De standaard uitlijning is te zien in de illustratie. Voor verschillende werkzaamheden kan de uitlijning tussen de module en de koker worden aangepast, in afwijking van de standaard uitlijning.

Eindcontrole

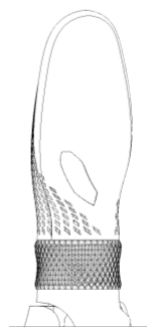


- Controleer de module voordat u begint.
- Controleer of de module goed is geplaatst en vastgezet, door hem voorzichtig te bewegen.
- Let er op dat de module stevig op zijn plaats blijft zitten.
- Zit de module niet vast en kan hij worden bewogen, draai de kokerring dan nog een keer vast.
- Zorg ervoor dat u het systeem tijdens de controle niet ontgrendelt.

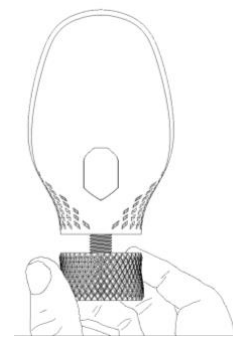
De module losmaken van de koker



Maak de kokerring los, door hem, van de koker uit gezien, met de wijzers van de klok mee te draaien.



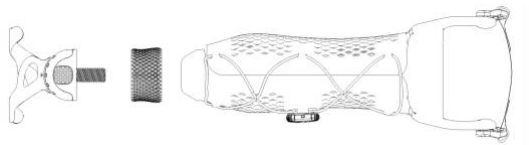
Schroef de module met de kokerring los van de as.



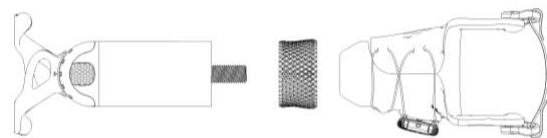
Schroef tenslotte de kokerring los van de module, door hem naar links te draaien.

5.5. TWIN module

Explorer TWIN module en koker

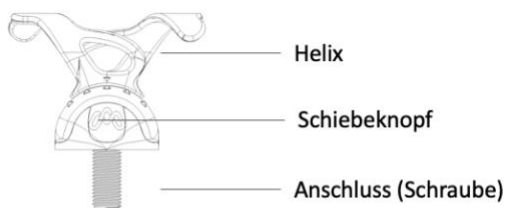


Module zonder tussenstuk

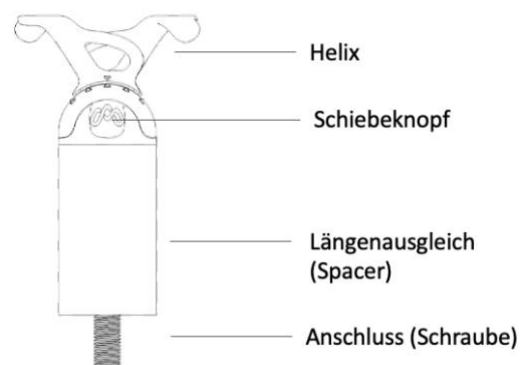


Module met tussenstuk (hier met tussenstuk van gemiddelde lengte)

Module-ontwerp

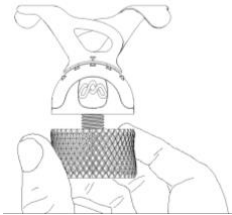


Module-ontwerp zonder tussenstuk

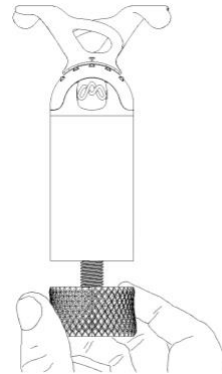


Module-ontwerp met tussenstuk

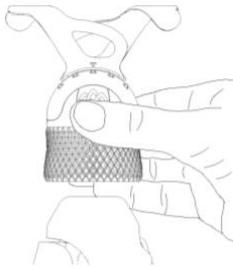
Koppeling van de module aan de koker



Zonder tussenstuk: Schroef de kokerring zo ver mogelijk op de module, maar draai hem niet vast.



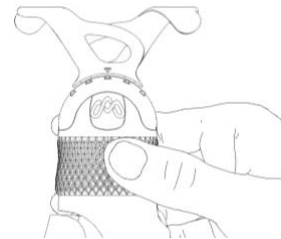
Met tussenstuk: Schroef de kokerring zo ver mogelijk op de module, maar draai hem niet vast.



Steek het schroefeiende van de module in de koker.

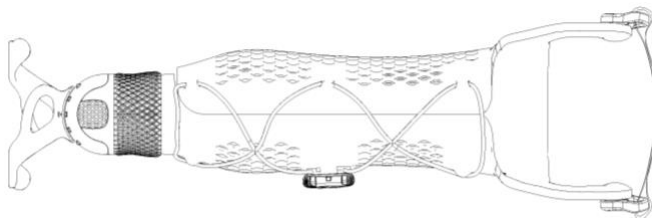


Schroef de module vast met de kokerring tot u de gewenste uitlijning heeft bereikt.



Draai de ring vast om de positie te vergrendelen.

Module in de gewenste stand zetten

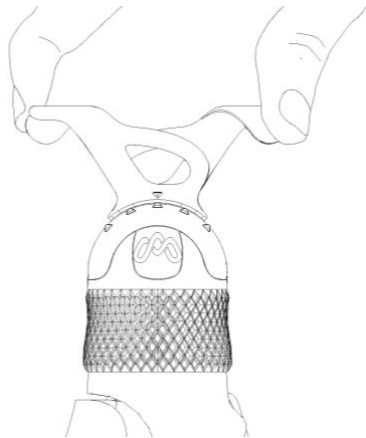


Het kokerringsysteem biedt de mogelijkheid om de positie van de TWIN module vrij te kiezen.

De standaard uitlijning is te zien in de illustratie.

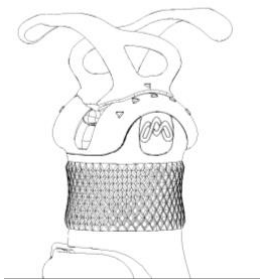
Voor verschillende werkzaamheden kan de uitlijning tussen de module en de koker worden aangepast, in afwijking van de standaard uitlijning.

Eindcontrole

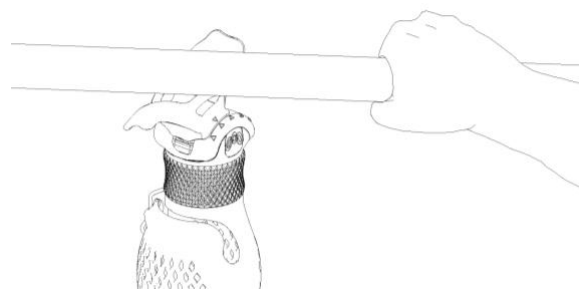


- Controleer de module voordat u begint.
- Controleer of de module goed is geplaatst en vastgezet, door hem voorzichtig te bewegen.
- Let er op dat de module stevig op zijn plaats blijft zitten.
- Zit de module niet vast en kan hij worden bewogen, draai de kokerring dan nog een keer vast.
- Zorg ervoor dat u het systeem tijdens de controle niet ontgrendelt.

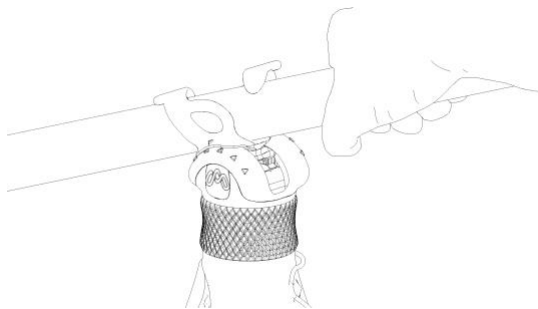
De module aan een stang vastklikken



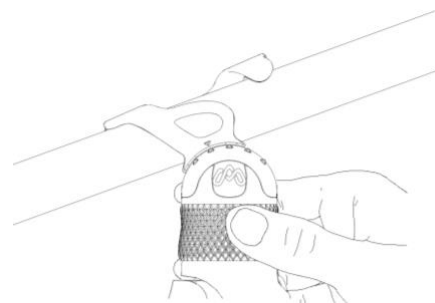
Blokkeer de module met de schuifknop.



Plaats de stang boven de module.



Druk de module met de hand op de stang, zodat de helixgrijpers de stang omsluiten.

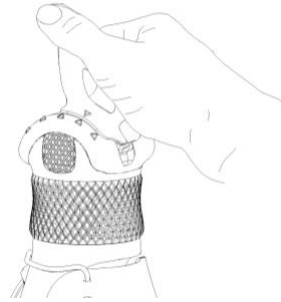


Corrigeer, indien nodig, de uitlijning van de module met behulp van de kokerring.

Het gewricht van de module gebruiken



Druk op de schuifknop om de module te ontgrendelen.



Stel de gewenste uitlijning van de module in.

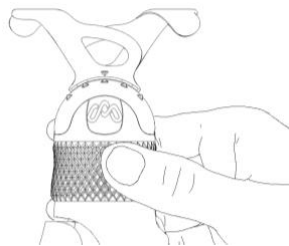


Vergrendel het systeem, door de schuifknop naar zijn oorspronkelijke stand terug te duwen.

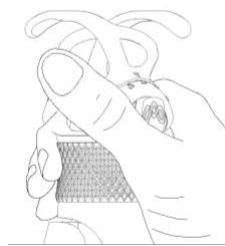


Eindpositie Opmerking: voor sommige activiteiten kan de module ook ontgrendeld blijven.

De module losmaken van de koker



Maak de kokerring los, door hem, van de koker uit gezien, met de wijzers van de klok mee te draaien.



Schroef de module met de kokerring los van de as.



Schroef tenslotte de kokerring los van de module, door hem naar links te draaien.

6. Onderhoud van de modules

Vuildeeltjes in de ruimten tussen de producten moeten worden verwijderd met een borstel met zachte haren. Bij dit voorreinigen van de producten mag geen water gebruikt worden.

De oppervlakken van het product moeten met een vochtige doek (niet krassend) worden schoongemaakt. Hiervoor moet koud of lauwwarm water gebruikt worden.

7. Melden van ongewenste voorvallen

Elk ernstig incident in verband met het hulpmiddel moet worden gemeld aan de fabrikant en bij de bevoegde autoriteiten van de lidstaat waar de gebruiker en/of de patiënt is gevestigd. Gebruik het formulier Productervaringsrapport (Product Experience Report) https://25462115.fs1.hubspotusercontent-eu1.net/hubfs/25462115/mac4_GmbH_Explorer/Product_Experience_Report_EN.pdf en stuur het per e-mail naar support@macu4.com.

8. Wettelijke kennisgeving

Beperking of uitsluiting van aansprakelijkheid

macu4 GmbH, hierna te noemen Macu, is uitsluitend aansprakelijk indien de voorgeschreven behandelings- en verwerkingsvoorschriften, alsook de onderhoudsinstructies en onderhoudstermijnen voor het product in acht worden genomen. Macu wijst er uitdrukkelijk op, dat dit product alleen mag worden gebruikt in de door de fabrikant goedgekeurde combinaties van onderdelen (zie gebruiksaanwijzing en catalogi). De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door combinaties van onderdelen en toepassingen, die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd. De producten mogen alleen door Macu of met schriftelijke toestemming van Macu geopend en gerepareerd worden.

9. Conformiteit

De producten van het Explorersysteem met de basis UDI-DI

- 426242965P01RING7J
- 426242965P01BIKE3M
- 426242965P01BALL2W
- 426242965P01SWIM9U
- 426242965P01TWINA5
- 426242965P01PINCHFA

voldoen aan de algemene veiligheids- en prestatievereisten volgens Verordening (EU) 2017/745 betreffende medische hulpmiddelen en the Medical Devices Ordinance (MedDO) of 1 July 2020 (812.213).

Verantwoordelijke fabrikant

macu4 GmbH, Bücklestrasse 3, 78467 Konstanz, Duitsland

CE Markering - Details

Macu verklaart, te voldoen aan de desbetreffende Europese normen voor het ontwerp, de vervaardiging en de levering van prothetische producten.

De modules en de Ring van het Explorersysteem voldoen aan de eisen van de Europese Verordening (EU) 2017/745 Bijlage I betreffende medische hulpmiddelen. Op basis van de indelingscriteria volgens Bijlage VIII van deze verordening, is het product ingedeeld in Klasse I Accessories. De conformiteitsverklaring is derhalve door de fabrikant, onder zijn uitsluitende verantwoordelijkheid, opgesteld overeenkomstig Bijlage IV van de verordening. Alle afzonderlijke producten van het Explorersysteem zijn dienovereenkomstig geëtiketteerd.

Handelsmerk













Alle in dit document genoemde benamingen zijn, zonder beperking, onderworpen aan de bepalingen van het betreffende, geldende merkenrecht en de rechten van de respectievelijke eigenaren.

Alle handelsmerken, handelsnamen of bedrijfsnamen waarnaar hierin wordt verwezen, kunnen gedeponeerde handelsmerken zijn en zijn onderworpen aan de rechten van hun respectievelijke eigenaars.

Het feit dat de in dit document gebruikte handelsmerken niet uitdrukkelijk zijn vermeld, betekent niet dat een benaming vrij is van rechten van derden.

10. Symbolen

In de onderstaande tabel staan alle symbolen (overeenkomstig ISO 15223-1:2021) die op het product en op de etikettering worden gebruikt.

CE-markering	
	Dit symbool geeft aan, dat een fabrikant verklaart dat het product voldoet aan alle wettelijke eisen voor CE-markering en in de hele EER kan worden verkocht.
Raadpleeg de gebruiksaanwijzing of de elektronische gebruiksaanwijzing.	
	Dit symbool geeft aan dat de gebruiker de gebruiksaanwijzing moet raadplegen.
Fabrikant	
	Dit symbool verwijst naar de fabrikant van het medische hulpmiddel.
Waarschuwingen	
	Dit symbool geeft aan dat voorzichtigheid geboden is bij het bedienen van het product, of dat de actuele situatie de aandacht of actie van de bediener vereist, om ongewenste gevolgen te voorkomen.
Temperatuurgrens	
	Dit symbool geeft de temperatuurgrenzen aan, waar het medische hulpmiddel veilig aan kan worden blootgesteld.
Productiedatum	
	Dit symbool geeft aan wanneer het medische hulpmiddel werd vervaardigd.
Partijaanduiding	
	Dit symbool geeft de partijcode van de fabrikant aan, zodat de partij kan worden geïdentificeerd.
Catalogusnummer	
	Dit symbool geeft het catalogusnummer van de fabrikant aan, zodat het artikel kan worden geïdentificeerd.
Medisch hulpmiddel	
	Geeft aan dat het artikel een medisch hulpmiddel is.
Duidelijke identificatie van de eenheid	
	Identificeert een drager, die informatie bevat voor unieke eenheidsidentificatie.
Uit de buurt van zonlicht houden	
	Dit symbool duidt op een medisch hulpmiddel, dat moet worden afgeschermd van lichtbronnen.
Magnetische velden	
	Dit symbool geeft aan dat het product magneten bevat. Het magnetische veld van magneten kan de werking van medische apparaten (bijv. pacemakers of defibrillators) beïnvloeden of uitschakelen.

11. Technische gegevens

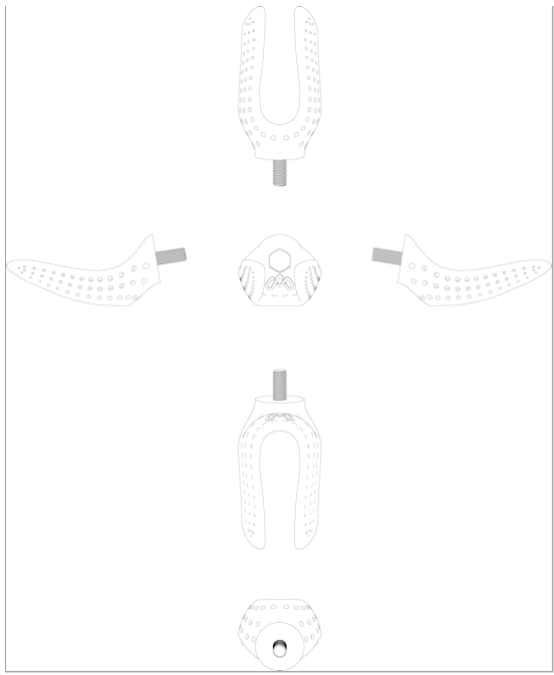
11.1. RING

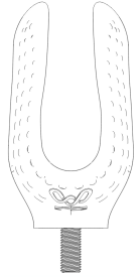
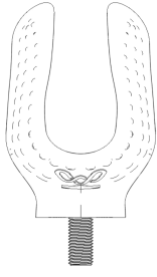
Algemeen	RING STD	RING EXP
Tekening		
Afmetingen	L: 47mm, B: 46mm, H: 13mm	L: 47mm, B: 46mm, H: 26mm
Hoogte van moer	Metric (M12x1.5): 10mm Inch (1/2"-20): 10mm	
Gewicht	36g	43g
Levensduur van de Ring	2 jaar bij een gemiddelde van 120 minuten per dag bij dagelijks gebruik	

Minimagneten	
Specificaties	5 x 5 x 5mm, Neodymium N42

Maximale belasting op schroefinterface	
Kraft	approx. 250 N

11.2. BALL module

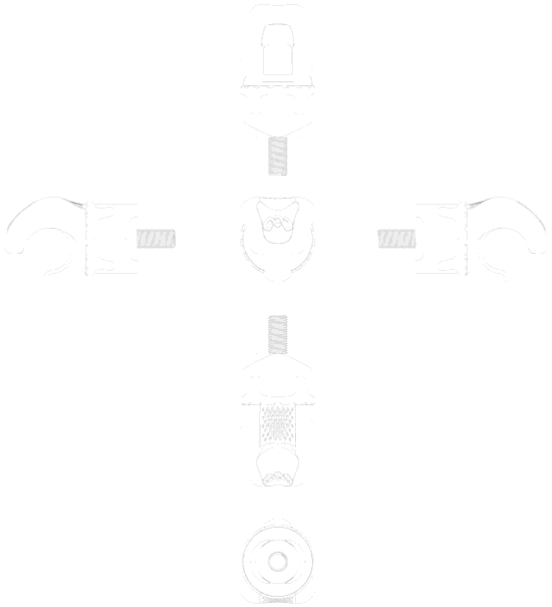


Algemeen	
Tekening	

	Maat 'Standaard':	Maat 'Klein'
		
Afmetingen Maat Standaard	L: 161mm (met schroef) L: 134mm (zonder schroef) B: 75mm T: 60mm	
Afmetingen maat Klein	L: 131mm (met schroef) L: 107mm (zonder schroef) B: 74mm T: 60mm	
Lengte van de schroef (vanaf de onderkant van de module)	Schroef, metrisch (M12x1.5): 24mm Schroef, inch (1/2"-20): 25.75mm	
Gewicht	Maat 'standaard': 87g Maat 'Klein': 85g	
Uitlijning van de module	Module binnenzijde wijst naar voren	
Levensduur van de module	2 jaar bij een gemiddelde van 120 minuten per dag bij dagelijks gebruik	

Maximale belasting krachten in de palm van de hand	
Gewicht van voorwerpen (b.v. een bal)	0.2 kg / 0.44 lbs
Kracht "omhoog gooien" (b.v. tennisbal)	ca. 15 N
Kracht "vangen" (b.v. tennisbal)	ca. 15 N

Maximale belastingkrachten in de "koppeling"	
Axiale tractie	ca. 50 N

11.3. BIKE module

Algemeen	
Tekening	
Afmetingen	L: 108mm (met schroef) L: 84mm (zonder schroef) B: 48mm T: 54mm
Ondersteunde stuuromtrekken	  <p>Tongue Standard: Ø de 27mm</p> <p>Tongue Large: Ø de 54mm</p>
Lengte van de schroef (vanaf de onderrand van de module)	Schroef, metrisch (M12x1.5): 24mm Schroef, inch (1/2"-20): 25.75mm
Gewicht (zonder lengtecompensatie)	109g
Abductie van de pols	25°
Adductie van de pols	25°
Uitlijning van de module	De binnenkant van de module is gericht naar de handgreep van het stuur
Levensduur van de module	2 jaar bij een gemiddelde van 120 minuten per dag bij dagelijks gebruik

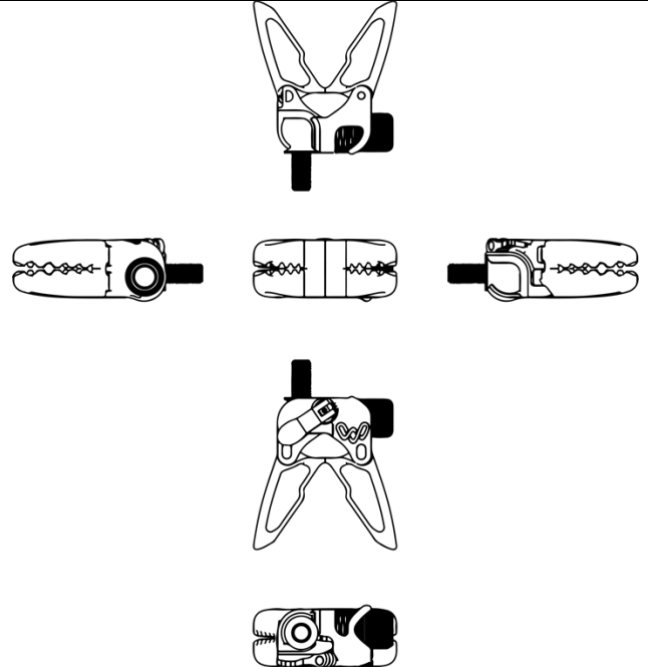
Maximale belasting krachten in de palm van de hand

Kracht normaal op as-as (bv. steun op stuur)	ca. 55 N
--	----------

Maximale belastingkrachten in de "koppeling"

Axiale tractie (bv. bergop rijden)	ca. 250 N
------------------------------------	-----------

11.4. PINCH Modul

Algemeen	
Tekening	
Afmetingen	<p>Standaard maat, vinger open:</p> <p>L: 124 mm (met schroef) L: 99.5 mm (zonder schroef) B: 100 mm T: 41 mm</p> <p>Standaard maat, vinger gesloten:</p> <p>L: 125 mm (met schroef) L: 100.5 mm (zonder schroef) B: 75 mm T: 41 mm</p>
Maximale diameter voor kleine cilindrische objecten	∅: 12 mm
Maximale diameter voor middelgrote cilindrische objecten	∅: 25 mm
Maximale dikte voor vlakke voorwerpen	Dikte: 20 mm
Lengte van schroef (vanaf onderrand module)	Zonder afstandsbus: Schroef, metrisch (M12x1.5): 24 mm Schroef, inch (1/2"-20): 24.5 mm
Gewicht (zonder afstandsstuk)	164 g
Levensduur van de module	2 jaar bij gemiddeld 120 minuten per dag bij dagelijks gebruik

Maximale belasting tussen de vingers van de module

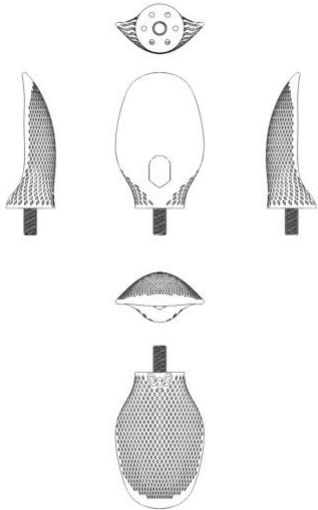
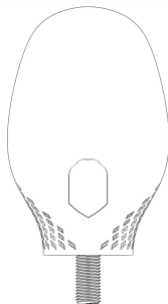
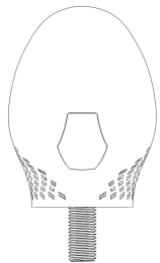
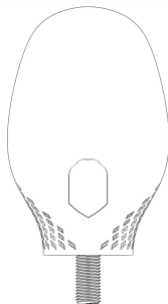
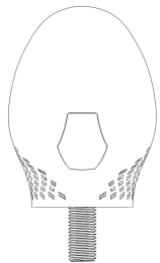
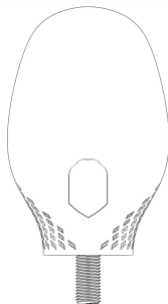
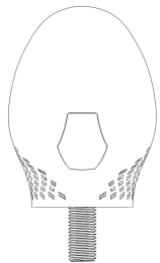
Kracht op socket-as (bijv. een boek vasthouden)	Ongeveer 1 kg* *kan variëren op basis van de geometrie en het materiaal van de objecten
---	--

Maximale belastingskrachten in de "koppeling" van macu4

Axiale trekkracht	Ongeveer 50 N
-------------------	---------------

Opmerking: Als u de PINCH lange tijd niet gebruikt, laat u de vingers van de module in de open stand staan en draait u de knop los om de levensduur van uw module te verlengen.

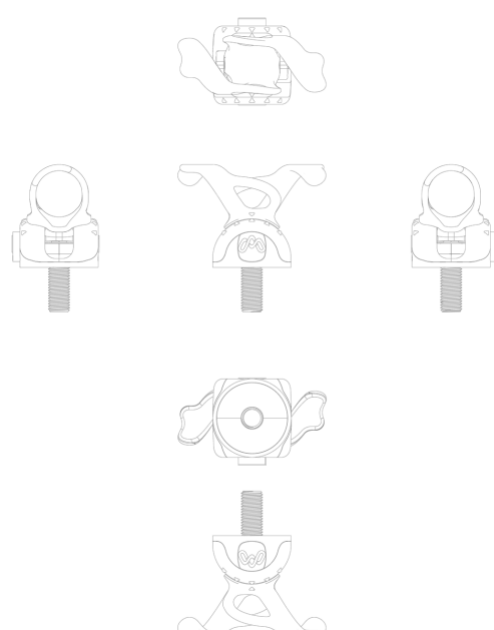
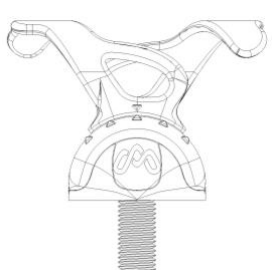
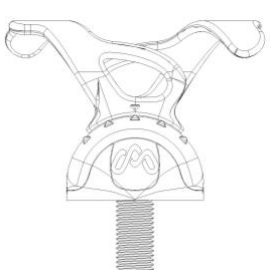
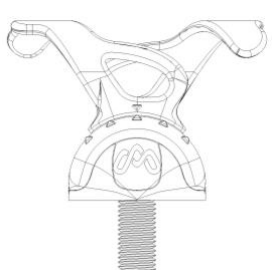
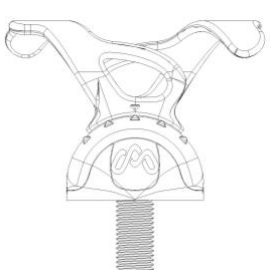
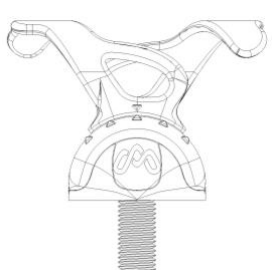
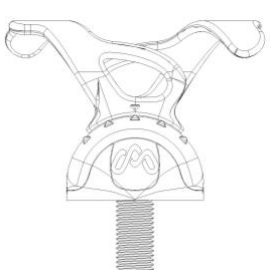
11.5. SWIM-module

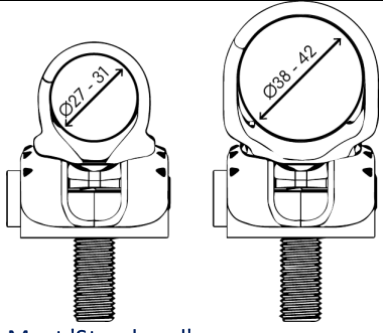
Algemeen					
Tekening					
	<table border="1"> <tr> <td>Standaard maat:</td> <td>Klein formaat:</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Standaard maat:	Klein formaat:		
Standaard maat:	Klein formaat:				
					
Afmetingen Maat Standaard	L: 147mm (met schroef) L: 123mm (zonder schroef) B: 80mm T: 45mm				
Afmetingen maat Klein	L: 112mm (met schroef) L: 88mm (zonder schroef) B: 65mm T: 44mm				
Lengte van de schroef (vanaf de onderrand van de module)	Schroef, metrisch (30x1.5): 24mm Schroef, inch (1/2"-20, 3/4"): 25.75mm				
Gewicht	Maat 'standaard': 90g Maat 'Klein': 75g				
Uitlijning van de module	Module binnenzijde wijst naar voren				
Levensduur van de module	2 jaar bij een gemiddelde van 120 minuten per dag bij dagelijks gebruik				
Maximale belastingkrachten in de "koppeling"					

Kracht normaal op de as van de schacht (bijv. trekken van een module door water)	ca. 35 N
--	----------

Maximale belastingkrachten in de "koppeling"	
Axiale tractie	ca. 50 N

11.6. TWIN module

Algemeen					
Tekening					
	<table border="1"> <tr> <td>Maat 'Standaard':</td> <td>Maat 'Groot</td> </tr> <tr> <td>  </td> <td>  </td> </tr> </table>	Maat 'Standaard':	Maat 'Groot		
	Maat 'Standaard':	Maat 'Groot			
					
Afmetingen Maat 'Standaard'	L: 83mm (incl. schroefhals) L: 58mm (zonder schroefhals) B: 83mm T: 49mm				
Afmetingen maat 'Large'	L: 95mm (incl. schroefhals) L: 70mm (zonder schroefhals) W: 120mm T: 49mm				

Ondersteunde omtrekken van staven	 <p>Maat 'Standaard': Ø: van 27mm tot 31mm 28mm optimaal voor gerubberde palen 31mm optimaal voor gladde palen</p> <p>Maat 'Groot' Ø: van 38mm tot 42mm 39mm optimaal met rubberen staven 42mm optimaal met gladde staven</p>
Lengte van de schroef (vanaf de onderrand van de module)	Schroef, metrisch (M12x1.5): 24mm Schroef, inch (1/2"-20,): 25.75mm
Gewicht (zonder lengtecompensatie)	Maat 'standaard': 86g Maat 'Groot': 96g
Aantal aan te passen posities	5
Uitlijning van de module	Afhankelijk van de activiteit
Levensduur van de module	2 jaar bij een gemiddelde van 120 minuten per dag bij dagelijks gebruik

Maximale belasting krachten in de palm van de hand	
Gewicht van voorwerpen (b.v. staaf)	10 kg / 22 lbs (zonder schokkerige bewegingen)
Kracht "tractie" (bijv. een kajak peddel in het water)	Ongeveer 110 N
Maximale belastingkrachten in de "koppeling"	
Kracht "axiale tractie"	ca. 110 N

11.7. Milieuomstandigheden

Milieuomstandigheden	
Opslag en vervoer in de oorspronkelijke verpakking	0 °C/32 °F tot +35 °C/95 °F max. 70 % relatieve vochtigheid
Opslag en vervoer zonder oorspronkelijke verpakking	0 °C/32 °F tot +35 °C/95 °F max. 70 % relatieve vochtigheid
Operatie	0 °C/32 °F tot +35 °C/95 °F max. 100 % relatieve vochtigheid
Opslag	0 °C/32 °F tot +35 °C/95 °F max. 70 % relatieve vochtigheid en beschermen tegen direct zonlicht.

12. Configuratie van de lengtecompensatie van modules

Zie de meetinstructies op de macu4 website onder de rubriek Explorer Module.

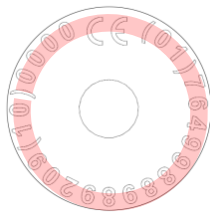
13. Geeft

Als u denkt dat er een probleem is met uw Explorer module, lees dan eerst deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u contact opneemt met support@macu4.com of uw prothesefabrikant (tenzij u het product rechtstreeks bij Macu hebt gekocht). Gebruik het product ervaringsrapport (PER):

https://25462115.fs1.hubspotusercontent-eu1.net/hubfs/25462115/mac4_GmbH_Explorer/Product_Experience_Report_EN.pdf

Vermeld de UDI-DI en UDI-PI van uw module wanneer u reparaties of retourzendingen onder garantie aanvraagt. U vindt deze afgedrukt op de module. Zie de volgende verklaringen:

Geldig voor BALL, SWIM & TWIN en alle modules met lengtecompensatie, en Ring



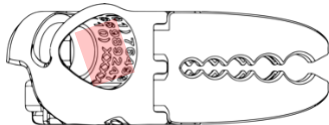
UDI-DI = (01)
UDI-PI = (10) ____

BIKE module standaard geen lengtecompensatie



UDI-DI = (01)
UDI-PI = (10) ____

PINCH module standaard geen lengtecompensatie



UDI-DI = (01)
UDI-PI = (10) ____

Als u uw module naar ons of uw orthopedisch technicus terugstuurt, dient u deze goed te verpakken - de originele verpakking waarin u uw module heeft ontvangen is hiervoor prima geschikt.

14. Verwijdering van producten

Als u een product niet meer gebruikt, kunt u het als volgt weggooien:

- Terug naar macu4 GmbH
- Zie FAQ op de website www.macu4.com

15. Geschiedenis van het document

Versie	Datum	Beschrijving
1.0	06.10.2023	-
2.0	01.20.2024	Bijwerken hoofdstukken 2;3 ; 9; 11.1; 13, nieuw hoofdstuk 4

Bijlage I

Explorer RING EXP – Artikelvarianten met aansluitin M12x1.5		
01013000	Explorer RING EXP	Aansluiting M12x1.5

Explorer RING EXP – Artikelvarianten met aansluitin 1/2"-20		
01014000	Explorer RING EXP	Aansluiting 1/2"-20

Explorer RING STD – Artikelvarianten met aansluitin M12x1.5		
01071000	Explorer RING STD	Aansluiting M12x1.5

Explorer RING STD – Artikelvarianten met aansluitin 1/2"-20		
01072000	Explorer RING STD	Aansluiting 1/2"-20

Explorer BALL Module Standaard - Artikelvarianten met aansluiting M12x1.5		
01031000	Explorer BALL Module Standaard geen lengtecompensatie	Aansluiting M12x1.5
01031016	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	16mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031020	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	20mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031025	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	25mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031030	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	30mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031035	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	35mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031040	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	40mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031045	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	45mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031050	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	50mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031055	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	55mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031060	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	60mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031065	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	65mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031070	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	70mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031075	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	75mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031080	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	80mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031085	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	85mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031090	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	90mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031095	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	95mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031100	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	100mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031105	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	105mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031110	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	110mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031115	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	115mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031120	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	120mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031125	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	125mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031130	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	130mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031135	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	135mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031140	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	140mm lengte, aansluiting M12x1.5

Sistema Explorer - Módulos e Ring

01031145	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	145mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031150	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	150mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031155	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	155mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031160	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	160mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031165	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	165mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031170	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	170mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031175	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	175mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031180	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	180mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031185	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	185mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031190	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	190mm lengte, aansluiting M12x1.5
01031195	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	195mm lengte, aansluiting M12x1.5

Explorer BALL Module Standaard - Artikelvarianten met aansluiting 1/2"-20		
01032000	Explorer BALL Module Standaard geen lengtecompensatie	Aansluiting 1/2"-20
01032016	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	16mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032020	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	20mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032025	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	25mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032030	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	30mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032035	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	35mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032040	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	40mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032045	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	45mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032050	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	50mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032055	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	55mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032060	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	60mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032065	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	65mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032070	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	70mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032075	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	75mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032080	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	80mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032085	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	85mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032090	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	90mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032095	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	95mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032100	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	100mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032105	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	105mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032110	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	110mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032115	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	115mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032120	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	120mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032125	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	125mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032130	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	130mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032135	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	135mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032140	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	140mm lengte, aansluiting 1/2"-20

Sistema Explorer - Módulos e Ring

01032145	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	145mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032150	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	150mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032155	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	155mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032160	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	160mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032165	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	165mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032170	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	170mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032175	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	175mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032180	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	180mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032185	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	185mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032190	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	190mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01032195	Explorer BALL module standaard met lengtecompensatie	195mm lengte, aansluiting 1/2"-20

Explorer BALL Module klein - Artikelvarianten met aansluiting M12x1,5		
01033000	Explorer BALL Module Klein geen lengtecompensatie	Aansluiting M12x1.5
01033016	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	16mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033020	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	20mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033025	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	25mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033030	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	30mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033035	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	35mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033040	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	40mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033045	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	45mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033050	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	50mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033055	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	55mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033060	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	60mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033065	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	65mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033070	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	70mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033075	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	75mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033080	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	80mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033085	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	85mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033090	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	90mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033095	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	95mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033100	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	100mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033105	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	105mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033110	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	110mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033115	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	115mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033120	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	120mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033125	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	125mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033130	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	130mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033135	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	135mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033140	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	140mm lengte, aansluiting M12x1.5

Sistema Explorer - Módulos e Ring

01033145	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	145mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033150	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	150mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033155	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	155mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033160	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	160mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033165	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	165mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033170	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	170mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033175	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	175mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033180	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	180mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033185	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	185mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033190	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	190mm lengte, aansluiting M12x1.5
01033195	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	195mm lengte, aansluiting M12x1.5

Explorer BALL Module Small - Artikelvarianten met aansluiting 1/2"-20		
01034000	Explorer BALL Module Klein geen lengtecompensatie	Aansluiting 1/2"-20
01034016	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	16mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034020	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	20mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034025	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	25mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034030	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	30mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034035	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	35mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034040	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	40mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034045	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	45mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034050	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	50mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034055	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	55mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034060	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	60mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034065	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	65mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034070	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	70mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034075	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	75mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034080	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	80mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034085	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	85mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034090	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	90mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034095	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	95mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034100	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	100mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034105	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	105mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034110	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	110mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034115	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	115mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034120	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	120mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034125	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	125mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034130	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	130mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034135	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	135mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034140	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	140mm lengte, aansluiting 1/2"-20

Sistema Explorer - Módulos e Ring

01034145	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	145mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034150	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	150mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034155	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	155mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034160	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	160mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034165	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	165mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034170	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	170mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034175	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	175mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034180	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	180mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034185	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	185mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034190	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	190mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01034195	Explorer BALL Module Klein met lengtecompensatie	195mm lengte, aansluiting 1/2"-20

Explorer BIKE Module Standaard - Artikelvarianten met aansluiting M12x1,5		
01021000	Explorer BIKE Module Standaard geen lengtecompensatie	Aansluiting M12x1.5
01021016	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	16mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021020	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	20mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021025	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	25mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021030	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	30mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021035	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	35mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021040	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	40mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021045	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	45mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021050	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	50mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021055	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	55mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021060	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	60mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021065	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	65mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021070	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	70mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021075	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	75mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021080	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	80mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021085	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	85mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021090	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	90mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021095	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	95mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021100	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	100mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021105	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	105mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021110	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	110mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021115	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	115mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021120	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	120mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021125	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	125mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021130	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	130mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021135	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	135mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021140	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	140mm lengte, aansluiting M12x1.5

Sistema Explorer - Módulos e Ring

01021145	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	145mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021150	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	150mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021155	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	155mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021160	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	160mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021165	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	165mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021170	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	170mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021175	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	175mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021180	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	180mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021185	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	185mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021190	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	190mm lengte, aansluiting M12x1.5
01021195	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	195mm lengte, aansluiting M12x1.5

Explorer BIKE Module Standaard - Artikelvarianten met aansluiting 1/2"-20		
01022000	Explorer BIKE Module Standaard geen lengtecompensatie	Aansluiting 1/2"-20
01022016	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	16mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022020	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	20mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022025	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	25mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022030	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	30mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022035	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	35mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022040	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	40mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022045	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	45mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022050	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	50mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022055	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	55mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022060	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	60mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022065	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	65mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022070	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	70mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022075	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	75mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022080	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	80mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022085	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	85mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022090	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	90mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022095	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	95mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022100	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	100mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022105	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	105mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022110	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	110mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022115	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	115mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022120	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	120mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022125	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	125mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022130	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	130mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022135	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	135mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022140	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	140mm lengte, aansluiting 1/2"-20

Sistema Explorer - Módulos e Ring

01022145	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	145mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022150	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	150mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022155	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	155mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022160	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	160mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022165	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	165mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022170	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	170mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022175	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	175mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022180	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	180mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022185	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	185mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022190	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	190mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01022195	Explorer BIKE module standaard met lengtecompensatie	195mm lengte, aansluiting 1/2"-20

Explorer PINCH Modul Standard – Artikelvarianten mit Anschluss M12x1.5		
01081000	Explorer PINCH Modul Standard geen lengtecompensatie	Aansluiting M12x1.5
01081016	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	16mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081020	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	20mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081025	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	25mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081030	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	30mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081035	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	35mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081040	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	40mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081045	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	45mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081050	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	50mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081055	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	55mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081060	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	60mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081065	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	65mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081070	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	70mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081075	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	75mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081080	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	80mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081085	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	85mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081090	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	90mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081095	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	95mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081100	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	100mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081105	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	105mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081110	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	110mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081115	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	115mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081120	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	120mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081125	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	125mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081130	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	130mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081135	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	135mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081140	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	140mm lengte, aansluiting M12x1.5

Sistema Explorer - Módulos e Ring

01081145	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	145mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081150	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	150mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081155	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	155mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081160	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	160mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081165	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	165mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081170	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	170mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081175	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	175mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081180	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	180mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081185	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	185mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081190	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	190mm lengte, aansluiting M12x1.5
01081195	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	195mm lengte, aansluiting M12x1.5

Explorer PINCH Modul Standard – Artikelvarianten mit Anschluss 1/2"-20		
01082000	Explorer PINCH Modul Standaard geen lengtecompensatie	Aansluiting 1/2"-20
01082016	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	16mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082020	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	20mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082025	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	25mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082030	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	30mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082035	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	35mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082040	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	40mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082045	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	45mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082050	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	50mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082055	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	55mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082060	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	60mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082065	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	65mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082070	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	70mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082075	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	75mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082080	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	80mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082085	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	85mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082090	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	90mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082095	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	95mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082100	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	100mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082105	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	105mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082110	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	110mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082115	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	115mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082120	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	120mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082125	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	125mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082130	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	130mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082135	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	135mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082140	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	140mm lengte, aansluiting 1/2"-20

Sistema Explorer - Módulos e Ring

01082145	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	145mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082150	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	150mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082155	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	155mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082160	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	160mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082165	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	165mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082170	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	170mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082175	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	175mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082180	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	180mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082185	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	185mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082190	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	190mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01082195	Explorer PINCH Modul standaard met lengtecompensatie	195mm lengte, aansluiting 1/2"-20

Explorer SWIM-module Standaard - Artikelvarianten met aansluiting M12x1,5		
01041000	Explorer SWIM-module Standaard geen lengtecompensatie	Aansluiting M12x1.5

Explorer SWIM Module Standaard - Artikelvarianten met aansluiting 1/2"-20		
01042000	Explorer SWIM-module Standaard geen lengtecompensatie	Aansluiting 1/2"-20

Explorer SWIM-module klein - Artikelvarianten met aansluiting M12x1,5		
01043000	Explorer SWIM-module klein geen lengtecompensatie	Aansluiting M12x1.5

Explorer SWIM-module klein - Artikelvarianten met aansluiting 1/2"-20		
01044000	Explorer SWIM-module klein geen lengtecompensatie	Aansluiting 1/2"-20

Explorer TWIN Module Standaard - Artikelvarianten met aansluiting M12x1,5		
01051000	Explorer TWIN module standaard geen lengtecompensatie	Aansluiting M12x1.5
01051016	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	16mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051020	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	20mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051025	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	25mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051030	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	30mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051035	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	35mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051040	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	40mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051045	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	45mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051050	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	50mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051055	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	55mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051060	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	60mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051065	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	65mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051070	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	70mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051075	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	75mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051080	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	80mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051085	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	85mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051090	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	90mm lengte, aansluiting M12x1.5

Sistema Explorer - Módulos e Ring

01051095	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	95mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051100	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	100mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051105	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	105mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051110	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	110mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051115	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	115mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051120	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	120mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051125	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	125mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051130	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	130mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051135	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	135mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051140	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	140mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051145	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	145mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051150	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	150mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051155	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	155mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051160	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	160mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051165	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	165mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051170	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	170mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051175	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	175mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051180	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	180mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051185	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	185mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051190	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	190mm lengte, aansluiting M12x1.5
01051195	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	195mm lengte, aansluiting M12x1.5

Explorer TWIN Module Standaard - Artikelvarianten met aansluiting 1/2"-20		
01052000	Explorer TWIN module standaard geen lengtecompensatie	Aansluiting 1/2"-20
01052016	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	16mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052020	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	20mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052025	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	25mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052030	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	30mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052035	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	35mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052040	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	40mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052045	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	45mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052050	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	50mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052055	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	55mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052060	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	60mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052065	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	65mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052070	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	70mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052075	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	75mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052080	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	80mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052085	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	85mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052090	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	90mm lengte, aansluiting 1/2"-20

Sistema Explorer - Módulos e Ring

01052095	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	95mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052100	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	100mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052105	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	105mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052110	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	110mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052115	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	115mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052120	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	120mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052125	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	125mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052130	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	130mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052135	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	135mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052140	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	140mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052145	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	145mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052150	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	150mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052155	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	155mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052160	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	160mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052165	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	165mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052170	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	170mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052175	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	175mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052180	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	180mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052185	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	185mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052190	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	190mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01052195	Explorer TWIN module standaard met lengtecompensatie	195mm lengte, aansluiting 1/2"-20

Explorer TWIN Module Groot - Artikelvarianten met aansluiting M12x1,5		
01053000	Explorer TWIN Module Groot geen lengtecompensatie	Aansluiting M12x1.5
01053016	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	16mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053020	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	20mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053025	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	25mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053030	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	30mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053035	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	35mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053040	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	40mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053045	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	45mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053050	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	50mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053055	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	55mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053060	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	60mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053065	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	65mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053070	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	70mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053075	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	75mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053080	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	80mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053085	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	85mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053090	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	90mm lengte, aansluiting M12x1.5

Sistema Explorer - Módulos e Ring

01053095	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	95mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053100	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	100mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053105	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	105mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053110	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	110mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053115	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	115mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053120	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	120mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053125	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	125mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053130	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	130mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053135	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	135mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053140	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	140mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053145	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	145mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053150	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	150mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053155	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	155mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053160	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	160mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053165	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	165mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053170	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	170mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053175	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	175mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053180	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	180mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053185	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	185mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053190	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	190mm lengte, aansluiting M12x1.5
01053195	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	195mm lengte, aansluiting M12x1.5

Explorer TWIN Module Large - Artikelvarianten met aansluiting 1/2"-20		
01054000	Explorer TWIN Module Groot geen lengtecompensatie	Aansluiting 1/2"-20
01054016	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	16mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054020	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	20mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054025	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	25mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054030	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	30mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054035	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	35mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054040	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	40mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054045	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	45mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054050	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	50mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054055	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	55mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054060	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	60mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054065	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	65mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054070	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	70mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054075	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	75mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054080	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	80mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054085	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	85mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054090	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	90mm lengte, aansluiting 1/2"-20

Sistema Explorer - Módulos e Ring

01054095	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	95mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054100	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	100mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054105	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	105mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054110	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	110mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054115	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	115mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054120	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	120mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054125	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	125mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054130	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	130mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054135	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	135mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054140	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	140mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054145	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	145mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054150	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	150mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054155	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	155mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054160	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	160mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054165	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	165mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054170	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	170mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054175	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	175mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054180	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	180mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054185	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	185mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054190	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	190mm lengte, aansluiting 1/2"-20
01054195	Explorer TWIN Module Groot met lengtecompensatie	195mm lengte, aansluiting 1/2"-20